



Cultura del dormire
Made in Italy

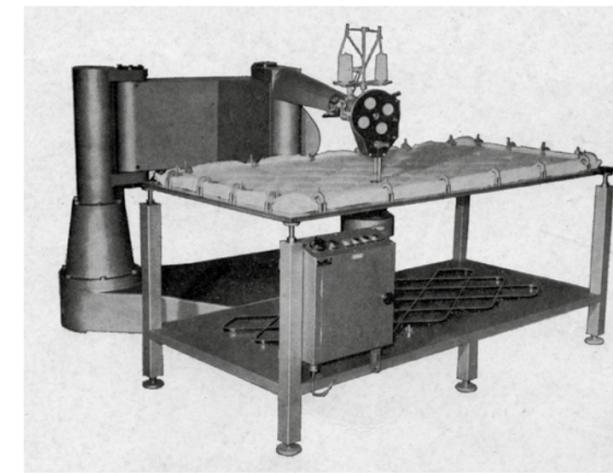
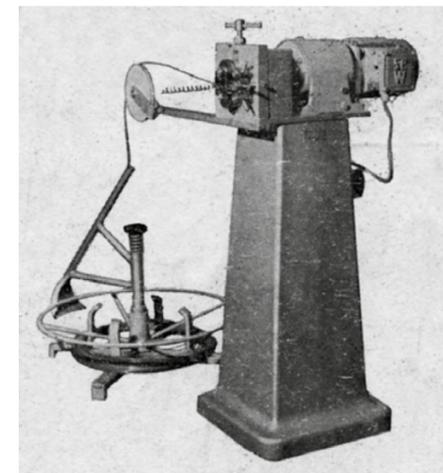
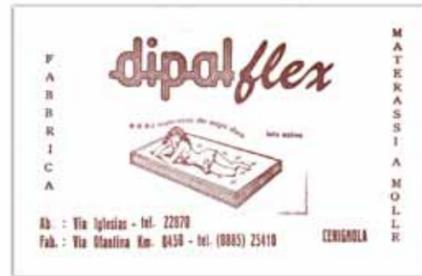


Materassi & Accessori

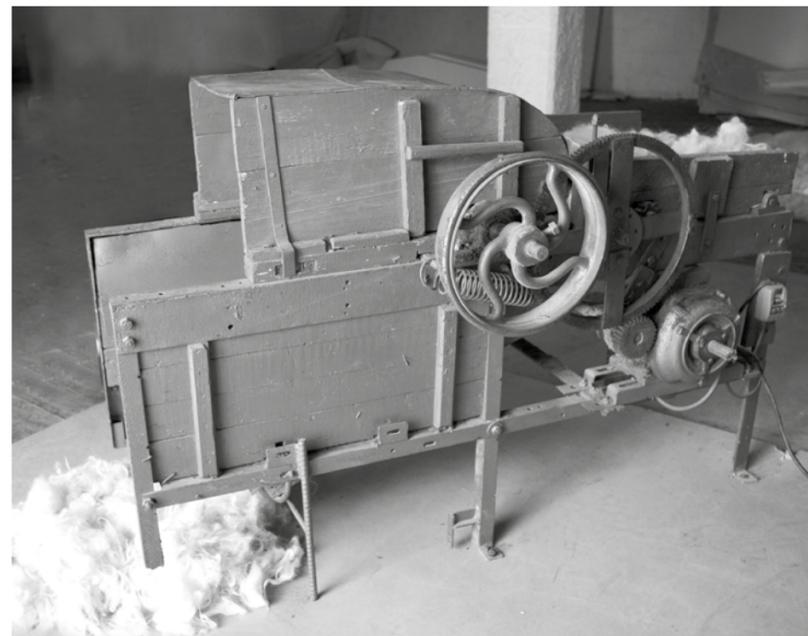


INDICE / INDEX

LINEA TECHNO	pag. 22	LINEA MOLLE	pag. 92
HARMONY	pag. 24	Bonnel	
EXCLUSIVE	pag. 26	MAGIC MOLLE	pag. 94
TIFFANY	pag. 28	LUSO	pag. 96
SUPREME	pag. 30	IGNIFUGO BONNEL	pag. 98
AIR VISCO	pag. 32	DINO	pag. 100
ALOE FORMA	pag. 34	MIDI	pag. 102
DNA SPRING FORMA	pag. 36	MILANO	pag. 104
GEL FORMA PLUS	pag. 38	PANCHETTA	pag. 106
SOYA FORMA	pag. 40		
COMFORT	pag. 42	LINEA ARROTOLATI	pag. 108
		Rolled Vacuum	
LINEA BIO VISCO MEMORY	pag. 46	POCKET SPRING ARROTOLATO	pag. 110
MAGIC SFODERABILE	pag. 48	MAGIC ARROTOLATO	pag. 112
MAGIC BORDATO	pag. 50	LANA ARROTOLATO	pag. 114
DOUBLE LATEX MEMORY	pag. 52	LUSO ARROTOLATO	pag. 116
FRESHGEL	pag. 54	DINO ARROTOLATO	pag. 118
TOPPER	pag. 56	TNT ARROTOLATO	pag. 120
LINEA MOLLE INSACCHETTATE	pag. 58	BOX SYSTEM	pag. 122
Pocket Spring		LINEA BABY	pag. 124
EMOZIONE MICROMOLLE	pag. 60		
TIFFANY POCKET	pag. 62	ACCESSORI	pag. 126
DUOLATEX SFODERABILE	pag. 64	RETI	pag. 128
TECHNOLOGY	pag. 66	COPRIRETE E COPRIMATERASSI	pag. 129
ENERGY	pag. 68	GUANCIALI	pag. 130
LINEA LATTICE	pag. 70	I NOSTRI TESSUTI	pag. 137
Latex		I NOSTRI MATERIALI DI IMBOTTITURA	pag. 141
LATTICE	pag. 72	LE NOSTRE TECHNOLOGY INTERNAL CORE	pag. 142
		RIVESTIMENTI SFODERABILI CERIFLEX	pag. 165
LINEA POLIURETANO	pag. 74	FASCIA LATERALE TRASPIRANTE 3SPACE - 3D	pag. 165
Biofoam		REGOLE PER UN CORRETTO USO E MANUTENZIONE DEL MATERASSO	pag. 167
SANDWICH	pag. 76		
DOLBY LANA	pag. 78	COME SCEGLIERE IL PROPRIO MATERASSO IDEALE	pag. 170
DOLBY LUSO	pag. 80	CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA	pag. 171
DOLBY LUSO GONFLÈ	pag. 82	CONDIZIONI DI GARANZIA	pag. 172
IGNIFUGO FOAM	pag. 84		
JOLLY	pag. 86		
JOLLY GONFLÈ	pag. 88		
TNT	pag. 90		



dal 1966



🇮🇹 CERIFLEX: 50 ANNI DI STORIA ITALIANA, DEDICATI ALLA CULTURA DEL DORMIRE

Ceriflex fondata nel 1966, nasce dalla famiglia artigiana Merafina, consolidata nel tempo fino a diventare oggi un'eccellente realtà imprenditoriale.

Tutto ebbe inizio con Riccardo Merafina, già inserito nell'attività di artigiano della lavorazione del ferro e del commercio di tessuti. Grazie alla sua abilità di artigiano e con l'aiuto del figlio Antonio, creava i suoi primi materassi nel suo primo laboratorio di Cerignola, iniziando già da allora a sviluppare valide idee sul riposo e sul benessere. Partendo dalle lavorazioni dei materassi artigianali realizzati quasi completamente a mano con la vera Lana, Antonio Merafina con il grande supporto della moglie Dipalo Maria, ha continuato quella strada impostata dal padre Riccardo creando dapprima il Brand Dipalflex, per la produzione dei materassi venduti sul mercato nazionale e successivamente il Brand Ceriflex, oggi famoso a livello Mondiale.

Un immenso patrimonio di conoscenze ed esperienze tramandato di generazione in generazione, ampliato nel tempo con il supporto tecnico e organizzativo del figlio Giuseppe Merafina (attualmente Amministratore della Ceriflex srl), il quale attraverso l'impiego delle nuove tecnologie, con la scelta e l'utilizzo di materiali naturali, innovativi e tecnologici, ha contribuito al progresso di Ceriflex, consentendole di diventare oggi leader mondiale nella produzione di materassi di alta qualità.

🇬🇧 CERIFLEX: 50 YEARS OF ITALIAN HISTORY, DEDICATED TO THE ART OF SLEEPING

The Merafina family, a family of artisans, founded Ceriflex in 1966; in time, it has consolidated its position, up to becoming today a well-established company.

It all began with Riccardo Merafina, already part of the artisan activity of iron making and textile trading. Thanks to his craftsmanship and with the help of his son Antonio, he created his first mattresses in a small workshop in Cerignola, Italy; from that moment on he has started developing good ideas for rest and comfort.

Starting from making handcrafted mattresses, almost completely handmade with real wool, Antonio Merafina, with the great support of his wife Dipalo Maria, has continued down that path set by his father Riccardo, by first creating the brand Dipalflex, for the production of mattresses sold on the national market and later the brand Ceriflex, nowadays famous worldwide.

A vast heritage of knowledge and experience, handed down from one generation to another, has been expanded over the years with the technical and organizational support of his son Giuseppe Merafina (currently CEO of Ceriflex S.r.l.). Using new technologies and selecting natural, innovative and technological materials, he has contributed to the development of Ceriflex, allowing it to become a global leader in the production of high quality mattresses.

🇫🇷 CERIFLEX: 50 ANS D'HISTOIRE ITALIENNE, DEDIE A LA CULTURE DU SOMMEIL

Ceriflex, fondée en 1966, est née de la famille d'artisans Merafina, consolidée au cours des années, jusqu'à ce qu'elle arrive aujourd'hui à être une société solide.

Tout a commencé avec Riccardo Merafina, déjà travaillant dans l'activité artisanale de la transformation du fer et du commerce du tissu. Grâce à son talent d'artisan et à l'aide de son fils Antonio, il a créé ses premiers matelas dans son atelier de Cerignola, en commençant à développer des idées de génie sur le repos et le bien-être. À partir des matelas faits entièrement à la main de laine pure, Antonio Merafina, avec le fort soutien de son épouse Dipalo Maria, a suivi ce chemin-là initié par son père Riccardo, en créant au début la marque Dipalflex, pour la production des matelas sur le marché national, et puis, la marque Ceriflex, fameuse aujourd'hui au niveau mondial.

Un immense héritage de connaissances et expériences transmis de génération en génération, a été développé au cours des années, à l'aide du soutien technique et organisationnel du fils Giuseppe Merafina (actuellement Directeur de Ceriflex S.R.L.).

L'introduction des nouvelles technologies, le choix et l'utilisation des matériaux naturels, innovateurs et technologiques, ont contribué au progrès de Ceriflex, en le permettant de devenir aujourd'hui un leader mondial dans la production des matelas de haute qualité.





LA NOSTRA AZIENDA

CERIFLEX oggi sviluppa la sua attività su di una superficie di oltre 12.000 metri quadrati e la sua produzione giornaliera è passata negli anni dai circa 50 agli oltre 1.500 materassi al giorno. Un'Azienda che in 50 anni di esperienza e di passione per il lavoro ha abbinato tutti i vantaggi di una produzione "artigianale", alla cura maniacale per la qualità, i dettagli, le finiture, creando una perfetta coesione con la tecnologia e i processi "industriali" dando origine così ad un prodotto di altissima qualità, in grado di affermarsi sui principali mercati internazionali.

OUR COMPANY

Today CERIFLEX develops its activity on an area of more than 12,000 square meters and its daily production has grown over the years from 50 to more than 1,500 mattresses per day. A company that in 50 years of experience and passion for work, combined all the benefits of a "hand-crafted" production with the meticulous attention for the quality, details, finishing, creating a perfect bond with the technology and with the "industrial" methods, thus creating a high quality product, able to establish itself on the main international markets.

NOTRE SOCIETE

Aujourd'hui Ceriflex déroule son activité sur une surface de plus de 12,000 mètres carrés et sa production quotidienne a grandi dans les dernières années de 50 à plus de 1,500 matelas par jour. Une société qui, en 50 années d'expérience et passion pour le travail, a combiné tous les avantages d'une production « artisanale » avec l'attention approfondie pour la qualité, les détails, la finition, en créant une union parfaite avec la technologie et avec les méthodes « industrielles », en réalisant de cette manière un produit de très haute qualité, capable de s'affirmer sur les principaux marchés internationaux.



Cultura del dormire
Made in Italy



dal 1966



MISSION

L'uomo dedica al sonno, circa un terzo della propria vita.

Per questo motivo Ceriflex non trascura alcun dettaglio della progettazione, realizzazione e finitura dei propri materassi. Tutte le scelte, soluzioni, e materiali utilizzati riflettono una cura per la qualità che solo un'Azienda con forte predilezione all'artigianalità è in grado di garantire.

VALORI

Solo rispettando tutti i fornitori, Clienti e collaboratori la Ceriflex crea le basi per crescere e migliorare offrendo sempre il meglio del proprio prodotto. Tutte queste sono le basi con cui Ceriflex opera e lavora ogni giorno costruendo così i propri valori essenziali.

MISSION

Humans spend a third of their lives sleeping.

For this reason, Ceriflex does not overlook any detail of design, realization or finishing of its own mattresses. All the choices, the solutions and the used materials reflect the attention for the quality, which can be guaranteed only by a company with predilection for craftsmanship.

OUR VALUES

Only having respect for all the suppliers, clients and employees Ceriflex can lay the foundations for development and improvement, offering always the best of its product. Ceriflex builds its own values based on these fundamentals.

NOTRE MISSION

L'homme consacre à son sommeil environ un tiers de sa vie.

C'est pour cette raison que Ceriflex ne néglige aucun détail de projection, réalisation et finition de ses propres matelas. Tous les choix, les solutions, les matériaux utilisés montrent une attention pour la qualité, qui peut être garantie seulement par une société avec prédilection pour l'artisanat.

NOS VALEURS

C'est uniquement en respectant tous ses fournisseurs, clients et collaborateurs que Ceriflex crée les bases pour le grandissement et l'amélioration, en offrant toujours le meilleur de son propre produit. Tous ceux-ci sont les fondements avec lesquels Ceriflex opère et travaille chaque jour, en construisant, de cette manière, ses propres valeurs essentielles.





RICERCA E INNOVAZIONE

CERIFLEX ha organizzato un reparto di Ricerca e Sviluppo sempre impegnato nello studio e nella ricerca di nuovi metodi e materiali che, oltre a trasferire nei propri prodotti il meglio delle ultime tecnologie, sfruttano anche tutti i benefici dei prodotti BIO tramite l'utilizzo di oli essenziali, di semi vegetali e materiali a base di Aloe vera e soia, Lattice 100% Naturale, il tutto al fine di garantire un riposo in sintonia con la natura.

RESEARCH AND INNOVATION

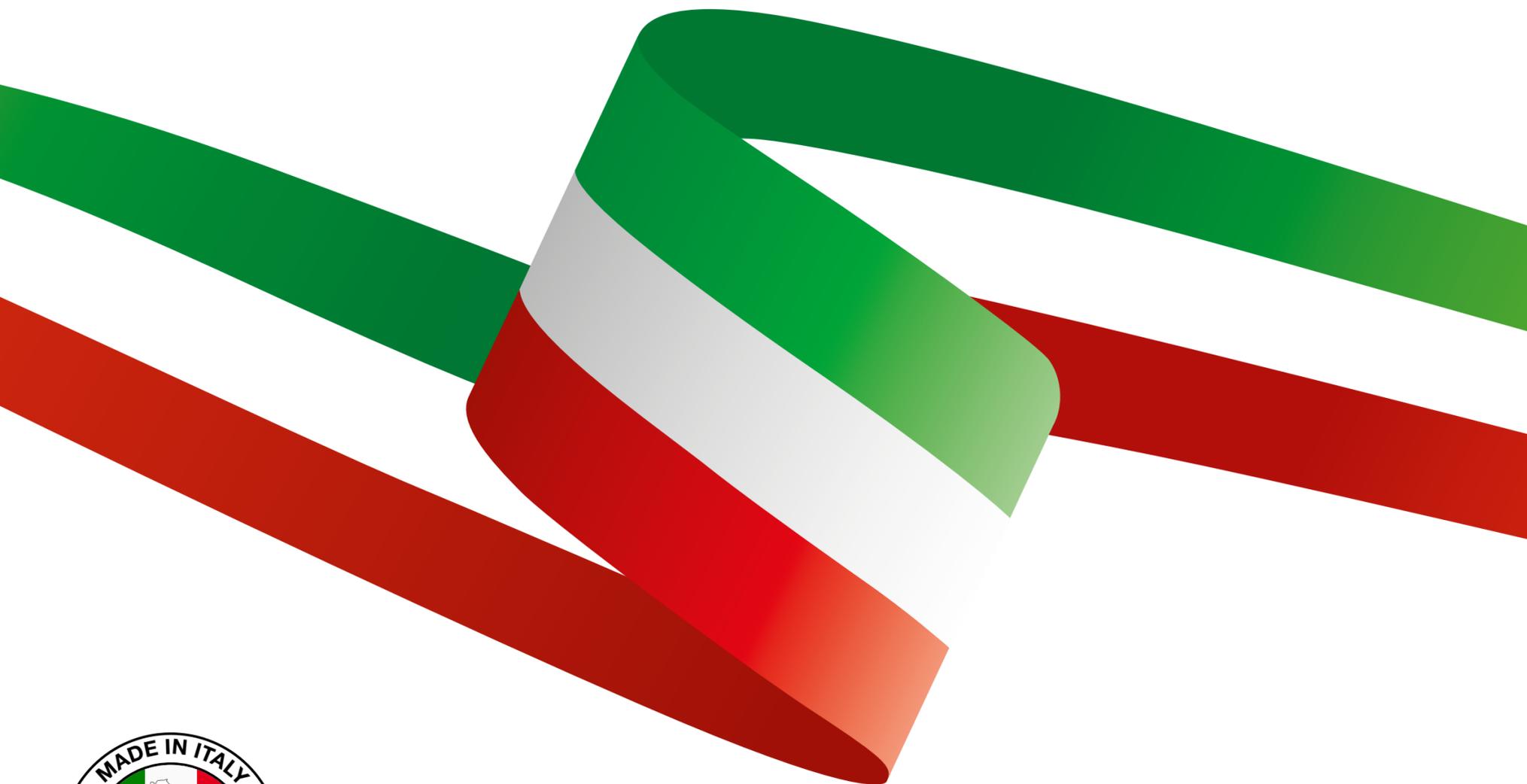
Ceriflex has organized a department for research and development, which is always engaged in studying and researching new methods and materials. Besides giving its products the best of the newest technologies, it also exploits all the benefits of the organic products, through the use of essential oils, vegetable seeds and Aloe Vera and soy based materials, one hundred percent Natural Latex, all this in order to guarantee a rest in harmony with nature.



RECHERCHE ET INNOVATION

CERIFLEX a organisé un département de recherche et de développement dévoué à l'étude des nouvelles méthodes et matériaux. Outre le transfert du meilleur des plus nouvelles technologies à ses propres produits, il exploite aussi tous les avantages des produits BIO à travers de l'utilisation des huiles essentielles, des graines végétales et des matériaux à base de Aloe Vera et soja, Latex 100% naturel, tout ça pour assurer un repos en harmonie avec la nature.





100% MADE IN ITALY

Ceriflex garantisce una qualità di un riposo made in Italy al 100%, progettando e producendo ogni giorno ogni materasso solo all'interno dei propri stabilimenti italiani. Tecnologia, passione e creatività sono le caratteristiche vincenti che permettono ai materassi Ceriflex di essere apprezzati come un valido made in Italy in tutto il mondo. Ceriflex è sinonimo di eccellenza; difatti l'azienda si è sempre distinta perché trasferisce nei suoi prodotti un reale valore aggiunto per i consumatori, quello della qualità. Ceriflex utilizza materiali 100% italiani, si avvale della professionalità di tecnici specializzati e di oltre 50 dipendenti che lavorano fianco a fianco condividendo passione e know-how.

100% MADE IN ITALY

Ceriflex guarantees a quality rest, one hundred percent made in Italy, designing and producing every day, every single mattress only within its own Italian establishments. Technology, passion and creativity are the winning features that allow the Ceriflex mattresses to be appreciated worldwide as a valuable product made in Italy. Ceriflex is a symbol of excellence; in fact, the company has always distinguished itself because it adds to its products a real value for the consumers, that of the quality. Ceriflex uses one hundred percent Italian materials, qualified specialists and over fifty employees who work side-by-side sharing passion and knowledge.

100% MADE IN ITALY

Ceriflex offre la garantie d'un repos de qualité, en concevant et en produisant chaque jour, chaque des matelas, à l'intérieur de ses propres usines italiennes. Technologie, passion et créativité sont les caractéristiques gagnantes qui permettent aux matelas Ceriflex d'être appréciés comme un vrai made in Italy dans le monde entier. Ceriflex est synonyme d'excellence; de fait, la compagnie s'est toujours distinguée parce qu'elle transfère à ses produits une réelle valeur pour les consommateurs, celle de la qualité. Ceriflex utilise des matériaux 100% italiens, s'appuie sur le professionnalisme des techniciens qualifiés et plus de 50 employés qui travaillent côte à côte, partageant la passion et le know-how.





🇮🇹 TECNOLOGIA

Allo scopo di garantire la qualità dei propri prodotti, la Ceriflex presta particolare attenzione allo sviluppo delle nuove tecnologie. In sintonia con le industrie di automazione Italiane che supportano la Ceriflex in ciascuno dei propri bisogni di innovazione è stato studiato un nuovo metodo per l'imballo dei materassi, in grado di fornire il materasso sottovuoto e arrotolato; con tutte queste caratteristiche si è riusciti a garantire un minimo ingombro con conseguente riduzione dei costi di trasporto e di stoccaggio della merce, riducendo così anche il relativo impatto ambientale.

🇬🇧 TECHNOLOGY

In order to ensure the quality of its products, Ceriflex gives special attention to the development of new technologies. In step with the Italian automation industries that support Ceriflex in its need for innovation, it was studied a new method for packaging the mattresses, able to deliver a vacuum-packed, rolled mattress; in this way we have managed to guarantee the minimum amount of space resulting in a cut of transport and storage fees, limiting the environmental impact.



🇫🇷 LA TECHNOLOGIE

Afin d'assurer la qualité de ses propres produits, le Ceriflex accorde une attention particulière au développement des nouvelles technologies. En accord avec les industries d'automatisation italiennes qui soutiennent le Ceriflex dans chacun de ses propres besoins d'innovation, on a étudié une nouvelle méthode pour l'emballage, afin de fournir les matelas vides et roulés; avec toutes ces caractéristiques, on assure de cette manière une occupation minimale de l'espace, avec une réduction considérable des coûts de transport et de stockage des marchandises, réduisant ainsi le possible impact environnemental.





🇮🇹 CERIFLEX CUSTOMIZE & CONTRACT

- Sempre al servizio di tutti i clienti, dalle catene alberghiere, hotel, resort, agli ospedali e grande distribuzione, Ceriflex individua prodotti che rispondono ai requisiti di un'ospitalità eccellente, in linea con le normative di sicurezza pubblica ed il rispetto ambientale. Ceriflex è in grado di offrire una linea completa di materassi, guanciali ed accessori che sempre meglio rispondono alle specifiche esigenze dei diversi settori di appartenenza di ciascun cliente.
- Ceriflex Customize & Contract offre:
 - 100% Made in Italy
 - Affidabilità di una realtà solida e all'avanguardia con oltre 50 anni dediti alla cultura del dormire
 - Prodotti di qualità certificata.
- Prodotti personalizzati e costruiti con particolare rispetto alle diverse richieste dei clienti; Ceriflex primeggia anche per la sua grande flessibilità e disponibilità alla cura del cliente, al quale garantisce, grazie ai propri macchinari di ultima generazione, una personalizzazione del materasso che parte da un'attenta e personale scelta dei tessuti di rivestimento, della struttura interna e delle infinite misure possibili da realizzare fino ad arrivare alla scelta del differente tipo di imballaggio ed etichettatura disponibile.
- Ceriflex infatti produce anche linee di Private Brand Label per Clienti di tutto il mondo, personalizzando totalmente il prodotto, creando packaging su misura e linee dedicate, assistendo tutti i Clienti anche nello studio di prodotti specifici; Qualità queste che permettono alla Ceriflex di diversificarsi e occupare posti di rilievo in tutti i mercati del mondo.

🇬🇧 CERIFLEX CUSTOMIZE & CONTRACT

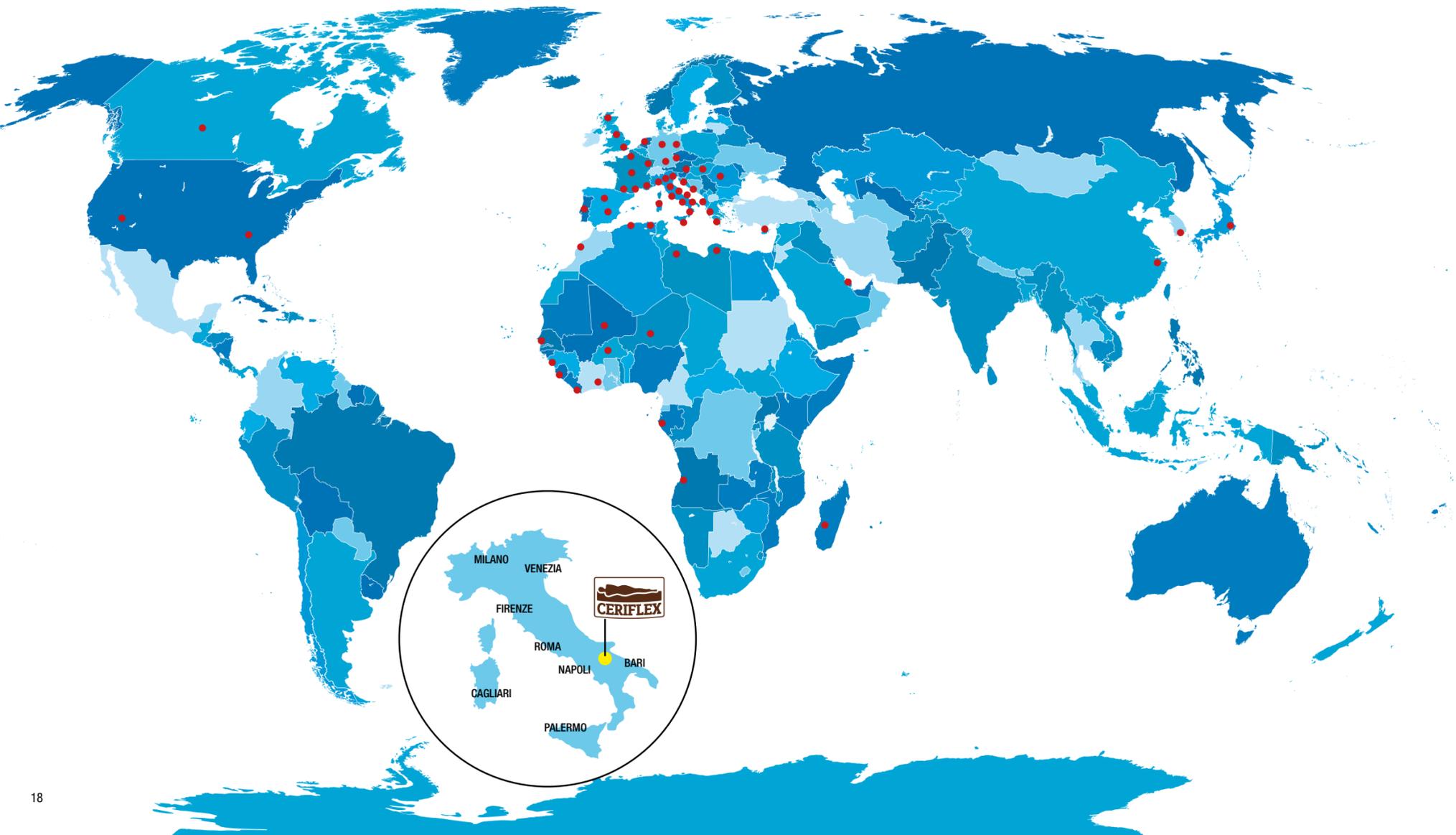
- Always at the service of all customers, like hotel chains, resorts, hospitals and large retailers, Ceriflex identifies products that meet the requirements of excellent hospitality, in accordance with the public safety regulations and with the respect for the environment. Ceriflex is able to offer a complete range of mattresses, pillows and accessories that better and better meets the needs of each client's category.
- Ceriflex Customize & Contract offers:
 - Products 100% Made in Italy
 - Reliability of a strong and well-advanced reality with over fifty years dedicated to the art of sleeping
 - Certified quality products
- Customized products manufactured with particular respect for the customers' demands. Ceriflex also stands out for its great flexibility and its availability for customers' care, to whom it guarantees, thanks to its latest machinery, a customization of the mattress, starting from the careful choice of the upholstery fabrics, of the internal structure and of unlimited possible sizes, up to the selection of different kinds of available packaging and labelling.
- Actually, Ceriflex manufactures Private Label Brands too, for customers from all over the world, customizing entirely the products, creating custom-made packaging and dedicated lines, helping all the customers even on the research of particular products. These qualities allow Ceriflex to expand and occupy a special place in the global markets.

🇫🇷 CERIFLEX CUSTOMIZE & CONTRACT

- Toujours au service des clients, des chaînes hôtelières, hôtels, aux hôpitaux et aux supermarchés, Ceriflex identifie les produits qui répondent aux exigences d'une hospitalité excellente, en concordance avec les règlements de sécurité publique et le respect pour l'environnement. Ceriflex est en mesure d'offrir une gamme complète de matelas, oreillers et accessoires afin de mieux répondre aux besoins spécifiques des différents secteurs d'activités de chaque client.
- Ceriflex Customize & Contract offre:
 - 100% Made in Italy.
 - Fiabilité d'une réalité solide et d'avant-garde avec plus de 50 années consacrées à la culture du sommeil.
 - Des produits de qualité certifiés.
- Produits personnalisés et fabriqués avec un respect particulier aux différentes demandes des clients. Ceriflex se distingue par sa grande flexibilité et la disponibilité de soigner les clients, auxquelles il ajoute l'assurance, grâce aux nouvelles technologies, d'une personnalisation du matelas qui commence à partir d'un choix judicieux et personnel des tissus de revêtement, la structure interne et des mesures infiniment possible à être réalisés, jusqu'au choix de différents types d'emballage et d'étiquetage disponibles.
- Ceriflex produit également des lignes d'Étiquettes de marque privées pour les clients partout dans le monde, en personnalisant totalement le produit, en créant des emballages personnalisés et des lignes dédiés à l'étude de produits spécifiques; des qualités qui permettent à Ceriflex de diversifier et d'occuper des postes stratégiques sur les marchés partout dans le monde.

● **NOSTRI RIVENDITORI:**

Albania, Algeria, Angola, Bulgaria, Burkina Faso, Cipro, Cina, Croazia, Corea del Sud, Egitto, Emirati Arabi, Francia, Gambia, Giappone, Guyana Francese, Guinea Conacry, Guinea Bissao, Guinea Equatoriale, Irlanda, Isole della Reunione, Israele, Libia, Mali, Malta, Marocco, Montenegro, Portogallo, Regno Unito, Romania, Russia, Senegal, Serbia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Tunisia, Ucraina, Ungheria, U.S.A.



 **DISTRIBUZIONE**

Oggi la Ceriflex occupa una posizione di rilevante importanza nei mercati stranieri, continuando ancora ad estendere la presenza negli altri mercati emergenti; difatti con i propri marchi oggi è presente in più di 60 paesi al mondo.

 **DISTRIBUTION**

Today Ceriflex occupies an important position in the foreign markets, continuing to expand its position in the other emerging markets; in fact, with its own brands, it is present in more than sixty countries.

 **DISTRIBUTION**

Aujourd'hui Ceriflex occupe une position de haute importance sur les marchés étrangers, en continuant à étendre sa présence dans d'autres marchés émergents; en fait, aujourd'hui on est présents dans plus de 60 pays dans le monde.



Cultura del dormire
Made in Italy





DERMATOLOGICAMENTE TESTATO

Il prodotto è stato testato presso il centro di cosmetologia dell'Università di Ferrara ed è idoneo per l'utilizzo a contatto pelle.



MATTRESS DURABILITY

La certificazione viene effettuata in base alla norma EN 1957/00. La prova consiste nel far passare 30.000 volte un rullo del peso di 100 Kg sulla superficie del materasso, per testarne la durata nel tempo.



PRODOTTO IN ITALIA

Il prodotto è interamente fatto in Italia nel rispetto delle normative comunitarie.

QUALITÀ AL TOP

I prodotti Ceriflex possono vantare i più elevati standard di sicurezza, ergonomia e attenzione per l'ambiente. Tra le principali certificazioni di conformità e qualità, è sufficiente ricordare la Oeko Tex Standard 100; questa Certificazione garantisce che i prodotti non contengono o rilasciano sostanze nocive per la salute dell'uomo, la LGA Pruf Zertifikat, la importante Certificazione 1IM del Ministero dell'Interno per la resistenza al fuoco, i certificati BS (British Standard) BS 7177 CRIB 5 using BS EN 597-1, BS 597-2, BS 6807, e il UKAS che, in base alle normative tecniche italiane, europee e internazionali, certifica sicurezza, resistenza, reazioni al fuoco e qualità di tutti i prodotti.

TOP QUALITY

Ceriflex products can boast the highest standards of safety, ergonomics and respect for the environment. Among the main certifications of conformity and quality, it is enough to mention the Oeko Tex Standard 100. This certification guarantees that the products do not contain or release harmful substances for the human health; the LGA Pruf Zertifikat, the 1IM of Ministry of Interior for fire resistance; the BS (British Standard) BS 7177 CRIB 5 using BS EN 597-1, BS 597-2, BS 6807 certification and the UKAS certification, which, according to the Italian, European and international regulations, certifies safety, resistance, fire resistance and quality of all products.

QUALITÉ AU TOP

Les produits Ceriflex peuvent se vanter des plus hautes normes de sécurité, d'ergonomie et de protection de l'environnement. Entre les principales certifications de conformité et de qualité, il est suffisant de se rappeler l'Oeko Tex Standard 100; Cette certification garantit que les produits ne contiennent ni libèrent des substances nocives pour la santé humaine, le LGA Pruf Zertifikat, l'importante certification 1IM du Ministère Intérieur Italien pour la résistance au feu, certificats BS (British Standard) BS 7177 CRIB 5 utilisant BS EN 597-1, 597-2 BS, BS 6807 et UKAS qui, selon les règlements techniques italiens, européens et internationaux, certifient la sécurité, la durabilité, la résistance au feu et de la qualité de tous les produits.



TEST DI TRASPIRABILITÀ

Il test effettuato all'interno dei nostri laboratori in base alla normativa UNI EN ISO 4638 determina il grado di permeabilità all'aria dei materiali flessibili, rilevando l'effettiva traspirazione dei materiali testati comparandoli con altri disponibili sul mercato.



TEST DI FRESCHEZZA

Il test effettuato presso l'Università di Padova determina la quantità di calore necessaria per incrementare la temperatura di un materiale di 1° C, rilevando l'effettiva capacità di un materiale di rimanere fresco nel tempo, comparandolo con altri materiali disponibili sul mercato.



TEST DI LAVAGGIO

Il test effettuato presso il Centro Tessile Cottoniero in base alla normativa UNI EN ISO 6330 determina la tipologia di lavaggio, garantendo che il nostro materiale può essere lavato in lavatrice a 30 gradi senza subire cambiamenti.

20

20 anni di interrotta partecipazione al Salone del Mobile di Milano



1992-2012



Prodotti provvisti di omologazione in classe 1 IM rilasciato dal Ministero dell'Interno



Prodotti certificati e provvisti di omologazione LGA Pruf Zertifikat

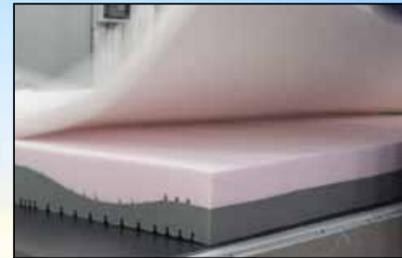
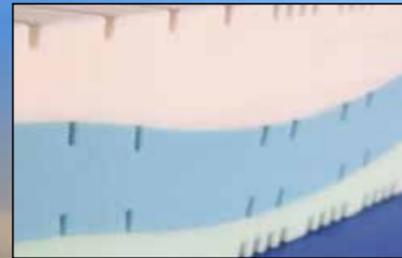


BS (British Standard) BS 7177 CRIB 5 using BS EN 597-1, BS 597-2, BS 6807



Prodotti certificati OEKO-TEX, assicurano la totale assenza di sostanze tossiche e nocive per l'uomo e per l'ambiente

LINEA TECHNO



 I materassi della linea Tekno rappresentano il top di gamma Ceriflex.

Qualità, eleganza e tecnologia vengono espresse al meglio in questi prodotti, dal tessuto pregiato e classico all'interno componibile, realizzato con materiali d'avanguardia, tecnologici ed innovativi. Una lavorazione artigianale in grado di offrire un prodotto industriale senza venire meno alla sua promessa di unicità e la cura nei dettagli, che è tipico della produzione fatta in Ceriflex.

Dall'unione tra artigianalità e un'accurata selezione dei materiali utilizzati si è sviluppata la linea Tekno, creata con passione e cura, sviluppando così dei materassi caratterizzati dalla precisione di un prodotto sartoriale tipico del Made in Italy.

Una produzione varia e vasta. La capacità notevole di combinare e mescolare tessuti di altissima qualità e materiali interni delle più svariate tipologie, quali Biovisco memory, Gel e Lattice naturale, Memory a base di estratti all'Aloe vera o Soya; imbottiture speciale quali Lana di cammello, Fibra di Lino o Crine di Cavallo.

Tutti materiali questi che combinati tra loro consentono al cliente finale di poter vivere e soddisfare tutte le sue esigenze di gusto e comfort.

Benvenuti nel Mondo Ceriflex – Cultura del dormire.

 The Tekno line mattresses represent the top of the range of Ceriflex products.

Quality, elegance and technology are expressed at the best in these products, from the refined and classic fabric to the modular interior, manufactured with cutting-edge, technological and innovative materials.

Craftsmanship can offer an industrial product, still keeping its promise of uniqueness and attention to detail, which is typical for the Ceriflex manufacturing.

The Tekno line, created with passion and attention, was developed combining craftsmanship and carefully selected materials, developing this way mattresses characterized by the precision of a typical sartorial product, Made in Italy.

A various and great production. The outstanding ability to combine and mix up the highest quality fabrics with the various types of materials for the fillings, such as Bio Visco Memory, Natural Gel and Latex, Memory foam with Aloe or Soya essence; special fillings such as camel wool, Linen fiber or horse hair.

All these materials combined, allow the final consumer to live and satisfy all his/her requirements in terms of taste and comfort.

Welcome into the Ceriflex World! – Sleep culture

 La ligne de matelas Techno représente le sommet de la gamme Ceriflex.

Qualité, élégance et technologie sont le mieux exprimées dans ces produits, du tissu raffiné et classique à l'intérieur modulaire, réalisé avec des matériaux de pointe, technologiques et innovateurs.

Un travail artisanal prêt à offrir un produit industriel sans manquer à sa promesse de l'unicité et l'attention au détail, ce qui est typique d'une production faite en Ceriflex.

De l'union de l'artisanat et une sélection rigoureuse des matériaux utilisés s'est développée la ligne Techno, créé avec passion et soin, développant ainsi des matelas caractérisés par la précision d'un produit sur mesure, typique du Made in Italy.

Une production variée et large. La remarquable capacité à combiner et mélanger les tissus de haute qualité et matériaux intérieurs de différents types, comme la mousse à mémoire Biovisco, Gel et latex naturel, mousse mémoire à base d'extraits à l'Aloe vera ou de soja; un rembourrage spécial tel que laine de chameau, le lin textile ou crin de cheval.

Tous ces matériaux combinés ensemble permettent à l'utilisateur final d'être en mesure de vivre et de jouir de toutes ses exigences de goût et de confort.

Bienvenue dans le monde Ceriflex - Culture du sommeil.



*Cultura del dormire
Made in Italy*





HARMONY

Italy Harmony prodotto con utilizzo di un tessuto Superluxe con Logo CERIFLEX di altissima qualità, che aiuta a mantenere lo stress e l'energia negativa lontano dal corpo grazie alla sua composizione in anti-stress e anti-statico. Tessuto fornito ad alta grammatura e peso, che non necessita di alcuna imbottitura aggiuntiva. Materasso realizzato combinando 3 diverse sezioni; prima sezione in Biovisco memory violet (10 cm con densità 65kg/m³) 7 zone differenziate, straordinario materiale la cui peculiarità è quella di auto-modellarsi sotto il peso della massa corporea e al contatto con il calore, assicurando il massimo del comfort. Nella parte centrale è inserita una lastra da 10 cm di Biofoam green, schiuma ad alta densità 35kg/m³ a base d'acqua, caratterizzata da una morbidezza ed un confort eccezionale. È perfettamente traspirante grazie alla struttura cellulare aperta, che garantisce una veloce dispersione di calore e umidità. Alla base una lastra da 4 cm Biofoam schiuma ad alta densità 35 kg/m³ con stampo 7 zone differenziate, sempre a base d'acqua soffice ed elastica, perfettamente traspirante grazie alla struttura cellulare aperta, che garantisce una veloce dispersione di calore e umidità. I tre diversi strati, arricchiscono il materasso raddoppiandone l'effetto comfort e offrendo così la possibilità di avere, in base al lato su cui si riposa, un differente grado di adattabilità alla forma del corpo.

UK Harmony made using a high quality Superluxe fabric, with a Ceriflex Logo. Keeps stress and negative energy away from the body, thanks to its anti-stress and anti-static composition. High grammage and weight fabric that does not need any additional filling.

Mattress made combining three different layers:

Top layer: Bio Visco Memory violet with seven differentiated zones (10 cm, 65kg/m³ density), a special material whose distinctive feature is that it moulds to the body weight and in reaction to the body heat, providing the maximum comfort. Central layer: a Biofoam green layer (10 cm, 35kg/m³ high-density) water-based foam, characterized by an incredible softness and comfort. Thanks to its open-cell structure, it is highly breathable and guarantees a rapid dispersion of heat and humidity. Base layer: a water-based Biofoam layer with seven differentiated zones (4 cm, 35kg/m³ high-density), soft and flexible, highly breathable thanks to its open-cell structure, which guarantees a rapid dispersion of heat and humidity. The three different layers enrich the mattress, increasing twice its comfort effect and therefore offering the possibility of having a different degree of adaptability to the body shape, depending on which side one rests.

France Harmony produit avec l'utilisation d'un tissu de très haute qualité Superluxe, avec le logo CERIFLEX. Il contribue à garder le stress et l'énergie négative loin du corps, grâce à sa composition antistress et antistatique. Tissu de haute masse et poids, qui ne nécessite aucun rembourrage supplémentaire.

Matelas réalisé en combinant 3 sections différentes:

La section supérieure en Bio Visco Memory violet (10 cm avec une densité 65 kg m³) à 7 zones différentes, matériaux extraordinaires dont la particularité est celle de l'auto-modélisation sous le poids de masse corporelle et en contact avec la chaleur, assurant un maximum de confort.

Dans la partie centrale est insérée une plaque de 10 cm de Biofoam vert, mousse de haute densité 35 kg / m³ à base d'eau, caractérisée par une souplesse et un confort exceptionnels. Il est parfaitement respirant grâce à la structure de cellules ouverte qui garantit un moyen rapide de la dispersion de la chaleur et de l'humidité.

À la base, une plaque de 4 cm Biofoam mousse de haute densité 35 kg / m³ avec 7 zones différentes à base d'eau, souple et élastique, respirant grâce à la structure cellulaire ouverte, qui garantit une dispersion rapide de la chaleur et de l'humidité. Les trois couches différentes, enrichissent le matelas doublant l'effet de confort et offrant ainsi la possibilité d'avoir, selon la face sur laquelle on se repose, un degré différent de la capacité d'adaptation à la forme du corps.



DRY CLEAN



Viscosa



(FIG.1)

Caratteristiche del materasso:

Tessuto stretch Superluxe con Logo CERIFLEX di altissima qualità, Sfoderabile su 4 lati (Fig.1) (fodera lavabile a secco)
Tessuto fornito ad alta grammatura e peso, che non necessita di alcuna imbottitura aggiuntiva.

Lastra Interna:

Strato superiore Biovisco memory violet (10 cm con densità 65kg/m³) 7 zone differenziate
Lastra centrale da 10 cm di Biofoam green schiuma ad alta densità 35kg/m³ a base d'acqua
Strato inferiore lastra da 4 cm Biofoam schiuma ad alta densità 35 kg/m³ con stampo 7 zone differenziate sempre a base d'acqua soffice ed elastica.

Il tutto rivestito da fodera in Jersey sfoderabile
Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali
Altezza materasso finito cm 25+/-1

Product Details:

High quality stretch fabric Superluxe with a Ceriflex Logo, removable covering on four sides (see Fig.1) (Dry clean cover). High grammage and weight fabric, which does not need any additional filling.

Inner section:

Top layer: a Bio Visco Memory violet (10 cm, 65kg/m³ density) with seven differentiated zones;
Inner layer: a high-density, water-based Biofoam green (10 cm, 35kg/m³ high density);
Base layer: a high-density Biofoam green foam (4 cm, 35kg/m³ density) with seven differentiated zones, water-based, soft and flexible.

Jersey removable cover

3D AIR SPACE breathable side band with customized ribbons and side handles.

Finished mattress height cm 25+/-1

Détails sur le produit:

Tissu stretch Superluxe avec Logo CERIFLEX de plus haute qualité, amovibles sur 4 côtés (Fig.1) (Revêtement à nettoyer à sec)

Tissu fourni avec haute masse et poids, qui ne nécessite aucun rembourrage supplémentaire.

Plaque Interne:

Couche supérieure de Bio Visco Memory violet (10 cm avec une densité 65 kg m³) 7 zones différentes
Partie centrale 10 cm de Biofoam green, mousse haute densité 35 kg / m³ à base d'eau

Couche inférieure 4 cm Biofoam mousse de haute densité 35 kg / m³ avec 7 zones différentes à base d'eau souple et élastique.

Tout couverts par revêtement amovible de Jersey

Bande latérale respirante 3D AIR ESPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 25 cm +/- 1

INDICE DI RIGIDITÀ
RIGIDITY INDEX

Specifiche a pag. 45
Specifications at pag. 45



EXCLUSIVE

EXCLUSIVE è la rappresentazione di eleganza, qualità e tecnologia espresse al meglio, dal tessuto pregiato ANALLERGICO che ha grande capacità di assorbimento di umidità, dona una sensazione di morbidezza e ha altre proprietà benefiche sulla pelle. Le linee che costituiscono la struttura a nido d'ape della sua fibra aumentano la superficie specifica e facilitano l'assorbimento di ogni tipo di agente chimico presente nell'aria. Il rivestimento **EXCLUSIVE** è composto da un'anima centrale e da un pannello sfoderabile (FIG.1); è corredato da fascia perimetrale in full 3D Threespace per la massima aerazione (FIG.3); può anche essere fornito in similpelle. **EXCLUSIVE** combina alla base una lastra da 19 cm di Biofoam, schiuma ad alta densità 36kg/m³ a base d'acqua, caratterizzata da una morbidezza ed un confort eccezionale; allo strato superiore un Topper di Biovisco Memory (FIG.2), collegati tra loro con una zip sui 4 lati, entrambi completamente sfoderabili. Imbottitura in Fibra poliestere di lino da 250 gr/m²: morbido, assorbente, anallergico. Materiale ad elevata igroscopicità, elimina rapidamente calore e umidità. La sua piacevole sensazione di freschezza deriva dalla particolare morfologia della sua fibra, che viene anche unita ad uno strato di poliestere anallergico da 200 gr/m², che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde (FIG.4).

EXCLUSIVE is the depiction of elegance, quality and technology expressed at the best by, the fine non-allergenic fabric, which has the great ability to absorb humidity, gives a soft sensation and has other beneficial effects for the skin. The lines that form its fiber's honeycomb structure increase the specific area and facilitate the absorption of any chemical agent in the air. The **EXCLUSIVE** covering is made of an inner core and a removable panel (see Fig.1); completed with a side band in full 3D Threespace for the maximum ventilation (see Fig.3); it can also be made of imitation leather. Base layer: a high-density, water-based Biofoam layer (19 cm, 36kg/m³ density), characterized by softness and great comfort; Top layer: a Topper of Bio Visco Memory (see Fig.2), joined by a zip on the four sides, both completely removable. Filling: Flax Polyester fiber (250 gr/m²): soft, absorbent, non-allergenic. High hygroscopic fabric, fast dispersion of heat and humidity. Its pleasant sensation of freshness comes from the fiber's morphological features, combined with a non-allergenic polyester layer (200 gr/m²). Thanks to its natural features offers the perfect relaxation during warm weather (see Fig.4).

EXCLUSIVE c'est la représentation de l'élégance, qualité et technologie mieux exprimées par le tissu fin ANALLERGICO qui possède une grande capacité à absorber l'humidité; il donne une sensation de douceur et d'autres propriétés bénéfiques sur la peau. Les lignes qui forment la structure en nid d'abeilles de la fibre augmentent la surface spécifique et facilitent l'absorption de chaque type d'agent chimique présent dans l'air. Le revêtement **EXCLUSIVE** est constitué d'une âme centrale et un panneau amovible (Fig.1); s'accompagne par la bande périmètre en 3D Threespace pour l'aération maximale (Fig. 3); il peut également être fourni en faux cuir. **EXCLUSIVE** combine à la base une plaque de 19 cm de Biofoam, mousse de haute densité 36 kg / m³ à base d'eau, caractérisée par une souplesse et un confort exceptionnels; la couche supérieure d'une Topper Biovisco mousse à mémoire (Fig. 2), connectés ensemble par une fermeture éclair sur les 4 côtés, à la fois entièrement déhoussable. Rembourrage avec fibre de polyester en lin 250 gr/m²: doux, absorbant, hypoallergénique. Matériel à haute hygroscopité, élimine rapidement la chaleur et l'humidité. Sa sensation de fraîcheur provient de la morphologie particulière de sa fibre, qui est également jointe à une couche de polyester hypoallergénique 200g / m², qui, grâce à ses propres caractéristiques naturelles, vous permettent de trouver la bonne détente dans les saisons chaudes (Fig.4).



Anima centrale e Topper sfoderabili (FIG.1)



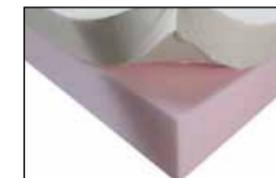
Topper in Biovisco Memory termosensibile e automodellante (FIG.2)



Fascia perimetrale in full 3D Threespace per la massima aerazione (FIG.3)



(FIG.4)



Caratteristiche del materasso:
Tessuto stretch Anallergico alta qualità Sfoderabile su 4 lati (FIG.1) (fodera lavabile a secco)
Imbottitura:
Lato superiore: Fibra poliestere di lino da 250 gr/m²: morbido, assorbente, anallergico + Fibra poliestere anallergica da 200 gr/m²
Lato inferiore: Tessuto full 3D Threespace trapuntato alla Fibra poliestere anallergica da 200 gr/m²
Lastra Interna:
Strato superiore Topper in Biovisco memory (7 cm ad alta densità)
Anima centrale lastra da 19 cm di Biofoam, schiuma ad alta densità 36kg/m³ a base d'acqua, caratterizzata da una morbidezza ed un confort eccezionale.
Fascia perimetrale in full 3D Threespace per la massima aerazione o in similpelle, con nastri personalizzati + Maniglie laterali
Altezza materasso finito cm 30+/- 1
(Trattamento tessuto su richiesta)

Product details:
High quality non-allergenic stretch fabric, removable on four sides (see Fig.1) (dry-clean cover)
Filling:
Top layer: Flax Polyester fiber (250 gr/m²): soft, absorbent, non-allergenic + non-allergenic Polyester fiber (200 gr/m²)
Base layer: Full 3D Threespace quilted fabric in Polyester non-allergenic fiber (200 gr/m²)
Inner section:
Top layer: a Bio Visco Memory Topper (7 cm, high density)
Inner core: a high-density, water-based Biofoam layer (19 cm, 36 kg/m³), characterized by an excellent softness and comfort.
Full 3D Threespace side band for the maximum ventilation with customized ribbons + Side handles; it can also be made of imitation leather.
Finished mattress height cm 30+/- 1
(Fabric treatment on demand)

Détails sur le produit:
4 côtés amovibles tissus stretch Anallergico de haute qualité (Fig.1) (Revêtement à nettoyer à sec)
Rembourrage:
Couche supérieure: fibre de polyester en lin 250 gr/m²: doux, absorbant, hypoallergénique + polyester hypoallergénique 200g / m²
Couche inférieure: Tissu 3D Threespace piqué à la fibre polyester hypoallergénique 200g / m²
Plaque Interne:
Topper Biovisco mousse à mémoire (7 cm de haute densité)
Partie centrale en 19 cm Biofoam, mousse de haute densité 36 kg / m³ à base d'eau, caractérisée par une douceur et un confort exceptionnels.
Bande de périmètre en 3D Threespace pour une ventilation maximale ou en faux cuir, avec des rubans personnalisés + poignées latérales
Hauteur du matelas fini 30 cm +/- 1
(Traitement du tissu sur demande)



TIFFANY

 Tiffany rivestito dallo speciale tessuto CACHEMIRE, sviluppato con una speciale miscela di filati di CACHEMIRE e viscosa, vi fornirà un sonno confortevole ed esotico. La struttura a spirale di CACHEMIRE è completamente unica e aiuta a controllare e regolare al massimo la temperatura (FIG.1). Tiffany è il materasso ergonomico formato da una lastra superiore di 3 cm di Biovisco memory con alla base una lastra da 14 cm di Biofoam, schiuma ad alta densità 36kg/m³ a base d'acqua, caratterizzata da una morbidezza ed un confort eccezionale. A completamento sul Biovisco memory è applicata un'anima da 3 cm di Crine di Cavallo della qualità più pregiata costituita da fibre lunghe, duttili e setose che hanno una forza e un'elasticità intrinseche tali da renderli un'imbottitura perfetta (FIG.2). Il crine non si rompe e non perde la sua naturale flessibilità, riacquista la forma originale ripristinando l'integrità del materasso dopo un'intera notte di sonno. Un prodotto innovativo realizzato con materiali delicati ed eleganti; la giusta combinazione per chi ricerca un prodotto tecnico, di alta qualità. Interamente sfoderabile ed estremamente comodo e funzionale, grazie alle maniglie laterali e alla fascia in similpelle brown combinata con la Fascia perimetrale in 3D Threespace per la massima aerazione. Imbottitura in Fibra poliestere di lino da 400 gr/m²: morbido, assorbente, anallergico. Materiale ad elevata igroscopicità, elimina rapidamente calore e umidità. La sua piacevole sensazione di freschezza deriva dalla particolare morfologia della sua fibra, che viene anche unita ad uno strato di poliestere anallergico da 200 gr/m², che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde.

 Tiffany covered in a CASHMERE special fabric, developed with a distinctive Cashmere/ viscose blend, offers you a comfortable and exotic sleep. The spiral structure of Cashmere is unique and helps fully control and regulate temperature (see Fig. 1). TIFFANY is an ergonomic mattress made of:

Top layer: a 3 cm Bio Visco Memory layer.

Base layer: a Biofoam layer, high-density water-based foam (14 cm, 36 kg/m³), characterized by an excellent softness and comfort. Inner core: a 3 cm layer of the highest quality horsehair completes the Bio Visco Memory layer; horse hair the long, flexible and silky fibers characterized by strength and resilience, make it the perfect filling (see Fig.2). Horsehair does not break and does not lose its natural resilience; the mattress regains its original shape after a night of sleep. An innovative product made of delicate and elegant materials, the right combination for someone who looks for a high-quality technical product; completely removable and very comfortable and functional, thanks to the side handles and the brown imitation leather band, combined with the 3D Threespace side band for the maximum ventilation. Filling: Flax Polyester fiber (400 gr/m²): soft, absorbent, non-allergenic. High hygroscopic material, fast dispersion of heat and humidity. Its pleasant sensation of freshness comes from the fiber's morphological characteristics, combined with a non-allergenic polyester layer (200 gr/m²). Thanks to its natural features, it offers the perfect relaxation during warm weather.

 Tiffany, couvert par le tissu spécial CACHEMIRE, développé avec un mélange spécial de fils de viscose et CACHEMIRE, fournira un sommeil confortable et exotique. La structure en spirale de CACHEMIRE est complètement unique et aide à contrôler et réguler au maximum la température (Fig.1). Tiffany est le matelas ergonomique formé par: La couche supérieure de 3 cm Bio Visco Memory À la base une plaque de 14 cm de Biofoam mousse de haute densité à base d'eau 36 kg / m³, caractérisée par une douceur et un confort exceptionnels.

L'intérieur: une couche de 3 cm de crins de cheval des meilleures fibres de haute qualité composée d'un couchage souple et soyeux qui donne une force intrinsèque et l'élasticité, qui rendent le rembourrage parfait (FIG. 2).

Le crin de cheval ne rompt pas et ne peut pas perdre de sa souplesse naturelle, reprend sa forme originale après avoir dormi une nuit complète. Un produit innovant avec des matériaux délicats et élégants, la bonne combinaison pour ceux qui recherchent un produit technique de haute qualité, entièrement amovible et extrêmement confortable et fonctionnel, avec les poignées latérales et la bande latérale en faux cuir marron combinée avec la bande périmètre en 3D Threespace pour une ventilation maximale.

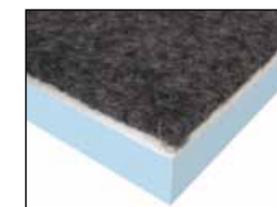
Rembourrage avec fibre de polyester en lin 400 gr/m²: doux, absorbant, hypoallergénique. Matériel à haute hygroscopicità, élimine rapidement la chaleur. Sa sensation de fraîcheur provient de la morphologie particulière de sa fibre, qui est également jointe à une couche de polyester hypoallergénique 200g / m², qui, grâce à ses propres caractéristiques naturelles, vous permet de trouver la bonne détente dans les saisons chaudes.



Anima centrale e PillowTop sfoderabili (FIG.1)



Viscosa



(FIG.2)

 **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto stretch CACHEMIRE alta qualità Sfoderabile su 4 lati (FIG.1)

Imbottitura:

Lato superiore: Fibra poliestere di lino da 250 gr/m²: morbido, assorbente, anallergico + Fibra poliestere anallergica da 200 gr/m²

Lato inferiore: Tessuto full 3D Threespace trapuntato alla Fibra poliestere anallergico da 200 gr/m²

Lastra Interna:

Anima da 3 cm di Crine di Cavallo della qualità più pregiata (Fig.2)

Lastra Biovisco memory (3 cm ad alta densità)

Lastra da 14 cm di Biofoam, schiuma ad alta densità 36kg/m³ a base d'acqua, caratterizzata da una morbidezza ed un confort eccezionale.

Fascia perimetrale in similpelle brown combinata con la Fascia in 3D Threespace per la massima aerazione, con nastri personalizzati + Maniglie laterali.

Altezza materasso finito cm 25+/-1

(Trattamento tessuto su richiesta)

 **Product details:**

High quality Cashmere stretch fabric, removable on four sides (see Fig.1)

Filling:

Top layer: Flax Polyester fiber (250 gr/m²): soft, absorbent, non-allergenic + non-allergenic Polyester fiber (200 gr/m²)

Base layer: Full 3D Threespace fabric quilted in Polyester non-allergenic fiber (200 gr/m²)

Inner section:

Inner core: 3 cm high-quality horsehair fiber (see Fig.2)

Bio Visco Memory layer (3 cm high-density)

A high-density, water-based Biofoam layer (14 cm, 36 kg/m³ density), characterized by an excellent softness and comfort.

Brown imitation leather side band combined with 3D Threespace side band for the maximum ventilation, with customized ribbons + Side handles

Finished mattress height cm 25+/-1

(Fabric treatment on demand)

 **Détails sur le produit:**

Tissu stretch CACHEMIRE de plus haute qualité, amovibles sur 4 côtés (Fig.1)

Rembourrage:

Couche supérieure: fibre de polyester en lin 250 gr/m²: doux, absorbant, hypoallergénique + polyester hypoallergénique 200g / m²

Couche inférieure: Tissu 3D Threespace piqué à la fibre polyester hypoallergénique 200g / m²

Plaque Interne:

Noyau de 3 cm de crins de cheval des meilleures fibres de haute qualité (FIG.2)

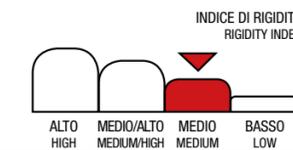
Plaque (3 cm Biovisco mousse à mémoire de haute densité)

Plaque 14 cm Biofoam, mousse haute densité 36 kg / m³ à base d'eau, caractérisée par une douceur et un confort exceptionnels.

Bande de périmètre en faux cuir marron combinée avec la bande périmètre en 3D Threespace pour une ventilation maximale avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 25 cm +/- 1

(Traitement du tissu sur demande)





SUPREME

Supreme è un materasso in grado di unire design e semplicità, grazie al tessuto speciale Tencel che lo riveste. La qualità del tessuto Tencel si sposa alle proprietà dermoprotettive della fibra di Chitosano: un biopolimero anti-infezioni, emostatico, biodegradabile, antibatterico e protettivo della pelle.

È un materasso costituito da una struttura con una lastra superiore di 4 cm in Bio visco Memory multionda Green a 7 zone differenziate; alla base una lastra da 21 cm di Biofoam, schiuma ad alta densità 36kg/m³ a base d'acqua, caratterizzata da una morbidezza ed un confort eccezionale. A completamento sul Biovisco memory è applicata un'anima da 2 cm di Lana di cammello (FIG.3) molto morbida, avvolgente che assorbe più umidità. La Lana di cammello è più fresca d'estate e più calda d'inverno. Interamente sfoderabile ed estremamente comodo e funzionale, grazie alle maniglie laterali e alla Fascia perimetrale in Full 3D Threespace per la massima aerazione (FIG.1).

Imbottitura in Fibra poliestere di lino da 400 gr/m²: morbido, assorbente, anallergico. Materiale ad elevata igroscopicità, elimina rapidamente calore e umidità. La sua piacevole sensazione di freschezza deriva dalla particolare morfologia della sua fibra, che viene anche unita ad uno strato di poliestere anallergico da 200 gr/m², che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde.

Supreme is a mattress able to combine design and simplicity, thanks to the special Tencel fabric cover.

The quality of the Tencel fabric embraces the dermo-protective characteristics of the Chitosan fiber: prevents infections, haemostatic, biodegradable, antibacterial and dermo-protective biopolymer

It is a mattress made of a structure with:

Top layer: a 4 cm Bio Visco Memory multiwave green with seven differentiated zones.

Base layer: a high-density, water-based Biofoam layer (21 cm, 36 kg/m³ density), characterized by an excellent softness and comfort. Inner core: Bio Visco Memory, completed with a Camel wool inner layer (see Fig.3), very soft, comfortable, absorbs moisture. Camel wool is cooler in summer and warmer in winter. Completely removable and extremely comfortable and functional, thanks to the side handles and the Full 3D Threespace side band, for a maximum of ventilation. Filling in Flax Polyester fiber (400 gr/m²): soft, absorbent, non-allergenic. Highly hygroscopic material, fast dispersion of heat and humidity. Its pleasant sensation of freshness comes from the fiber's distinctive morphology, combined with a layer of non-allergenic polyester (200 gr/m²). Thanks to its natural features, it offers the perfect relaxation during warm weather.

Suprême est un matelas capable de combiner design et simplicité, avec le tissu Tencel spécial qui la recouvre.

La qualité du tissu Tencel se mêle aux propriétés protectrices de la peau de la fibre de Chitosan: un bio polymère qui prévient les infections, hémostatique, biodégradable, antibactérien et protecteur avec la peau. C'est un matelas constitué de: Une structure avec une plaque supérieure de 4 cm de Bio visco mousse mémoire à plusieurs ondes vertes à 7 zones différentes; à la base une couche de 21 cm Biofoam à base d'eau, mousse de haute densité 36 kg / m³, caractérisée par une douceur et un confort exceptionnels.

L'intérieur: complètement sur la Mousse à mémoire Biovisco, on a appliqué au noyau 2 cm de laine de chameau (FIG.3) très douce, enveloppante qui absorbe plus d'humidité. La laine de chameau est fraîche en été et chaude en hiver. Bande de périmètre en Full 3D Threespace Entièrement amovible et extrêmement confortables et fonctionnelle grâce aux poignées latérales et la avec une ventilation maximale (Fig.1).

Rembourré avec du lin en fibre de polyester de 400 gr/m²: doux, absorbant, hypoallergénique. Matériel à haute hygroscopité, élimine rapidement la chaleur et de l'humidité. Sa sensation de fraîcheur vient de la particularité de sa fibre, qui est également reliée à une couche de polyester hypoallergénique 200 g / m². Grâce à ses caractéristiques naturelles, il permet de trouver la bonne détente dans les saisons chaudes.



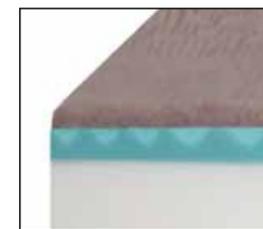
DRY CLEAN



Fascia perimetrale in full 3D Threespace per la massima aerazione (FIG.1)



(FIG.2)



(FIG.3)

Caratteristiche del materasso: Tessuto stretch Tencel alta qualità Sfoderabile su 4 lati (FIG.1) (fodera lavabile a secco)

Imbottitura:

Lato superiore: Fibra poliestere di lino da 250 gr/m²: morbido, assorbente, anallergico + Fibra poliestere anallergica da 200 gr/m²

Lato inferiore: Tessuto full 3D Threespace trapuntato alla Fibra poliestere anallergica da 200 gr/m²

Lastra Interna:

Anima da 2 cm di Lana di cammello della qualità più pregiata 400 gr/m² (Fig.3)

Lastra Biovisco Memory multionda Green a 7 zone differenziate (4 cm ad alta densità)

Lastra da 21 cm di Biofoam, schiuma ad alta densità 36kg/m³ a base d'acqua, caratterizzata da una morbidezza ed un confort eccezionale.

Fascia perimetrale in Full 3D Threespace per la massima aerazione con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 30+/-1

(Trattamento tessuto su richiesta)

Product details:

High quality non-allergenic stretch Tencel fabric, removable on four sides (see Fig.1) (dry-clean cover)

Filling:

Top layer: Flax Polyester fiber (250 gr/m²): soft, absorbent, non-allergenic + non-allergenic Polyester fiber (200 gr/m²)

Base layer: Full 3D Threespace fabric quilted in Polyester non-allergenic fiber (200 gr/m²)

Inner section:

Inner core: 2 cm of the finest quality Camel wool (400 gr/m²) (see Fig.3)

Bio Visco Multiwave Memory Green layer with seven differentiated zones (4 cm, high-density)

A 21 cm layer in high-density, water-based Biofoam (36 kg/m³), characterized by an excellent softness and comfort.

3D Threespace side band for the maximum ventilation, with customized ribbons + Side handles

Finished mattress height cm 30+/-1

(Fabric treatment on demand)

Détails sur le produit:

Tissu stretch Tencel de plus haute qualité, amovible sur 4 côtés (Fig.1) (Revêtement à nettoyer à sec)

Rembourrage:

Couche supérieure: fibre de polyester en lin 250 gr/m²: doux, absorbant, hypoallergénique + polyester hypoallergénique 200g / m²

Couche inférieure: Tissu 3D Threespace piqué à la fibre de polyester hypoallergénique 200g / m²

Plaque Interne:

Noyau de 2 cm de laine de chameau de meilleures fibres de haute qualité (FIG.3)

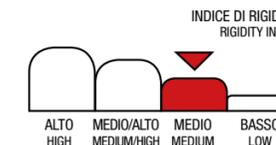
Plaque (4 cm de Bio visco mousse mémoire plusieurs ondes verte 7 différentes zones de haute densité)

Plaque 21 cm Biofoam, mousse haute densité 36kg / m³ à base d'eau, caractérisée par une douceur et un confort exceptionnels.

Bande périmètre en 3D Threespace pour une ventilation maximale avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 30 cm +/- 1

(Traitement du tissu sur demande)



AIR VISCO

 Rivestito con tessuto Stretch Luxe alta qualità, molto particolare e dal tocco morbido superiore. Ottima gestione di umidità: questa caratteristica consente di disperdere l'umidità su una superficie più grande in modo da garantire una più facile traspirazione. Mantiene via l'elettricità statica accumulata nel corpo per contribuire ad alleviare lo stress. Imbottitura in Fibra poliestere anallergica, che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde.

Materasso prodotto con utilizzo di 3 diverse sezioni unite tra loro; un primo strato di (ViscoPur white) la schiuma viscoelastica di densità 45kg/m³ con lento ritorno prodotta in blocco in modalità discontinua. Nella parte centrale è inserita una lastra ad incastro di (AquPur pink): schiuma ad alta densità 35kg/m³ a base d'acqua, caratterizzata da una morbidezza ed un confort eccezionale. È perfettamente traspirante grazie alla struttura cellulare aperta, che garantisce una veloce dispersione di calore e umidità. Alla base una lastra ad incastro di (AquPur blue): schiuma ad alta densità 40 kg/m³ sempre a base d'acqua soffice ed elastica di ultima generazione. Sempre perfettamente traspirante grazie alla struttura cellulare aperta, che garantisce una veloce dispersione di calore e umidità.

 Covered in a high-quality Stretch Luxe fabric, unique and with an extremely soft feel. High in moisture control: this feature allows a fast dispersion of humidity on a larger area so it guarantees higher breathability. Keeps away static electricity built up in the body so it helps relieve stress.

The non-allergenic Polyester fiber filling offers the perfect relaxation during warm weather, thanks to its natural features.

Mattress made using three different joined sections:

Top layer: (ViscoPur white) a viscoelastic foam with slow recovery produced in a unique block, on a discontinuous basis. (45 kg/m³ density)

Inner core: an interlocking layer of (AquPur Pink): a high-density, water-based foam (35 kg/m³), characterized by an excellent softness and comfort. Thanks to its open cell structure, it is highly breathable and guarantees a fast dispersion of heat and humidity.

Base layer: an interlocking layer (AquPur blue): latest generation high-density, water-based foam (40 kg / m³), soft and resilient, guarantees a fast dispersion of heat and humidity, thanks to its open cell structure.

 Recouvert de tissu stretch matelassé Luxe de haute qualité, très spécial et doux au toucher. Excellente gestion de l'humidité: cette fonctionnalité permet de disperser l'humidité sur une plus grande surface de manière à assurer une transpiration plus facile. Tient à l'écart de l'électricité statique dans le corps pour aider à soulager le stress.

Rembourrage en fibre de polyester hypoallergénique, qui, grâce à ses caractéristiques naturelles, vous permet de trouver le bon équilibre dans les saisons chaudes.

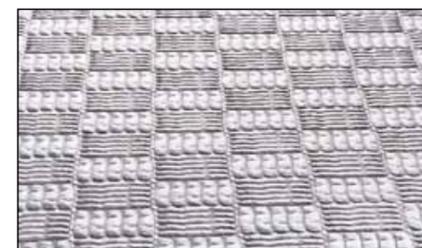
Produit de matelas à l'utilisation de trois sections différentes réunies; une première couche de (ViscoPur white) mousse de densité de 45 kg viscoélastique / m³ avec retour lent produit en vrac en mode discontinu. Dans le centre est insérée une plaque de verrouillage (AquPur pink): haute densité à base d'eau de la mousse 35 kg / m³, caractérisée par une douceur et un confort exceptionnels. Il est parfaitement respirant grâce à la structure à cellules ouvertes, qui garantit l'évaporation rapide de la chaleur et de l'humidité. À la base d'un verrouillage de la couche (AquPur bleu): mousse haute densité 40 kg / m³ toujours souple et élastique dernière génération à base d'eau. Toujours parfaitement respirant grâce à la structure à cellules ouvertes, ce qui garantit une dispersion rapide de la chaleur et de l'humidité.



DRY CLEAN



Viscosa



(FIG.1)

Caratteristiche del materasso:

Tessuto Stretch Luxe alta qualità Sfoderabile su 4 lati (FIG.1) (fodera lavabile a secco)
Tessuto fornito ad alta grammatura e peso, che non necessita di alcuna imbottitura aggiuntiva.

Imbottitura:

Lato superiore: Fibra poliestere anallergica 250 gr/m²

Lato inferiore: Fibra poliestere anallergica 250 gr/m²

Lastra Interna:

Strato superiore (ViscoPur White) schiuma viscoelastica di densità 45kg/m³ con lento ritorno.

Lastra centrale ad incastro di (AquPur Pink): schiuma ad alta densità 35kg/m³ a base d'acqua.

Strato inferiore (AquPur blue) schiuma ad alta densità 40 kg/m³ sempre a base d'acqua soffice ed elastica di ultima generazione. Il tutto rivestito da fodera in Jersey sfoderabile.

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 25+/-1

Product details:

High-quality Stretch Luxe fabric, removable on four sides (see Fig.1) (dry-clean cover)

High grammage and weight fabric that does not need any additional filling.

Filling:

Top layer: non-allergenic Polyester fiber (250 gr/m²)

Base layer: non-allergenic Polyester fiber (250 gr/m²)

Inner section:

Top layer: (ViscoPur White) a viscoelastic foam with slow recovery (45 kg/ m³).

Inner layer: an interlocking layer (AquPur Pink): high-density, water-based foam (35 kg/ m³).

Base layer: (AquPur blue) latest generation, high-density, water-based foam (40 kg/m³), soft and resilient.

Jersey removable cover.

3D AIR SPACE breathable side band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 25+/-1

Détails sur le produit:

Quatre côtés amovibles stretch Luxe en tissu de haute qualité (Fig.1) (Revêtement à nettoyer à sec)

Tissu fourni poids élevé et le poids, qui ne nécessite aucun rembourrage supplémentaire.

Rembourrage:

Dessus: fibres de polyester hypoallergénique 250 gr/m²

Dessous: fibre de polyester hypoallergénique 250 gr/m²

Plaque Interne:

Couche supérieure (ViscoPur white) densité de la mousse viscoélastique 45 kg / m³, avec un lent retour

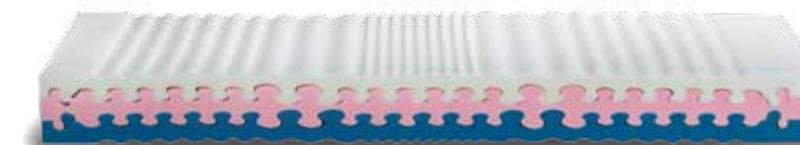
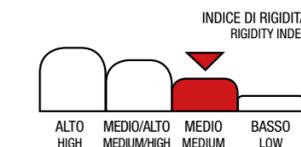
Couche verrouillage central (AquPur Pink): à base d'eau de la mousse 35 kg / m³ haute densité,

Couche inférieure (AquPur bleu) de mousse haute densité 40 kg / m³ toujours douce et souple à base

d'eau de la dernière génération. Tous couverts par doublure amovible de Jersey

Côté bandeau respirant 3D AIR SPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 25 cm +/- 1



Specifiche a pag. 45

Specifications at pag. 45

ALOE FORMA



ALOE FORMA

 Rivestito con tessuto Stretch Ceriflex Violet alta qualità, molto particolare e dal tocco morbido superiore. Ottima gestione di umidità: questa caratteristica consente di disperdere l'umidità su una superficie più grande in modo da garantire una più facile traspirazione. Mantiene via l'elettricità statica accumulata nel corpo per contribuire ad alleviare lo stress. Imbottitura in Fibra poliestere anallergica, che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde.

Materasso prodotto con utilizzo di 2 diverse sezioni unite tra loro; un primo strato di (Aloe Feel) un valido aiuto per molti problemi di salute, perché idrata i tessuti in modo naturale, calma il sistema nervoso e sostiene il sistema immunitario. Il sistema Aloe Feel schiuma viscoelastica di densità 65kg/m³ con lento ritorno è costituita da materie prime a base d'acqua schiumate con oli vegetali e arricchite con microcapsule di aloe vera. La microincapsulazione dell'aloè ne controlla l'emissione e ne mantiene attive le caratteristiche, grazie al rilascio lento e progressivo del principio attivo. Alla base è inserita una lastra ad incastro di (AquPur Aloe): schiuma ad alta densità 35kg/m³ a base d'acqua, caratterizzata da una morbidezza ed un confort eccezionale, garantisce una veloce dispersione di calore e umidità.

 Covered in a high-quality Stretch Ceriflex Violet fabric, unique and with an extremely soft feel. High in moisture control: this feature allows a fast dispersion of humidity on a larger area so it guarantees a higher breathability. Keeps away static electricity built up in the body so it helps relieve stress. The non-allergenic Polyester fiber filling offers the perfect relaxation during warm weather, thanks to its natural features.

Mattress made using two different joined sections:

Top layer: (AloeFeel) of considerable help for health problems, as it naturally helps moisturize tissues, calms nervous system and supports immune system.

The AloeFeel viscoelastic foam (65 kg/ m³ density) with slow recovery is made of water-based raw materials, foamed with vegetable oils and enriched with Aloe microcapsules.

Aloe Vera microcapsules guarantee a slow release of the active ingredient and keeps it active for a long period.

Base layer: an interlocking layer (AquPur Aloe): high-density, water-based foam (35 kg/ m³), characterized by an excellent softness and comfort, guarantees a fast dispersion of heat and humidity

 Recouvert de tissu stretch Ceriflex Violet de haute qualité, très spécial et doux au toucher. Excellente gestion de l'humidité: cette fonctionnalité permet de disperser l'humidité sur une plus grande surface de manière à assurer une meilleure ventilation. Tient à l'écart de l'électricité statique dans le corps pour aider à soulager le stress.

Rembourrage en fibre de polyester hypoallergénique, qui, grâce à ses caractéristiques naturelles, vous permet de trouver la bonne détente dans les saisons les plus chaudes.

Matelas produit avec l'utilisation de deux sections différentes reliées entre elles; une première couche de (Aloe Feel) une aide précieuse pour de nombreux problèmes de santé, car il hydrate les tissus d'une manière naturelle, calme le système nerveux et soutient le système immunitaire. Le système Aloe mousse viscoélastique de 65 kg / m³ avec retour lent et des matières premières constituées, à base d'eau écumée d'huiles végétales et enrichie avec des microcapsules d'aloë vera. La microencapsulation contrôle l'émission et maintient les caractéristiques actives, grâce à la libération lente et progressive de l'ingrédient actif. A la base est inséré un verrouillage de la plaque (AquPur Aloe): à base d'eau de la mousse 35 kg / m³ haute densité, caractérisée par une douceur et un confort exceptionnels, garantissant une dispersion rapide de la chaleur et de l'humidité.



DRY CLEAN



Viscosa



(FIG.1)

 **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto Stretch Ceriflex Violet alta qualità Sfoderabile su 4 lati (FIG.1) (fodera lavabile a secco)

Tessuto fornito ad alta grammatura e peso, che non necessita di alcuna imbottitura aggiuntiva.

Lastra Interna:

Strato superiore (Aloe Feel) schiuma viscoelastica di densità 65kg/m³ con lento ritorno.

Strato inferiore (AquPur Aloe) schiuma ad alta densità 35 kg/m³ sempre a base d'acqua soffice ed elastica di ultima generazione.

Il tutto rivestito da fodera in Jersey sfoderabile

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 22+/-1

 **Product details:**

High-quality Stretch Ceriflex Violet fabric, removable on four sides (see Fig.1) (dry-clean cover)

High grammage and weight fabric that does not need any additional filling.

Inner section:

Top layer: (AloeFeel) viscoelastic foam (65 kg/ m³) with slow recovery

Base layer: (AquPur Aloe) latest generation, high-density, water-based foam (35 kg/ m³), soft and resilient.

Jersey removable cover

3D AIR SPACE breathable side band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 22+/-1

 **Détails sur le produit:**

Quatre côtés amovibles de tissu stretch Ceriflex Violet de haute qualité (Fig.1) (Revêtement à nettoyer à sec)

Tissu fourni poids élevé et le poids, qui ne nécessite aucun rembourrage supplémentaire.

PLAQUE INTERNE:

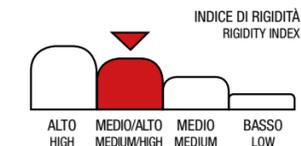
Couche supérieure (Aloe Feel) densité de la mousse viscoélastique 65 kg / m³, avec un lent retour

Couche inférieure (AquPur Aloe) de mousse haute densité 35 kg / m³ toujours à base d'eau, douce et élastique, de dernière génération.

Tous couverts par doublure amovible de Jersey

Côté bandeau respirant 3D AIR SPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 22 cm +/- 1



Specifiche a pag. 44
Specifications at pag. 44

DNA SPRING FORMA



DNA SPRING FORMA

IT DNA SPRING FORMA prodotto con utilizzo di un tessuto Superluxe con Logo CERIFLEX di altissima qualità, che aiuta a mantenere lo stress e l'energia negativa lontano dal corpo grazie alla sua composizione in anti-stress e anti-statico. Tessuto fornito ad alta grammatura e peso, che non necessita di alcuna imbottitura aggiuntiva.

DNA foam-spring® è il nuovissimo sistema che unisce il molleggio in fibra di vetro con il Memory Forma® e con l'Aqapur®, schiumati in stampo, con elasticità e portanze differenziate per creare il vostro materasso a zone personalizzato. Materasso realizzato combinando sui 2 lati il Biovisco memory White (5 cm con densità 65kg-m³) 7 zone differenziate, straordinario materiale la cui peculiarità è quella di auto-modellarsi sotto il peso della massa corporea e al contatto con il calore, assicurando il massimo del comfort. Nella parte centrale sono inserite delle molle in fibra di vetro; ognuna di queste molle viene insacchettata in un cono viscoelastico di diversa densità e colore e cioè:

DNA FOAM SPRING FIRM combinata a Aqapur Firm colore arancio ad alta rigidità 45kg-m³, DNA FOAM SPRING MEDIUM combinata a Aqapur medium colore verde a media rigidità 40kg-m³, e DNA FOAM SPRING SOFT combinata a Aqapur soft colore bianco a semi rigidità 35kg-m³. Questo innovativo sistema DNA SPRING inserito nella parte centrale, si traduce in un fantastico supporto a 7 zone a portanza differenziata. Perfetta distribuzione dei pesi. Segue perfettamente i movimenti del corpo grazie al molleggio indipendente.

UK DNA SPRING FORMA made using a high quality stretch fabric Superluxe with a Ceriflex Logo; thanks to its anti-stress and anti-static composition, keeps stress and negative energy away from the body. High grammage and weight fabric that does not need any additional filling.

DNA foam-spring® is the newest system combining fiberglass springs with Memory Forma® and with AquPur®, foamed in a mould, with differentiated resilience and carrying capacities in order to create your customized zone mattress.

Mattress made combining on two sides the Bio Visco Memory White (5 cm with a 65 kg/ m³ density) seven differentiated zones, special material whose feature is to mould itself to your body weight and in contact with heat, providing the maximum of comfort. Inner core is made of fiberglass springs; each of these springs is cushioned in a viscoelastic cone, with different density and colour, namely: DNA FOAM SPRING FIRM combined with AquPur Firm orange, high rigidity (45 kg/m³), DNA FOAM SPRING MEDIUM combined with AquPur medium green, medium rigidity (40 kg/m³), and DNA FOAM SPRING SOFT combined with AquPur soft white, semi-rigid (35 kg/m³). The DNA SPRING innovative system inserted in the middle part becomes a great seven differentiated zones support. Distributes body weight evenly. It adapts to the body movement, thanks to the springs that work independently.

FR DNA SPRING FORMA, produit avec l'utilisation d'un tissu avec le logo Superluxe CERIFLEX de haute qualité, qui contribue à éloigner le stress et l'énergie négative du corps grâce à sa composition anti-stress et antistatique. Tissu de poids élevé, qui ne nécessite aucun rembourrage supplémentaire.

DNA- SPRING FORMA® est le nouveau système qui combine la fibre de verre élastique avec mémoire Forma® et avec Aquapur®, mousse dans le moule, avec l'élasticité et la fermeté différenciées pour votre matelas par zones personnalisées.

Matelas réalisé par la combinaison de deux côtés de la mémoire Biovisco blanc (5 cm avec une densité 65 kg m³) 7 zones différentes, extraordinaire matériau dont la particularité est celle de l'auto-modélisation sous le poids de la masse corporelle et en contact avec la chaleur, en assurant un maximum de confort. Dans la partie centrale des ressorts sont insérés dans la fibre de verre; chacun de ces ressorts est ensaché dans un viscoélastique de cône de densité et de couleur différentes et ce sont:

DNA FOAM SPRING FIRM combiné à Aqapur Firm orange haute rigidité 45 kg m³, DNA FOAM SPRING MEDIUM combiné à Aqapur à la couleur verte rigidité moyenne 40 kg m³, et DNA FOAM SPRING SOFT combinés Aqapur doux, couleur blanc, semi-rigide 35 kg m³. Ce DNA SPRING système innovant inséré dans la partie centrale, se traduit par un fantastique soutien de 7 zones de soutien différentes, une parfaite répartition du poids, qui suivit parfaitement les mouvements du corps grâce à sa suspension indépendante.



DRY CLEAN



Viscosa



H. 21 cm



Specifiche a pag. 44
Specifications at pag. 44

IT Caratteristiche del materasso:

Tessuto stretch Superluxe con Logo CERIFLEX di altissima qualità, sfoderabile su 4 lati (FIG.1) (fodera lavabile a secco)

Tessuto fornito ad alta grammatura e peso, che non necessita di alcuna imbottitura aggiuntiva.

Lastra Interna:

Strato superiore: Biovisco memory White (5 cm con densità 65kg-m³) 7 zone differenziate

Anima centrale: Sistema DNA FOAM SPRING FIRM combinata a Aqapur Firm colore arancio ad alta rigidità 45kg-m³, DNA FOAM SPRING MEDIUM combinata a Aqapur medium colore verde a media rigidità 40kg-m³, e DNA FOAM SPRING SOFT combinata a Aqapur soft colore bianco a semi rigidità 35kg-m³.

Strato inferiore: Biovisco memory white (5 cm con densità 65kg-m³) 7 zone differenziate

Il tutto rivestito da fodera in Jersey sfoderabile

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 23+/-1

UK Product details:

High quality stretch fabric Superluxe, with a Ceriflex Logo, removable on four sides (see Fig.1) (dry-clean cover)

High grammage and weight fabric that does not need any additional filling.

Inner section:

Top layer: Bio Visco Memory white (5 cm, 65 kg/m³ density) seven differentiated zones.

Inner core: DNA FOAM SPRING FIRM combined with AquPur Firm orange, high rigidity (45 kg/m³), DNA FOAM SPRING MEDIUM combined with AquPur medium green, medium rigidity (40 kg/m³), and DNA FOAM SPRING SOFT combined with AquPur soft white, semi-rigid (35 kg/m³).

Base layer: Bio Visco Memory white (5 cm, 65 kg/m³ density) seven differentiated zones

Jersey removable cover

3D AIR SPACE breathable side band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 23+/-1

FR Détails sur le produit:

Tissu stretch avec logo Superluxe CERIFLEX haute qualité, amovibles 4 côtés (Fig.1)

(Doublure propre et sec)

Tissu fourni poids élevé et le poids, qui ne nécessite aucun rembourrage supplémentaire.

Plaque interne:

Couche supérieure: Biovisco mémoire blanc (5 cm avec une densité 65 kg m³) 7 zones différentes

Noyau central: DNA FOAM SPRING FIRM combinés avec Aqapur Firm orange, haute rigidité 45 kg m³,

DNA FOAM SPRING MEDIUM combiné à Aqapur à la couleur verte, rigidité moyenne 40 kg m³, et

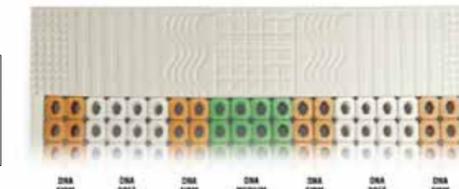
DNA FOAM SPRING SOFT combiné avec Aqapur doux, blanc semi-rigide 35 kg m³.

Couche inférieure: Biovisco memory blanc (5 cm avec une densité 65 kg m³) 7 zones différentes

Tous couverts par doublure amovible de Jersey.

Côté bandeau respirant 3D AIR SPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 23 cm +/- 1



Sette zone a portanza differenziata.
Perfetta distribuzione dei pesi.
Segue perfettamente i movimenti
grazie al molleggio indipendente.



GEL FORMA PLUS



GEL FORMA PLUS

 GEL FORMA plus prodotto con utilizzo di un tessuto Ceriflex Violet di altissima qualità, che aiuta a mantenere lo stress e l'energia negativa lontano dal corpo grazie alla sua composizione in anti-stress e anti-statico. Tessuto fornito ad alta grammatura e peso, che non necessita di alcuna imbottitura aggiuntiva.

Gel Forma Plus è l'innovativo materasso che unisce il confort impareggiabile del Biovisco Memory con densità 65kg-m³ alla freschezza dell'Aqupur blue con densità 65kg-m³ (inserito alla base) ed alle caratteristiche del BiosGel, con densità 900kg-m³, reticolato gommoso, morbido ed accogliente che garantisce diversi livelli di sostegno passivo, accogliendo e coccolando il vostro corpo.

Il BiosGel, grazie alla sua struttura a celle, cede nelle zone più pesanti del corpo mentre sostiene la schiena e le gambe annullando di fatto la pressione e distribuendo al meglio il peso corporeo.

Completamente anallergico, il BiosGel può essere utilizzato anche a contatto diretto con la pelle.

Riduce il movimento notturno e la pressione sanguigna garantendo così un riposo di eccellente qualità.

Ad ulteriore supporto in corrispondenza delle lastre di Biosgel sono inserite delle lastre sagomate a laser di Aqupur Grey con densità 40kg-m³.

 GEL FORMA PLUS product made of a high-quality fabric Ceriflex Violet; keeps stress and negative energy away from the body, thanks to its anti-stress and anti-static composition. High grammage and weight fabric that does not need any additional filling. Gel Forma Plus is an innovative mattress that combines the unique comfort of Bio Visco Memory (65 kg/m³ density), the freshness of AquPur blue (65 kg/m³ density) (inserted at the base) and the features of BiosGel (900 kg/m³ density), reticulated gel, soft and comfortable, that guarantees different degrees of passive support, "embracing" and "cuddling" your body.

Thanks to its cell structure, BiosGel sinks under the heavier parts of your body while supports the back and the legs, relieving pressure and evenly distributing body weight.

Completely non-allergenic, BiosGel can be used in direct contact with the skin.

Limiting motion transfer during the night and improving blood circulation, it guarantees an excellent quality rest.

As an additional support, laser cut AquPur Grey layers (40 kg/m³) are inserted beside the BiosGel layers.

 GEL FORMA PLUS ainsi produit avec l'utilisation d'un tissu Ceriflex Violet de haute qualité, qui contribue à éloigner le stress et l'énergie négative du corps en raison de sa composition anti-stress et antistatique. Tissus fournis de haute qualité grâce au poids, ce qui ne nécessite pas de rembourrage supplémentaire.

Gel Forma Plus est un matelas innovant qui combine le confort incomparable de Biovisco densité de mémoire 65 kg m³ à fraîcheur dell'Aqupur, bleu, avec une densité de 65 kg m³ (insérée à la base) et les caractéristiques de Biosgel, avec une densité 900kgm³, caoutchouteux réticulé, doux et confortable qui assure de différents niveaux de soutien passif, accueillent et câlinent votre corps.

Le Biosgel, grâce à sa structure cellulaire, les rendements dans les zones du corps plus lourdes tout en soutenant le dos et les jambes, en annulant enflait, la pression et la distribution du poids du corps.

Totalement hypoallergénique, le Biosgel peut également être utilisé en contact direct avec la peau.

Réduit la pression artérielle nocturne en assurant ainsi un repos d'excellente qualité.

Pour un soutien supplémentaire dans la correspondance des dalles Biosgel sont insérés des plaques laser en forme Aqupur gris avec densité 40 kg m³.



DRY CLEAN



Viscosa



(FIG.1)

 Caratteristiche del materasso:

Tessuto stretch Ceriflex Violet di altissima qualità, Sfoderabile su 4 lati (FIG.1)

(fodera lavabile a secco)

Tessuto fornito ad alta grammatura e peso, che non necessita di alcuna imbottitura aggiuntiva.

Lastra Interna:

Strato superiore: Biovisco memory white (10 cm con densità 65kg-m³) 7 zone differenziate con inserite 3 lastre da 3,5 cm di BiosGel, con densità 900kg-m³, 2 in col. Blue e 1 in col. Rosso centrale.

Strato inferiore: Aqupur blue (10 cm con densità 40kg-m³) 7 zone differenziate dove vengono inserite delle lastre sagomate a laser di Aqupur Grey con densità 40kg-m³.

Il tutto rivestito da fodera in Jersey sfoderabile

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 22+/-1

 Product details

High quality stretch fabric Ceriflex Violet, removable on four sides (see Fig.1) (dry-clean cover)

High grammage and weight fabric that does not need any additional filling.

Inner section:

Top layer: Bio Visco Memory white (10 cm, 65 kg/m³ density) seven differentiated zones with three layers of BiosGel (3,5 cm, 900 kg/m³ density), two blue layers and a central red layer.

Base layer: AquPur blue (10 cm, 40 kg/m³ density) seven differentiated zones with laser cut AquPur Grey layers (40 kg/m³ density).

Jersey removable cover

3D AIR SPACE side breathable band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 22+/-1

 Détails sur le produit:

Tissu stretch Ceriflex Violet haute qualité amovibles 4 côtés (Fig.1)

(Doublure propre et sec)

Tissu fourni de poids élevé, qui ne nécessite aucun rembourrage supplémentaire.

Plaque interne:

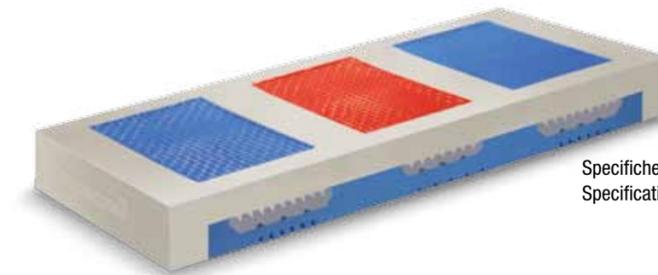
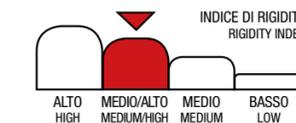
Couche supérieure: Biovisco Memory, blanc (10 cm avec une densité 65 kg m³) 7 zones différentes avec 3 plaques insérées 3,5 cm Biosgel, avec une densité de 900 kg m³, 2 en col. Blue et 1 au col. Rouge centrale.

Couche inférieure: Aqupur bleu (10 cm avec une densité 40 kg m³) 7 zones différentes où sont insérées les couches à coupée laser Aqupur Gris avec une densité 40 kg m³.

Tous couverts par doublure amovible de Jersey

Côté bandeau respirant 3D AIR SPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 22 cm +/- 1



Specifiche a pag. 45
Specifications at pag. 45

SOYA FOAM



SOYA FOAM

 Rivestito con tessuto stretch Camomilla, che risulta avere buone proprietà anti-infiammatorie e costituisce un rimedio calmante tipico dei fenomeni nevralgici. Imbottitura in Fibra poliestere anallergica, che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde. Materasso prodotto con utilizzo di 2 diverse sezioni unite tra loro; un primo strato di (NaturSoya), un materiale proveniente dalla soya che garantisce un'idratazione naturale della pelle ed aiuta a mantenere l'elasticità della stessa. Il materasso Soya Foam ha numerose proprietà curative ed è estremamente efficace per combattere problemi quali ernie, traumi ossei, problemi alle ginocchia o alle articolazioni, brachialgie, cattiva circolazione e tutte le principali problematiche ortopediche. Il Soya Foam infatti è ortopedico, anatomico, altamente traspirante ed è particolarmente indicato per chi ha bisogno di un sostegno anti decubito.

Riduce il movimento notturno e la pressione sanguigna garantendo così un riposo di eccellente qualità. Il sistema Soya Foam prevede sul lato superiore Natur Soya una schiuma viscoelastica di densità 65kg/m³ con lento ritorno; è costituita da materie prime a base d'acqua schiumate con oli vegetali e arricchite con microcapsule di soya. Alla base è inserita una lastra ad incastro di (AquPur Beige): schiuma ad alta densità 40kg/m³ a base d'acqua sempre agli estratti di soya, caratterizzata da una morbidezza ed un confort eccezionale, garantisce una veloce dispersione di calore e umidità.

 Chamomile stretch fabric upholstery, with anti-inflammatory properties and calming remedies for neuralgic pain. Non-allergenic Polyester fiber upholstery; thanks to its natural features offers the perfect relaxation during warm weather. Mattress made using two differentiated joined sections; a first layer of Natur Soya, a material derived from Soy that guarantees natural skin moisture and helps keeping skin's elasticity.

Soya Foam mattress has many therapeutic properties and it is very efficient in relieving pain caused by hernia, bone fractures, articulation problems, brachialgia, blood circulation and other orthopaedic disorders. Soya Foam is orthopaedic, anatomical and highly breathable and recommended especially for someone who needs anti-decubitus support.

Limits night-time motion transfer and lowers blood pressure offering an excellent quality rest.

The Soya Foam system consists of:

Top layer NaturSoya, a viscoelastic foam (65 kg/m³ density) with slow recovery; it is made of water-based raw materials foamed with vegetable oils and enriched with soy microcapsules.

Base layer: an interlocking layer (AquPur Beige) high-density, water-based foam (40 kg/m³ density), enriched with soy extract, characterized by an excellent softness and comfort, and guarantees a fast dispersion of heat and humidity.

 Recouverts de tissu extensible Camomille, qui est prouvé d'avoir de bonnes propriétés anti-inflammatoires et qui est un remède apaisant typique aux phénomènes névralgiques. Rembourrage en fibre de polyester hypoallergénique, qui, grâce à ses caractéristiques naturelles, permet de trouver la bonne détente dans les saisons chaudes. Matelas produit avec l'utilisation de deux sections différentes reliées entre elles; une première couche de (NaturSoya), un matériau à base de soja qui assure l'hydratation naturelle de la peau et aide à maintenir son élasticité. Matelas en mousse de soja, il a de nombreuses propriétés de guérison et il est extrêmement efficace pour le combat des problèmes tels que les hernies, les traumatismes des os, des problèmes de genou ou des articulations, brachialgie, mauvaise circulation et tous les grands problèmes orthopédiques. Le fait de soja mousse est orthopédique, anatomique, très respirant et est particulièrement adapté pour ceux qui ont besoin pour soutenir la lutte contre le décubeitus.

Réduit la pression artérielle nocturne et assure ainsi un repos d'excellente qualité. Le système de mousse de soja, prévu sur le dessus Natur Soya une densité de la mousse viscoélastique de 65 kg / m³ avec retour lent; se compose de matériaux à base d'eau d'abord expansée avec des huiles végétales et enrichi avec des microcapsules de soja. A la base est inséré un verrouillage de la plaque de (AquPur Beige): mousse haute densité 40 kg / m³ à base d'eau toujours extraite de soja, caractérisée par la douceur et un confort exceptionnels, assure la perte rapide de la chaleur et de l'humidité



(FIG. 1)



 **Caratteristiche del materasso:** Tessuto Stretch Camomilla Sfoderabile su 4 lati (FIG.1) (fodera lavabile in lavatrice a 30 gradi)

Imbottitura:

Lato superiore: Fibra poliestere anallergica 250 gr/m²

Lato inferiore: Fibra poliestere anallergica 250 gr/m²

Lastra Interna:

Strato superiore (Natur Soya) schiuma viscoelastica di densità 65kg/m³ con lento ritorno

Strato inferiore (AquPur Beige) schiuma ad alta densità 40 kg/m³ sempre a base d'acqua soffice ed elastica di ultima generazione.

Il tutto rivestito da fodera in Jersey sfoderabile

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 22+/-1

(Trattamento tessuto su richiesta)

 **Product details:**

Stretch Chamomile fabric, removable on four sides (see Fig.1) (mattress cover - machine wash 30 °)

Filling:

Top layer: non-allergenic Polyester fiber (250 gr/m²)

Base layer: non-allergenic Polyester fiber (250 gr/m²)

Inner section:

Top layer: (NaturSoya) viscoelastic foam (65 kg/m³ density) with slow recovery

Base layer: (AquPur Beige) latest generation, high-density, water-based foam (40 kg/m³ density), soft and resilient.

Jersey removable cover

3D AIR SPACE side breathable band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 22+/-1

(Fabric treatment on demand)

 **Détails sur le produit:**

Tissu stretch camomille, amovible sur les 4 côtés (Fig.1) (doublure lavable en machine à 30 degrés)

Rembourrage:

Dessus: fibres de polyester hypoallergénique 250 gr/m²

Dessous: fibres de polyester hypoallergénique 250 gr/m²

Plaque interne:

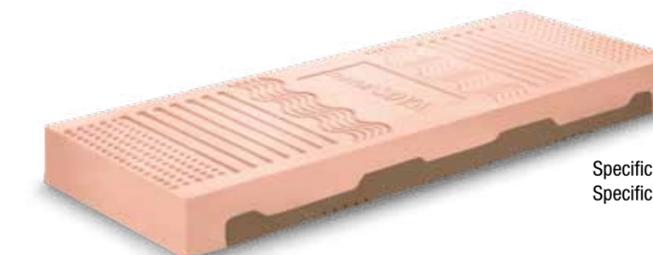
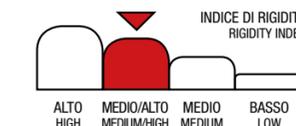
Couche supérieure (Natur Soya) densité de la mousse viscoélastique 65 kg / m³, avec un lent retour
Couche inférieure (AquPur Beige) de mousse haute densité 40 kg / m³ toujours à base d'eau douce, élastique, de dernière génération.

Tous couverts par doublure amovible de Jersey

Côté bandeau respirant 3D AIR SPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 22 cm +/- 1

(Traitement du tissu sur demande)



Specifiche a pag. 44
Specifications at pag. 44



COMFORT

IT Comfort realizzato con tessuto stretch Comfort; Comfort è il risultato della combinazione di alcune pietre a colori energetici formate in natura con la nanotecnologia. Comfort realizzato utilizzando pregiata viscosa e con un suo peso elevato, aiuta a ripristinare l'energia persa tutto il giorno in modo da ottenere un risveglio fresco e rilassante.

Imbottitura con 1,5 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua + ovatta anallergica da 400 gr/m², per entrambi i lati di riposo: grazie alla straordinaria combinazione di questi materiali, il materasso presenta uno straordinario effetto avvolgente ed un confort unico. Il disegno permette all'aria di stabilizzarsi e circolare tra la lastra stessa ed il tessuto, offrendo il massimo della traspirabilità e riducendo al minimo il livello di umidità.

Materasso realizzato combinando 2 diverse sezioni; prima sezione in Soff foam green (6 cm con densità 45kg-m³), rivoluzionario materiale la cui peculiarità è quella di auto-modellarsi sotto il peso della massa corporea; altamente resistente ed elevata traspirabilità; a totale cellula aperta, permette di avere un flusso d'aria superiore a quello di schiume HR, di addirittura il doppio, assicurando così il massimo del comfort. Alla base è inserita una lastra da 14 cm di Polysoff Amaranthine, schiuma ad alta densità 38kg/m³ a base d'acqua, caratterizzata da una morbidezza ed un confort eccezionali. È perfettamente traspirante grazie alla struttura cellulare aperta, che garantisce una veloce dispersione di calore e umidità. Entrambi i materiali sono caratterizzati da una bassissima perdita di spessore alla pressione, caratteristica fondamentale questa per garantire un'assoluta elasticità e durata.

UK Comfort, made of Stretch Comfort fabric; Comfort is the result of the combination between coloured natural stones, known for their energy and nanotechnology.

Comfort, made using fine viscose that, thanks to its high grammage (weight), helps regain the energy lost during the day and wake up fresh and relaxed.

Filling: 1,5 cm water-based Biofoam Polyurethane and non-allergenic wadding (400 gr/m²), for both rest sides: thanks to the amazing combination of these two materials, the mattress has an unbelievable comfortable effect. The design allows the air to flow between the foam and the fabric, offering the maximum of breathability and reducing to the minimum the humidity level.

Mattress made combining two different sections:

Top layer: Soff Foam Green (6 cm, 45kg/m³ density), a revolutionary material whose characteristic is that it moulds under the body weight. Highly resistant and high breathability; its open cell structure allows a larger air flow, twice as much as that of the HR foams, offering in this way the maximum of comfort.

Base layer: Polysoff Amaranthine, (14 cm, 38 kg/m³ high-density), water-based foam, characterized by an excellent softness and comfort. Thanks to the open cell structure, it is highly breathable and guarantees a fast dispersion of heat and humidity. Both materials will lose very little thickness under pressure, essential feature that guarantees absolute flexibility and durability.

FR Comfort réalisé avec tissu stretch Comfort; Comfort est le résultat de la combinaison entre l'énergie des pierres colorées formées dans la nature avec la nanotechnologie. Confort, fabriqué à l'aide de la viscosa fine et avec son poids élevé, aide à restaurer l'énergie perdue toute la journée afin d'obtenir un réveil frais et détendu.

Rembourrage avec 1,5 cm polyuréthane Biofoam à base d'eau + ouate hypoallergénique de 400 gr/m², pour les deux parties de repos: grâce à l'extraordinaire combinaison de ces matériaux, le matelas a un effet enveloppant unique et un confort unique. La conception permet à l'air de se stabiliser et de circuler entre la plaque et le tissu lui-même, en fournissant un maximum de respiration et de minimiser le taux d'humidité.

Matelas fait en combinant deux sections différentes; première section Soff foam verte (6 cm avec une densité 45 kg m³), un révolutionnaire matériel dont la particularité est celle de l'auto-modélisation sous le poids de la masse du corps; très résistant et très respirant; en cellule ouverte totale, permet d'avoir un débit d'air supérieur à celui des mousses HR, même du lit, assurant ainsi le confort maximum. À la base est insérée une plaque de 14 cm dans Polysoff Amaranthine, à base d'eau de mousse 38 kg / m³ haute densité, caractérisée par une douceur et un confort exceptionnels. Il est parfaitement respirant grâce à la structure à cellules ouvertes, ce qui garantit une dispersion rapide de la chaleur et de l'humidité. Les deux matériaux sont caractérisés par une très faible perte d'épaisseur à la pression, une fonction clé pour garantir l'absolue élasticité et la durabilité.



Viscosa

**IT** Caratteristiche del materasso:

Tessuto stretch Comfort ad alto peso e contenuto di viscosa

Imbottitura:

Lato superiore: Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + ovatta anallergica da 400 gr/m²

Lato inferiore: Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + ovatta anallergica da 400 gr/m²

Lastra Interna:

Strato superiore Soff foam green (6 cm con densità 45kg-m³), Indefornabile, resistente e anallergico.

Strato inferiore Polysoff Amaranthine, (14 cm di schiuma ad alta densità 38kg/m³) a base d'acqua, caratterizzata da una morbidezza ed un confort eccezionali

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali.

Altezza materasso finito cm 25+/-1

UK Product details:

Comfort Stretch fabric, high grammage and viscose content

Filling:

Top layer: 1,5 cm crushproof, water-based Biofoam Polyurethane panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²)

Base layer: 1,5 cm crushproof, water-based Biofoam Polyurethane panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²)

Inner section:

Top layer: crushproof, durable, non-allergenic Soff foam green (6 cm, 45 kg/m³ density)

Base layer: water-based Polysoff Amaranthine foam (14 cm, 38kg/m³ high-density), characterized by an excellent softness and comfort

3D AIR SPACE breathable side band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 25+/-1

FR Caractéristiques du matelas:

Tissu confort stretch avec un poids élevé et le contenu de la viscosa

Rembourrage:

Dessus: Panneau déformable 1,5 cm de Biofoam de polyuréthane à base d'eau + Ouate hypoallergénique de 400 gr/m²

Dessous: Panneau déformable 1,5 cm de Biofoam de polyuréthane à base d'eau + Ouate hypoallergénique de 400 gr/m²

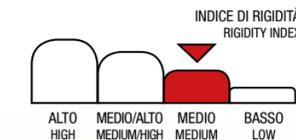
Plaque interne:

Couche supérieure Soff foam, mousse verte (6 cm avec une densité 45 kg m³), indéformable, durable et hypoallergénique.

Couche inférieure Polysoff Amaranthine, (14 cm de mousse haute densité 38 kg / m³) à base d'eau, caractérisée par une douceur et un confort exceptionnels.

Côté bandeau respirant 3D AIR SPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 25 cm +/- 1



MODELLI TECHNO

SPECIFICHE INTERNE

ALOE FORMA

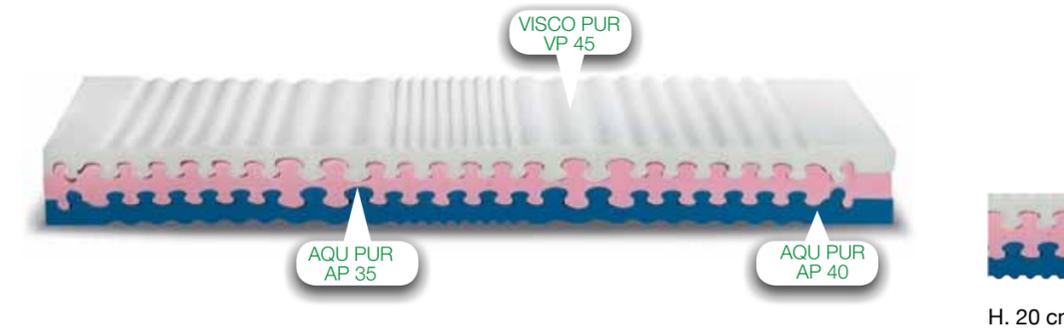
7 zone differenziate
7 different areas
7 zones différentes



H. 20 cm

AIR VISCO

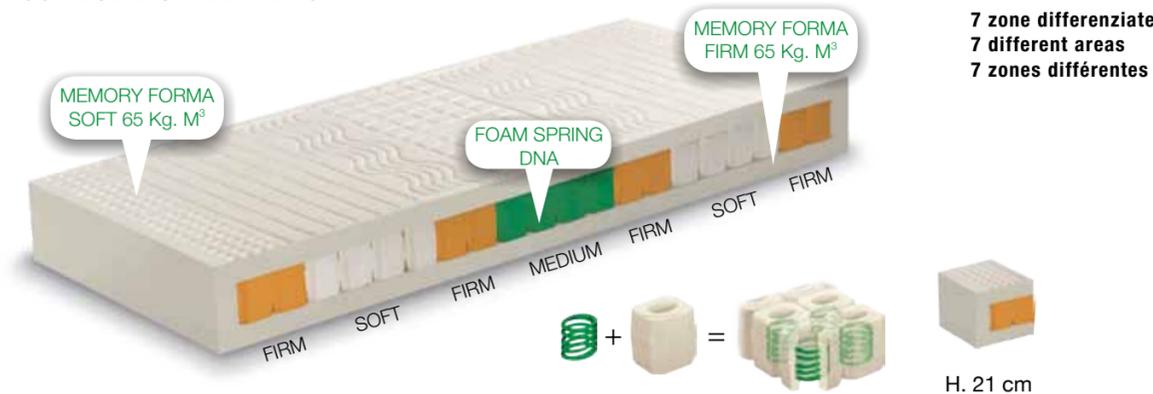
7 zone differenziate
7 different areas
7 zones différentes



H. 20 cm

DNA SPRING FORMA

CON DUE LASTRE DI MEMORY

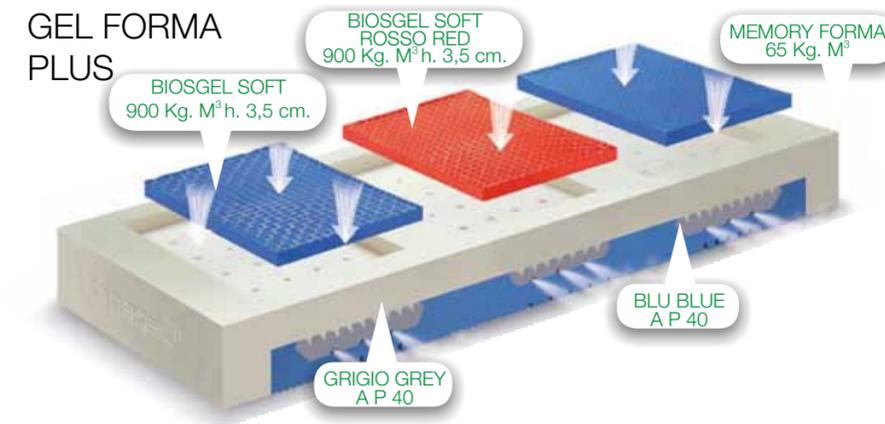


H. 21 cm



POSIZIONE CORRETTA

GEL FORMA PLUS



H. 20 cm



7 zone differenziate
7 different areas
7 zones différentes

SOYA FORMA

7 zone differenziate
7 different areas
7 zones différentes



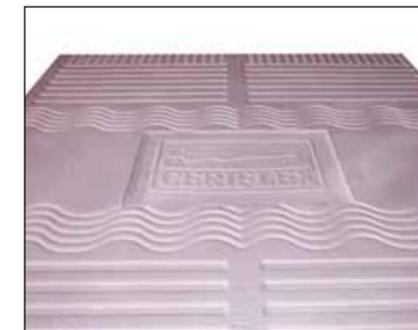
H. 20 cm



7 zone differenziate
7 different areas
7 zones différentes



H. 24 cm



HARMONY



LINEA BIO VISCO MEMORY



 **BIO VISCO MEMORY:** schiuma a lento ritorno (Memory Foam) fondamentale materiale utilizzato dalla NASA per le imbottiture dei sedili degli astronauti. La sua particolarità è quella di automodellarsi sotto il peso della massa corporea e al contatto con il calore. Ogni centimetro del corpo disteso trova quindi sostegno e il suo peso viene distribuito uniformemente su tutta la superficie d'appoggio. La sensazione di relax e di liberazione dalle tensioni è massima. Poiché distribuisce il peso uniformemente, il BIO VISCO MEMORY, dà una forte sensazione di sostegno, e grazie al suo adattamento al corpo eviterà problemi alle articolazioni, alla schiena ed ai fianchi. I materassi BIO VISCO MEMORY diventano più sensibili con il calore del corpo quindi potrebbero perdere stabilità dopo alcune ore di sonno, per favorire i movimenti notturni (i cambi di posizione) quando il corpo lo richiede. I materassi BIO VISCO MEMORY hanno la caratteristica di essere termosensibili quindi questa particolare sensibilità alla temperatura li rende più portanti e rigidi in luoghi dove la temperatura è più bassa; è sufficiente riscaldare questo ambiente per riottenere tutte le caratteristiche che contraddistinguono questo particolare materiale.

BIO VISCO MEMORY ha all'interno solamente prodotti naturali come gli oli essenziali specificatamente studiati per coadiuvare il sonno riducendo lo stress; inoltre viene prodotto senza utilizzo di alcun materiale non controllabile e dannoso per l'ambiente in quanto questi sono sostituiti da prodotti naturali; BIO VISCO MEMORY risulta così un materiale a bassissimo impatto ambientale.

 **BIO VISCO MEMORY:** slow recovery foam (Memory Foam), essential material used by NASA for the astronauts' seats padding. Its distinctive feature is that it moulds to the body weight and in reaction to the body heat. Therefore, any centimetre of the body, finds support and the body weight is evenly distributed on the supporting surface.

High sensation of relaxation and tension-free. Since it evenly distributes body weight, BIO VISCO MEMORY gives a full sensation of support. Thanks to its moulding to the body, it relieves articular, back and hips pain. BIO VISCO MEMORY mattresses are heat-sensitive and could lose stability after a few hours of rest, in order to ease night-time motion (change of position).

BIO VISCO MEMORY mattresses are temperature sensitive so they become more supporting and rigid in the areas where the temperature is lower. It is enough to heat this area in order to regain the features that distinguish this material. BIO VISCO MEMORY is only made of natural materials, such as the essential oils, especially studied in order to help the sleep, relieving stress. Furthermore it is made without using any non-verifiable products or harmful for the environment. BIO VISCO MEMORY is a material with a low environmental impact.

 **BIO VISCO MEMORY:** mousse avec retour lent (Memory Foam) matériau de base utilisé par la NASA pour le capitonnage des sièges des astronautes. Sa particularité est de se modérer sous le poids de la masse corporelle et sous le contact avec la chaleur. Chaque centimètre du corps allongé trouve ainsi du support et son poids est réparti uniformément sur toute la surface. Le sentiment de détente et de la libération du stress est maximal.

En distribuant le poids uniformément, la BIO VISCO MÉMORY, donne un fort sentiment de soutien, et grâce à son adaptation au corps on évite les problèmes des articulations, du dos et des hanches. Le matelas BIO VISCO MÉMORY devient plus sensible à la chaleur puis le corps peut perdre la stabilité après quelques heures de sommeil, afin de faciliter les mouvements nocturnes (changements de position) lorsque le corps a besoin. Les matelas BIO VISCO MÉMORY ont la caractéristique d'être sensibles à la chaleur donc, cette sensibilité-ci à la température les rend plus rigides dans les zones où la température est inférieure; il est suffisant de réchauffer ces zones pour retrouver toutes les caractéristiques qui distinguent ce matériel particulier.

BIO VISCO MEMORY a à l'intérieur uniquement des produits naturels comme les huiles essentielles spécialement conçus pour faciliter le sommeil en réduisant le stress; de plus, il est produit sans l'utilisation de tout matériel non contrôlable et néfaste pour l'environnement, mais ceux-ci sont remplacés par des produits naturels; BIO VISCO MÉMORY devient ainsi un matériau avec un très faible impact sur l'environnement.



MAGIC SFODERABILE



MAGIC SFODERABILE

IT MAGIC è rivestito da un particolare tessuto stretch Camomilla o Aloe Vera; la Camomilla risulta avere buone proprietà anti-infiammatorie e costituisce un rimedio calmante tipico delle nevralgie.

L'Aloe Vera: milioni di microcapsule, applicate al tessuto, contenenti l'essenza dell'Aloe Vera trasformano il rivestimento del materasso in un veicolo di benessere.

Imbottitura in Fibra poliesteri anallergica. Grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde.

La lastra interna è composta da due strati:

Quello superiore in Bio Visco Memory, uno straordinario materiale la cui peculiarità è quella di auto-modellarsi sotto il peso della massa corporea e al contatto con il calore, assicurando il massimo del comfort.

Quello inferiore in poliuretano a base d'acqua che garantisce la massima elasticità, valorizzando anche un sostegno ergonomico.

La differenza dei due lati di riposo garantisce una diversità di comfort e la possibilità di scelta di utilizzo nelle diverse stagioni.

UK MAGIC, covered in a particular stretch fabric, Chamomile or Aloe Vera; Chamomile has good anti-inflammatory properties and represents a calming remedy for neuralgia.

Aloe Vera: millions of microcapsules, applied on the fabric, containing Aloe Vera essence, transform the mattress' cover in a wellbeing vehicle.

Filling in non-allergenic Polyester fiber. Thanks to its natural characteristics, it offers the perfect relaxation during warm weather.

The inner layer is made of two sections:

Top layer: Bio Visco Memory, a special material whose distinctive feature is that it moulds to the body weight and in reaction to the body heat, offering the maximum comfort.

Base layer: water-based polyurethane that guarantees the maximum resilience, creating an ergonomic support.

The difference between the two rest sides guarantees a difference of comfort and the possibility of choosing its use during different seasons.

FR Magic est recouvert par un tissu extensible Camomille ou Aloe vera; la Camomille a de bonnes propriétés anti-inflammatoires et apaisantes. L'Aloe Vera: millions de microcapsules, appliquées au tissu, contenant l'essence de l'Aloe Vera, transforme le revêtement du matelas dans un véhicule du bien-être.

Rembourrage en fibre de polyester hypoallergénique, qui, grâce à ses caractéristiques naturelles, vous permet de trouver la meilleure détente dans les saisons chaudes.

Le panneau intérieur est composé de deux couches:

La couche supérieure en Bio Visco Memory, un matériau extraordinaire dont la particularité est de se modérer sous le poids de la masse du corps et avec le contact avec la chaleur, en assurant le maximum de confort.

La couche inférieure polyuréthane faible à base d'eau pour un maximum de flexibilité, assure également un soutien ergonomique. La différence des deux côtés de repos assure la diversité du confort et la possibilité du choix de l'utilisation dans des saisons différentes.



(FIG.1)

IT **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto stretch Camomilla o Aloe Vera Sfoderabile su 4 lati (FIG.1) (fodera lavabile in lavatrice a 30 gradi)

Imbottitura:

Lato superiore: Fibra poliesteri anallergica 250 gr/m²

Lato inferiore: Fibra poliesteri anallergica 250 gr/m²

Lastra interna:

Strato superiore Bio Visco Memory multionda Green a 7 zone differenziate, straordinario materiale la cui peculiarità è quella di auto-modellarsi sotto il peso della massa corporea.

Strato inferiore Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 16 cm con densità 32 kg-m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera con ottima traspirazione.

Il tutto rivestito da fodera in Jersey sfoderabile

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 23+/-1

(Trattamento tessuto su richiesta)

UK **Product details:**

Stretch Chamomile or Aloe Vera fabric, removable on four sides (see Fig.1) (mattress cover - machine wash 30 °)

Filling:

Top layer: non-allergenic Polyester fiber (250 gr/m²)

Base layer: non-allergenic Polyester fiber (250 gr/m²)

Inner section:

Top layer: Bio Visco Multiwave Memory Green, seven differentiated zones (H 4 cm, high density), crushproof, non-allergenic

Base layer: water-based Polyurethane Biofoam (H 16 cm, 32 kg/m³ density), very light microcellular natural layer, high breathability.

Jersey removable cover; 3D AIR SPACE breathable side band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 23+/-1

(Fabric treatment on demand)

FR **Détails sur le produit:**

Le tissu stretch camomille ou Aloe vera déhoussable sur les 4 côtés (Fig.1) (revêtement lavable en machine à 30 degrés)

Rembourrage:

Dessus: fibres de polyester hypoallergénique 250 gr/m²

Dessous: fibres de polyester hypoallergénique 250 gr/m²

Plaque interne:

Couche supérieure: Bio Visco Memory mousse mémoire à plusieurs ondes Verte, à 7 zones différentes (H 4 cm haute densité), indéformable hypoallergénique

Couche inférieure: à base d'eau de polyuréthane BioFoam (H 16 cm avec une densité de 32 kg-m³), la couche naturelle microcellulaire légère, avec une excellente respirabilité.

Tous couverts par doublure amovible de Jersey.

Côté latéral: respirant 3D AIR SPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales

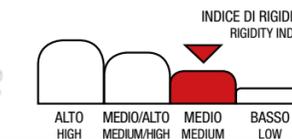
Hauteur du matelas fini 23 cm +/- 1

(Tissu traitement sur demande)



ALOE VERA

Camomilla



MAGIC BORDATO



MAGIC BORDATO

 Magic Bordato è rivestito da un particolare tessuto stretch Aloe Vera; milioni di microcapsule, applicate al tessuto, contengono l'essenza dell'Aloe Vera trasformano il rivestimento del materasso in un veicolo di benessere. Imbottitura: lastra in Poliuretano Biofoam a base d'acqua combinato all'ovatta anallergica, che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde. La lastra interna è composta da due strati: quello superiore in Bio visco Memory, uno straordinario materiale la cui peculiarità è quella di auto-modellarsi sotto il peso della massa corporea e al contatto con il calore, assicurando il massimo del comfort; quello inferiore in poliuretano a base d'acqua che garantisce la massima elasticità, valorizzando anche un sostegno ergonomico. La differenza dei due lati di riposo garantisce una diversità di comfort e la possibilità di scelta di utilizzo nelle diverse stagioni.

 Magic Bordato, covered in an Aloe Vera special fabric; millions of microcapsules, applied on the fabric, containing Aloe Vera extract transform the mattress' cover in a wellbeing "vehicle". Filling: water-based Polyurethane Biofoam layer combine with non-allergenic wadding. Thanks to its natural characteristics, it offers the perfect relaxation during warm weather. The inner layer is made of two sections: Top layer: Bio Visco Memory, a special material whose distinctive feature is that it moulds to the body weight and in reaction to the body heat, offering the maximum comfort. Base layer: water-based polyurethane that guarantees the maximum resilience, creating an ergonomic support. The difference between the two rest sides guarantees a difference of comfort and the possibility of choosing its use during different seasons.

 Magic Bordato est recouvert d'un particulier tissu Aloe Vera: millions de microcapsules, appliquées au tissu, contenant l'essence de l'Aloe Vera, transforment le revêtement du matelas dans un véhicule du bien-être. Rembourrage: Polyuréthane Biofilm à base d'eau combiné à ouate hypoallergénique. Grâce à leurs caractéristiques naturelles, il vous permet de trouver la bonne détente dans les saisons chaudes. Le panneau intérieur est composé de deux couches: La couche supérieure en Bio Visco Memory, un matériau extraordinaire dont la particularité est de se modérer sous le poids de la masse du corps et en contact avec la chaleur, en assurant le maximum de confort. La couche inférieure en polyuréthane à base d'eau pour un maximum de flexibilité, en assurant aussi un soutien ergonomique. La différence entre les deux côtés de repos assure la diversité de confort et la possibilité du choix de l'utilisation dans des saisons différentes.

 **Caratteristiche del materasso:** Tessuto stretch Aloe Vera
Imbottitura: Lato superiore: Ovatta anallergica 400 gr/m² + 1 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua
Lato inferiore: Ovatta anallergica 400 gr/m² + 1 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua
Lastra Interna: Strato superiore Bio visco Memory (H 4 cm ad alta densità) Indeformabile anallergico
Strato inferiore Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 16 cm con densità 32 kg-m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione.
Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali
Altezza materasso finito cm 23+/-1
(Trattamento tessuto su richiesta)

 **Product details:** Aloe Vera stretch fabric
Filling: Top layer: non-allergenic wadding (400 gr/m²) + 1 cm water-based Biofoam Polyurethane
Base layer: non-allergenic wadding (400 gr/m²) + 1 cm water-based Biofoam Polyurethane
Inner section: Top layer: crushproof, non-allergenic Bio Visco Memory (H 4 cm, high density)
Base layer: water-based Polyurethane Biofoam (H 16 cm, 32kg/m³ density), very light microcellular natural layer, high breathability.
3D AIR SPACE breathable side band with customized ribbons + side handles
Finished mattress height cm 23+/-1
(Fabric treatment on demand)

 **Détails sur le produit:** Tissu stretch Aloe Vera
Rembourrage: Partie supérieure: ouate hypoallergénique 400 gr/m² + 1 cm de Biofoam de polyuréthane à base d'eau
Partie inférieure: ouate hypoallergénique 400 gr/m² + 1 cm de Biofoam de polyuréthane à base d'eau
Plaque interne: Couche supérieure Bio visco mémoire (H 4 cm haute densité) indéformable hypoallergénique
Couche inférieure de polyuréthane BioFoam à base d'eau (H 16 cm avec une densité de 32 kg-m³), bandeau naturel micro cellulaire très léger avec une excellente respirabilité.
Côté latéral respirant 3D AIR ESPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales
Hauteur du matelas fini 23 cm +/- 1
(Tissu traitement sur demande)



DOUBLE LATEX MEMORY



DOUBLE LATEX MEMORY

 Rivestito da un tessuto stretch Homeopatic che ha una fibra in poliestere legata a materiale bio-ceramico in grado di svolgere un'azione benefica sul corpo umano.

Imbottitura in Fibra poliestere anallergica. Grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde.

Lastra interna:

Lato superiore: Bio Visco Memory multionda Green a 7 zone differenziate, straordinario materiale la cui peculiarità è quella di auto-modellarsi sotto il peso della massa corporea.

Lato inferiore: Schiuma di Lattice che grazie alla sua elasticità, ha la capacità di adattarsi a ciascuna posizione e ai diversi punti del corpo umano, in modo da garantire notevoli vantaggi sotto l'aspetto salutare ed ortopedico.

Strato centrale: poliuretano BIOFOAM a base d'acqua che garantisce la massima elasticità.

I due diversi strati, uno Bio Visco Memory multionda e l'altro Lattice, arricchiscono il materasso raddoppiandone l'effetto comfort e offrendo così la possibilità di scegliere, in base al lato su cui si riposa, un differente grado di adattabilità alla forma del corpo; grazie alla loro speciale lavorazione, creano un continuo riciclo d'aria, diminuendo l'umidità.

 Covered in a Homeopathic stretch fabric, with a polyester fiber bound to a bio ceramic material, having a beneficial effect on the human body.

Non-allergenic polyester fiber filling. Thanks to its natural features, it offers the perfect relaxation during warm weather. Inner section:

Top layer: Bio Visco Multiwave Memory Green, with 7 differentiated zones, a special material whose distinctive feature is that it moulds to the body weight.

Base layer: Latex foam; thanks to its resilience, it moulds to each body position and to the different body parts, in order to guarantee considerable health and orthopaedic benefits.

Inner layer: water-based BIOFOAM polyurethane that guarantees the maximum resilience.

The two different layers, one in Bio Visco Multiwave Memory and another one in Latex, enrich the mattress, doubling its comfort and offering the possibility to choose a different level of adaptability to the body shape, depending on which side one rests. Thanks to their special manufacturing, they create a continuous airflow, reducing the humidity.

 Revêtue d'un tissu stretch homéopathique qui a une fibre de polyester liée à la matière de biocéramique capable d'exercer un effet bénéfique sur le corps humain.

Rembouillage en fibre de polyester hypoallergénique. Grâce à ses caractéristiques naturelles, il vous permet de trouver la meilleure détente dans les saisons chaudes.

Le panneau intérieur: La partie supérieure en Bio Visco Memory à plusieurs ondes Verte, à 7 zones différentes, avec un extraordinaire matériau dont la particularité est qu'il se modélise sous le poids du corps.

La partie inférieure: Mousse de Latex qui, grâce à son élasticité, est capable de s'adapter à chaque position et aux différents points du corps humain, de manière à assurer des avantages considérables sous l'aspect de la santé et orthopédique.

La partie centrale: est en polyuréthane BioFoam à bas d'eau qui garantit l'élasticité maximale.

Les deux couches différentes, une Bio Visco Memory à plusieurs ondes et l'autre Latex, enrichissent le matelas, en doublant son confort et en offrant ainsi la possibilité de choisir, en fonction du côté sur lequel on repose, un degré différent d'adaptabilité à la forme du corps; grâce à leur création particulière, créent une circulation continue de l'air, ce qui diminue le niveau de l'humidité.



(FIG.1)

 **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto stretch HOMEOPATHIC Sfoderabile su 4 lati (FIG.1) (fodera lavabile in lavatrice a 30 gradi)

Imbottitura:

Lato superiore: Fibra poliestere anallergica 250 gr/m²

Lato inferiore: Fibra poliestere anallergica 250 gr/m²

Lastra interna:

Strato superiore: Bio Visco Memory multionda Green a 7 zone differenziate (H 4 cm ad alta densità) indeformabile, anallergico

Lastra centrale: in poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 13 cm con densità 32 kg-m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera con ottima traspirazione

Strato inferiore: schiuma di lattice naturale (H 5 cm con densità 75 kg-m³)

Il tutto rivestito da fodera in Jersey sfoderabile

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE, con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 24+/-1

(Trattamento tessuto su richiesta)

 **Product details:**

HOMEOPATHIC stretch fabric removable on four sides (see Fig.1) (wash machine 30° cover)

Filling:

Top layer: non-allergenic polyester fiber (250 gr/m²)

Base layer: non-allergenic polyester fiber (250 gr/m²)

Inner section:

Top layer: Bio Visco Multiwave Memory Green, seven differentiated zones (H 4 cm, high density), crushproof, non-allergenic

Inner core: water-based Polyurethane Biofoam (H 13 cm, 32kg/m³ density), very light microcellular natural layer, high breathability.

Base layer: natural latex foam (H 5 cm, 75 kg/m³ density)

Jersey removable cover

3D AIR SPACE breathable side band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 24+/-1

(Fabric treatment on demand)

 **Détails sur le produit:**

Tissu stretch homéopathique amovible sur les 4 côtés (Fig.1) (doublure lavable en machine à 30 degrés)

Rembouillage:

Partie supérieure: fibre de polyester hypoallergénique 250 gr/m²

Partie inférieure: fibre de polyester hypoallergénique 250 gr/m²

Plaque interne:

Couche supérieure: Bio Visco Memory mousse mémoire à plusieurs ondes Verte, à 7 zones différentes (H 4 cm haute densité), indéformable hypoallergénique

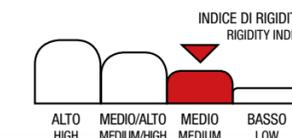
Couche centrale: polyuréthane BioFoam à base d'eau (H 13 cm avec une densité de 32 kg-m³), le bandeau naturel micro cellulaire ultraléger avec une excellente respirabilité.

Couche inférieure: en mousse de latex naturel (H 5 cm avec une densité de 75 kg m³)

Le côté respirant 3D AIR SPACE, avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 24 cm +/- 1

(Tissu traitement sur demande)



FRESHGEL



FRESHGEL

Realizzato con tessuto stretch Carbon System - Bamboo Charcoal, che grazie ai carboni attivi, è in grado di assorbire maggiormente gli odori sgradevoli sviluppando una funzione attiva come deodorante; inoltre agisce come schermatura contro le radiazioni elettromagnetiche e le cariche elettrostatiche. Antistatico perché permette la dispersione non nociva di queste cariche. Imbottitura in Fibra poliestere anallergica, che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde. Materasso in fresh foam una schiuma di gel che traspira e rinfresca; una nuova schiuma con microparticelle di gel inglobate nella mescola, che ne aumentano la sensazione di freschezza. La particolare struttura a celle aperte lo rende fino al 200% volte più traspirante di una schiuma convenzionale. Adatto per persone di peso medio, allergiche, per chi cerca un appoggio deciso senza rinunciare al benessere dell'effetto memory del fresh foam.

Made with Carbon System – Bamboo Charcoal stretch fabric. Thanks to the active carbon, it can absorb any unpleasant odours, having an active deodorizing role; it also acts as a shielding against electromagnetic radiations and electrostatic charge. Anti-static because it allows the non-harmful dispersion of the electrostatic charges. Filling in non-allergenic polyester fiber. Thanks to its natural features, it offers the perfect relaxation during warm weather. Fresh foam mattress, a breathable and refreshing gel foam; a new foam with gel microparticles incorporated in the blend that boost the freshness sensation. Its open cell structure makes it 200% more breathable than a traditional foam. Suitable for medium weight persons, for persons with allergy problems, for someone who looks for a firm support, without giving up on the well-being of the fresh foam's Memory effect.

Fabriqué de tissu extensible Carbon System - charbon de bambou. Grâce au charbon actif il est capable d'absorber la majorité des odeurs les plus désagréables en développant une fonction active comme déodorant; parmi les autres, il agit aussi comme un bouclier contre les rayonnements électromagnétiques et les charges électrostatiques. Antistatique, il permet la dispersion inoffensive des charges électrostatiques. Rembourrage en fibre de polyester hypoallergénique. Grâce à ses caractéristiques naturelles, il vous permet de trouver la meilleure détente dans les saisons chaudes. Matelas de mousse fraîche, une mousse de gel qui respire et rafraîchit; une nouvelle mousse avec des microparticules de gel incorporées dans le composé, ce qui augmente la sensation de fraîcheur. La structure à cellules ouvertes le rend jusqu'à 200% fois plus respirable que la mousse conventionnelle. Adapté aux personnes de poids moyen, allergiques, pour ceux qui recherchent un bon maintien sans sacrifier l'effet bienfaisant Memory de la fresh foam.

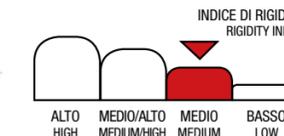


(FIG.1)

Caratteristiche del materasso: Tessuto stretch Carbon System Sfoderabile su 4 lati (FIG.1) (fodera lavabile in lavatrice a 30 gradi)
Imbottitura: Lato superiore: Fibra poliestere anallergica 250 gr/m²
 Lato inferiore: Fibra poliestere anallergica 250 gr/m²
Lastra Interna: Strato superiore Fresh foam (H 5 cm con densità 60kg-m³) Fresco, Indefornabile e anallergico
 Strato inferiore Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 18 cm con densità 32 kg-m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione. Il tutto rivestito da fodera in Jersey sfoderabile
 Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali
 Altezza materasso finito cm 25+/-1
(Trattamento tessuto su richiesta)

Product details: Carbon System stretch fabric, removable on four sides (see Fig.1) (was machine 30° cover)
Filling: Top layer: non-allergenic polyester fiber (250 gr/m²)
 Base layer: non-allergenic polyester fiber (250 gr/m²)
Inner section: Top layer: Fresh foam (H 5 cm, 60 kg/m³ density), crushproof, non-allergenic
 Base layer: water-based Polyurethane Biofoam (H 18 cm, 32kg/m³ density), very light microcellular natural layer, high breathability
 Jersey removable cover
 3D AIR SPACE breathable side band with customized ribbons + side handles
 Finished mattress height cm 25+/-1
(Fabric treatment on demand)

Détails sur le produit: Tissu Stretch Carbone System détachable sur les 4 côtés (Fig.1) (revêtement lavable en machine à 30 degrés)
Rembourrage: Partie supérieure: fibre de polyester hypoallergénique 250 gr/m²
 Partie inférieure: fibre de polyester hypoallergénique 250 gr/m²
Plaque interne: Couche supérieure de fresh foam (H 5 cm avec une densité 60 kg m³) Frais, indéformable et hypoallergénique.
 Couche inférieure: polyuréthane BioFoam à base d'eau (H 18 cm avec une densité de 32 kg m³), Bandeau lateral naturel microcellulaire à base d'eau, léger avec une excellente respirabilité. Tous couverts par une amovible doublure de Jersey.
 Côté bandeau respirant 3D AIR ESPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales
 Hauteur du matelas fini 25 cm +/- 1
(Traitement du Tissu sur demande)



TOPPER



TOPPER

 Coprimaterasso Topper in Bio visco Memory 5 cm. Rivestito con tessuto Stretch non trapuntato in Camomilla o Aloe vera, sfoderabile e lavabile. Ideale come complemento in aggiunta al vostro materasso a molle o in poliuretano già esistente. Ottima soluzione per chi vuole riposare su uno strato di Bio visco Memory senza necessariamente cambiare il vecchio materasso.

 Mattress Cover Topper in 5 cm Bio Visco Memory. Covered in non-quilted Stretch fabric, Chamomile or Aloe Vera, removable and washable. Ideal as an accessory added to your spring mattress or polyurethane mattress. Great solution for someone who wants to rest on a layer of Bio Visco Memory without necessarily changing the old mattress.

 Housse couverture de matelas en Bio Visco memory 5 cm. Revêtit d'un tissu stretch non matelassé, Camomille ou Aloe Vera, amovible et lavable. Idéal comme un supplément de votre matelas à ressorts ou de polyuréthane déjà existant. Excellente solution pour ceux qui veulent se reposer sur une couche de mémoire visco Bio sans nécessairement changer l'ancien matelas.

 **Caratteristiche del materasso:**
Tessuto stretch CAMOMILLA / ALOE VERA Sfoderabile su 4 lati (FIG.1) (fodera lavabile in lavatrice a 30 gradi)

Lastra Interna:
Lastra Bio visco Memory (H 5 cm ad alta densità) Indeformabile anallergico
Altezza materasso finito cm 5
(Trattamento tessuto su richiesta)

 **Product details:**
Chamomile or Aloe Vera Stretch fabric, removable on four sides (see Fig.1) (mattress cover - machine wash 30°)

Inner section:
Bio Visco Memory layer (H 5 cm, high density), crushproof, non-allergenic
Finished mattress height 5 cm
(Fabric treatment on demand)

 **Détails sur le produit:**
Tissu stretch CAMOMILLA / ALOE VERA détachable sur les 4 côtés (Fig.1) (la doublure lavable en machine à 30 °)

Plaque interne:
Couche Bio Visco memory (H 5 cm haute densité) indéformable, hypoallergénique
Hauteur du matelas fini de 5 cm
(Traitement du Tissu sur demande)

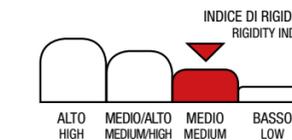


(FIG.1)



ALOE VERA

Camomilla



LINEA MOLLE INSACCHETTATE

Pocket Spring



 Il materasso a molle insacchettate è l'evoluzione del classico materasso a molle, altamente diffuso da oltre cinquanta anni. Lo studio della pressione esercitata dal corpo sul materasso ha portato allo sviluppo di questa nuova soluzione in cui ogni singola molla è racchiusa in un sacchetto indipendente. Le molle sono realizzate in filo di acciaio temperato e hanno diverso spessore. Sono studiate per offrire un effetto anatomico e quindi per meglio adattarsi alle diverse pressioni che ricevono, in questa maniera il corpo viene assistito nel riposo in ogni suo punto col giusto sostegno.

Questa tecnica infatti permette alle molle (**CIRCA 800 MOLLE NEL MATRIMONIALE E CIRCA 400 NELLA VERSIONE SINGOLA**), di adattarsi in piena autonomia: in pratica ogni molla si abbasserà il necessario a seconda della pressione operata in ogni singolo punto ed indipendentemente dalle molle che le stanno vicino senza peraltro produrre alcun fastidioso rumore, offrendo così un supporto completo ad ogni singola parte e zona del corpo e aiutando ad alleviare i fastidi che si possono avvertire da una postura errata durante la notte.

I vantaggi più significativi per questo tipo di materasso sono:

- elevato grado di adattabilità alla forma del corpo che sale ancora se lo strato superiore del materasso è in lattice o Memory Foam, di conseguenza aumento del comfort;
- maggior risposta anatomica;
- prevenzione della compressione dei vasi sanguigni e dell'intorpidimento dei muscoli: si riduce così il rischio di crampi e di dolori alla schiena e al tratto cervicale;
- maggiore risposta elastica e resistenza.

 Pocket spring mattress represents the evolution of the traditional mattress, highly popular for more than fifty years. The study of the pressure exerted by the body on the mattress led to the development of this new solution where every single spring is cushioned in an independent pocket. The springs are made from tempered steel wire and have various gauges (thickness). Designed to provide an anatomical effect and thus to better adapt to different pressures, in this way the body is sustained during sleep in each area with the right support.

In fact, this technique allows the springs (**ABOUT 800 SPRINGS IN THE DOUBLE MATTRESS AND ABOUT 400 IN THE SINGLE VERSION OF THE MATTRESS**) to adjust themselves freely: basically any spring will lower the necessary, depending on the pressure in any single point and independently of the springs around. Furthermore, they do not make any annoying noise, offering this way a complete support for each body part and helping relieve the tension caused by the wrong posture during the sleep.

The most important benefits of this mattress are:

- high level of adaptability to the human body, which becomes higher if the top layer of the mattress is made of Latex or Memory Foam, thus increasing the level of comfort;
- higher ergonomic response.
- prevention of the compression of blood vessels and of muscles' numbness: limits the muscular cramps, back and cervical pain;
- higher elastic return and resistance

 **LIGNE RESSORTS EN SACHETS**

Le matelas à ressorts en sachets est l'évolution du matelas à ressort classique, très populaire depuis plus de cinquante ans. L'étude de la pression exercée par le corps sur le matelas a conduit à la mise au point de cette nouvelle solution dans laquelle chaque ressort est enfermé dans un sac indépendant. Les ressorts sont réalisés en fil d'acier trempé et ont une épaisseur différente. Ils sont conçus pour fournir un effet anatomique et ainsi à mieux s'adapter aux différentes pressions qu'ils reçoivent,

De cette façon le corps est considéré dans le reste en tout point avec le soutien approprié.

En fait, cette technique permet aux ressorts (**ENVIRON 800 RESSORTS EN DOUBLE VERSION ET ENVIRON 400 DANS LA VERSION SINGLE**), de s'adapter de manière autonome, dans la pratique, chaque ressort fera baisser le nécessaire en fonction de la pression faite en chaque point et, indépendamment des ressorts qui sont proches, sans produire aucun bruit gênant, fournissent un soutien complet à chaque partie de la surface du corps et aident à soulager les tracas qui peuvent provoquer une mauvaise posture pendant la nuit.

Les avantages les plus significatifs pour ce type de matelas sont:

- Haut degré d'adaptabilité à la forme du corps qui s'élève encore si la couche supérieure du matelas est faite de latex ou en mousse à mémoire, par conséquent, un confort accru;
- Réponse la plus anatomique;
- Prévention de la compression des vaisseaux sanguins et d'engourdissement des muscles: elle réduit le risque de crampes et les maux de dos et du rachis cervical;
- Grand réponse élastique et de résistance.



EMOZIONE MICROMOLLE



EMOZIONE MICROMOLLE

EMOZIONE è rivestito dal particolare tessuto stretch **MIRACLE** ottenuto con l'unione della fibra di Kapok e di cotone. Il Kapok è una fibra funzionale naturale (fibra cava) e quindi traspirante dall'origine. L'aria contenuta nella fibra cava ha un'azione termoregolante che trattiene il calore quando fa freddo e traspira favorendo la reazione quando fa caldo. Composto da un'alta percentuale di Viscosa ed elevata grammatura dona al tatto un sensazionale feeling. Imbottitura: lastra in Poliuretano Biofoam a base d'acqua combinato all'ovatta anallergica, che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde.

Anima interna con Micromolle insacchettate (1250 molle sul matrimoniale) dove ogni molla è posta all'interno di una singola tasca; questo sistema di Micromolle indipendenti, consente una maggiore autonomia di movimento di ogni singola molla che si abbassa solo se sottoposta a pressione lasciando libere le altre, in modo da poter garantire un punto di appoggio adeguato ad ogni movimento del corpo durante il riposo. Lastre superiori e inferiori in Poliuretano Biofoam a base d'acqua che aumentando la sensazione di comfort, consentono il rilassamento del corpo con elevati vantaggi dal punto di vista ortopedico. Il giusto sostegno e la corretta postura sono garantiti dalla struttura interna del materasso, una speciale carenatura boxata in Biofoam a base d'acqua ad alta rigidità.

EMOZIONE, covered in the particular **MIRACLE** stretch fabric obtained blending Kapok and cotton fiber. Kapok is a natural fiber (hollow fiber) and therefore it is breathable from its origin. The air contained in the hollow fiber has a thermo-regulating effect, which retains heat when it is cold and it is breathable, facilitating ventilation during warm weather.

Its large percentage of high-grammage viscose gives it a soft feel.

FILLING: Water-based Biofoam Polyurethane layer combined with non-allergenic wadding. Thanks to its natural features, it offers perfect relaxation during warm weather.

Inner core made of pocket springs (1250 springs in the double mattress) where every spring is cushioned in a single pocket; this independent pocket spring system offers a higher autonomy of motion for every spring that compresses only under pressure, leaving the others free in order to assure suitable support for the body movement during the sleep. Top and base layer in water-based Biofoam Polyurethane that increase the comfort sensation, allowing body relaxation with high orthopaedic benefits. The right support and the correct posture are guaranteed by the mattress' inner structure, a special high rigidity water-based Biofoam side support system.

EMOZIONE est recouvert du tissu stretch **MIRACLE** notamment obtenu de l'union de la fibre Kapok et du coton. Le Kapok est une fibre naturelle fonctionnelle (fibres creuses) et à l'origine donc respirante. L'air contenu dans la fibre creuse à une action thermorégulatrice qui conserve la chaleur quand il fait froid et respire favorisant la réaction quand il fait chaud. Composé d'un pourcentage élevé de viscose et de haut poids donne un sentiment sensationnel au toucher. Rembourrage: Polyuréthane Biofoam à base d'eau combiné à l'ouate hypoallergénique. Grâce à leurs caractéristiques naturelles, il vous permet de trouver la bonne détente dans les saisons chaudes.

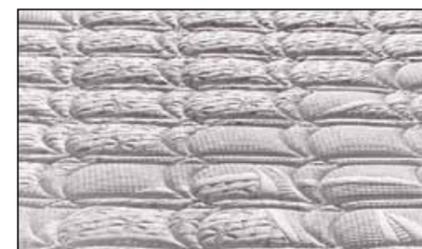
Le noyau avec des micro-ressorts en sachets (1250 ressorts sur le matelas double) où chaque ressort est placé à l'intérieur d'une poche unique; ce système de micro-ressorts indépendants, permet une plus grande liberté de mouvement de chaque ressort qui est réduit uniquement lorsqu'il est soumis à la pression, en laissant libre l'autre, afin d'assurer un point de support adéquat à tout mouvement du corps pendant le sommeil.

Plaques supérieure et inférieure en polyuréthane Biofoam à base d'eau qui augmente la sensation de confort, permet la relaxation du corps avec des hauts avantages du point de vue orthopédique.

Le support approprié et la posture correcte sont assurés par la structure interne des matelas, un carénage spécial Biofoam à base d'eau de grande rigidité.



Viscosa



Caratteristiche del materasso:

Tessuto stretch **MIRACLE**.

Imbottitura:

Lato superiore: Ovatta anallergica 400 gr/m² + 1 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua

Lato inferiore: Ovatta anallergica 400 gr/m² + 1 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua

Lastra Interna:

Superficie d'appoggio: in Poliuretano Biofoam a base d'acqua, indeformabile e ultraleggero a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione

Anima in Micromolle insacchettate (1250 molle sul matrimoniale)

Box perimetrale in Biofoam ad alta rigidità

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 24+/-1

Su richiesta è disponibile la versione con Lana merinos.

(Trattamento tessuto su richiesta)

Product details:

MIRACLE stretch fabric.

Filling:

Top layer: non-allergenic wadding (400 gr/m² + 1 cm water-based Biofoam Polyurethane)

Base layer: non-allergenic wadding (400 gr/m² + 1 cm water-based Biofoam Polyurethane)

Inner section:

Supporting surface: in water-based Biofoam Polyurethane, very light microcellular natural layer, with high breathability

Inner core: pocket springs (1250 springs in the double mattress)

Side support system in high rigidity Biofoam

3D AIR SPACE side breathable band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 24+/-1

Merino wool version available on demand

(Fabric treatment on demand)

Détails du produit:

Tissu **STRETCH MIRACLE**

Rembourrage:

La partie supérieure: ouate hypoallergénique 400 gr/m² + 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau

La partie inférieure: ouate hypoallergénique 400 gr/m² + 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau

Plaque interne:

Surface de roulement: en polyuréthane Biofoam à base d'eau, non déformable et ultraléger avec une excellente respirabilité

La base de Micro-ressorts en sachets (1250 ressorts sur le matelas double)

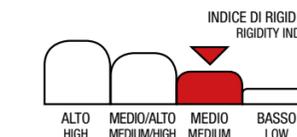
Encadré périmétral Biofoam grande rigidité

Bandeau respirant 3D AIR SPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 24 cm +/- 1

Sur demande disponible avec de la laine Merinos.

(Traitement du tissu sur demande)



TIFFANY POCKET



TIFFANY POCKET

IT Tiffany rivestito dallo speciale tessuto CACHEMIRE, sviluppato con una speciale miscela di filati di CACHEMIRE e viscosa, vi fornirà un sonno confortevole ed esotico. La struttura a spirale di CACHEMIRE è completamente unica e aiuta a controllare e regolare al massimo la temperatura.

Anima interna in Molle insacchettate (800 molle sul matrimoniale) dove ogni molla è posta all'interno di una singola tasca; questo sistema a molle indipendenti, consente l'autonomia di movimento di ogni singola molla che si abbassa solo se sottoposta a pressione lasciando libere le altre, in modo da poter garantire un punto di appoggio adeguato ad ogni movimento del corpo durante il riposo. Lastre superiore e inferiore in Poliuretano Biofoam a base d'acqua che aumentando la sensazione di comfort, consentono il rilassamento del corpo con elevati vantaggi dal punto di vista ortopedico. Il giusto sostegno e la corretta postura sono garantiti dalla struttura interna del materasso, una speciale carenatura boxata in Biofoam a base d'acqua ad alta rigidità.

Interamente sfoderabile ed estremamente comodo e funzionale (FIG.1), grazie alle maniglie laterali e alla fascia in similpelle brown combinata con la Fascia perimetrale in 3D Threespace per la massima aerazione.

Imbottitura in Fibra poliestere di lino da 400 gr/m²: morbido, assorbente, anallergico (FIG.2). Materiale ad elevata igroscopicità, elimina rapidamente calore e umidità. La sua piacevole sensazione di freschezza deriva dalla particolare morfologia della sua fibra, che viene anche unita ad uno strato di poliestere anallergico da 200 gr/m², che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde.

UK Tiffany, covered in the particular CASHMERE fabric, made with a special blend of CASHMERE yarn and viscose, offers a comfortable and exotic sleep. The spiral structure of the Cashmere fiber is unique and it has high temperature control. Inner core in Pocket Spring (800 springs in the double mattress) where every spring is cushioned in a single pocket; this independent pocket spring system offers a higher autonomy of motion for every spring that compresses only under pressure, leaving the others free in order to assure suitable support for the body movement during the sleep.

Top and base layer in water-based Biofoam Polyurethane that increases the comfort sensation, allowing body relaxation with high orthopaedic benefits. The right support and the good posture are guaranteed by the inner structure of the mattress, a special water-based high rigidity Biofoam side support system.

Completely removable and extremely comfortable and functional (see Fig.1) thanks to the side handles and the imitation leather brown band combined with the 3 D Threespace side band for the maximum ventilation.

Filling: in flax polyester fiber (400 gr/m²): soft, absorbent, non-allergenic (see Fig.2). High hygroscopic fabric, fast dispersion of heat and humidity. Its pleasant sensation of freshness comes from the fiber's morphological characteristics, combined with a 200 gr/m² non-allergenic polyester layer. Thanks to its natural features, it offers the perfect relaxation during warm weather.

FR Tiffany est couverte par le tissu CACHEMIRE spécial, développé avec un mélange spécial de fils de viscose et CACHEMIRE, il offre un sommeil confortable et exotique. La structure en spirale de CACHEMIRE est complètement unique et aide à contrôler et ajuster la température maximale.

L'intérieur, de ressorts en poches (800 ressorts sur le matelas double) où chaque ressort est placé à l'intérieur d'une seule poche; ce système de ressorts indépendants, offre une plus grande autonomie de mouvement pour chaque ressort qui se comprime sous la pression, laissant les autres libres afin d'assurer un soutien approprié pour le mouvement du corps pendant le sommeil. La couche supérieure et la base en Biofoam polyuréthane à base d'eau augmentent la sensation de confort, permettant la relaxation du corps avec des avantages élevés orthopédiques. Le bon support et la bonne posture sont garantis par la structure interne du matelas, un système de support latéral de Biofoam de grande rigidité spéciale à base d'eau.

Complètement amovibles et extrêmement confortables et fonctionnelles (voir fig.1) grâce aux poignées latérales et la bande de faux cuir marron combinée avec la 3 D Threespace bande latérale pour la ventilation maximale.

Rembourrage: en fibre de polyester de lin (250 gr/m²): doux, absorbant, non-allergénique (voir fig.2). Haut tissu hygroscopique, la dispersion rapide de la chaleur et de l'humidité. Son agréable sensation de fraîcheur vient des caractéristiques morphologiques de la fibre, combinée avec une couche de polyester non-allergène 200 gr/m². Merci à ses caractéristiques naturelles, il offre la relaxation parfaite durant la saison chaude.



Anima centrale e PillowTop sfoderabili (FIG.1)



(FIG.2)



Viscosa



IT **Caratteristiche del materasso:** Tessuto stretch CACHEMIRE alta qualità Sfoderabile su 4 lati (FIG.1)

Imbottitura:

Lato superiore: Fibra poliestere di lino da (250 gr/m²): morbido, assorbente, anallergico + Fibra poliestere anallergica da 200 gr/m²

Lato inferiore: Tessuto full 3D Threespace trapuntato alla Fibra poliestere anallergica da 200 gr/m²

Lastra Interna:

Superficie d'appoggio: in Poliuretano Biofoam a base d'acqua, indeformabile e ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione

Anima in Molle insacchettate (800 molle sul matrimoniale)

Box perimetrale in Biofoam ad alta rigidità

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 25+/-1

(Trattamento tessuto su richiesta)

Products details:

High quality stretch CASHMERE fabric, removable on 4 sides (see Fig.1)

Filling:

Top layer: Flax polyester fiber (250 gr/m²): soft, absorbent, non-allergenic + non-allergenic polyester fiber (200 gr/m²)

Base layer: Full 3D Threespace fabric quilted in non-allergenic polyester fiber (200 gr/m²)

Inner section:

Supporting surface: water-based Biofoam Polyurethane, crushproof, very light microcellular natural layer, with high breathability.

Inner core: pocket springs (800 springs in the double mattress)

Side support system in high rigidity Biofoam

3D AIR SPACE side breathable band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 25+/-1

(Fabric treatment on demand)

Détails sur les produits:

Stretch de CACHEMIRE de haute qualité, amovible sur quatre côtés (voir fig.1)

Rembourrage:

Couche supérieure: fibre de polyester de lin (250 gr/m²): doux, absorbant, non-allergénique + fibre de polyester non-allergène (200 gr/m²)

Couche de base: Full 3D Threespace tissu matelassé en fibre de polyester non-allergénique (200 gr/m²)

Plaque interne:

Biofoam polyuréthane à base d'eau, indéformable, couche naturelle microcellulaire très légère, avec une haute respirabilité: surface d'appui.

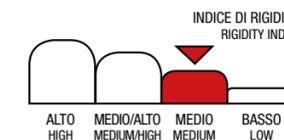
Noyau PLAQUE INTERNE: ressorts ensachés (800 ressorts dans le matelas double)

Système de soutien latéral de grande rigidité Biofoam

Côté 3D AIR SPACE bande respirant avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Fini matelas cm Hauteur 25 +/- 1

(Traitement de tissu sur demande)



LINEA MOLLE INSACCHETTATE - POCKET SPRING

DUOLATEX SFODERABILE



DUOLATEX SFODERABILE

 Duolater è rivestito in tessuto BAMBOO la cui fibra grazie alla sua struttura cava, conferisce proprietà climatiche al tessuto, quali un'eccellente traspirazione e conservazione del calore: proprietà che regalano una piacevole sensazione di freschezza durante il sonno, anche nelle stagioni più calde.

Imbottitura in Fibra poliestere anallergica, che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde.

La lastra interna è composta da due strati in schiuma di lattice con elevate caratteristiche di elasticità e traspirazione, ed uno strato centrale in Molle insacchettate (800 molle sul matrimoniale) dove ogni molla è posta all'interno di una singola tasca; questo sistema a molle indipendenti, consente l'autonomia di movimento di ogni singola molla che si abbassa solo se sottoposta a pressione lasciando libere le altre, in modo da poter garantire un punto di appoggio adeguato ad ogni movimento del corpo durante il riposo. Il giusto sostegno e la corretta postura sono garantiti dalla struttura interna del materasso, una speciale carenatura boxata in Biofoam a base d'acqua ad alta rigidità.

 Duolater, covered in BAMBOO fabric, whose hollow fiber structure renders the fabric highly breathable and able to retain heat, features that give a pleasant sensation of freshness, even during the warm weather.

Filling in non-allergenic polyester fiber. Thanks to its natural characteristics, it offers the right relaxation during warm weather.

Inner layer: made of two Latex foam layers with high resilience and breathability features, and a central layer in Pocket Spring (800 springs in the double mattress) where every spring is cushioned in a single pocket.

This independent pocket spring system offers a higher autonomy of motion for every spring that compresses only under pressure, leaving the others free in order to assure suitable support for the body movement during the sleep.

The right support and the good posture are guaranteed by the inner structure of the mattress, a special water-based, high rigidity Biofoam side support system.

 Duolater, recouvert de tissu de bambou, dont la structure creuse rend le tissu très respirant et capable de retenir la chaleur, caractéristiques qui donnent une agréable sensation de fraîcheur, même pendant la saison chaude.

Rembourrage: en fibres de polyester non-allergène. Grâce à ses caractéristiques naturelles, il offre le droit de détente pendant la saison chaude.

Couche intérieure: constituée de deux couches de mousse de latex à haute résilience et caractéristiques de respirabilité et une couche centrale en en ressorts ensachés (800 ressorts dans le matelas double) où chaque ressort est amorti en une seule poche.

Ce système de ressorts ensachés indépendants offre une plus grande autonomie de mouvement pour chaque ressort qui se comprime sous la pression, laissant les autres libres afin d'assurer un soutien approprié pour le mouvement du corps pendant le sommeil.

Le support propre et de la bonne posture sont garantis par la structure interne du matelas, une grande rigidité de Biofoam, système de support latéral à base d'eau de carénage spécial.



Lattice Naturale



(FIG. 1)

 **Caratteristiche del materasso:** Tessuto stretch BAMBOO Sfoderabile su 4 lati (FIG.1) (fodera lavabile in lavatrice a 30 gradi)

Imbottitura:

Lato superiore: Fibra poliestere anallergica 250 gr/m²

Lato inferiore: Fibra poliestere anallergica 250 gr/m²

Lastra Interna:

Strato superiore schiuma di lattice naturale (H 5 cm con densità 75 kg-m³)

Anima centrale: Molle insacchettate (800 molle sul matrimoniale)

Strato inferiore schiuma di lattice naturale (H 5 cm con densità 75 kg-m³)

Box perimetrale in Biofoam ad alta rigidità

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 25+/-1

(Trattamento tessuto su richiesta)

 **Product detail:**

BAMBOO stretch fabric, removable on four sides (see Fig.1) (mattress cover - machine wash 30°)

Filling:

Top layer: non-allergenic polyester fiber (250 gr/m²)

Base layer: non-allergenic polyester fiber (250 gr/m²)

Inner section:

Top layer: natural Latex foam (H 5 cm, 75 kg/m³ density)

Inner core: pocket springs (800 springs in the double mattress)

Top layer: natural Latex foam (H 5 cm, 75 kg/m³ density)

Side support system in high-rigidity Biofoam

3D AIR SPACE side breathable band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 25+/-1

(Fabric treatment on demand)

 **Détails du produit:**

Tissu stretch bambou, amovible sur quatre côtés (voir fig.1) (couverture de matelas - Lavage en machine à 30°)

Rembourrage:

Couche supérieure: fibre de polyester non-allergène (250 gr/m²)

Couche de base: la fibre de polyester non-allergène (250 gr/m²)

Plaque interne:

Couche supérieure: mousse de latex naturel (H 5 cm, densité 75 kg / m³)

Noyau PLAQUE INTERNE: ressorts ensachés (800 ressorts dans le matelas double)

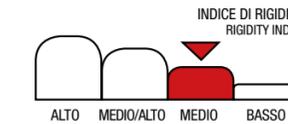
Couche inférieure: mousse de latex naturel (H 5 cm, densité 75 kg / m³)

Système de support latéral en grande rigidité Biofoam

Côté 3D AIR SPACE bande respirante avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 25 +/- 1

(Traitement de tissu sur demande)



TECHNOLOGY



TECHNOLOGY

 TECHNOLOGY è rivestito in tessuto NATURAL FRESH; la naturalezza della fibra del cotone combinata all'alta tecnologia antibatterica, ci permette di ottenere un tessuto con interessanti proprietà funzionali termoregolatrici ad alto assorbimento di umidità. Le importanti caratteristiche di questo innovativo connubio, conferiscono al tessuto qualità antibatteriche durevoli nel tempo. **Imbottitura:** lastra in Poliuretano Biofoam a base d'acqua combinato all'ovatta anallergica, che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde. La lastra interna è composta da uno strato superiore con superficie d'appoggio in Biovisco Memory uno straordinario materiale la cui peculiarità è quella di auto-modellarsi sotto il peso della massa corporea e al contatto con il calore, assicurando il massimo del comfort; strato inferiore in Molle insacchettate (800 molle sul matrimoniale) dove ogni molla è posta all'interno di una singola tasca; questo sistema a molle indipendenti, consente l'autonomia di movimento di ogni singola molla che si abbassa solo se sottoposta a pressione lasciando libere le altre, in modo da poter garantire un punto di appoggio adeguato ad ogni movimento del corpo durante il riposo. Il giusto sostegno e la corretta postura sono garantiti dalla struttura interna del materasso, una speciale carenatura boxata in Biofoam a base d'acqua ad alta rigidità.

 TECHNOLOGY, covered in NATURAL FRESH fabric; the naturalness of the cotton fiber combined with the antibacterial technology, allows us to obtain a fabric with interesting thermo-regulating properties and good moisture absorption features. The important characteristics of this innovative combination, give the fabric long lasting antibacterial properties.

Filling: water-based Biofoam Polyurethane layer combined with non-allergenic wadding. Thanks to its natural characteristics, it offers the right relaxation during warm weather.

The inner section is made of a top layer with a supporting surface in Bio Visco Memory, a special material whose distinctive feature is that it moulds to the body weight and in reaction to the body heat, assuring maximum comfort. Base layer in Pocket Spring (800 springs in the double mattress) where each spring is cushioned in a single pocket. This independent pocket spring system offers a higher autonomy of motion for every spring that compresses only under pressure, leaving the others free in order to assure suitable support for the body movement during the sleep. The right support and the good posture are guaranteed by the inner structure of the mattress, a special water-based high rigidity Biofoam side support system.

 TECHNOLOGIE, recouvert de tissu Natural Fresh; la fibre naturelle de coton combinée avec la haute technologie antibactérienne, nous permet d'obtenir un tissu avec des propriétés thermo-régulatrices intéressantes et avec de bonnes caractéristiques d'absorption de l'humidité. Les caractéristiques importantes de cette combinaison innovante, donnent au tissu des propriétés antibactériennes durables.

Rembourrage: Biofoam couche de polyuréthane à base d'eau combinée avec ouate non-allergène. Grâce à ses caractéristiques naturelles, il offre le droit de détente pendant la saison chaude.

La section intérieure est faite d'une couche supérieure avec une surface de support dans Bio Visco memory, un matériau spécial dont la particularité est qu'il façonne au poids du corps et en contact avec la chaleur du corps, assurant un maximum de confort. Couche de base de ressorts ensachés (800 ressorts dans le matelas double) où chaque ressort est amorti en une seule poche. Ce système de ressorts ensachés indépendants offre une plus grande autonomie de mouvement pour chaque ressort qui se comprime sous la pression, laissant les autres libres afin d'assurer un soutien approprié pour le mouvement du corps pendant le sommeil. Le support droit et la bonne posture sont garantis par la structure interne du matelas, un système de support latéral de Biofoam de grande rigidité spéciale à base d'eau.

 **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto stretch NATURAL FRESH

Imbottitura:

Lato superiore: Ovatta anallergica 400 gr/m² + 1 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua

Lato inferiore: Ovatta anallergica 400 gr/m² + 1 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua

Lastra Interna:

Strato superiore Biovisco memory (4 cm ad alta densità)

Strato inferiore Molle insacchettate (800 molle sul matrimoniale)

Box perimetrale in Biofoam ad alta rigidità

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 24+/-1

(Trattamento tessuto su richiesta)

 **Product details:**

NATURAL FRESH stretch fabric

Filling:

Top layer: non-allergenic wadding (400 gr/m²) + 1 cm of water-based Biofoam Polyurethane

Base layer: non-allergenic wadding (400 gr/m²) + 1 cm of water-based Biofoam Polyurethane

Inner section:

Top layer: Bio Visco Memory (4 cm, high-density)

Base layer: Pocket Spring (800 springs in the double mattress)

Side support system in high-rigidity Biofoam

3D AIR SPACE side breathable band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 24+/-1

(Fabric treatment on demand)

 **Détails du produit:**

Tissu extensible NATURAL FRESH

Rembourrage:

Couche supérieure: ouate non-allergène (400 gr/m²) + 1 cm de Biofoam polyuréthane à base d'eau

Couche de base: ouate non-allergène (400 gr/m²) + 1 cm de Biofoam polyuréthane à base d'eau

Plaque interne:

Couche supérieure: Bio Visco memory (4 cm, haute densité)

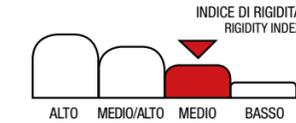
Couche de base: ressorts ensachés (800 ressorts dans le matelas double)

Système de support latéral en grande rigidité Biofoam

Côté 3D AIR SPACE bande respirante avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 24 +/- 1

(Traitement du tissu sur demande)



ENERGY



ENERGY

 Energy è rivestito da uno speciale tessuto Foglia Oro realizzato utilizzando pregiata viscosa; la sua speciale trama, aiuta a ripristinare l'energia persa durante il giorno in modo da ottenere un risveglio fresco e rilassante.
Imbottitura: lastra in Poliuretano Biofoam a base d'acqua combinato a Ovatta anallergica, che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde.
 Anima interna in Molle insacchettate (800 molle sul matrimoniale) dove ogni molla è posta all'interno di una singola tasca; questo sistema a molle indipendenti, consente l'autonomia di movimento di ogni singola molla che si abbassa solo se sottoposta a pressione lasciando libere le altre, in modo da poter garantire un punto di appoggio adeguato ad ogni movimento del corpo durante il riposo. Lastre superiore e inferiore in Poliuretano Biofoam a base d'acqua che aumentando la sensazione di comfort, consentono il rilassamento del corpo con elevati vantaggi dal punto di vista ortopedico. Il giusto sostegno e la corretta postura sono garantiti dalla struttura interna del materasso, una speciale carenatura boxata in Biofoam a base d'acqua ad alta rigidità.

 Energy, covered in a Gold Foil special fabric, made using fine viscose; its special weave helps regain the energy lost during the day in order to get up fresh and relaxed.
Filling: water-based Biofoam Polyurethane layer combined with non-allergenic wadding. Thanks to its natural characteristics, it offers the right relaxation during warm weather.
Inner core in Pocket Spring (800 springs in the double mattress) where every spring is cushioned in a single pocket. This independent pocket spring system offers a higher autonomy of motion for every spring that compresses only under pressure, leaving the others free in order to assure suitable support for the body movement during the sleep.
Top and base layer: water-based Biofoam Polyurethane that increases the comfort sensation, allowing body relaxation with high orthopaedic benefits.
 The right support and the good posture are guaranteed by the inner structure of the mattress, a special high rigidity, water-based Biofoam side support system.

 Energy est recouvert d'un tissu spécial en utilisant la fine viscose feuille d'or; sa texture spéciale, aide à restaurer l'énergie perdue pendant la journée afin d'obtenir un réveil frais et détendu.
Rembourrage: couche de Polyuréthane Biofoam à base d'eau hypoallergénique, qui grâce à leurs caractéristiques naturelles, vous permet de trouver la bonne détente dans les saisons chaudes.
Noyau interne de ressorts ensachés (800 ressorts sur matelas double) où chaque ressort est placé dans une seule poche; ce système de ressorts indépendants, permet l'autonomie de mouvement de chaque ressort qui est abaissé seulement s'il est soumis à la pression, en laissant libre l'autre, afin d'assurer un point d'appui approprié pour chaque mouvement du corps pendant le sommeil. Des plaques supérieures et inférieures de Biofoam de polyuréthane à base d'eau qui augmentent la sensation de confort, permettent la relaxation du corps avec des avantages élevés du point de vue orthopédique. Le support droit et la posture correcte garantis par la structure interne du matelas, un spécial carénage de Biofoam de grande rigidité.



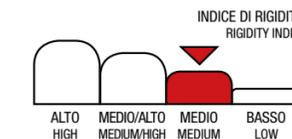
Viscosa



 **Caratteristiche del materasso:**
 Tessuto stretch Foglia oro con pregiata Viscosa.
Imbottitura:
 Lato superiore: Ovatta anallergica 400 gr/m² + 1 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua
 Lato inferiore: Ovatta anallergica 400 gr/m² + 1 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua
Lastra Interna:
 Superficie d'appoggio: in Poliuretano Biofoam a base d'acqua, indeformabile e ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione
Anima in Molle insacchettate (800 molle sul matrimoniale)
 Box perimetrale in Biofoam ad alta rigidità
 Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali
 Altezza materasso finito cm 24+/-1
Su richiesta è disponibile la versione con Lana merinos.

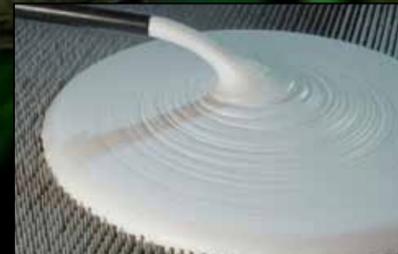
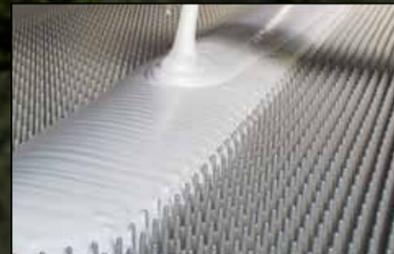
 **Product details:**
 Gold Foil stretch fabric with fine viscose
Filling:
 Top layer: non-allergenic wadding (400 gr/m²) + 1 cm of water-based Biofoam Polyurethane
 Base layer: non-allergenic wadding (400 gr/m²) + 1 cm of water-based Biofoam Polyurethane
Inner section:
 Supporting surface: water-based Biofoam Polyurethane, crushproof, very light, with high breathability
Inner core in pocket springs (800 springs in the double mattress)
 Side support system in high rigidity Biofoam
 3D AIR SPACE side breathable band with customized ribbons + side handles
 Finished mattress height cm 24+/-1
Merino wool version is available on demand.

 **Détails du produit:**
 Tissu extensible feuille d'or avec Viscose fine.
Rembourrage:
 Partie supérieure: ouate hypoallergénique 400 gr / m² + 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau
 Partie inférieure: ouate hypoallergénique 400 gr / m² + 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau
Plaque interne:
 Surface de roulement: en polyuréthane Biofoam à base d'eau, non déformable et ultra-léger avec une excellente respirabilité
Le noyau en ressorts ensachés (800 ressorts sur le lit)
 Cadre périmétral Biofoam de grande rigidité
 Côté bandeau respirant 3D AIR ESPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales
 Hauteur du matelas fini 24 cm +/- 1
Sur demande, disponible avec de la laine Merino.



LINEA LATTICE

Latex



 Il lattice è un materiale ricavato dalla pianta Hevea Brasiliensis attraverso l'incisione sulla corteccia e la raccolta del latte che ne fuoriesce. La Schiuma di lattice: è ottenuta per coagulazione e vulcanizzazione di un'emulsione di lattice sintetico e/o naturale, mischiata con aria. Secondo importanti ricerche questo materiale è in grado di ovviare a molti problemi di allergie e grazie alla sua elasticità, ha la capacità di adattarsi a ciascuna posizione e ai diversi punti del corpo umano, in modo da garantire notevoli vantaggi sotto l'aspetto salutare ed ortopedico.

Il lattice è il materiale più flessibile in natura, riacquista la sua forma originaria dopo una pressione ripetuta e prolungata, e garantisce una lunga durata.

Con le sette zone differenziate e le diverse densità il materasso in lattice crea un supporto uniforme per tutta la lunghezza della colonna vertebrale. In base al diverso disegno di stampo ha una complessa rete di passaggi dell'aria verticali e orizzontali, che forniscono al materasso eccezionale traspirabilità.

Il lattice avvolge il corpo e fornisce supporto uniforme in ogni punto di contatto. Questo permette al sangue di fluire liberamente e correttamente in tutte le parti del corpo.

L'ultima tecnologia di produzione permette di produrre lattice con diverse densità a seconda delle esigenze e del peso: M - medio, F - F duro e superhard - molto duro.

I materassi in lattice sono prodotti con materiali eco-compatibili e soddisfano tutti gli attuali requisiti per uno stile di vita in totale rispetto dell'ambiente. Non contiene sostanze chimiche dannose ed è certificato per la sicurezza dai principali laboratori europei.

 Latex is a material harvested from the Hevea Brasiliensis rubber tree, through an incision into the bark and the collecting of the latex milk dripping out. The Latex foam: obtained through coagulation and vulcanization of a synthetic and/or natural latex emulsion, mixed with air.

According to important studies, this material is able to solve many allergy problems and thanks to its resilience, it is able to mould to every position and to every point of the body, so that it can guarantee remarkable health and orthopaedic benefits.

Latex is the most flexible material in nature, it regains its original shape after a repeated and prolonged pressure and it is long lasting.

With the seven differentiated zones and the different densities, the latex mattress creates an even support for the spine at all points. Based on different mould designs, it has a complex netting of horizontal and vertical airflows, which give the mattress high breathability.

Latex embraces the body and offers even support along all points. This allows the blood to flow freely and to properly to all the body parts.

Latest production technologies allow the creation of different types of latex of various densities, depending on one's needs and weight: M - medium, F/F firm and SUPERHARD – VeryFirm.

Latex materials are manufactured with eco-friendly materials and satisfy all the requirements for an eco-friendly life style. It does not contain any dangerous chemical substances; it has safety certifications from the main European laboratories.

 Le latex est un matériau dérivé de l'Hevea brasiliensis végétale à travers l'incision dans l'écorce et la collecte du lait sortant. La mousse de latex est obtenue par la coagulation et la vulcanisation d'une émulsion de latex synthétique et / ou naturel, mélangé avec de l'air. Selon des importantes recherches ce matériau est capable de surmonter de nombreux problèmes d'allergies et grâce à son élasticité, à la capacité de s'adapter à chaque position et à différents points du corps humain, de sorte d'assurer des avantages considérables du point de vue de la santé et orthopédiques.

Le latex est le matériau le plus souple dans la nature, il reprend sa forme d'origine après la pression répétée et prolongée, et assure une longue vie.

Avec les sept zones différentes et de diverses densités, le matelas de latex crée un appui uniforme sur toute la longueur de la colonne vertébrale. En raison de la conception différente du moule, il possède un réseau complexe de passages de l'air vertical et horizontal, qui fournissent au matelas une respirabilité exceptionnelle.

Le latex enveloppe le corps et fournit un soutien uniforme à chaque point de contact. Ceci permet au sang de circuler librement et correctement dans toutes les parties du corps.

La dernière technologie de production permet la production de latex avec des densités différentes en fonction des besoins et du poids: M - moyen, F - F dur et super hard - très dur.

Les matelas en latex sont fabriqués avec des matériaux respectueux avec l'environnement et répondent à toutes les exigences actuelles pour un mode de vie en harmonie avec l'environnement. Il ne contient pas de produits chimiques nocifs et il est certifié pour la sécurité par les principaux Laboratoires européens.





LATTICE

 Prodotto con tessuto ANALLERGICO che ha grande capacità di assorbimento di umidità, dona una sensazione di morbidezza e ha altre proprietà benefiche sulla pelle. Le linee che costituiscono la struttura a nido d'ape della sua fibra aumentano la superficie specifica, facilitano l'assorbimento di ogni tipo di agente chimico presente nell'aria. Imbottitura in Fibra poliesteri anallergica, che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde.

Anima in Lattice con alta capacità anatomica che unita alla speciale lavorazione a 7 zone differenziate, sostiene ogni parte del corpo in maniera adeguata permettendo alla spina dorsale di assumere una posizione corretta, offrendo al tempo stesso una straordinaria sensazione di benessere. Il lattice è particolarmente morbido, indeformabile, elastico, igienico e, soprattutto, ecologico: caratteristiche che rispondono pienamente a tutti i criteri di un sonno salutare. Il disegno stampato sulla lastra in lattice permette all'aria di circolare liberamente in maggiore quantità tra il tessuto e la lastra stessa. Le speciali protuberanze semisferiche garantiscono inoltre un continuo ed impercettibile massaggio durante il riposo e migliorano notevolmente la circolazione del sangue.

 Made with a non-allergenic fabric. It is super absorbent, gives a sensation of softness and it has healthy properties for the skin. The lines that make its fiber's honeycomb structure increase the supporting surface, facilitating the absorption of any chemical substance in the air.

Filling in non-allergenic polyester fiber. Thanks to its natural characteristics, it offers the right relaxation during warm weather.

Inner core in Latex with high load-bearing capacity, combined with the special seven differentiated zones, supports correctly any part of the body, helping keep your spine in the proper position, giving at the same time a great sensation of wellbeing.

Latex is particularly soft, crushproof, resilient, hygienic and especially eco-friendly: features that fully respond to the standards of a healthy sleep. The design printed on the Latex layer allows a higher and free airflow through the fabric and the layer itself. The special semi-spherical bulges guarantee a continuous and slight massage during sleep and improve blood circulation.

 Fabriqué en tissu anallergico qui a une grande capacité à absorber l'humidité, donne une sensation de douceur et possède d'autres propriétés bénéfiques pour la peau. Les lignes qui composent la structure en nid d'abeilles de la fibre augmentent l'aire de surface spécifique, et facilitent l'absorption de chaque type d'agent chimique présent dans l'air. Rembourrage en fibre de polyester hypoallergénique, qui, grâce à ses caractéristiques naturelles, vous permet de trouver la détente dans les saisons chaudes.

Noyau de Latex de haute capacité combiné avec un traitement spécial anatomique à 7 zones différenciées, chacune supporte une partie du corps d'une manière appropriée permettant à la colonne vertébrale de prendre une position correcte, la fourniture à la fois extraordinaire donne le sentiment de bien-être. Le latex est particulièrement doux, non déformable, élastique, hygiénique et, surtout, a les caractéristiques écologiques qui répondent parfaitement à tous les critères d'un sommeil sain. Le design imprimé sur la feuille de latex permet à l'air de circuler librement dans une plus grande quantité entre le tissu et la plaque elle-même. Les protubérances hémisphériques spéciales assurent également un massage continu et imperceptible pendant le repos et assurent la circulation sanguine.



Viscosa



(FIG.1)

 **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto stretch Anallergico Sfoderabile su 4 lati (FIG.1) (fodera lavabile in lavatrice a 30 gradi)

Imbottitura:

Lato superiore: Fibra poliesteri anallergica 250 gr/m²

Lato inferiore: Fibra poliesteri anallergica 250 gr/m²

Lastra Interna:

ANIMA in Lattice naturale (H 18 cm con densità 75 kg·m⁻³) con speciale lavorazione a 7 zone differenziate

Il tutto rivestito da fodera in Jersey sfoderabile

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 20+/-1

(Trattamento tessuto su richiesta)

 **Product details:**

Non-allergenic stretch fabric, removable on 4 sides (see Fig.1) (mattress cover - machine wash 30°)

Filling:

Top layer: Non-allergenic polyester fiber (250 gr/m²)

Base layer: Non-allergenic polyester fiber (250 gr/m²)

Inner section:

Natural Latex core (H 18 cm 75 kg/m³ density) with 7 differentiated zones

Jersey removable cover

3D AIR SPACE side breathable band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 20+/-1

(Fabric treatment on demand)

 **Détails du produit:**

Hypoallergénique tissu stretch amovible sur les 4 côtés (Fig.1) (doublure lavable en machine à 30 degrés)

Rembourrage:

Dessus: fibres de polyester hypoallergénique 250 gr/m²

Dessous: fibres de polyester hypoallergénique 250 gr/m²

Plaque interne:

Noyau en latex naturel (H 18 cm avec une densité de 75 kg m³) avec un traitement spécial, Sept zones différentes

Tout couvert par doublure amovible de Jersey

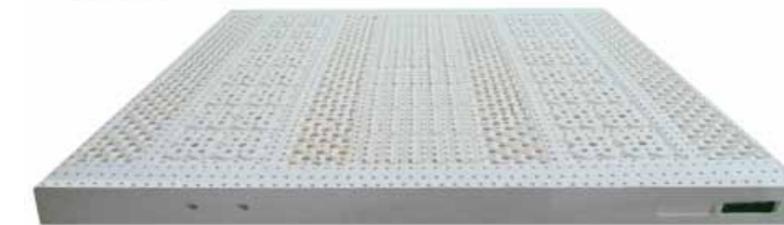
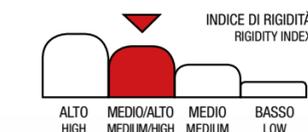
Côté bandeau respirant 3D AIR ESPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 20 cm +/- 1

(Traitement du tissu sur demande)



Lattice Naturale



LINEA POLIURETANO

Biofoam



Il Materasso in Poliuretano è un materasso costituito da schiume ottenute mediante colata o stampaggio. Il Poliuretano è ottenuto solitamente dalla miscelazione di due componenti (Poliolo e Toluene di Isocianato), che all'inizio si presentano allo stato liquido. Negli ultimi dieci anni, grazie all'evoluzione delle tecnologie produttive, si sono ottenuti poliuretani espansi flessibili ecocompatibili, nei quali l'agente espandente - il reagente che porta all'espansione e alla crescita della schiuma - è l'acqua ed i prodotti realizzati si presentano anallergici, resistenti, ergonomici e, soprattutto privi di sostanze nocive per l'ambiente e per l'uomo, come nel caso di c.f.c., solventi clorurati e ignifughi. Un poliuretano espanso di alta qualità deve inoltre garantire una buona traspirazione: una buona schiuma di poliuretano assorbe l'umidità e la rilascia in breve tempo. Ceriflex utilizza poliuretano a base d'acqua che garantisce la massima elasticità, valorizzando anche un sostegno ergonomico. Il Materasso in Poliuretano può essere scelto in base alle sue principali caratteristiche, ovvero:

- La Densità, con la quale viene identificato il peso che il materasso può sostenere per ciascun metro cubo (m³).
- La Resilienza che identifica l'elasticità della schiuma e permette di capire che grado di elasticità ha l'intero materasso.
- La Compressione, ovvero il grado di deformazione che la schiuma raggiunge dopo essere stata sottoposta a compressione ad una determinata temperatura per una certa quantità di tempo.

I Materassi in Poliuretano sono indicati per chi desidera un materasso che accoglie e più in generale per:

- Chi vuole un materiale che isola termicamente; Chi soffre di allergie alla polvere e agli acari, perché questi agenti faticano a depositarsi, soprattutto se il materasso è sfoderabile.
- Qui di seguito i pregi del Materasso in Poliuretano: Resistenza; Indefornabilità; Traspirazione; Flessibilità; Isolante termico (indicato in stanze ben areate, fresche e asciutte); Nella versione sfoderabile e/o con imbottitura sintetica, contrasta la colonizzazione degli acari.
- Può essere prodotto con uno speciale trattamento antibatterico e antistatico; Indicato per persone che non sudano molto.

Ci sono diversi tipi di poliuretano:

- Schiuma ad alta resilienza: assicura alta flessibilità ed elasticità. È uno dei materiali più usati per produrre il nucleo dei materassi, soprattutto di qualità medio-alta. È riciclabile e la sua tecnologia di produzione elimina i CFC e gli altri agenti che possono danneggiare la fascia d'ozono e contribuire al riscaldamento globale.
- Poliuretano a base di acqua: questo tipo di poliuretano non contiene sostanze dannose per lo strato di ozono ed è facilmente riciclabile. Dotato di struttura a celle simile a quella della spugna naturale, è un materiale igienico, traspirante e disperde il calore e l'umidità, mantenendo gradevole la temperatura del corpo.
- Poliuretano a base di soya: la schiuma di poliuretano che utilizza la soia è una schiuma realizzata con estratti di semi di soia in alternativa ai polimeri di origine fossile, oltre all'acqua e all'aria. È atossica e difficilmente attaccabile da batteri e muffe.
- Poliuretano gel: poliuretano atossico privo di sostanze volatili e plastificanti, ha spiccate proprietà elastiche. Utilizzato prevalentemente come superficie di contatto, garantisce un'accoglienza ottimale al corpo distribuendone il peso, favorendo la dispersione del calore accumulato e una piacevole sensazione di freschezza.

Polyurethane mattress is made of foams obtained through casting or moulding. Polyurethane is obtained only by mixing two components (Polyol and Toluene Isocyanate), which are originally liquid. In the last ten years, thanks to the development of the productive technologies, eco-friendly flexible expanded polyurethane had been produced, where water is the expansion agent - the reagent that enables foam expansion and growth. The obtained products are non-allergenic, resistant, ergonomic and especially, free of harmful chemicals, for the health and for the environment, like CFCs (chlorofluorocarbons) and non-flammable chlorinated solvents. Furthermore, a high quality expanded polyurethane must guarantee a good breathability: a good polyurethane foam absorbs moisture and releases it a short time. Ceriflex uses water-based polyurethane that guarantees maximum resilience offering an ergonomic support too. Polyurethane mattress can be chosen based on its main features, namely:

- Density, which identifies the weight that the mattress can support for every cubic metre (m³)
- Resilience, which identifies foam's elasticity and allows us to understand the degree of resilience of the entire mattress
- Compression, namely the degree of deformation of the foam after it has been compressed for a certain period, at a given temperature.

Polyurethane mattresses are recommended for someone who wants a mattress that embraces the body and more generally for:

- Someone who wants a thermal insulation material
- Someone who suffers from allergies to dust and dust mites, because it stops them from gaining access, especially if the mattress has a removable cover.
- Shown below the Polyurethane mattress qualities: resistance, crushproof, breathability, resilience, thermal isolation (recommended for well-ventilated, fresh and dry rooms).

The removable cover version and/or with synthetic filling prevents dust mites from colonizing. Can be manufactured with a special antibacterial and anti-static treatment, recommended for someone who does not suffer from excessive sweating

There are different types of polyurethane:

- High resilience foam: assures high elasticity and flexibility. It is one of the most used materials for the mattresses' inner core, especially for the medium- high quality mattresses. It is recyclable and the production technology used for its manufacturing eliminates CFCs and other agents that can harm the ozone layer, contributing to the global warming.
- Water-based polyurethane: this type of polyurethane does not contain harmful substances for the ozone layer and it is easily recyclable. Having a cell structure similar to that of a natural sponge, it is a hygienic material, breathable, dissipates heat and humidity, maintains the body temperature at a pleasant level.
- Soy-based polyurethane: the polyurethane foam that uses soy is a foam made with water, air and soy seeds extract as an alternative to fossil-based polymers. It is nontoxic, antibacterial and anti-mould.
- Polyurethane Gel: nontoxic polyurethane, free of volatile substances and plasticizers, it has high resilience properties. Used mostly as a contact surface, it embraces the body distributing body weight evenly, facilitating the dispersion of accumulated heat and giving a pleasant sensation of freshness.

Le matelas de polyuréthane est constitué de mousse obtenue par coulée ou par moulage. Le polyuréthane est obtenu seulement par le mélange de deux composants (polyol et toluène isocyanate), qui sont au début en état liquide. Au cours des dernières dix années, grâce au développement des technologies de production, ont été obtenus des polyuréthanes expansés écologiques, où l'eau est l'agent d'expansion - le réactif qui permet l'expansion de la mousse et la croissance. Les produits obtenus sont non-allergènes, résistants, ergonomiques et surtout, manqués de produits chimiques nocifs pour la santé et pour l'environnement, comme les CFC (chlorofluorocarbones) et les solvants chlorés non-inflammables. En outre, un polyuréthane expansé de haute qualité doit garantir une bonne respirabilité: une mousse de polyuréthane bonne absorbe l'humidité et le libère rapidement. Ceriflex utilise polyuréthane à base d'eau qui garantit une résilience maximale offrant aussi un support ergonomique.

Le matelas de polyuréthane peut être choisi en fonction de ses caractéristiques principales, à savoir:

- La Densité, qui identifie le poids que le matelas peut supporter pour chaque mètre cube (m³)
- La Résilience, qui identifie l'élasticité de la mousse et nous permet de comprendre le degré de résistance de l'ensemble du matelas
- La Compression, à savoir le degré de déformation de la mousse après avoir été comprimée pendant une certaine période, à une température donnée.

Les matelas en polyuréthane sont recommandés pour quelqu'un qui veut un matelas qui embrasse le corps et plus généralement pour:

- Quelque qui veut un matériau d'isolation thermique
- Quelque qui souffre d'allergies aux acariens et à la poussière, car il les empêche d'avoir accès, en particulier si le matelas a un couvercle amovible.

Indiquées ci-dessous les qualités du matelas de polyuréthane: la résistance aux chocs, la respirabilité, l'élasticité, l'isolation thermique (recommandée pour les chambres bien ventilées, chambres fraîches et sèches). La version amovible de couverture et / ou avec un Rembourrage: synthétique empêche les acariens de se coloniser.

- Peut être fabriqué avec un traitement antibactérien et anti-statique spécial, recommandé pour quelqu'un qui ne souffre pas de la transpiration excessive.

Il y a de différents types de polyuréthane:

- Haute Mousse de résilience: assure une grande élasticité et la souplesse. Il est l'un des matériaux les plus utilisés pour le noyau interne des matelas, en particulier pour les parties moyennes des matelas de qualité. Il est recyclable et la technologie de production utilisée pour sa fabrication élimine les CFC et d'autres agents qui peuvent nuire à la couche d'ozone et qui contribuent au réchauffement global.
- Polyuréthane à base d'eau: ce type de polyuréthane ne contient pas de substances nocives pour la couche d'ozone et il est facilement recyclable. Ayant une structure cellulaire semblable à celle d'une éponge naturelle, il est un matériau hygiénique, respirant, absorbe la chaleur et l'humidité, maintient la température du corps à un niveau agréable.
- Polyuréthane à base de soya: la mousse de polyuréthane qui utilise soja est une mousse à base d'eau, d'air et d'extraits de graines de soja comme une alternative aux polymères d'origine fossile. Il est non toxique, antibactérien et anti-moisissure.
- Polyuréthane gel: polyuréthane non toxique, manqué de substances et des plastifiants volatils, il a des propriétés de haute résilience. Utilisé principalement comme une surface de contact, il embrasse le corps répartissant le poids du corps uniformément, en facilitant la dispersion de la chaleur accumulée et donnant une agréable sensation de fraîcheur.

SANDWICH



SANDWICH

 Rivestito con tessuto stretch LAVANDA trattato con BAYSSENT AROMA THERAPY, offre una piacevole sensazione mentale generata dall'olfatto. L'innovativo processo che sta alla base di questi tessuti prevede l'inserimento di fragranze micro incapsulate all'interno della trama del tessuto e questo garantisce una piacevolezza che accompagna a lungo il sonno.

Lastra Interna: lattice da cm 1,5 applicato su di una lastra a blocco unico in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC che garantisce la massima elasticità, valorizzando anche un sostegno ergonomico, portante e dal comfort sostenuto.

Imbottitura con 1,5 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua combinato a ovatta anallergica da 400 gr/m², per entrambi i lati di riposo che, grazie alla sua straordinaria morbidezza, dona al materasso uno straordinario effetto avvolgente ed un sensazionale ed unico feeling.

 Covered in LAVENDER stretch fabric, treated with BAYSSENT AROMA THERAPY, gives a pleasant mental feeling induced by smell. The innovative process that stays at the basis of these fabrics calls for the use of microencapsulated fragrances inserted into the fabric weave and this guarantees a pleasant sensation during sleep.

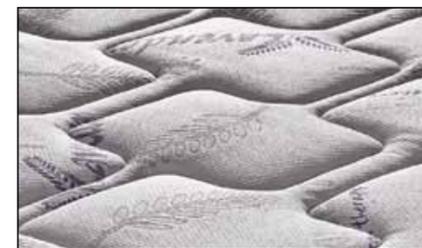
Inner layer: 1,5 cm Latex applied on a water-based BIOFOAM Polyurethane single block layer, CFCs-free, which guarantees the maximum resilience, increasing the ergonomic and load-bearing support.

Filling in 1,5 cm water-based Biofoam Polyurethane combined with non-allergenic wadding (400 gr/m²), for both sides. Thanks to its incredible softness, it gives the mattress a special comfortable effect and a sensational and unique feeling.

 Couvert en tissu stretch LAVANDE, traité avec BAYSSENT aromathérapie, donne une sensation agréable mentale induite par l'odeur. Le procédé innovant qui reste à la base de ces tissus appelle à l'utilisation de parfums microencapsulés insérés dans le tissage de la toile et cela garantit une sensation agréable pendant le sommeil.

Couche interne: 1,5 cm latex appliqué sur une couche de bloc unique de polyuréthane BIOFOAM à base d'eau, sans CFC, qui garantit la résilience maximale, augmente le soutien ergonomique et il est portante.

Rembourrage: 1,5 cm polyuréthane Biofoam à base d'eau combinée avec ouate non-allergène (400 gr/m²), pour les deux parties. Grâce à son incroyable douceur, il donne au matelas un effet spécial de confort et un sentiment sensationnel et unique.

 **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto stretch Lavanda

Imbottitura:

Lato superiore: Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta anallergica da 400 gr/m²

Lato inferiore: Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta anallergica da 400 gr/m²

Lastra Interna:

Lastra lattice da cm 1,5 applicato su di una lastra unica in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 16,5 cm con densità 32 kg-m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione.

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 23+/-1

(Trattamento tessuto su richiesta)

 **Product details:**

Lavender stretch fabric

Filling:

Top layer: water-based 1,5 cm Biofoam Polyurethane crushproof panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²)

Base layer: water-based 1,5 cm Biofoam Polyurethane crushproof panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²)

Inner section:

1,5 cm Latex layer applied on a water-based BIOFOAM Polyurethane single block layer (H 16,5 cm 32 kg/m³ density), microcellular natural layer, very light, high breathability

3D AIR SPACE side breathable band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 23+/-1

(Fabric treatment on demand)

 **Détails du produit:**

Tissu stretch Lavande

Rembourrage:

Couche supérieure: panneau indéformable de 1,5 cm de polyuréthane Biofoam cm à base d'eau + ouate non-allergène (400 gr/m²)

Couche de base: panneau indéformable 1,5 cm de polyuréthane Biofoam cm à base d'eau + ouate non-allergène (400 gr/m²)

Plaque interne:

Couche de latex de 1,5 cm appliquée au dessus d'une couche de bloc unique de polyuréthane BIOFOAM à base d'eau (H 16,5 cm 32 kg / densité de m³), la couche naturelle microcellulaire, très légère, à haute respirabilité

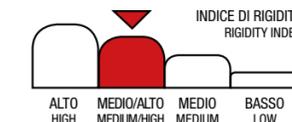
Bande latérale respirante 3D AIR SPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 23 +/- 1

(Traitement du tissu sur demande)



Lattice Naturale



DOLBY LANA



DOLBY LANA

IT DOLBY LANA è rivestito da un particolare tessuto stretch Bamboo, la cui fibra grazie alla sua struttura cava, conferisce proprietà climatiche al tessuto, quali un'eccellente traspirazione e conservazione del calore: proprietà che regalano una piacevole sensazione di freschezza durante il sonno, anche nelle stagioni più calde.

Lastra interna blocco unico in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC che garantisce la massima elasticità, valorizzando anche un sostegno ergonomico, portante e dal comfort sostenuto.

Imbottitura: (LATO ESTIVO) 1,5 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua combinato con ovatta anallergica che, grazie alla sua straordinaria morbidezza, dona al materasso uno straordinario effetto avvolgente;

(LATO INVERNALE) 1,5 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua combinato con la in Fibra poliestere di LANA ideale per le temperature invernali. La differenza dei due lati di riposo garantisce una diversità di comfort e una possibilità di scelta di utilizzo nelle diverse stagioni.

UK DOLBY LANA, covered in a special Bamboo stretch fabric, whose hollow fiber structure renders the fabric highly breathable and able to retain heat, features that give a pleasant freshness sensation, even during warm weather.

INNER SECTION: water-based BIOFOAM Polyurethane single block layer, CFCs-free, which guarantees the maximum resilience, increasing the ergonomic and load-bearing support.

Filling:

(SUMMER SIDE) 1,5 cm water-based Biofoam Polyurethane combined with non-allergenic wadding. Thanks to its incredible softness, it gives the mattress a special comfortable effect.

(WINTER SIDE) 1,5 cm water-based Biofoam Polyurethane combined with Wool polyester fiber, ideal for the cold weather. The distinction between the two sides guarantees a difference in comfort and the possibility to choose its use during various seasons.

FR DOLBY LANA est recouvert d'un tissu en bambou spécial, dont la structure creuse de la fibre rend le tissu très respirant et capable de retenir la chaleur, caractéristiques qui donnent une sensation de fraîcheur agréable, même quand il fait chaud.

PLAQUE INTERNE: couche de bloc unique de polyuréthane BIOFOAM à base d'eau, sans CFC, qui garantit la résilience maximale et qui augmente le soutien ergonomique et portant.

Rembourrage:

(Côté été) 1,5 cm polyuréthane Biofoam à base d'eau combinée avec ouate non-allergène. Grâce à sa douceur incroyable, il donne au matelas un effet confortable spécial.

(Côté hiver) Biofoam polyuréthane à base d'eau de 1,5 cm combiné avec de la fibre de polyester de laine, idéale pour le froid. La distinction entre les deux côtés garantit une différence dans le confort et la possibilité de choisir son utilisation au cours des différentes saisons.



Materasso consigliato per calde temperature climatiche.



LATO ESTIVO/INVERNALE



Lana Merinos



IT **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto stretch Bamboo

Imbottitura:

Lato superiore: Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta anallergica da 400 gr/m²

Lato inferiore: Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Fibra poliestere di Lana da 300 gr/m²

Lastra Interna:

Lastra unica in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 18 cm con densità 32 kg/m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione.

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri + maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 23+/-1

(Trattamento tessuto su richiesta)

Su richiesta disponibile lato in Lana merinos.

UK **Product details:**

Bamboo stretch fabric

Filling:

Top layer: 1,5 cm water-based Biofoam Polyurethane crushproof panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²)

Base layer: 1,5 cm water-based Biofoam Polyurethane crushproof panel + Wool polyester fiber (300 gr/m²)

Inner section:

Single water-based BIOFOAM Polyurethane layer (H 18 cm 32 kg/m³ density), microcellular natural layer, very light, high breathability

3D AIR SPACE side breathable band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 23+/-1

(Fabric treatment on demand)

Merino wool side available on demand.

FR **Détails du produit:**

Tissu stretch en bambou

Rembourrage:

Couche supérieure: 1,5 cm panneau polyuréthane indéformable Biofoam à base d'eau + ouate non-allergène (400 gr/m²)

Couche de base: 1,5 cm panneau polyuréthane indéformable Biofoam à base d'eau + fibre polyester de laine 1,5 cm (300 gr/m²)

Plaque interne:

Couche unique de polyuréthane BIOFOAM à base d'eau (H 18 cm 32 kg / densité de m³), couche naturelle microcellulaire, très légère, à haute respirabilité.

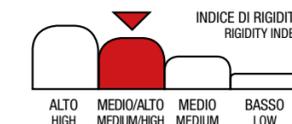
Côté 3D AIR SPACE bande respirant avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 23 +/- 1

(Traitement de tissu sur demande)

Côté de laine Mérinos disponible sur demande

BAMBOO



LINEA POLIURETANO - BIOFOAM

DOLBY LUSSO



DOLBY LUSSO

 DOLBY LUSSO è rivestito da un particolare tessuto stretch Aloe Vera; milioni di microcapsule, applicate al tessuto, contengono l'essenza dell'Aloe Vera trasformando il rivestimento del materasso in un veicolo di benessere. Lastra interna blocco unico in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC che garantisce la massima elasticità, valorizzando anche un sostegno ergonomico, portante e dal comfort sostenuto. Imbottitura con 1,5 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua combinato all'ovatta anallergica, per entrambi i lati di riposo che, grazie alla sua straordinaria morbidezza, dona al materasso uno straordinario effetto avvolgente.

 DOLBY LUSSO, covered in a special Aloe Vera stretch fabric; millions of microcapsules, applied on the fabric, containing Aloe Vera essence transform the mattress' cover in a wellbeing vehicle. Inner layer: water-based BIOFOAM Polyurethane single block layer, CFCs-free, which guarantees the maximum resilience, increasing the ergonomic and load-bearing support. Filling: 1,5 cm water-based Biofoam Polyurethane combined with non-allergenic wadding. Thanks to its incredible softness, it gives the mattress a special comfortable effect.

 DOLBY LUSSO est recouvert d'un tissu stretch Aloe Vera spécial; des millions de microcapsules, appliquées sur le tissu, contenant l'essence d'Aloe Vera transforment la couverture du matelas dans un véhicule du bien-être. Couche intérieure: couche de polyuréthane BIOFOAM de bloc unique à base d'eau, sans CFC, qui garantit la résilience maximale, en augmentant le soutien ergonomique et portant. Rembourrage: avec 1,5 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau combiné avec ouate non-allergène. Grâce à sa douceur incroyable, il donne au matelas un effet de confort spécial.

Caratteristiche del materasso:

Tessuto stretch Aloe Vera

Imbottitura:

Lato superiore: Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + ovatta anallergica da 400 gr/m²

Lato inferiore: Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + ovatta anallergica da 400 gr/m²

Lastra Interna:

Lastra unica in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 18 cm con densità 26 kg·m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione.

Fascia laterale con nastri personalizzati + Maniglie laterali.

Altezza materasso finito cm 23+/-1

(Trattamento tessuto su richiesta)

Product detail:

Aloe Vera stretch fabric

Filling:

Top layer: water-based 1,5 cm Biofoam Polyurethane crushproof panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²)

Base layer: water-based 1,5 cm Biofoam Polyurethane crushproof panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²)

Inner section:

Single water-based BIOFOAM Polyurethane layer (H 18 cm 26 kg/m³ density), microcellular natural layer, very light, high breathability.

Side band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 23+/-1

(Fabric treatment on demand)

Détails du produit:

Tissu stretch Aloe Vera

Rembourrage:

Couche supérieure: panneau de 1,5 cm de polyuréthane indéformable Biofoam à base d'eau + ouate non-allergène (400 gr/m²)

Couche de base: panneau de 1,5 cm de polyuréthane indéformable Biofoam à base d'eau + ouate non-allergène (400 gr/m²)

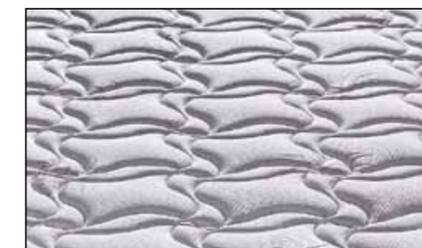
PLAQUE INTERNE:

Couche unique à base d'eau de polyuréthane BIOFOAM (H 18 cm 26 kg / densité de m³), couche naturelle microcellulaire, très légère, à haute respirabilité.

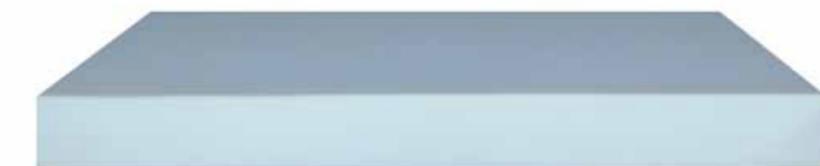
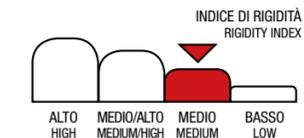
Bande latérale avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 23 cm +/- 1

(Traitement de tissu à la demande)




ALOE VERA



DOLBY LUSSO GONFLÈ

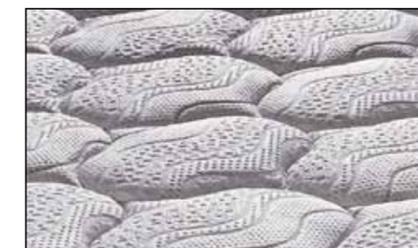


DOLBY LUSSO GONFLÈ

 DOLBY LUSSO GONFLÈ è realizzato con tessuto MUSTER GOLD il quale è ottenuto dall'unione di fibre naturali o artificiali con il rame puro, ed è grazie a questo importante minerale che sviluppa importanti proprietà antibatteriche contrastando germi e batteri potenzialmente dannosi per la salute umana. Lastra interna blocco unico in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC che garantisce la massima elasticità, valorizzando anche un sostegno ergonomico, portante e dal comfort sostenuto. Imbottitura con ovatta anallergica da 400 gr/m² + Cardato anallergico da 1000 gr/m², per entrambi i lati di riposo: grazie alla straordinaria combinazione di questi materiali, il materasso presenta uno straordinario effetto avvolgente ed un confort unico. Il disegno permette all'aria di stabilizzarsi e circolare tra la lastra stessa ed il tessuto, offrendo il massimo della traspirabilità e riducendo al minimo il livello di umidità.

 DOLBY LUSSO GONFLÈ, covered in MUSTER GOLD fabric, obtained combining natural or synthetic fibers with pure copper and thanks to this important mineral, that it has antibacterial properties, Fighting potentially harmful germs and bacteria. Inner layer: water-based BIOFOAM Polyurethane single block layer, CFCs-free, which guarantees the maximum resilience, increasing the ergonomic and load-bearing support. Filling: non-allergenic wadding (400 gr/m²) + non-allergenic carded-wool (1000 gr/m²), for both sides. Thanks to the amazing combination of these materials, the mattress has a special comfortable effect. The design allows the air to flow through the fabric and the layer itself, offering the highest breathability and reducing to minimum the degree of humidity.

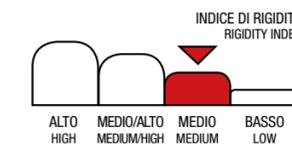
 DOLBY LUSSO gonflé, est réalisé avec le tissu MUSTER GOLD obtenu en combinant des fibres naturelles ou synthétiques avec le cuivre pur et grâce à cet important minéral, qui a des propriétés antibactériennes, lutte contre les germes et les bactéries potentiellement nocives. Couche intérieure: couche de bloc unique de polyuréthane BIOFOAM e à base d'eau, sans CFC, qui garantit la résilience maximale, augmente le soutien ergonomique et portant. Rembourrage de ouate non-allergène (400 gr/m²) + non-allergène-laine cardée (1000 gr/m²), pour les deux parties. Grâce à l'étonnante combinaison de ces matériaux, le matelas a un effet comfortable spécial. La conception permet à l'air de circuler à travers le tissu et la couche elle-même, offrant la plus grande respirabilité et en réduisant au minimum le degré d'humidité.



 **Caratteristiche del materasso:**
Tessuto stretch MUSTER GOLD
Imbottitura:
Lato superiore: Ovatta anallergica da 400 gr/m² + Cardato anallergico da 1000 gr/m²
Lato inferiore: Ovatta anallergica da 400 gr/m² + Cardato anallergico da 1000 gr/m²
Lastra Interna:
Lastra unica in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 17 cm con densità 26 kg·m⁻³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione.
Fascia laterale ricamata con nastri + Maniglie laterali
Altezza materasso finito cm 23+/-1
(Trattamento tessuto su richiesta)

 **Product detail:**
MUSTER GOLD stretch fabric
Filling:
Top layer: non-allergenic wadding (400 kg/m²) + non-allergenic carded (1000 gr/m²)
Base layer: non-allergenic wadding (400 kg/m²) + non-allergenic carded (1000 gr/m²)
Inner section:
Single water-based BIOFOAM Polyurethane layer (H 17 cm 26 kg/m³ density), microcellular natural layer, very light, high breathability
Side band with embroidered, with ribbons + side handles
Finished mattress height cm 23+/-1
(Fabric treatment on demand)

 **Details sur le produit:**
Tissu stretch MASTER GOLD
Rembourrage:
Couche supérieure: ouate non-allergène (400 kg / m²) + laine cardée non-allergène (1000 gr/m²)
Couche de base: ouate non-allergène (400 kg / m²) + laine cardée non-allergène (1000 gr/m²)
Plaque interne:
Couche unique de polyuréthane BIOFOAM à base d'eau (H 17 cm 26 kg / densité de m³), couche naturelle microcellulaire, très légère, à haute respirabilité.
Bande latérale avec brodée, avec des rubans + poignées latérales
Hauteur du matelas fini 23 cm +/- 1
(Traitement de tissu sur demande)



LINEA POLIURETANO - BIOFOAM

IGNIFUGO FOAM



IGNIFUGO FOAM

 Modello IGNIFUGO FOAM RIVESTITO CON TESSUTO DAMASCO FIREPROOF 11M + BS7177 BRITISH STANDARD. Risponde al massimo alle diverse esigenze dei settori del Contract, Hotel e Comunità.

Lastra interna a blocco unico in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC ignifuga 11M + BS7177, che garantisce la massima elasticità, valorizzando anche un sostegno ergonomico, portante e dal comfort sostenuto.

Imbottitura con 1 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua combinato a ovatta anallergica, tutto materiale ignifugo 11M + BS7177, per entrambi i lati di riposo che, grazie alla sua straordinaria morbidezza, dona al materasso uno straordinario effetto avvolgente.

 Fire resistant foam model covered in DAMASK FIREPROOF FABRIC, 11M + BS 7177 BRITISH STANDARD CERTIFIED. Meets the requirements of different Contract, Hotels and Community sectors.

Water-based BIOFOAM Polyurethane single block layer, CFCs-free, fire-resistant, 11M + BS7177 CERTIFIED, which guarantees the maximum resilience, increasing the ergonomic and load-bearing support.

Filling: 1 cm water-based Biofoam Polyurethane combined with non-allergenic wadding (400 gr/m²) for both sides, all fire-resistant material 11M + BS7177 CERTIFIED. Thanks to its amazing softness, it offers the mattress has a special comfortable effect.

 Modèle IGNIFUGO FOAM recouvert de tissu Damas FIREPROOF 11M + BS 7177 British Standard. Il répond platement aux exigences des différents secteurs de Contract, Hôtels et la communauté.

Couche de bloc unique de polyuréthane BIOFOAM à base d'eau, sans CFC, résistant au feu, 11M + BS7177, qui garantit l'élasticité maximale, en valorisant aussi un soutien ergonomique, portante et d'un confort soutenu. Rembourrage: de 1 cm polyuréthane Biofoam à base d'eau combiné avec ouate non-allergène (400 gr/m²) pour les deux parties, tout matériau résistant au feu 11M + BS7177. Grâce à sa douceur incroyable, il offre au matelas un effet spécial envahissant.



Caratteristiche del materasso:

Tessuto DAMASCO FIREPROOF 11M + BS7177 BRITISH STANDARD FOR LOW HAZARD

Imbottitura:

Lato superiore: Ovatta anallergica 400 gr/m² + Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua - ignifughi 11M + BS7177

Lato inferiore: Ovatta anallergica 400 gr/m² + Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua - ignifughi 11M + BS7177

Lastra Interna:

Lastra unica in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 16 cm con densità 30 kg-m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione- ignifugo 11M + BS7177

Fascia con Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 19+/-1

Il materasso è certificato in Italia dal Ministero dell'interno in Classe 11M n° FG1492D20D11M00001

Rispetta le normative inglesi previste dai TEST BS7177: 1996 FOR LOW HAZARD

Product details:

DAMASK FIREPROOF FABRIC 11M + BS 7177 BRITISH STANDARD FOR LOW HAZARD

Filling

Top layer: non-allergenic wadding (400 gr/m²) + 1 cm Water-based Biofoam polyurethane crushproof panel – Fire-resistant 11M + BS 7177 CERTIFIED

Base layer: non-allergenic wadding (400 gr/m²) + 1 cm Water-based Biofoam polyurethane crushproof panel – Fire-resistant 11M + BS 7177 CERTIFIED

Inner section:

Single water-based BIOFOAM Polyurethane layer (H 16 cm 30 kg/m³ density), microcellular natural layer, very light, high breathability. Fire-resistant 11M + BS 7177 CERTIFIED

Side band with side handles

Finished mattress height cm 19+/-1

The mattress is certified in Italy with 11M Class no. FG1492D20D11M00001 by the Ministry of Interior.

Compliant with the English regulations required by TEST BS7177:1996 FOR LOW HAZARD.

Détails du produit:

Tissu DAMASK FIREPROOF 11M + BS 7177 BRITISH STANDARD DE RISQUEFAIBLE

Rembourrage:

Couche supérieure: ouate non-allergène (400 gr/m²) + panneau indéformable de 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau - Résistant au feu 11M + BS 7177

Couche de base: ouate non-allergène (400 gr/m²) + panneau indéformable de 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau - Résistant au feu 11M + BS 7177

Plaque interne:

Couche unique de polyuréthane BIOFOAM à base d'eau (H 16 cm 30 kg / densité de m³), couche naturelle microcellulaire, très légère, à haute respirabilité. Résistant au feu 11M + BS 7177

Bande latérale avec poignées latérales

Hauteur du matelas fini 19 +/- 1

Le matelas est certifié en Italie par le Ministère de L'Interne en 11M No. FG1492D20D11M00001.

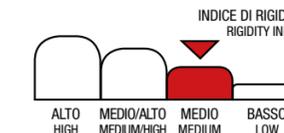
Conforme à la réglementation Anglaise requise par le TEST BS7177: 1996 POUR LOW HAZARD

Classe
11M

Prodotti provvisti di omologazione in classe 11M
rilasciata dal Ministero dell'interno



BS (British Standard) BS 7177 CRIB 5
using BS EN 597-1, BS 597-2, BS 6807



JOLLY



JOLLY

 Jolly rivestito con tessuto Damasco JAQUARD pratico e fresco. Jolly è il materasso che unisce funzionalità, praticità e versatilità. Formato da una lastra unica di Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC è consigliato per qualsiasi utilizzo.

Imbottitura con 1 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua combinato all'ovatta anallergica, che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde. La ventilazione è garantita dagli aeratori posti ai lati.

 JOLLY, covered in a practical and fresh Damask JACQUARD fabric. Jolly is the mattress that combines functionality, practicality and versatility. Made from a single water-based Polyurethane layer, CFCs-free, recommended for any use. Filling: 1 cm water-based Polyurethane Biofoam combined with non-allergenic wadding; thanks to its natural features, offers the right relaxation during warm weather. Ventilation guaranteed by the side aerators.

 JOLLY recouvert en tissu de Damas JACQUARD pratique et rafraîchissant. Jolly est le matelas qui combine la fonctionnalité, praticité et polyvalence. Formé à partir d'une seule feuille de polyuréthane à base d'eau BioFoam CFC est recommandé pour toute utilisation.

Polyuréthane expansé avec 1 cm Biofoam de ouate combiné à base d'eau hypoallergénique; grâce à ses caractéristiques naturelles, on peut trouver la bonne détente dans les saisons chaudes. La ventilation est assurée grâce aux aérateurs placés sur les côtés.

 **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto Damasco JAQUARD

Imbottitura:

Lato superiore: Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta analergica da 300 gr/m²

Lato inferiore: Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta analergica da 300 gr/m²

Lastra Interna:

Lastra unica in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 16 cm con densità 22 kg-m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione.

Fascia laterale con nastri + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 18+/-1

 **Product details:**

Damask JACQUARD fabric

Filling:

Top layer: 1 cm water-based Biofoam Polyurethane crushproof panel + non-allergenic wadding (300 gr/m²)

Base layer: 1 cm water-based Biofoam Polyurethane crushproof panel + non-allergenic wadding (300 gr/m²)

Inner section:

Single water-based BIOFOAM Polyurethane layer (H 16 cm 22 kg/m³ density), microcellular natural layer, very light, high breathability.

Side band with ribbons + side handles

Finished mattress height cm 18+/-1

 **Détails du produit:**

Tissu jacquard Damas

Rembourrage:

Dessus: Panel 1 cm à base d'eau de la mousse polyuréthane Biofoam + ouate hypoallergénique 300g / m²

Dessous: Panel 1 cm à base d'eau de la mousse polyuréthane Biofoam + ouate hypoallergénique 300g / m²

Plaque interne:

Plaque BioFoam spécifique en polyuréthane à base d'eau (H 16 cm avec une densité 22 kg-m³), la feuille microcellulaire naturelle légère avec une respirabilité optimale.

Bande latérale avec des rubans + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 18 cm +/- 1



LINEA POLIURETANO - BIOFOAM

JOLLY GONFLÈ



JOLLY GONFLÈ

 Jolly rivestito con tessuto Damasco JAQUARD pratico e fresco. Jolly è il materasso che unisce funzionalità, praticità e versatilità. Formato da una lastra unica di Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC è consigliato per qualsiasi utilizzo.

Imbottitura con ovatta anallergica da 400 gr/m² + Cardato anallergico da 1000 gr/m², per entrambi i lati di riposo: grazie alla straordinaria combinazione di questi materiali, il materasso presenta uno straordinario effetto avvolgente ed un confort unico. Il disegno permette all'aria di stabilizzarsi e circolare tra la lastra stessa ed il tessuto, offrendo il massimo della traspirabilità e riducendo al minimo il livello di umidità.

 Jolly, covered in a practical and fresh Damask JACQUARD fabric. Jolly is the mattress that combines functionality, practicality and versatility. Made from a single water-based BIOFOAM Polyurethane layer, CFCs-free, recommended for any type of use.

Filling in non-allergenic wadding (400 gr/m²) + non-allergenic carded (1000 gr/m²), for both sides; thanks to the amazing combination of these materials, the mattress has a special comfortable effect. The design allows the air to flow through the fabric and the layer itself, offering the highest breathability and reducing to minimum the degree of humidity.

 Jolly recouvert d'un tissu de Damas JAQUARD pratique et frais. Jolly est le matelas qui combine la fonctionnalité, praticité et polyvalence. Formé d'une seule feuille de polyuréthane BioFoam à base d'eau sans CFC est recommandé pour tous les utilisations.

Rembourré d'ouate hypoallergénique de 400g / m² + cardée hypoallergénique 1000 gr/m², pour les deux parties de repos: grâce à la combinaison de ces matériaux, le matelas a un effet enveloppant et de confort uniques. La conception permet à l'air de se stabiliser et circuler entre la plaque et le tissu, donnant une respirabilité maximale et réduisant au minimum le niveau d'humidité.



 **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto Damasco JAQUARD

Imbottitura:

Lato superiore: Ovatta anallergica da 400 gr/m² + Cardato anallergico da 1000 gr/m²

Lato inferiore: Ovatta anallergica da 400 gr/m² + Cardato anallergico da 1000 gr/m²

Lastra Interna:

Lastra unica in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 13,5 cm con densità 22 kg-m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione.

Fascia laterale con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 20+/-1

 **Product details:**

Damask JACQUARD fabric

Filling:

Top layer: non-allergenic wadding (400 gr/m²) + non-allergenic carded (1000 gr/m²)

Base layer: non-allergenic wadding (400 gr/m²) + non-allergenic carded (1000 gr/m²)

Inner section:

Water-based BIOFOAM Polyurethane single layer (H 13,5 cm 22 kg/m³ density), microcellular natural layer, very light, with high breathability.

Side band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 20+/-1

 **Détails du produit:**

Tissu Damas JAQUARD

Rembourrage:

Dessus: ouate hypoallergénique de 400g / m² + cardée 1000 gr/m² hypoallergénique

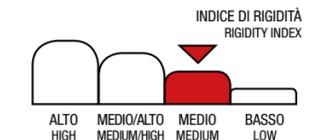
Dessous: ouate hypoallergénique de 400g / m² + cardée 1000 gr/m² hypoallergénique

Plaque interne:

Feuille unique de polyuréthane Biomousse à base d'eau (H 13,5 cm avec une densité 22 kg m³), couche naturelle légère microcellulaire à base d'eau avec une excellente respirabilité.

Bande latérale avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 20 cm +/- 1





TNT

 Prodotto con Tessuto Tnt /Cotonino. Non contiene imbottiture che annidano polvere, è leggero, quindi facile da maneggiare, i tessuti non hanno spalmature che ne impediscano la traspirabilità. Il tutto trapuntato con cotone ad alta resistenza.
Lastra interna in blocco unico in poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC che garantisce la massima elasticità, valorizzando anche un sostegno ergonomico.

 Made with Tnt/Cotonino fabric. Does not contain fillings that harbour dust. It is light, therefore easy to handle. The fabrics do not have coatings that block breathability. Quilted in high resistance cotton.
Inner layer: a water-based BIOFOAM Polyurethane single block layer, CFCs-free, which guarantees the maximum resilience, increasing the ergonomic support.

 Fabriqué avec du tissu TNT / Cotonino. Ne contient pas de composition qui attire la poussière, donc facile à manipuler, les tissus ne possèdent pas de revêtements qui empêchent sa respirabilité. Revêtu de coton piqué à haute résistance. Panneau intérieur d'un seul bloc de polyuréthane BioFoam sans CFC pour un maximum de flexibilité, assure également un soutien ergonomique.



Caratteristiche del materasso:

Tessuto Tnt /Cotonino

Imbottitura:

Lato superiore: Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua
Lato inferiore: Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua

Lastra Interna:

Lastra unica in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 16 cm con densità 19 kg·m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione.
Altezza materasso finito cm 18+/-1

Product details:

Tnt/Cotonino fabric

Filling:

Top layer: 1 cm water-based Biofoam polyurethane crushproof panel
Base layer: 1 cm water-based Biofoam polyurethane crushproof panel

Inner section:

Single water-based BIOFOAM Polyurethane layer (H 16 cm 19 kg/m³ density), microcellular natural layer, very light, high breathability.
Finished mattress height cm 18+/-1

Détails du produit:

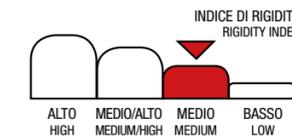
Tissu TNT / Cotonino

Rembourrage:

Dessus: panneau indéformable 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau
Dessous: panneau indéformable 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau

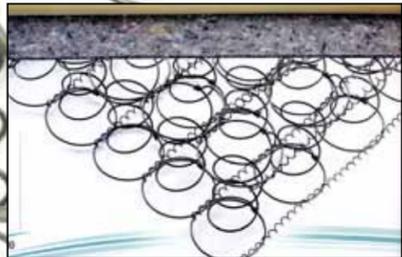
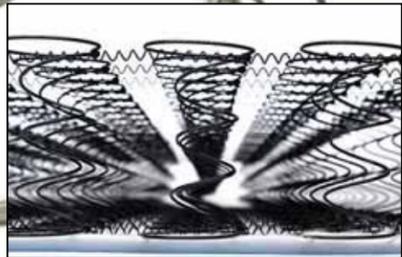
Plaque interne:

Feuille unique de polyuréthane Biomousse à base d'eau (H 16 cm avec une densité 19 kg m³), couche naturelle légère microcellulaire à base d'eau avec une excellente respirabilité.
Hauteur du matelas fini 18 cm +/- 1



LINEA MOLLE

Bonnell



 I materassi a molle forniscono una buona accoglienza. Il sostegno risulta essere costante su tutta la superficie, infatti le molle in acciaio temperato di tipo bonnell, offrono un comfort tradizionale. Ogni singola molla a forma biconica è formata da un filo d'acciaio del Ø di 2,4 mm patentato e fosfatizzato. Un successivo trattamento di tempera contribuisce a renderle anti-deformanti. Le diverse molle vengono assemblate con una spirale in filo d'acciaio, che assicura una perfetta unione, migliorando così il lavoro collettivo di tutte le molle.

 Spring mattresses embrace your body. Constant support in all points, in fact the Bonnell tempered steel springs offer a traditional comfort. Every biconical spring is made from a Ø 2,4mm patented and phosphorized steel wire. A subsequent tempera treatment makes them crushproof. The different springs are assembled with a steel wire spiral that guarantees a perfect union, improving this way the collective work of all the springs.

 Les matelas à ressorts fournissent une bonne réception. Le support est constant sur toute la surface, il naît dans le type d'acier trempé Bonnell, offrant un confort traditionnel. Chaque forme de ressort biconique unique est formé par un fil d'acier d'un diamètre de 2,4 mm et breveté phosphaté. Un traitement de trempa ultérieure contribue à les rendre anti-déformation. Les différents ressorts sont assemblés avec un fil d'acier en spirale, ce qui assure l'union parfaite, améliorant ainsi le travail collectif de tous les ressorts.



MAGIC MOLLE

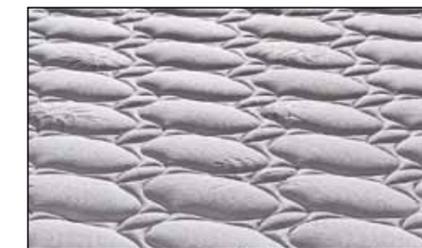


MAGIC MOLLE

IT Magic molle è rivestito da un particolare tessuto stretch Aloe Vera; milioni di microcapsule, applicate al tessuto, contenenti l'essenza dell'Aloe Vera trasformano il rivestimento del materasso in un veicolo di benessere. Magic molle è un materasso dalle ottime prestazioni, ideale per chi ama la tradizione ma non vuole rinunciare al comfort attuale. Coniuga perfettamente le funzioni ortopediche della sua struttura rigida, robusta e compatta realizzata con sistema a molle Bonnel in acciaio e Box perimetrale in Biofoam ad alta rigidità. L'imbottitura dei 2 lati con poliuretano Biofoam a base d'acqua da 1 cm e ovatta anallergica, con buone caratteristiche tessili, ottima resistenza, dona uno speciale effetto avvolgente ed una straordinaria sensazione di protezione. La lastra interna è composta da due strati: quello superiore in Bio visco Memory, uno straordinario materiale la cui peculiarità è quella di auto-modellarsi sotto il peso della massa corporea e al contatto con il calore, assicurando il massimo del comfort; La parte centrale è costituita da un molleggio Bonnel in acciaio temperato, con filo Ø 2,4 mm, in cui le molle vengono assemblate insieme con una spirale in modo tale da ottimizzare il lavoro collettivo delle stesse. Il giusto sostegno e la corretta postura sono garantiti dalla struttura interna del materasso, una speciale carenatura boxata in Biofoam a base d'acqua che racchiude circa 300 molle in acciaio nella misura matrimoniale; alla base ad ulteriore supporto una lastra da 1,5 cm di Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua, lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione. La differenza dei due lati di riposo garantisce una diversità di comfort e la possibilità di scelta di utilizzo nelle diverse stagioni. La fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE garantisce un continuo ricircolo di aria all'interno del materasso, mantenendolo sempre climatizzato e liberandolo dall'umidità in eccesso.

UK Magic Molle, covered in a special Aloe Vera stretch fabric; millions of microcapsules containing Aloe Vera essence, applied on the fabric transform the mattress' cover in a wellbeing "vehicle". Magic Springs is a high performance mattress, ideal for someone who loves tradition but does not want to give up today's comfort. It perfectly combines the orthopaedic functions of its rigid, firm and compact structure, made from Bonnel Steel Spring system and high rigidity Biofoam side support system. Filling for the two sides in 1 cm water-based Biofoam polyurethane and non-allergenic wadding, with good textile characteristics, high resistance, it gives a special comfortable effect and an amazing feeling of protection. Inner layer made of two sections: the top layer in Bio Visco Memory, a special material whose distinctive feature is that it moulds to the body weight and in reaction to the body heat, providing the maximum comfort. Central layer made of tempered steel Bonnel Springs, with Ø 2,4mm wire, where the springs are assembled together with a spiral in order to improve the collective work of all the springs. The right support and the correct posture are guaranteed by the mattress' inner structure, a special water-based Biofoam side support system that contains around 300 steel springs in the double mattress; at the base as an additional support there is a 1,5 cm water-based BIOFOAM layer, microcellular natural layer, high breathability. The difference between the two rest sides guarantees a difference of comfort and the possibility of choosing its use during different seasons. 3D AIR SPACE breathable side band guarantees a constant air recirculation inside the mattress, keeping it always ventilated and reduces excessive humidity.

FR MAGIC MOLLE est recouvert par un tissu stretch Aloe Vera; des millions de microcapsules, appliquées sur le tissu, contenant l'essence de l'Aloe Vera transformée la housse du matelas dans un véhicule du bien-être. MAGIC MOLLE est un matelas de haute performance, idéal pour ceux qui aiment la tradition, mais ne veulent pas sacrifier le confort actuel. Il combine les fonctions orthopédiques de son système rigide, robuste et compact, fait de ressorts en acier et un système Box en Biofoam de grande rigidité. Le Rembourrage des deux côtés avec polyuréthane Biofoam à base d'eau de 1 cm et ouate hypoallergénique, avec de bonnes propriétés textiles et une excellente résistance, donne un effet spécial d'envahissement et un sens extraordinaire de la protection. Le panneau intérieur est composé de deux couches: l'une supérieure en Bio Visco Memory, un matériau extraordinaire dont les particularités sont de l'auto-modélisé sous le poids de la masse corporelle et en contact avec la chaleur, assurant un maximum de confort. La partie centrale est constituée par des ressorts en acier trempé Bonnel, avec du fil Ø 2,4 mm, dans lequel les ressorts sont assemblés avec une spirale de manière à optimiser le travail collectif des ressorts. Le support droit et la posture correcte sont assurés par la structure interne du matelas, un carénage spécial box Biofoam à base d'eau qui contient environ 300 ressorts en acier sur le matelas double; à la base, afin de soutenir davantage, une dalle de 1,5 cm sur la base, la dalle naturelle microcellulaire de polyuréthane BioFoam à base d'eau léger avec une excellente respirabilité. La différence des deux côtés de repos assure la diversité de confort et la possibilité de choix de l'utilisation dans des saisons différentes. Le bandeau latéral respirant 3D AIR SPACE assure une circulation continue de l'air à l'intérieur du matelas, en le gardant ventilé et en libérant l'excès d'humidité.

**IT** Caratteristiche del materasso:

Tessuto stretch Aloe Vera

Imbottitura:Lato superiore: ovatta anallergica 400 gr/m² + Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acquaLato inferiore: ovatta anallergica 400 gr/m² + Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua**Lastra Interna:**

Strato superiore Bio visco Memory (H 4 cm ad alta densità) Indeformabile anallergico.

Feltro rigido da 1 cm

Anima centrale con Molle in Acciaio, filo Ø 2,4 mm (Circa 300 molle nel matrimoniale)

Feltro rigido da 1 cm

Strato inferiore Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 1,5 cm con densità 32 kg-m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione.

Box perimetrale in Biofoam ad alta rigidità

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 25+/-1

(Trattamento tessuto su richiesta)**UK** Product details:

Aloe Vera stretch fabric

Filling:Top layer: non-allergenic wadding (400 gr/m²) + 1 cm crushproof, water-based Biofoam Polyurethane panelBase layer: non-allergenic wadding (400 gr/m²) + 1 cm crushproof, water-based Biofoam Polyurethane panel**Inner section:**

Top layer: crushproof, non-allergenic Bio Visco Memory (H 4 cm, high-density); 1 cm rigid felt

Inner core: Steel Springs, Ø 2,4mm wire, (around 300 springs in the double mattress); 1 cm rigid felt

Base layer: water-based BIOFOAM Polyurethane (H 1,5 cm 32 kg/m³ density), microcellular natural layer, high breathability.

Side support system in high rigidity Biofoam

3D AIR SPACE Side breathable band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 25+/-1

(Fabric treatment on demand)**FR** Détails du produit:

Tissu Stretch Aloe Vera

Rembourrage:Dessus: ouate hypoallergénique de 400 gr/m² + panneau indéformable 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eauDessous: ouate hypoallergénique de 400 gr/m² + panneau indéformable 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau**Plaque interne:**

Couche supérieure: Bio ViscoMemory (H 4 cm haute densité) indéformable, hypoallergénique;

Feutres rigides 1 cm

Noyau central: avec ressorts en acier, diamètre de fil de 2,4 mm (environ 300 ressorts dans le matelas double);

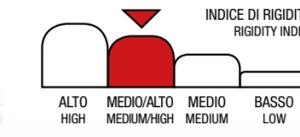
Feutres rigides 1 cm

Couche inférieure: polyuréthane BioFoam à base d'eau (H 1,5 cm avec une densité 32 kg-m³), la feuille microcellulaires naturelle légère avec une respirabilité optimale.

Encadré périmétral Biofoam de grande rigidité.

Bandeau lateral respirant 3D AIR SPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 25 cm +/- 1

(Tissu traitement sur demande)



LUSSO

 Nel Modello Lusso l'alto grado di comfort e igiene sono garantiti dal tessuto cotone a maglia che lo riveste, antibatterico e antimicrobico, composto da fibra anallergica. Disponibile anche con tessuto stretch.

Imbottitura con pannelli indeformabili da 1 cm di poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC, uniti a ovatta anallergica con buone caratteristiche tessili, ottima resistenza, soffici ed elastici. Il tutto trapuntato con cotone ad alta resistenza.

L'anima interna del materasso LUSSO è un molleggio Bonnel in acciaio temperato, con filo Ø 2,4 mm, in cui le molle vengono assemblate insieme con una spirale in modo tale da ottimizzare il lavoro collettivo delle stesse.

Il giusto sostegno e la corretta postura sono garantiti dalla struttura interna del materasso, una speciale carenatura boxata in Biofoam a base d'acqua che racchiude circa 300 molle in acciaio nel matrimoniale.

 The knitted cotton fabric cover, made from non-allergenic fiber, antibacterial and anti-microbial, guarantees the high level of comfort and hygiene. Stretch fabric cover also available.

Filling in 1 cm crushproof, water-based BIOFOAM Polyurethane panels, CFCs-free, combined with non-allergenic wadding, with good textile characteristics, high resistance, soft and flexible. Quilted in high resistance cotton.

The inner core of the LUSSO mattress is made of tempered steel Bonnel Spring, Ø 2,4 mm wire, where the springs are assembled together with a spiral in order to improve the collective work of all the springs.

The right support and the correct posture are guaranteed by the mattress' inner structure, a special water-based Biofoam side support system, that contains around 300 steel springs in the double mattress;

 Au Modèle Lusso le haut degré de confort et d'hygiène sont garanties par le coton tricot qui le recouvre, antibactérien et antimicrobien, composé de fibre hypoallergénique. Egalement disponible avec tissu stretch.

Rembourré avec des panneaux non-déformables 1 cm polyuréthane BioFoam à base d'eau sans CFC, joints à l'ouate hypoallergénique avec un tissu bon, une excellente résistance, souple et élastique. Tout revêtit du coton piqué à haute résistance.

Le noyau interne du matelas LUSSO est de ressorts Bonnel en acier, avec un diamètre de fil de 2,4 mm, où les ressorts sont assemblés en spirale de manière à optimiser le travail collectif des ressorts.

Le support droit et la posture correcte sont garantis par la structure interne du matelas, un carénage spécial de Biofoam à base d'eau qui contient environ 300 ressorts en acier dans le matelas double.



Materasso consigliato per calde temperature climatiche.



LATO ESTIVO/INVERNALE

 **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto Cotone

Imbottitura:

Lato superiore: Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta anallergica 400 gr/m²

Lato inferiore: Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta anallergica 400 gr/m²

Lastra Interna:

Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua sui 2 lati

Feltro rigido da 1 cm sui 2 lati

Anima con Molle In Acciaio, filo Ø 2,4 mm (Circa 300 molle nel matrimoniale)

Box perimetrale in Biofoam ad alta rigidità

Fascia laterale con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 23+/-1

Su richiesta è disponibile la versione Lana con 1 lato di Fibra poliestere di Lana ideale per le temperature invernali.

La differenza dei due lati di riposo, garantisce una diversità di comfort e una possibilità di scelta di utilizzo nelle diverse stagioni.

 **Product details:**

Cotton fabric

Filling:

Top layer: 1 cm crushproof, water-based Biofoam Polyurethane panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²)

Base layer: 1 cm crushproof, water-based Biofoam Polyurethane panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²)

Inner section:

On both sides, 1,5 cm crushproof, non-allergenic, water-based Biofoam panel;

On both sides 1 cm rigid felt

Inner core: Steel Springs, Ø 2,4mm wire, (around 300 springs in the double mattress);

Side support system in high rigidity Biofoam

Side band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 23+/-1

Wool version with one side in Wool polyester fiber, ideal for cold weather is available on demand.

The difference between the two rest sides guarantees a difference of comfort and the possibility of choosing its use during different seasons.

 **DÉTAILS DU PRODUIT:**

Tissu en coton

Rembourrage:

Dessus: Panel 1 cm de polyuréthane Biofoam indéformable à base d'eau + ouate hypoallergénique 400 gr/m²

Dessous: Panel 1 cm de polyuréthane Biofoam indéformable à base d'eau + ouate hypoallergénique 400 gr/m²

PLAQUE INTERNE:

Panneau indéformables 1,5 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau, feutres rigides 1 cm sur 2 côtés

Noyau avec ressorts Fil d'acier Ø 2,4 mm (environ 300 ressorts dans le matelas double)

Encadré périmétral Biofoam de grande rigidité

Bande latérale avec des rubans personnalisés + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 23 cm +/- 1

Sur demande la version de Laine avec un côté de la fibre de polyester de laine idéal pour les températures hivernales.

La différence des deux côtés de repos assure la diversité de confort et une possibilité de choix de l'utilisation dans des saisons différentes.



IGNIFUGO BONNEL



IGNIFUGO BONNEL

 Ignifugo Bonnel è rivestito con tessuto Damascato ignifugo FIREPROOF 1IM. Risponde al massimo alle diverse esigenze dei settori del Contract, Hotel e Comunità dove è richiesta la massima affidabilità e sicurezza certificata da enti autorizzati specifici.

L'imbottitura dei 2 lati in poliuretano Biofoam a base d'acqua da 1 cm, ovatta anallergica, con buone caratteristiche tessili, ottima resistenza, dona uno speciale effetto avvolgente ed una straordinaria sensazione di protezione; **il tutto ignifugo 1IM.**

L'anima interna del materasso Ignifugo Bonnel è un molleggio Bonnel in acciaio temperato, con filo Ø 2,4 mm, in cui le molle vengono assemblate insieme con una spirale in modo tale da ottimizzare il lavoro collettivo delle stesse.

 Fire resistant Bonnel model covered in FIREPROOF 1IM Damask fabric. Meets the requirements of different Contract, Hotels and Community sectors, where the maximum reliability and certified safety by specific authorized agencies are required.

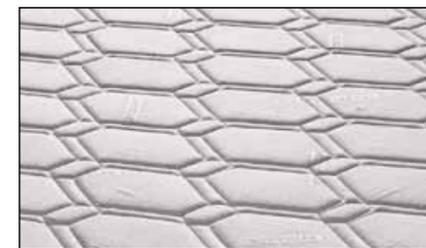
Filling of the 2 sides in 1 cm water-based Biofoam polyurethane, non-allergenic wadding, with good textile characteristics, high resistance, gives a special comfortable effect and an amazing feeling of protection.

The inner core of the fire-resistant Bonnel mattress is made of tempered steel Bonnel Spring, Ø 2,4mm wire, where the springs are assembled together with a spiral in order to improve the collective work of all the springs.

 Ignifugo Bonnel est recouvert d'un tissu ignifuge damasc FIREPROOF 1IM. Il répond au maximum aux différents besoins des secteurs du Contrat, Hôtel et communauté qui exigent la fiabilité et de la sécurité certifiés par des organismes agréés spécifiques maximales.

Le Rembourrage: des deux côtés en Biofoam de polyuréthane à base d'eau de 1 cm, ouate hypoallergénique, avec de bonnes propriétés des textiles, une excellente résistance, donne un effet de confort spécial et une extraordinaire sensation de protection.

Le noyau interne du matelas Ignifugo Bonnel est un acier Bonnel durcie, avec un diamètre de fil de 2,4 mm, où les ressorts sont assemblés avec une spirale de manière à optimiser le travail collectif des ressorts.

**Caratteristiche del materasso:**

Tessuto TESSUTO DAMASCO FIREPROOF 1IM

Imbottitura:

Lato superiore: Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta anallergica 400 gr/m² - Ignifugo 1IM

Lato inferiore: Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta anallergica 400 gr/m² - Ignifugo 1IM

Lastra Interna:

Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua sui 2 lati - Ignifugo 1IM

Feltro rigido da 1 cm sui 2 lati - Ignifugo 1IM

Anima con Molle In Acciaio, filo Ø 2,4 mm (Circa 300 molle nel matrimoniale)

Box perimetrale in Biofoam ad alta rigidità - Ignifugo 1IM

Fascia laterale ricamata con Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 19+/-1

Il materasso è certificato in Italia dal Ministero dell'interno in Classe 1IM n° FG1492D20D1IM00002

Product details:

FIREPROOF 1IM DAMASK fabric

Filling:

Top layer: 1 cm crushproof, water-based Biofoam Polyurethane panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²) – fire resistant 1IM

Base layer: 1 cm crushproof, water-based Biofoam Polyurethane panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²) – fire resistant 1IM

Inner section:

On both sides, 1,5 cm crushproof, water-based Biofoam panel – fire resistant 1IM

On both sides one cm rigid felt - fire resistant 1IM

Inner core: Steel Springs, Ø 2,4mm wire, (around 300 springs in the double mattress);

Side support system in high rigidity Biofoam – fire resistant 1IM

Embroidered side band, with side handles

Finished mattress height cm 19+/-1

The mattress is certified in Italy with 1IM Class no. FG1492D20D1IM00002 by the Ministry of Interior.

Détails du produit:

DAMAS tissu ignifuge FIREPROOF 1IM

Rembourrage:

Dessus: Panel indéformable 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau + ouate hypoallergénique 400 gr/m² - Fireproof 1IM.

Dessous: Panel indéformable 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau + ouate hypoallergénique 400 gr/m² - Fireproof 1IM

Plaque interne:

Panneau de 1,5 cm de polyuréthane Biofoam à basé d'eau sur 2 côtés - Fireproof 1IM

Feutres rigides 1 cm sur 2 côtés - Fireproof 1IM

Noyau avec ressorts Fil d'acier Ø 2,4 mm (environ 300 ressorts dans le matelas double)

Encadré périmétral Biofoam de grande rigidité - Fireproof 1IM

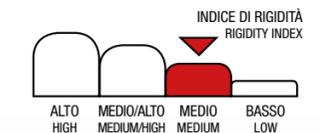
Bande latérale brodée avec des poignées latérales

Hauteur du matelas fini 19 cm +/- 1

Le matelas est certifié par le Ministère italien de l'Intérieur dans la classe 1 IM n° FG1492D20D1IM00002

Classe
1 IM

Prodotti provvisti di omologazione in classe 1IM
rilasciato dal Ministero dell'Interno



DINO



DINO

 Rivestito con tessuto Damasco Jacquard o cotone. Non contiene imbottiture che annidano polvere. I tessuti non hanno spalmature che ne impediscano la traspirabilità; è caratterizzato dal comfort e dall'igiene apportate dal tessuto con lavorazione Jacquard. Il giusto sostegno e la corretta postura sono agevolati dalla struttura interna che rende il materasso ortopedico.

Prodotto con molle in acciaio temperato, con filo Ø 2,4 mm in cui le molle vengono assemblate insieme con una spirale in modo tale da ottimizzare il lavoro collettivo delle stesse.

Imbottitura con pannelli indeformabili da 1 cm di poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC, uniti al Feltro agugliato con buone caratteristiche tessili, ottima resistenza, soffici ed elastici. Il tutto trapuntato con cotone ad alta resistenza.

Il giusto sostegno e la corretta postura sono garantiti dalla struttura interna del materasso, una speciale carenatura boxata in Biofoam a base d'acqua che racchiude circa 300 molle in acciaio nel modello matrimoniale.

 Covered in Damask Jacquard fabric or in cotton; does not contain fillings that harbour dust. The fabrics do not have coatings that block breathability; it is characterized by comfort and hygiene, thanks to the Jacquard fabric; the right support and the correct posture are guaranteed by the inner structure that makes the mattress orthopedic.

Made with tempered steel springs, Ø 2,4mm wire; the springs are assembled together, with a steel wire spiral, improving this way the collective work of all the springs.

Filling: 1 cm crushproof, water-based Biofoam polyurethane, CFCs-free, combined with the pressed felt with good textile characteristics, high resistance, soft and resilient. Quilted in high resistance cotton.

The right support and the correct posture are guaranteed by the mattress' inner structure, a special high rigidity, water-based Biofoam side support system (the double mattress contains around 300 steel springs)

 Recouvert de tissu Damas Jacquard ou de coton; il ne contient pas de rembourrage qui attire la poussière; les tissus ne contiennent pas de découverts qui empêchent la respirabilité; Il se caractérise par le confort et l'hygiène grâce au tissu Jacquard; le soutien droit et une bonne posture sont facilités par la structure interne qui rend matelas orthopédique.

Fabriqué avec des ressorts en acier trempé, diamètre de fil de 2,4 mm; les ressorts sont assemblés entre eux en spirale de manière à optimiser le travail collectif des ressorts.

Rembourré avec des panneaux non-déformables 1 cm de polyuréthane BioFoam à base d'eau sans CFC, rejoint au feutre aiguilleté de bonnes propriétés des textiles, une excellente résistance, souple et élastique. Tout en coton matelassé à hautesrésistance.

Le support droite et la posture correcte est garantie par la structure interne du matelas, un système Biofoam spécial à base d'eau (qui contient environ 300 ressorts en acier dans le modèle double).

 **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto Damasco Jacquard o cotone

Imbottitura:

Lato superiore: Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta analergica 400 gr/m²

Lato inferiore: Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta analergica 400 gr/m²

Lastra Interna:

Feltro rigido da 1 cm sui 2 lati

Anima Con Molle in Acciaio, filo Ø 2,4 mm (Circa 300 molle nel matrimoniale)

Box perimetrale in Biofoam ad alta rigidità

Fascia laterale ricamata + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 21+/-1

 **Product details:**

Damask Jacquard or cotton fabric

Filling:

Top layer: 1 cm crushproof, water-based Biofoam Polyurethane panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²)

Base layer: 1 cm crushproof, water-based Biofoam Polyurethane panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²)

Inner section:

1 cm rigid felt on both sides.

Inner core in steel springs, Ø 2,4mm wire (the double mattress contains around 300 hundred springs)

Side support system in high rigidity Biofoam

Embroidered side band + side handles

Finished mattress height cm 21+/-1

 **Détails du produit:**

Tissu Damas Jacquard ou de coton

Rembourrage:

Dessus: Panel indéformable 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau + ouate hypoallergénique 400 gr/m²

Dessous: Panel indéformable 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau + ouate hypoallergénique 400 gr/m²

Plaque interne:

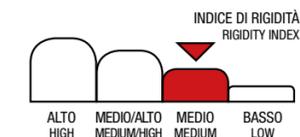
Feutres rigides 1 cm sur 2 côtés

Noyau avec ressorts en acier, diamètre de fil de 2,4 mm (environ 300 ressorts dans le lit)

Encadré périmétral Biofoam de grande rigidité

Bande latérale brodées + poignées latérales

Hauteur du matelas fini 21 cm +/- 1





MIDI

 Rivestito con tessuto Damasco Jacquard. Non contiene imbottiture che annidano polvere, è leggero, i tessuti non hanno spalmature che ne impediscano la traspirabilità; è caratterizzato dal comfort e dall'igiene apportate dal tessuto con lavorazione jacquard e dall'imbottitura in Biofoam, un poliuretano espanso schiumato ad acqua, senza utilizzo di cfc. Prodotto con molle in acciaio temperato, con filo Ø 2,4 mm cui le molle vengono assemblate insieme con una spirale in modo tale da ottimizzare il lavoro collettivo delle stesse; Imbottitura ovatta anallergica e pannelli indeformabili da 2 cm di poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC. Il tutto trapuntato con cotone ad alta resistenza.

 Covered in Damask Jacquard fabric. It does not contain fillings that harbour dust, it is light, the fabrics do not have coatings that block breathability; it is comfortable and hygienic thanks to the Jacquard fabric and to the Biofoam filling, an expanded polyurethane foamed with water, without using CFCs.

Made with tempered steel springs, Ø 2,4mm wire; the springs are assembled with a steel wire spiral, improving in this way the collective work of all the springs.

Filling in non-allergenic wadding and 2 cm crushproof, water-based BIOFOAM panels, CFCs-free. Quilted in high resistance cotton.

 Revêtu avec Tissu Damas Jacquard. Il ne contient pas de rembourrage qui attire la poussière il est souple, les tissus ne possèdent pas de revêtements qui empêchent sa respirabilité; il se caractérise par le confort et l'hygiène du tissu Jacquard et par le Rembourrage de polyuréthane Biofoam, à base d'eau, sans l'utilisation de CFC.

Fabriqué avec des ressorts en acier trempé, diamètre de fil de 2,4 mm. Les ressorts sont assemblés entre eux avec une spirale de manière à optimiser le travail collectif des ressorts.

Rembourrage d'ouate hypoallergénique et panneaux indéformables de 2 cm de BioFoam polyuréthane sans CFC à base d'eau. L'ensemble est du coton piqué à haute résistance.

 **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto Damasco Jacquard

Imbottitura:

Lato superiore: Pannello indeformabile da 2 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta anallergica 800 gr/m²

Lato inferiore: Pannello indeformabile da 2 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta anallergica 800 gr/m²

Lastra Interna:

Anima interna con Molle in Acciaio, filo Ø 2,4 mm (Circa 300 molle nel matrimoniale)

Fascia laterale ricamata

Altezza materasso finito cm 20+/-1

 **Product details:**

Damask Jacquard fabric

Filling:

Top layer: 2 cm crushproof, water-based Biofoam Polyurethane panel + non-allergenic wadding (800 gr/m²)

Base layer: 2 cm crushproof, water-based Biofoam Polyurethane panel + non-allergenic wadding (800 gr/m²)

Inner section:

Inner core: in steel springs, Ø 2,4mm wire, (the double mattress contains around 300 hundred springs)

Embroidered side band

Finished mattress height cm 20+/-1

 **Détails du produit:**

Tissu jacquard Damas

Rembourrage:

Dessus: Mousse de 2 cm Panneau de Biofoam de polyuréthane à base d'eau

+ Ouate hypoallergénique 800 gr/m²

Dessous: Mousse de 2 cm Panneau de Biofoam de polyuréthane à base d'eau

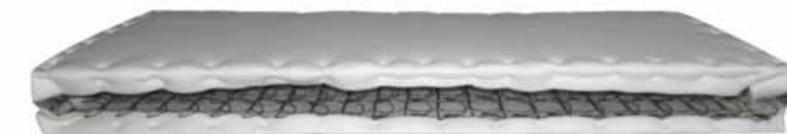
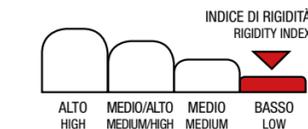
+ Ouate hypoallergénique 800 gr/m²

Plaque interne:

Le noyau intérieur des ressorts en acier, diamètre de fil de 2,4 mm (environ 300 ressorts dans le matelas double)

Bande latérale brodée

Hauteur du matelas fini 20 cm +/- 1



MILANO

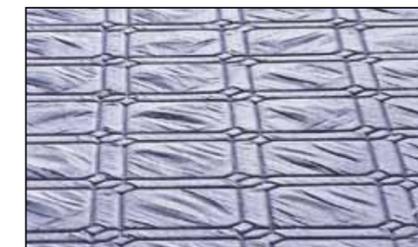


MILANO

 Rivestito con Tessuto Tnt /Cotonino. Non contiene imbottiture che annidano polvere, è leggero; i tessuti non hanno spalmature che ne impediscano la traspirabilità. Prodotto con molle in acciaio temperato, con filo Ø 2,4 mm; Imbottitura Ovatta anallergica e pannelli indeformabili da 2 cm di poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC. Il tutto trapuntato con cotone ad alta resistenza.

 Covered in Tnt/Cotonino fabric. It does not contain fillings that harbour dust, it is light, and the fabrics do not have coatings that block breathability. Made with tempered steel springs, Ø 2,4mm wire. Filling in non-allergenic wadding and 2 cm crushproof, water-based BIOFOAM panels, CFCs-free. Quilted in high resistance cotton.

 Couvert avec TNT tissu / Coton. Il ne contient pas de rembourrage qui attire la poussière et il est souple; les textiles n'ont pas des revêtements qui empêchent sa respirabilité. Fabriqué avec des ressorts en acier trempé, diamètre de fil de 2,4 mm; Rembourrage ouate et panneaux indéformables hypoallergéniques de 2 cm, sans CFC de polyuréthane BioFoam à base d'eau. Tout ensemble est piqué avec de coton à haute résistance.

 **Caratteristiche del materasso:**

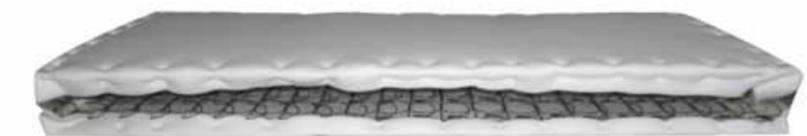
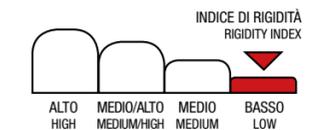
Tessuto Tnt /Cotonino
Imbottitura:
 Lato superiore: Pannello indeformabile da 2 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta anallergica 800 gr/m²
 Lato inferiore: Pannello indeformabile da 2 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta anallergica 800 gr/m²
Lastra Interna:
 Anima interna con Molle In Acciaio, filo Ø 2,4 mm (Circa 300 molle nel matrimoniale)
 Altezza materasso finito cm 19+/-1

 **Product details:**

Tnt/Cotonino fabric
Filling:
 Top layer: 2 cm crushproof water-based Biofoam Polyurethane panel + non-allergenic wadding (800 gr/m²)
 Base layer: 2 cm crushproof water-based Biofoam Polyurethane panel + non-allergenic wadding (800 gr/m²)
Inner section:
 Inner core: steel springs, Ø 2,4mm wire, (the double mattress contains around 300 hundred springs)
 Finished mattress height cm 19+/-1

 **Détails du produit:**

Tissu TNT / Coton
Rembourrage:
 Dessus: Panneau indéformable de 2 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau + Ouate hypoallergénique 800 gr/m²
 Dessous: Panneau indéformable de 2 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau + Ouate hypoallergénique 800 gr/m²
Plaque interne:
 Noyau interne avec des ressorts, diamètre de fil de 2,4 mm (environ 300 ressorts dans le matelas double)
 Hauteur du matelas fini 19 cm +/-1



PANCHETTA



PANCHETTA

 Rivestito con Tessuto Tnt /Cotonino. Non contiene imbottiture che annidano polvere, è leggero, quindi facile da maneggiare, i tessuti non hanno spalmature che ne impediscano la traspirabilità. Ideale per l'utilizzo in reti pieghevoli o divani letto.

Prodotto con molle in acciaio temperato, con filo Ø 2 mm; Imbottitura Ovatta anallergica e pannelli indeformabili da 1 cm di poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC. Il tutto trapuntato con cotone ad alta resistenza.

 Covered in Tnt/Cotonino fabric. It does not contain fillings that harbour dust, it is light therefore easy to manage, the fabrics do not have coatings that block breathability. Ideal to use with folding beds or sofa beds.

Made with tempered steel springs, Ø 2 mm wire

Filling in non-allergenic wadding and 1 cm crushproof, water-based BIOFOAM panels, CFCs-free. Quilted in high resistance cotton.

 Couvert avec tissu TNT / Cotonino. Ne contient pas de rembourrage qui attire la poussière et il est léger, donc facile à manipuler; les tissus ne possèdent pas de revêtements qui empêchent sa respirabilité. Idéal pour une utilisation dans les réseaux de pliage ou de canapé-lit.

Fabriquée avec des ressorts en acier trempé, diamètre du fil de 2 mm.

Rembourrage ouate et de panneaux hypoallergéniques indéformables 1 cm, sans CFC, de polyuréthane BioFoam à base d'eau. Tout piqué avec de coton à haute résistance.

 **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto Tnt /Cotonino

Imbottitura:

Lato superiore: Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta anallergica 400 gr/m²

Lato inferiore: Pannello indeformabile da 1 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua + Ovatta anallergica 400 gr/m²

Lastra Interna:

Anima con Molle in Acciaio, con filo Ø 2 mm

Altezza materasso finito cm 10+/-1

Su richiesta è disponibile la versione in Poliuretano Biofoam alta resistenza.

 **Product details:**

Tnt/Cotonino fabric

Filling:

Top layer: 1 cm crushproof, water-based Biofoam Polyurethane panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²)

Base layer: 1 cm crushproof, water-based Biofoam Polyurethane panel + non-allergenic wadding (400 gr/m²)

Inner section:

Inner core: steel springs, Ø 2 mm wire

Finished mattress height cm 10+/-1

The high resistance Biofoam Polyurethane version is available on demand.

 **Détails du produit:**

Tissu TNT / Cotonino

Rembourrage:

Dessus: Panel indéformable 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau + ouate hypoallergénique 400 gr/m²

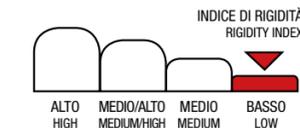
Dessous: Panel indéformable 1 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau + ouate hypoallergénique 400 gr/m²

Plaque interne:

Noyau avec ressorts en acier, fil Ø 2 mm

Hauteur du matelas fini 10 cm +/- 1

Sur demande est disponible la version polyuréthane Biofoam de haute résistance.



LINEA ARROTOLATI

Rolled Vacuum



 I Materassi Ceriflex sono realizzati con i migliori materiali, quelli Arrotolati e sottovuoto possono essere realizzati in poliuretano, Memory Foam e Molle Insacchettate. Allo scopo di garantire la qualità dei propri prodotti, la Ceriflex presta particolare attenzione allo sviluppo delle nuove tecnologie.

In sintonia con le migliori industrie di automazione Italiane che supportano la Ceriflex in ciascuno dei propri bisogni di innovazione, è stato studiato un nuovo metodo per l'imballo dei materassi, in grado di fornire il materasso sottovuoto e arrotolato, conservando comunque la qualità originaria di ciascun materiale utilizzato in ciascun modello; con tutte queste caratteristiche si è riusciti a garantire un minimo ingombro con conseguente riduzione dei costi di trasporto e di stoccaggio della merce, riducendo così anche il relativo impatto ambientale.

 Ceriflex mattresses are made with the best materials; those rolled and vacuum-packed can be made in polyurethane, Memory Foam or Pocket Springs.

In order to ensure the quality of its products, Ceriflex pays special attention to the development of new technologies.

In line with the best Italian automation industries that support Ceriflex in its need for innovation, it has been studied a new method for the packaging the mattresses, able to deliver a vacuum-packed, rolled mattress, however preserving the original quality of each material used for each model. In this way, we managed to guarantee the minimum amount of space resulting in a cut of transport and storage fees, limiting the environmental impact.

 Les Matelas Ceriflex sont fabriqués à partir des meilleurs matériaux; ces matelas roulés et vidés peuvent être fabriqués à partir de polyuréthane, mousse à mémoire et ressorts ensachés. Afin de garantir la qualité de ses produits, Ceriflex accorde une attention particulière au développement de nouvelles technologies.

En concordance avec les meilleures industries d'automatisation qui soutiennent le Ceriflex dans chacun de ses besoins propres d'innovation, a été étudiée une nouvelle méthode pour l'emballage des matelas, capable de fournir le matelas vide et roulé, tout en conservant la qualité originale de chaque matériau utilisé dans chaque modèle. Avec toutes ces caractéristiques, il est possible de garantir un encombrement minimum qui conduit à une réduction des coûts de transport et de stockage des marchandises, réduisant ainsi son impact environnemental.

Su richiesta coppe laterali in plastica

On request side plastic cups

Côté tasses en plastique sur demande



POCKET SPRING ARROTOLATO



POCKET SPRING ARROTOLATO

IT Pocket roll è rivestito da uno speciale tessuto Comfort realizzato utilizzando pregiata viscosa che con il suo peso elevato, aiuta a ripristinare l'energia persa durante il giorno in modo da ottenere un risveglio fresco e rilassante. Imbottitura: lastra in Poliuretano Biofoam a base d'acqua combinato alla Fibra poliestere anallergica, che grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde. Anima interna in Molle insacchettate (800 molle sul 160*190 – dove ogni molla è posta all'interno di una singola tasca); questo sistema a molle indipendenti, consente l'autonomia di movimento di ogni singola molla che si abbassa solo se sottoposta a pressione lasciando libere le altre, in modo da poter garantire un punto di appoggio adeguato ad ogni movimento del corpo durante il riposo. Lastre superiore e inferiore in Poliuretano Biofoam a base d'acqua che aumentando la sensazione di comfort, consentono il rilassamento del corpo con elevati vantaggi dal punto di vista ortopedico. Il giusto sostegno e la corretta postura sono garantiti dalla struttura interna del materasso, una speciale carenatura boxata in Biofoam ad alta rigidità.

UK Pocket roll, covered in a special Comfort fabric, using fine viscose that, thanks to its high grammage (weight), helps regain the energy lost during the day and wake up fresh and relaxed. Filling: water-based Biofoam Polyurethane layer combined with non-allergenic polyester fiber. Thanks to its natural features offers the perfect relaxation during warm weather. Inner core: Pocket Springs (800 springs in the 160*190 mattress – where each spring is cushioned in an individual pocket); this independent pocket spring system offers a higher autonomy of motion for each spring that compresses only under pressure, leaving the others free in order to assure suitable support for the body movement during the sleep. Top and base layer in water-based Biofoam Polyurethane that increases the comfort sensation, allowing body relaxation with high orthopedic benefits. The right support and the correct posture are guaranteed by the mattress' inner structure, a special high rigidity water-based Biofoam side support system.

FR Pocket roll est recouvert d'un tissu spécial Comfort fait en utilisant viscose avec son poids élevé qui contribue à restaurer l'énergie perdue pendant la journée afin d'obtenir un réveil frais et détente. Rembourrage: de polyuréthane Biofoam à base d'eau combiné avec de la fibre de polyester hypoallergénique. Grâce à ses caractéristiques naturelles, il permet de trouver la bonne détente dans les saisons chaudes. Noyau interne en ressorts ensachés (800 ressorts sur le 160 * 190 - où chaque ressort est placé à l'intérieur d'une seule poche); ce système de ressort indépendant, permet l'autonomie de mouvement de chaque ressort unique qui est réduit seulement si elle est soumise à la pression en laissant libre l'autre, afin d'assurer un point d'appui adapté à chaque mouvement du corps pendant le sommeil. Les parties supérieure et inférieure en polyuréthane Biofoam à base d'eau qui augmente la sensation de confort, permet le relâchement du corps avec des avantages élevés du point de vue orthopédique. Le support droit et la posture correcte sont garantis par la structure interne du matelas, un carénage spécial en boîte en Biofoam de grande rigidité.



Viscosa



BS (British Standard) BS 7177 CRIB 5 using BS EN 597-1, BS 597-2, BS 6807



IT **Caratteristiche del materasso:** Tessuto stretch Comfort con pregiata Viscosa.

Imbottitura:

Lato superiore: Fibra poliestere anallergica 100 gr/m² + 1,5 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua
Lato inferiore: Fibra poliestere anallergica 100 gr/m² + 1,5 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua

Lastra Interna:

Superficie d'appoggio: in Poliuretano Biofoam a base d'acqua, indeformabile e ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione su 2 lati.

Anima in Molle insacchettate (800 molle sul matrimoniale)

Box perimetrale in Biofoam ad alta rigidità.

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 22+/-1

TEMPI DI STOCCAGGIO DEL MATERASSO ARROTOLATO: 60 GIORNI.

DISPONIBILE ANCHE IN VERSIONE IGNIFUGA E CONFORME ALLE NORMATIVE INGLESI PREVISTE DAI TEST BS7177: 1996 FOR LOW HAZARD

UK **Product details:**

Comfort stretch with fine viscose fabric

Filling:

Top layer: non-allergenic polyester fiber (100 gr/m²) + 1,5 cm water-based Biofoam polyurethane
Base layer: non-allergenic polyester fiber (100 gr/m²) + 1,5 cm water-based Biofoam polyurethane

Inner section:

Supporting surface: in water-based Biofoam Polyurethane, high breathability on two sides, crushproof and very light

Inner core in pocket springs (800 springs in the double mattress)

Side support system in high rigidity Biofoam

3D AIR SPACE side breathable band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 22+/-1

STORAGE PERIOD OF THE ROLLED MATTRESS: 60 DAYS

FIRE RESISTANT VERSION AVAILABLE, COMPLIANT WITH THE ENGLISH REGULATIONS REQUIRED BY TEST BS7177:1996 FOR LOW HAZARD.

FR **Détails du produit:**

Comfort stretch d'une fine viscose.

Rembourrage:

Dessus: fibres de polyester non-allergène 100 gr/m² + 1,5 cm Biofoam de polyuréthane à base d'eau
Dessous: fibre de polyester non-allergène 100 gr/m² + 1,5 cm Biofoam de polyuréthane à base d'eau

Plaque interne:

Surface de roulement: polyuréthane Biofoam à base d'eau, indéformable et léger avec respirabilité optimale sur 2 côtés.

Corp des ressorts ensachés (800 ressorts sur le matelas double)

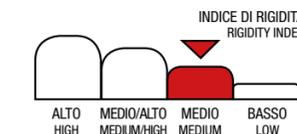
Encadré périmétral Biofoam de grande rigidité.

Bandeau latéral respirant 3D AIR ESPACE avec des rubans personnalisés+ poignées latérales

Hauteur du matelas fini 22 cm +/- 1

TEMPS DE STOCKAGE MATELAS ROULÉ: 60 JOURS.

ÉGALEMENT DISPONIBLE EN VERSION IGNIFUGA ET RÉPOND AUX RÈGLEMENTS FOURNIS PAR TEST ANGLAIS BS7177: 1996 FOR LOW HAZARD



MAGIC ARROTOLATO



MAGIC ARROTOLATO

 Magic rolled è rivestito da un particolare tessuto stretch Aloe Vera; milioni di microcapsule, applicate al tessuto, contengono l'essenza dell'Aloe Vera trasformano il rivestimento del materasso in un veicolo di benessere. Indefornabile e antiacaro, viene consegnato pressato e arrotolato che oltre a facilitarne il trasporto, aumentarne la qualità, lo rende incontaminabile dagli agenti esterni, grazie al doppio imballaggio. Imbottitura con 1,5 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua, per entrambi i lati di riposo che, grazie alla sua straordinaria morbidezza, dona al materasso uno straordinario effetto avvolgente. La lastra interna è composta da due strati: quello superiore in Bio visco Memory, uno straordinario materiale la cui peculiarità è quella di auto-modellarsi sotto il peso della massa corporea e al contatto con il calore, assicurando il massimo del comfort; quello inferiore in poliuretano a base d'acqua che garantisce la massima elasticità, valorizzando anche un sostegno ergonomico. La differenza dei due lati di riposo garantisce una diversità di comfort e la possibilità di scelta di utilizzo nelle diverse stagioni.

 Magic rolled, covered in a special Aloe Vera stretch fabric; millions of microcapsules applied on the fabric, containing Aloe Vera essence transform the mattress' cover in a wellbeing vehicle. Crushproof and anti-dust mites, it is delivered vacuum-packed and rolled; this, besides simplifying transport, increases quality, making it difficult to contaminate by the external environment, thanks to the double packaging. Filling: 1,5 cm water-based Biofoam Polyurethane, for both sides. Thanks to its incredible softness, it gives the mattress a special comfortable effect. The inner layer is made of two sections: Top layer: Bio Visco Memory, a special material whose distinctive feature is that it moulds to the body weight and in reaction to the body heat, offering the maximum comfort. Base layer, in water-based polyurethane that guarantees the maximum resilience, creating an ergonomic support. The difference between the two rest sides guarantees a difference of comfort and the possibility of choosing its use during different seasons.

 Magic rolled est recouvert par un tissu stretch notamment d'Aloe Vera; des millions de microcapsules, appliquées sur le tissu, contenant l'essence de l'Aloe Vera transforment la housse du matelas dans un véhicule du bien-être. Indéformable et anti acariens, il est livré pressé et roulé; Cela permet non seulement de faciliter le transport mais le rend impossible d'être contaminé par les agents externes, grâce au double emballage. Rembourré avec de polyuréthane Biofoam à base d'eau 1,5 cm, pour les deux côtés. La douceur extraordinaire donne au matelas un superbe effet d'envahissement. Le panneau intérieur est composé de deux couches: Dans la partie supérieure Bio Visco Memory, un matériau extraordinaire dont les particularités et l'auto-modélisé sous le poids de la masse corporelle et le contact avec la chaleur assurent un maximum de confort. La partie inférieure polyuréthane à base d'eau pour une flexibilité maximale, qui assure également un soutien ergonomique. La différence entre les deux côtés de repos assure la diversité de confort et la possibilité de choix de l'utilisation dans des saisons différentes.



BS (British Standard) BS 7177 CRIB 5
using BS EN 597-1, BS 597-2, BS 6807



Caratteristiche del materasso:

 Tessuto stretch Aloe Vera
Imbottitura:
Lato superiore: Pannello indefornabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua
Lato inferiore: Pannello indefornabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua
Lastra Interna:
Strato superiore Bio visco Memory (H 4 cm ad alta densità) Indefornabile anallergico
Strato inferiore Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 13 cm con densità 32 kg-m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione.
Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali
Altezza materasso finito cm 20+/-1
(Trattamento tessuto su richiesta)
TEMPI DI STOCCAGGIO DEL MATERASSO ARROTOLATO: 60 GIORNI.
DISPONIBILE ANCHE IN VERSIONE IGNIFUGA E CONFORME ALLE NORMATIVE INGLESI PREVISTE DAI TEST BS7177: 1996 FOR LOW HAZARD

Product details:

 Aloe Vera stretch fabric
Filling:
Top layer: 1,5 cm crushproof, water-based Biofoam polyurethane panel
Base layer: 1,5 cm crushproof, water-based Biofoam polyurethane panel
Inner section:
Top layer: crushproof, non-allergenic Bio Visco Memory (H 4 cm, high density)
Base layer: water-based Polyurethane Biofoam (H 13 cm 32 kg/m³ density), very light microcellular natural layer, high breathability.
3D AIR SPACE breathable side band with customized ribbons + side handles
Finished mattress height cm 20+/-1
(Fabric treatment on demand)
STORAGE PERIOD OF THE ROLLED MATTRESS: 60 DAYS
FIRE RESISTANT VERSION AVAILABLE, COMPLIANT WITH THE ENGLISH REGULATIONS REQUIRED BY TEST BS7177:1996 FOR LOW HAZARD.

Détails du produit:

 Tissu Stretch Aloe Vera
Rembourrage:
Dessus: Panneau indéformable de polyuréthane Biofoam à base d'eau 1,5 cm
Dessous: Panneau indéformable de polyuréthane Biofoam à base d'eau 1,5 cm
Plaque interne:
Couche supérieure: Bio Visco Memory (H 4 cm haute densité), hypoallergénique.
Couche inférieure: polyuréthane BioFoam à base d'eau (H 13 cm avec une densité 32 kg-m³), la feuille microcellulaire naturelle et légère avec une respirabilité optimale.
Bandeau latéral respirant 3D AIR ESPACE avec des rubans personnalisés+ poignées latérales
Hauteur du matelas fini 20 cm +/- 1
(Tissu traitement sur demande)
TEMPS DE STOCKAGE MATELAS ROULÉ: 60 JOURS.
ÉGALEMENT DISPONIBLE EN VERSION IGNIFUGE ET RÉPOND AUX RÈGLEMENTS FOURNIS PAR TEST ANGLAIS BS7177: 1996 FOR LOW HAZARD.



ALOE VERA



LINEA ARROTOLATI - ROLLED VACUUM

LANA ARROTOLATO



LANA ARROTOLATO

IT Rivestito da un particolare tessuto stretch Aloe Vera; milioni di microcapsule, applicate al tessuto, contenenti l'essenza dell'Aloe Vera trasformano il rivestimento del materasso in un veicolo di benessere. Indefornabile e antiacaro, viene consegnato pressato e arrotolato che oltre a facilitarne il trasporto, aumentarne la qualità, lo rende incontaminabile dagli agenti esterni, grazie al doppio imballaggio. Imbottitura: (LATO ESTIVO) 1,5 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua combinato con la Fibra poliestere anallergica che, grazie alla sua straordinaria morbidezza, dona al materasso uno straordinario effetto avvolgente; (LATO INVERNALE) 1,5 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua combinato con la in Fibra poliestere di LANA ideale per le temperature invernali. La differenza dei due lati di riposo garantisce una diversità di comfort e una possibilità di scelta di utilizzo nelle diverse stagioni. Lastra interna in blocco unico in poliuretano alta densità BIOFOAM a base d'acqua senza CFC che garantisce la massima elasticità, valorizzando anche un sostegno ergonomico.

UK Covered in a special Aloe Vera stretch fabric; millions of microcapsules applied on the fabric, containing Aloe Vera essence, transform the mattress in a wellbeing vehicle. Crushproof and anti-dust mites, it is delivered vacuum-packed and rolled; this, besides simplifying transport, increases quality, making it difficult to contaminate by the external environment, thanks to the double packaging.

Filling:
(SUMMER SIDE) 1,5 cm water-based Biofoam Polyurethane combined with non-allergenic polyester fiber. Thanks to its incredible softness, it gives the mattress a special comfortable effect.
(WINTER SIDE) 1,5 cm water-based Biofoam Polyurethane combined with Wool polyester fiber, ideal for the cold weather. The distinction between the two sides guarantees a difference in comfort and the possibility to choose its use during various seasons.
Inner layer: a water-based BIOFOAM Polyurethane single block layer, CFCs-free, which guarantees the maximum resilience, increasing the ergonomic support.

FR Recouvert d'un tissu extensible spéciale Aloe Vera; des millions de microcapsules, appliquées au tissu, contenant l'essence de l'Aloe Vera transforment la housse du matelas dans un véhicule du bien-être, indéformable et anti acariens, il est livré pressé et roulé; Cela permet non seulement de faciliter le transport mais le rend impossible d'être contaminé par les agents externes, grâce au double emballage.
Rembourrage:
(PARTIE ÉTÉ) 1,5 cm polyuréthane Biofoam à base d'eau combinée avec de la fibre de polyester hypoallergénique; grâce à son extraordinaire douceur, donne au matelas un effet d'envahissement;
(PARTIE HIVER) 1,5 cm polyuréthane Biofoam à base d'eau et polyester de fibre LAINE idéal pour les températures hivernales. La différence entre les deux côtés de repos assure la diversité de confort et la possibilité de choix de l'utilisation dans des saisons différentes.
Panneau intérieur d'un seul bloc de polyuréthane BioFoam à base d'eau à haute densité, sans CFC pour une flexibilité maximale, qui assure également un soutien ergonomique.



Materasso consigliato per calde temperature climatiche.



LATO ESTIVO/INVERNALE



Lana Merinos



Caratteristiche del materasso:

Tessuto stretch Aloe Vera

Imbottitura:

Lato superiore: Fibra poliestere anallergica 200 gr/m² + Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua
Lato inferiore: Fibra poliestere LANA anallergica 300 gr/m² + Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua.

Lastra Interna:

Lastra unica in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 15 cm con densità 32 kg-m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione.

Fascia traspirante laterale 3D AIR SPACE con nastri personalizzati + Maniglie laterali.

Altezza materasso finito cm 18+/-1

TEMPI DI STOCCAGGIO DEL MATERASSO ARROTOLATO: 60 GIORNI
DISPONIBILE ANCHE IN VERSIONE IGNIFUGA E CONFORME ALLE NORMATIVE INGLESI PREVISTE DAI TEST BS7177: 1996 FOR LOW HAZARD

Su richiesta è disponibile la versione Lana merinos con su 1 lato Lana merinos ideale per le temperature invernali. La differenza dei due lati di riposo, garantisce una diversità di comfort e una possibilità di scelta di utilizzo nelle diverse stagioni.

Product details:

Aloe Vera stretch fabric

Filling:

Top layer: non-allergenic polyester fiber (200 gr/m²) + 1,5 cm crushproof, water-based Biofoam polyurethane

Base layer: non-allergenic wool polyester fiber (300 gr/m²) + 1,5 cm crushproof, water-based Biofoam polyurethane

Inner section:

Single layer in water-based BIOFOAM Polyurethane (H 15 cm 32 kg/m³ density), very light, microcellular natural layer, with high breathability.

3D AIR SPACE side breathable band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 18+/-1

STORAGE PERIOD OF THE ROLLED MATTRESS: 60 DAYS

FIRE RESISTANT VERSION AVAILABLE, COMPLIANT WITH THE ENGLISH REGULATIONS REQUIRED BY TEST BS7177:1996 FOR LOW HAZARD.

Version Merino wool on one side, ideal for cold weather, is available on demand. The distinction between the two sides guarantees a difference of comfort and the possibility of choosing its use during different seasons

Détails du produit:

Stretch Aloe Vera

Rembourrage:

Dessus: fibre de polyester hypoallergénique 200 gr/m² + panneaux déformables 1,5 cm de Biofoam de polyuréthane à base d'eau

Dessous: polyester à base de fibre hypoallergénique LAINE Panneau de 300 gr/m² + 1,5 cm polyuréthane indéformable Biofoam.

Plaque interne:

Couche BioFoam spécifique en polyuréthane à base d'eau (H 15 cm avec une densité 32 kg-m³), la feuille microcellulaire naturelle légère avec une respirabilité optimale.

Bandeau latéral respirant 3D AIR ESPACE avec des rubans personnalisés + poignées latérales.

Hauteur du matelas fini 18 cm +/- 1

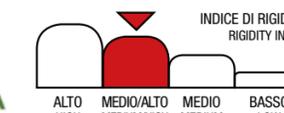
TEMPS DE STOCKAGE MATELAS ROULÉ: 60 JOURS

ÉGALEMENT DISPONIBLE EN VERSION IGNIFUGE ET RÉPOND AUX RÈGLEMENTS FOURNIS PAR TEST ANGLAIS BS7177:1996 FOR LOW HAZARD.

Sur demande il y a une version disponible avec de la laine de mérinos d'un côté, idéal pour les températures hivernales. La différence entre les deux côtés de repos assure la diversité de confort et la possibilité de choix de l'utilisation dans des saisons différentes.



BS (British Standard) BS 7177 CRIB 5
using BS EN 597-1, BS 597-2, BS 6807



LINEA ARROTOLATI - ROLLED VACUUM

LUSSO ARROTOLATO



LUSSO ARROTOLATO

 Rivestito da un particolare tessuto stretch Aloe Vera; milioni di microcapsule, applicate al tessuto, contenenti l'essenza dell'Aloe Vera trasformano il rivestimento del materasso in un veicolo di benessere. Indefornabile e antiacaro, viene consegnato pressato e arrotolato che oltre a facilitarne il trasporto, aumentarne la qualità, lo rende incontaminabile dagli agenti esterni, grazie al doppio imballaggio. Imbottitura con 1,5 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua, per entrambi i lati di riposo che, grazie alla sua straordinaria morbidezza, dona al materasso uno straordinario effetto avvolgente. Lastra interna in blocco unico in poliuretano alta densità BIOFOAM a base d'acqua senza CFC che garantisce la massima elasticità, valorizzando anche un sostegno ergonomico.

 Covered in a special Aloe Vera stretch fabric; millions of microcapsules applied on the fabric, containing Aloe Vera extract, transform the mattress in a wellbeing vehicle. Crushproof and anti-dust mites, it is delivered vacuum-packed and rolled; this, besides simplifying transport, increases quality, making it difficult to contaminate by the external environment, thanks to the double packaging. Filling: 1,5 cm water-based Biofoam Polyurethane, for both sides. Thanks to its incredible softness, it gives the mattress a special comfortable effect. Inner layer: a single block of water-based, high-density BIOFOAM Polyurethane, CFCs-free, which guarantees the maximum resilience, creating an ergonomic support.

 Recouvert d'un tissu stretch spécial Aloe Vera; des millions de microcapsules, appliquées sur le tissu, contenant l'essence de l'Aloe Vera transforment la housse du matelas dans un véhicule du bien-être. Indéformable et anti-acariens, est livré pressé et roulé au-dessus pour faciliter le transport, en augmentant leur qualité impossible à être contaminé par les agents externes, grâce au double emballage. Rembourrage polyuréthane Biofoam à base d'eau de 1,5 cm, pour les deux parties de repos qui, grâce à sa douceur exceptionnelle, donne le matelas un effet enveloppant extraordinaire. Panneau intérieur en un seul bloc sans CFC de BioFoam de polyuréthane à base d'eau de haute densité pour une flexibilité maximale, qui assure également un soutien ergonomique.

 **Caratteristiche del materasso:**
Tessuto stretch Aloe Vera

Imbottitura:

Lato superiore: Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua

Lato inferiore: Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua

Lastra Interna:

Lastra unica in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 15 cm con densità 32 kg/m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione.

Fascia con nastri personalizzati + Maniglie laterali

Altezza materasso finito cm 18+/-1

TEMPI DI STOCCAGGIO DEL MATERASSO ARROTOLATO: 60 GIORNI.

DISPONIBILE ANCHE IN VERSIONE IGNIFUGA E CONFORME ALLE NORMATIVE INGLESI PREVISTE DAI TEST BS7177: 1996 FOR LOW HAZARD

 **Product details:**

Aloe Vera stretch fabric

Filling:

Top layer: 1,5 cm crushproof, water-based Biofoam polyurethane panel

Base layer: 1,5 cm crushproof, water-based Biofoam polyurethane panel

Inner section:

Single layer in water-based BIOFOAM Polyurethane (H 15 cm 32 kg/m³ density), very light, microcellular natural layer, high breathability,

Side band with customized ribbons + side handles

Finished mattress height cm 18+/-1

STORAGE PERIOD OF THE ROLLED MATTRESS: 60 DAYS

FIRE RESISTANT VERSION AVAILABLE, COMPLIANT WITH THE ENGLISH REGULATIONS REQUIRED BY TEST BS7177:1996 FOR LOW HAZARD

 **Détails du produit:**

Tissu Stretch Aloe Vera

Rembourrage:

Dessus: Panneau déformable de polyuréthane Biofoam à base d'eau 1,5 cm

Dessous: Panneau déformable de polyuréthane Biofoam à base d'eau 1,5 cm

Plaque interne:

Couche spécifique en polyuréthane BioFoam à base d'eau (H 15 cm avec une densité 32 kg-m³), la feuille microcellulaire naturelle et légère avec une respirabilité optimale.

Bandeau avec des rubans personnalisés + poignées latérales

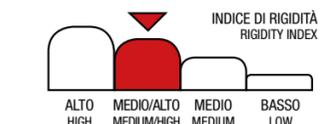
Hauteur du matelas fini 18 cm +/- 1

TEMPS DE STOCKAGE MATELAS ROULÉ: 60 JOURS.

ÉGALEMENT DISPONIBLE EN VERSION IGNIFUGE ET RÉPOND AUX RÈGLEMENTS FOURNIS PAR TEST ANGLAIS BS7177:1996 FOR LOW HAZARD



BS (British Standard) BS 7177 CRIB 5
using BS EN 597-1, BS 597-2, BS 6807



LINEA ARROTOLATI - ROLLED VACUUM

DINO ARROTOLATO



DINO ARROTOLATO

 Rivestito con tessuto Damasco Jacquard/Cotone. Non contiene imbottiture che annidano polvere. I tessuti non hanno spalmature che ne impediscano la traspirabilità; è caratterizzato dal comfort e dall'igiene apportate dal tessuto con lavorazione Jacquard, è leggero, quindi facile da maneggiare.

Indeformabile e antiacaro, viene consegnato pressato e arrotolato che oltre a facilitarne il trasporto, aumentarne la qualità, lo rende incontaminabile dagli agenti esterni, grazie al doppio imballaggio.

Imbottitura con 1,5 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua. Il tutto trapuntato con cotone ad alta resistenza.

Lastra interna in blocco unico in poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC che garantisce la massima elasticità, valorizzando anche un sostegno ergonomico.

 Covered in a special Damask Jacquard/Cotton fabric. It does not contain fillings that harbour dust; the fabrics do not have coatings that block breathability. It is comfortable and hygienic thanks to the Jacquard fabric; it is light, therefore easy to manage.

Crushproof and anti-dust mites, it is delivered vacuum-packed and rolled; this, besides simplifying transport, increases quality, making it difficult to contaminate by the external environment, thanks to the double packaging.

Filling 1,5 cm water-based Biofoam Polyurethane. Quilted in high resistance cotton.

Inner layer: a single block of water-based BIOFOAM Polyurethane, CFCs-free, which guarantees the maximum resilience, increasing the ergonomic support.

 Revêtu avec Tissu jacquard Damas. Ne contient pas de rembourrage qui cache la poussière. Les tissus n'ont pas de revêtement qui empêchent sa respirabilité; se caractérise par le confort et l'hygiène en tissu Jacquard, est léger et facile à manipuler.

Indéformable, et contre les acariens de la poussière, est livré pressé et roulé au-dessus pour faciliter le transport, en augmentant sa la qualité, incontaminable par les agents externes, grâce au double emballage.

Rembourrage avec 1,5 cm de polyuréthane Biofoam d'eau. Tout en coton piqué à haute résistance.

Panneau intérieur d'un seul bloc de polyuréthane BioFoam à base d'eau, sans CFC, qui garantit un maximum d'élasticité. Il assure également le soutien ergonomique.

 **Caratteristiche del materasso:**

Tessuto Damasco Jacquard/Cotone

Imbottitura:

Lato superiore: Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua

Lato inferiore: Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua

Lastra Interna:

Lastra unica in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 15 cm con densità 26 kg-m³), lastra naturale micro-cellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione.

Altezza materasso finito cm 18+/-1

TEMPI DI STOCCAGGIO DEL MATERASSO ARROTOLATO: 30 GIORNI.

DISPONIBILE ANCHE IN VERSIONE IGNIFUGA E CONFORME ALLE NORMATIVE INGLESI PREVISTE DAI TEST BS7177: 1996 FOR LOW HAZARD

 **Product details:**

Damask Jacquard/Cotton fabric

Filling:

Top layer: 1,5 cm crushproof, water-based Biofoam polyurethane panel

Base layer: 1,5 cm crushproof, water-based Biofoam polyurethane panel

Inner section:

Single layer in water-based BIOFOAM Polyurethane (H 15 cm 26 kg/m³ density), very light, microcellular natural layer, high breathability

Finished mattress height cm 18+/-1

STORAGE PERIOD OF THE ROLLED MATTRESS: 30 DAYS

FIRE RESISTANT VERSION AVAILABLE, COMPLIANT WITH THE ENGLISH REGULATIONS REQUIRED BY TEST BS7177:1996 FOR LOW HAZARD.

 **Détails du produit:**

Tissu jacquard Damas

Rembourrage:

Dessus: Panneau indéformable 1,5 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau.

Dessous: Panneau indéformable 1,5 cm de polyuréthane Biofoam à base d'eau.

Plaque interne:

Couche unique de polyuréthane BioFoam à base d'eau (H 15 cm avec une densité 26 kg m³), couche naturelle microcellulaire légère à base de d'eau avec une excellente respirabilité.

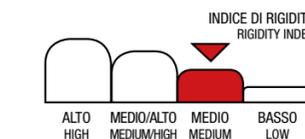
Hauteur du matelas fini 18 cm +/- 1

DURÉE DE STOCKAGE DE MATELAS ROULÉ: 30 JOURS.

ÉGALEMENT DISPONIBLE EN VERSION IGNIFUGE ET RÉPOND AUX RÈGLEMENTS FOURNIS PAR TEST ANGLAIS BS7177: 1996 FOR LOW HAZARD



BS (British Standard) BS 7177 CRIB 5
using BS EN 597-1, BS 597-2, BS 6807



LINEA ARROTOLATI - ROLLED VACUUM

TNT ARROTOLATO



TNT ARROTOLATO

 Prodotto con Tessuto Tnt o Cotonino. Non contiene imbottiture che annidano polvere, è leggero, quindi facile da maneggiare; i tessuti non hanno spalmature che ne impediscano la traspirabilità. Indefornabile e antiacaro, viene consegnato pressato e arrotolato che oltre a facilitarne il trasporto, aumentarne la qualità, lo rende incontaminabile dagli agenti esterni, grazie al doppio imballaggio. Imbottitura con 1,5 cm Poliuretano Biofoam a base d'acqua. Il tutto trapuntato con cotone ad alta resistenza. Lastra interna in blocco unico in poliuretano BIOFOAM a base d'acqua senza CFC che garantisce la massima elasticità, valorizzando anche un sostegno ergonomico.

 Made with Tnt/Cotonino fabric. It does not contain fillings that harbour dust; it is light, therefore easy to manage. The fabrics do not have coatings that block breathability. Crushproof and anti-dust mites, it is delivered vacuum-packed and rolled; this, besides simplifying transport, increases quality, making it difficult to contaminate by the external environment, thanks to the double packaging. Filling 1,5 cm water-based Biofoam Polyurethane. Quilted in high resistance cotton. Inner layer: water-based, high-density BIOFOAM Polyurethane single block layer, CFCs-free, which guarantees the maximum resilience, creating an ergonomic support.

 Fabriqué avec tissu TNT ou Cotonino. Ne contient pas de rembourrage qui cache la poussière et léger, donc facile à manipuler; tissus ont revêtements qui n'empêchent pas sa respirabilité. Indéformable, et contre les acariens de la poussière, est livré pressé et roulé au-dessus pour faciliter le transport, en augmentant sa qualité, incontaminable par les agents externes, grâce au double emballage. Rembourrage avec 1,5 cm de polyuréthane Biofoam d'eau. Tout en coton piqué à haute résistance. Panneau intérieur d'un seul bloc de polyuréthane BioFoam à base d'eau, sans CFC, qui garantit un maximum d'élasticité, renforce également le soutien ergonomique.



Caratteristiche del materasso:

Tessuto TNT o Cotonino

Imbottitura:

Lato superiore: Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua

Lato inferiore: Pannello indeformabile da 1,5 cm di poliuretano Biofoam a base d'acqua

Lastra Interna:

Lastra unica in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (H 15 cm con densità 19 kg-m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione.

Altezza materasso finito cm 18+/-1

TEMPI DI STOCCAGGIO DEL MATERASSO ARROTOLATO: SOLO PER LA DURATA DEL TRASPORTO. DISPONIBILE ANCHE IN VERSIONE IGNIFUGA E CONFORME ALLE NORMATIVE INGLESI PREVISTE DAI TEST BS7177: 1996 FOR LOW HAZARD

Product details:

Tnt/Cotonino fabric

Filling:

Top layer: 1,5 cm crushproof, water-based Biofoam polyurethane panel

Base layer: 1,5 cm crushproof, water-based Biofoam polyurethane panel

Inner section:

Single layer in water-based BIOFOAM Polyurethane (H 15 cm 19 kg/m³ density), very light, microcellular natural layer, high breathability

Finished mattress height cm 18+/-1

STORAGE PERIOD OF THE ROLLED MATTRESS: ONLY FOR THE DURATION OF THE TRANSPORTATION FIRE RESISTANT VERSION AVAILABLE, COMPLIANT WITH THE ENGLISH REGULATIONS REQUIRED BY TEST BS7177:1996 FOR LOW HAZARD

Détails du produit:

Tissu non tissé ou Cotonino

Rembourrage:

Dessus: Panneau indéformable de Biofoam de polyuréthane 1,5 cm à base d'eau

Dessous: Panneau indéformable de Biofoam de polyuréthane 1,5 cm à base d'eau

Plaque interne:

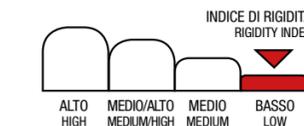
Couche unique de polyuréthane BioFoam à base d'eau (H 15 cm avec densité 19 kg m³), couche naturelle microcellulaire légère à base de d'eau avec une excellente respirabilité.

Hauteur du matelas fini 18 cm +/- 1

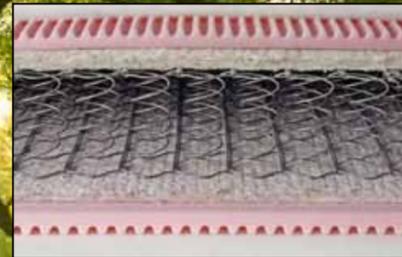
DURÉE DE STOCKAGE DE MATELAS ROULÉ: SEULEMENT POUR LA DUREE DE TRANSPORT. ÉGALEMENT DISPONIBLE EN VERSION IGNIFUGE ET RÉPOND AUX RÉGLEMENTS FOURNIS PAR TEST ANGLAIS BS7177:1996 FOR LOW HAZARD



BS (British Standard) BS 7177 CRIB 5 using BS EN 597-1, BS 597-2, BS 6807



BOX SYSTEM



 Il sistema Box è composto da centinaia di molle contenute in un box di sostegno perimetrale in espanso indeformabile. Vengono infatti utilizzate delle fasce laterali in schiuma di poliuretano espanso a base d'acqua assolutamente ecologica, traspirante e resistente all'abbassamento. Il sistema Box combinato all'esclusivo molleggio, mantiene il corpo in posizione corretta fornendo il giusto supporto nei punti di maggior pressione, e soddisfa così, l'esigenza di chi preferisce il sistema tradizionale garantendo un sostegno corretto, rigido, flessibile nei punti giusti.

 Box system, made from hundreds of springs contained in a side support system made of crushproof, expanded polyurethane. In fact, there are used side bands made of water-based, expanded polyurethane, completely eco-friendly, breathable, which do not sink.

Box system, combined to the exclusive springs, keeps the body in the right position, offering the right support in the points of higher pressure. In this way, this system meets the needs of someone who prefers the traditional system, guaranteeing the proper support, rigid and flexible in the right area.

 Le système Box se compose de centaines de ressorts contenues dans un support de boîte périmétral de mousse indéformable. Sont en fait utilisés les bandes latérales en mousse de polyuréthane à base d'eau totalement écologique, respirant et résistant à l'abaissement. Le système de boîte combiné exclusivement avec les ressorts, maintient le corps dans la bonne position en fournit le soutien approprié aux points de plus grande pression, et donc répond à la nécessité de ceux qui préfèrent le système traditionnel, en assurant le soutien correcte, rigide, flexible dans les points importants.



LINEA BABY



BABY ECO

 Pratico comodo e versatile adatto a tutti i tipi di culle. Anima con molle in acciaio temperato, con filo Ø 2,4 mm in cui le molle vengono assemblate insieme con una spirale in modo tale da ottimizzare il lavoro collettivo delle stesse. Su richiesta Anima in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (con densità 19 kg/m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione. Rivestito in tessuto Tnt o Cotonino. Altezza materasso finito cm 17+/-1

BABY LUSSO ORTOPEDICO

 È il materassino in assoluto più adatto al riposo dei bambini. La sua struttura portante garantisce il corretto passaggio dell'aria e lo rende antisoffocamento. L'imbottitura anallergica consente a Baby Lusso di essere antibatterico. Anima con molle in acciaio temperato, con filo Ø 2,4 mm in cui le molle vengono assemblate insieme con una spirale in modo tale da ottimizzare il lavoro collettivo delle stesse. Su richiesta Anima in Poliuretano BIOFOAM a base d'acqua (con densità 26 kg/m³), lastra naturale microcellulare ultraleggera a base di polimeri d'acqua con ottima traspirazione. Rivestito in tessuto stretch. Altezza materasso finito cm 18+/-1



BABY ECO

 Practical, comfortable and versatile, suitable for any type of crib. Inner core in tempered steel springs, Ø 2,4mm wire, where the springs are assembled together with a spiral, in order to improve the collective work of all the springs. The version with inner core in water-based BIOFOAM Polyurethane (19 kg/m³ density), natural microcellular natural layer, with high breathability, available on request. Covered in Tnt/Cotonino fabric. Finished mattress height cm 17+/-1



BABY LUSSO ORTOPEDICO

 It is the most suitable small mattress for the babies' rest. Its supporting structure guarantees the right airflow and makes it anti-suffocation. The non-allergenic filling makes BABY LUSSO antibacterial. Inner core: tempered steel springs, Ø 2,4mm wire, where the springs are assembled together in order to improve the collective work of all springs. The version with inner core in water-based BIOFOAM Polyurethane (26 kg/m³ density), natural microcellular natural layer, with high breathability, available on request. Covered in stretch fabric. Finished mattress height cm 18+/-1

BABY ECO

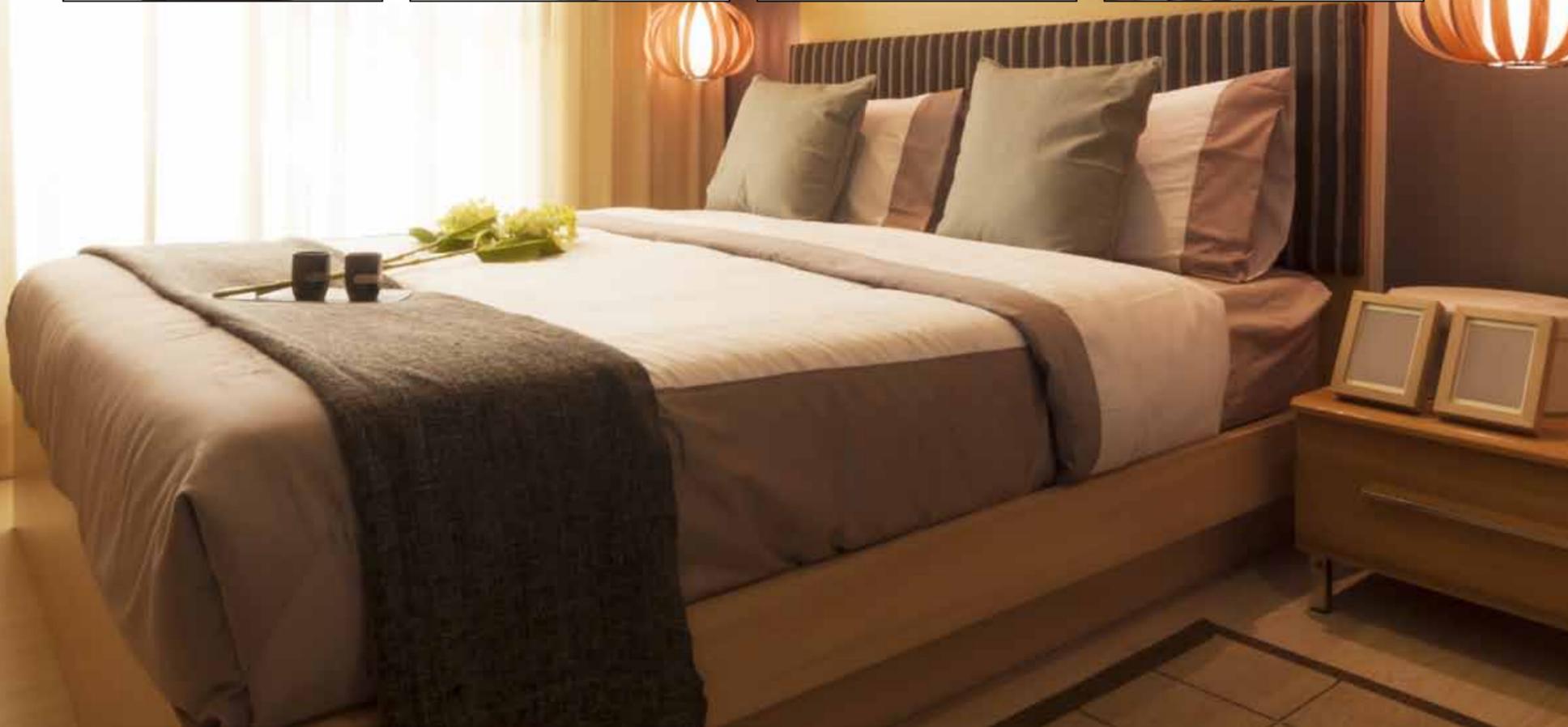
 Pratique comode et versatile, adapté à tous les types de crèches. Noyau avec ressorts en acier trempé avec du fil Ø 2,4 mm où les ressorts sont assemblés avec une spirale de manière à maximiser le travail collectif des ressorts. Sur demande noyau de polyuréthane BioFoam à base d'eau (avec une densité 19 kg m³), couche naturelle microcellulaire légère à base d'eau avec une excellente respirabilité. Couvert en tissu TNT ou Cotonino. Hauteur du matelas fini 17 cm +/- 1

BABY LUSSO ORTOPEDICO

 Il est matelas absolument le plus adapté pour le repos des enfants. Sa structure portante assure une bonne ventilation et le rend anti-suffocation. La couverture hypoallergénique permet à Baby Lusso d'être antibactérien. Noyau avec des ressorts en acier trempé, diamètre de fil 2,4 mm où les ressorts sont assemblés avec une spirale de manière à optimiser le travail collective des ressorts. Sur demande noyau polyuréthane BioFoam à base d'eau (avec une densité 26 kg m³), couche naturelle microcellulaire légère avec une excellente respirabilité. Revêtu en tissu stretch. Hauteur du matelas fini 18 cm +/- 1

ACCESSORI

Accessories



 Alla vasta gamma di materassi di qualità prodotti, Ceriflex associa una selezionata ed attenta linea di Accessori: dai Guanciali alle reti, tutti quanti in grado di poter contribuire a migliorare e rendere confortevole al massimo il riposo di ciascun individuo secondo le proprie esigenze personali.

I Guanciali Ceriflex sono progettati per prevenire dolori posturali, adatti a coloro che soffrono di allergie, che sono sensibili alle variazioni di temperatura e che prediligono Guanciali costituiti da materiali anallergici, traspiranti ed altamente accoglienti e confortevoli.

La Rete Ceriflex è un elemento di particolare importanza; difatti una giusta scelta della rete appropriata alla relativa qualità del materasso, sono gli aspetti fondamentali per un abbinamento perfetto in grado di garantire il massimo comfort, sfruttando così al massimo i vantaggi delle qualità di ciascun materasso.

Pertanto nella scelta della giusta rete bisogna verificare che:

- Le dimensioni della rete devono essere uguali a quelle del materasso stesso;
- Il supporto di appoggio del materasso dovrà essere non eccessivamente elastico;
- I materassi matrimoniali devono essere posizionati su una base che al centro non abbia alcuna struttura sopraelevata che possa compromettere il perfetto livello del piano del materasso;
- Per i materassi a Molle Bonnel o Molle Insacchettate è consigliabile una rete con una superficie lineare;
- Per i Materassi in Lattice e Bio visco Memory è preferibile optare nella scelta di una rete che garantisca un'ottima aereazione, quindi con delle doghe che abbiano una larghezza massima di 6/7 cm.

 Ceriflex integrates a selected and looked-after line of Accessories with the ample range of high quality mattresses: from pillows to bed bases, all of them able to improve each individual's rest and offer the maximum of comfort, depending on one's own needs.

Ceriflex Pillows are designed in order to prevent postural pain, they are suitable for someone who has allergy problems and for someone who is temperature-sensitive and prefers pillows made from non-allergenic, breathable and highly comfortable materials.

Ceriflex Bed Base is a very important element; therefore, the right choice of the bed base suitable for the related mattress quality is the essential feature for a perfect combination, able to guarantee the maximum comfort, taking fully advantage of each mattress' benefits.

Therefore, when choosing a bed base, one must keep in mind the following:

- The base's size must be the same as the mattress' size
- The support frame must not be extremely flexible
- The double mattresses must be placed on a base that does not have an elevated structure at the centre, in order not to compromise the perfect level of the mattress
- For the Bonnel Spring mattress or the Pocket Spring mattress, it is recommended a bed base with a linear surface
- For the Latex mattress and the Bio Visco Memory mattress, it is preferable to choose a bed base that guarantees an excellent ventilation, therefore with the slats of maximum 6-7 cm

 ACCESSOIRES

À La vaste gamme de produits matelas de qualité, Ceriflex associe une ligne sélectionnée et attentivement choisie d'accessoires: à partir de Oreillers aux sommiers, tous capables de contribuer à améliorer et à offrir le maximum de repos confortable de chaque individu en fonction de leurs besoins personnels.

Les Oreillers Ceriflex sont conçus pour éviter les douleurs posturales, adaptés pour ceux qui souffrent d'allergies, qui sont sensibles aux changements de température et qui préfèrent les oreillers faits de matériaux hypoallergéniques, hautement respirant et confortables.

LE SOMMIER Ceriflex est un élément d'une importance particulière; en fait un bon choix de la base de lit approprié à la qualité du matelas est la qualité fondamentale pour un meilleur ajustement, en mesure d'assurer un maximum de confort, en profitant ainsi pleinement des qualités de chaque matelas.

Par conséquent choisir la bonne base doit tenir compte de:

- La taille de la base devrait être égale à celles du matelas lui-même;
- Le cadre de support du matelas ne doit pas être trop élastique;
- Les doubles matelas doivent être placés sur une base qui n'a pas une structure élevée au centre pour ne pas compromettre le niveau parfait du matelas;
- Pour le matelas ressorts Bonnel ou de matelas à ressort, nous vous recommandons un réseau avec une surface linéaire;
- Pour matelas Latex & Bio ViscoMemory il est préférable de choisir une base qui assure une bonne ventilation, puis avec les bâtons qui ont une largeur maximale de 6/7 cm.



RETI



RETE ORTOPEDICA DOGHE LARGHE – MOD. MOON
La rete MOON con doghe in legno maggiorate per una portanza ancora più robusta. Questa rete è perfettamente stabile ed indistruttibile. La versione matrimoniale è dotata di supporto centrale antiaffossamento.

MOON bed base with larger wood slats for a more solid carrying capacity. This base is perfectly stable and strong. The double version has a central support, which eliminates roll together.

Le cadre à lattes MOON avec de lattes de bois plus grands pour une capacité de soutien encore plus robuste. Ce cadre est parfaitement stable et indestructible. La version double est équipée d'un support central anti-roullage.



RETE ORTOPEDICA DOGHE STRETTE MOD. SIMPLE
La rete SIMPLE offre totale garanzia di robustezza e comfort. Le 12 doghe in faggio multistrato, inserite in gommini anticigolio, poggiano su un traverso centrale in acciaio che garantisce un sano riposo

SIMPLE bed base completely guarantees firmness and comfort. The 12 slats in multi-layered beech wood, inserted in rubber, anti-squeak caps, lie on a central steel beam that guarantees a healthy rest.

Le cadre SIMPLE garantie complètement fermeté et confort. Les douze lattes en bois de hêtre multicouches, insérés dans le caoutchouc, bouchons anti-bruit, se trouvent sur une poutre d'acier centrale qui garantit un repos sain.



RETE A GABBIA -SIMPLY
Simply è una brandina pieghevole con piano di riposo in listelli in multistrato di faggio, dotata di un materasso H 8 cm in poliuretano o a molle, rivestito in tessuto Tnt o Cottonino.

Simply is a folding bed with rest support in multi-layered beech wood slats, with a polyurethane or spring mattress (H 8 cm), covered in Tnt/Cotonino fabric.

Simply est un lit pliant de repos avec l'appui de multi-couches de lamelles en bois de hêtre, avec un matelas de polyuréthane ou aux ressorts (H 8 cm), recouvert de tissu TNT / Cotonino



COPRIMATERASSO

Altamente traspirante creato per evitare l'insorgere di un calore eccessivo durante il sonno. La particolare struttura assicura una libera circolazione dell'aria tra il corpo e il materasso, permettendo di mantenere costante la temperatura del corpo; è pratico e maneggevole, infatti si adatta perfettamente a qualsiasi tipo di materasso grazie al bordo elasticizzato.

Highly breathable, made to avoid the excessive heat during sleep. The particular structure assures a free airflow between the body and the mattress, keeping the body temperature constant; it is practical and easy to handle, therefore it adapts perfectly to any type of mattress thanks to the elastic border.

Hautement respirant, créée pour éviter l'apparition d'une chaleur excessive pendant le sommeil. La structure particulière assure une libre circulation de l'air entre le corps et le matelas, permettant de maintenir une température constante du corps; est pratique et facile à manipuler, il s'intègre parfaitement dans ne importe quel type de matelas grâce au bord élastique.

COPRIRETE E COPRIMATERASSI



COPRIRETE IN FELTRO:

Coprirete in feltro per proteggere e isolare il materasso dalla rete.

Bed base cover in felt, in order to protect and isolate the mattress from the bed base.

Sommier en feutre pour protéger et isoler le matelas du sommier.



COPRIRETE AIR:

Ottimo coprirete Air, in particolare per le doghe in legno. Posto tra rete e materasso, protegge quest'ultimo dalla formazione di muffa. Adattabile ad ogni tipo di materasso; è lavabile ad alte temperature, permettendo così l'eliminazione definitiva di batteri ed acari.

Excellent Air Bed Cover, especially for the wood slats. Placed between the bed base and the mattress, it protects the latter from mould. Adaptable to any kind of mattress; high temperature washable, in this way totally removing bacteria and dust mites.

L'excellente couverture Air, en particulier pour les lattes de bois. Placé entre le sommier et le matelas, il protège ce dernier de moule. Adaptable à tout type de matelas; lavable à haute température, de cette façon elle élimine totalement les bactéries et les acariens.



RETE ORTOPEDICA CON TELAIO IN LEGNO – MOD. SUNNY
SUNNY è la rete funzionale ed ergonomica interamente in legno multistrato di betulla, adatta per i materassi in lattice o in Memory Foam. Offre 24 cursori di rigidità (nella versione matrimoniale) ed innovativi attacchi ammortizzanti integrati nella struttura, che consentono di sostenere più efficacemente ed adattarsi meglio al peso del corpo.

SUNNY is the functional and ergonomic bed base, made entirely from multi-layered birch wood, suitable for Latex or Memory Foam mattresses. It offers 24 rigidity sliders (in the double mattress) and innovative damper attachments integrated in the structure that allow a better support and to better adapt to the body weight.

SUNNY est le cadre entièrement fonctionnel et ergonomique en contreplaqué de bouleau, adapté à un matelas en latex ou en mousse à mémoire. Propose 24 curseurs de rigidité (dans la version double) et l'innovante attaque amortissants intégrées dans la structure, ce qui permet de soutenir plus efficacement et de mieux s'adapter au poids du corps.



RETE IN LEGNO ELETTRICA – MOD. MOTION
MOTION è dotata di uno speciale sistema motorizzato Alza-Testa e Alza-Piedi, azionabile mediante l'uso di un apposito telecomando. Il piano di riposo è a doghe in legno di betulla, come anche il telaio ha una struttura con sistema multistrati di betulla. I porta listelli in Caucciù con sistema archetto in polimero permettono alle doghe di diventare basculanti, assicurando così massima adattabilità e flessibilità alla struttura d'appoggio.

MOTION, equipped with a special motorized system, head and foot lift, which can be operated using the specific remote control. The resting surface is made of birch wood slats, as well as the framework with a multi-layered birch wood. The rubber slat holders with a suspension system in polymer allow the slats to have an axial movement, assuring the highest adaptability and flexibility to the support structure.

MOTION est équipée d'un système motorisé élévation de la tête et des pieds spéciaux, utilisable par le biais de l'utilisation d'une télécommande spéciale. La surface de repos est faite de lattes en bois de bouleau, de même comme le châssis qui a une structure de multicouches de bois de bouleau. Les supports de bois de caoutchouc permettent aux lattes d'avoir un mouvement axial, en assurant ainsi un maximum de souplesse et d'adaptabilité de la structure de support.

GUANCIALI



GUANCIALE IN LANA

Guanciale in Lana è il guanciale tradizionale, si fa forza delle caratteristiche della Lana, assorbe l'umidità in eccesso e mantiene il calore del corpo, quindi una scelta naturale.

Dimensione: 45x80 cm

Composizione interno: Lana morbida e cardata;

Rivestimento esterno: Fodera 100% cotone



GUANCIALE FIOCCO DI LATTICE

Guanciale in fiocco di schiuma di lattice 100% Traspirante e fresco. Ideale per chi predilige un sostegno soffice, avvolgente ed allo stesso tempo deciso.

Dimensione: 45x80 cm

Composizione interno: soffici fiocchi di lattice;

Rivestimento esterno: Fodera spugna di cotone trapuntato



GUANCIALE IN POLIURETANO

Guanciale in fiocco di poliuretano espanso, impedisce la compressione del collo evitando dolori e garantendo un perfetto relax

Dimensione: 45x75 cm

Composizione interno: fiocco di poliuretano;

Rivestimento esterno: Fodera 100% cotone



GUANCIALE FIBRA

Guanciale in fibra è imbottito con fiocco di fibra poliestere "vergine" (di prima scelta, non rigenerato) cardato e steso in più veli, avvolto su sé stesso ed infoderato. Può essere anallergico in quanto le fibre artificiali utilizzate per il riempimento non favoriscono il sorgere di allergie dovute alle cause più comuni (acaro della polvere).

Dimensione: 45x80 cm

Composizione interno: fibra poliestere anallergica;

Rivestimento esterno: Fodera 100% cotone



GUANCIALE ORTOCERVICALE

Guanciale in schiuma di viscoelastico espanso, impedisce la compressione della delicatissima zona del collo, delle spalle e della nuca favorendo un profondo relax.

Dimensione: 45x80 cm

Composizione interno: schiuma di viscoelastico espanso;

Rivestimento esterno: Fodera 100% cotone



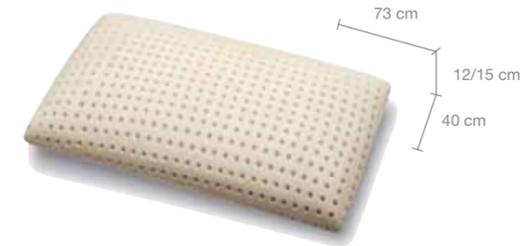
GUANCIALE IN LATTICE

Questo cuscino in lattice è ideale per chi ha problemi di natura allergica. Ergonomico e traspirante, il guanciale in schiuma di lattice è estremamente "fresco": grazie alle sue particolari proprietà mantiene la temperatura costante.

Dimensione: 45x80 cm

Composizione interno: schiuma di lattice

OPTIONAL: Fodera interna in jersey + Fodera esterna in tessuto stretch aloe vera con cerniera, sfoderabile e lavabile in lavatrice a 30 gradi.



SAP BIOSGEL

SAP BiosGel è il guanciale che unisce il comfort unico del Memory con l'innovativo BiosGel, un gel reticolato solido gommoso soffice e resistente. Grazie al suo sostegno differenziato ed alla struttura reticolata, il BiosGel accoglierà la vostra testa creando una curvatura naturale a seconda del peso e della forma.

Essendo in materiale completamente anallergico, il BiosGel può essere utilizzato anche a diretto contatto con la pelle e la sua alta qualità in ambito produttivo assicura una lunga durata nel tempo.

Dimensione: 73x40x10 cm

OPTIONAL: Fodera interna in jersey + Fodera esterna in tessuto stretch aloe vera con cerniera, sfoderabile e lavabile in lavatrice a 30 gradi.



NATURSOYA

Il guanciale NaturSoya unisce la morbidezza ed il confort del Memory con i vantaggi della Soya, considerata uno dei cinque grani sacri in Oriente ed utilizzata per realizzare varie creme detergenti ideali per la cura del corpo.

Completamente realizzato in pieno rispetto per l'ambiente, il guanciale NaturSoya è la sintesi perfetta tra tecnologia e naturalezza. Priva di collanti, completamente anallergica, la Soya vi aiuterà ad idratare la vostra pelle combattendo così i sintomi dell'invecchiamento, preservando l'elasticità e la tonicità del vostro viso.

Dimensione: 73x40x10 cm

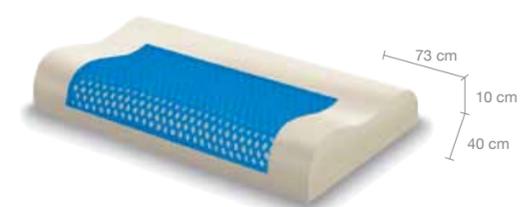
OPTIONAL: Fodera interna in jersey + Fodera esterna in tessuto stretch aloe vera con cerniera, sfoderabile e lavabile in lavatrice a 30 gradi.

MEMORY FORMA

La forma anatomica unita alle caratteristiche straordinarie del Memory forma lo rendono ergonomico, in grado di alleviare tensioni e dolori muscolari. Ipertraspirante, indeformabile

Dimensione: 73x40x12/15 cm

OPTIONAL: Fodera interna in jersey + Fodera esterna in tessuto stretch aloe vera con cerniera, sfoderabile e lavabile in lavatrice a 30 gradi.



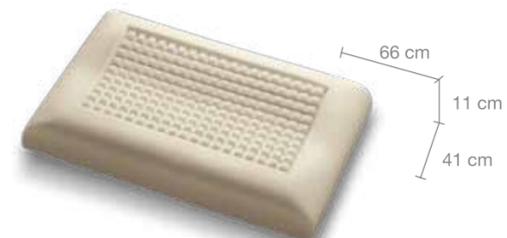
CERV BIOSGEL

CERV BiosGel è il guanciale che unisce il comfort unico del Memory con l'innovativo BiosGel, un gel reticolato solido gommoso soffice e resistente. Grazie al suo sostegno differenziato ed alla struttura reticolata, il BiosGel accoglierà la vostra testa creando una curvatura naturale a seconda del peso e della forma.

Grazie alla sua forma appositamente studiata, garantisce un utile strumento contro i problemi di cervicale.

Dimensione: 73x40x10 cm

OPTIONAL: Fodera interna in jersey + Fodera esterna in tessuto stretch aloe vera con cerniera, sfoderabile e lavabile in lavatrice a 30 gradi.



CERV ANATOMIC MEMORY

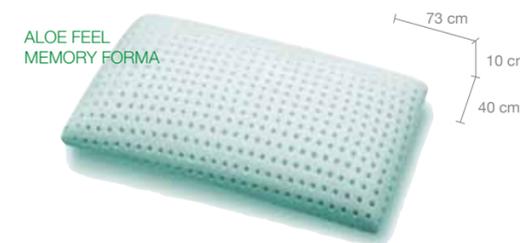
Il guanciale CERV ANATOMIC MEMORY offre il comfort unico del Memory, materiale indeformabile ed incredibilmente comodo che accoglierà il vostro capo senza creare pressioni diminuendo così movimenti notturni e dolori alla cervicale. Grazie alle proprie caratteristiche, assicura una temperatura costante evitando fastidiosi surriscaldamenti e garantendovi un appoggio sempre fresco e riposante. Grazie alla sua forma appositamente studiata, garantisce un utile strumento contro i problemi di cervicale.

Dimensione: 66x41x11 cm - cerv. G

OPTIONAL: Fodera interna in jersey + Fodera esterna in tessuto stretch aloe vera con cerniera, sfoderabile e lavabile in lavatrice a 30 gradi.



OPTIONAL: Fodera interna in jersey + Fodera esterna in tessuto stretch aloe vera con cerniera, sfoderabile e lavabile in lavatrice a 30 gradi + valigetta rossa in TNT.



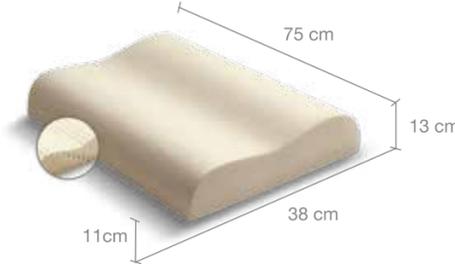
ALOEFEEL

Il guanciale AloeFeel unisce il comfort unico del Memory con le proprietà dell'Aloe Vera, vero e proprio toccasana per l'essere umano; grazie alle sue numerose proprietà infatti questa pianta viene utilizzata in svariati prodotti per il corpo in quanto calma il sistema nervoso, idrata naturalmente i tessuti e rinforza in sistema immunitario.

Il guanciale AloeFeel contiene al suo interno microcapsule di Aloe Vera che garantiscono un lento rilascio del principio attivo e ne mantiene attive le caratteristiche nel lungo periodo.

Dimensione: 73x40x10 cm

OPTIONAL: Fodera interna in jersey + Fodera esterna in tessuto stretch aloe vera con cerniera, sfoderabile e lavabile in lavatrice a 30 gradi.



ONDA MEMORY

Il guanciale Onda Memory è realizzato completamente in Memory, ha una forma appositamente studiata per impostare la corretta posizione collo/testa, in modo da combattere le cause dei dolori di cervicale. È indeformabile, traspirante ed ergonomico, in grado di alleviare tensioni e dolori muscolari. Particolarmente indicato per chi soffre di piaghe da decubito, il guanciale Onda Memory riduce lo stress ed allevia la pressione sanguigna.

Dimensione: 75x38x11/13 cm – cer10

OPTIONAL: Fodera interna in jersey + Fodera esterna in tessuto stretch aloe vera con cerniera, sfoderabile e lavabile in lavatrice a 30 gradi.

 ACCESSORIES
PILLOWS



WOOL PILLOW

The wool pillow is the traditional pillow, absorbs excessive humidity and keeps the body heat constant; therefore, it is a natural choice.
Dimension: 45x80 cm
Pillow core: soft carded wool
Covering: 100% cotton cover



FIBER PILLOW

Fiber pillow has a "virgin" polyester fiber flocks filling (first choice, not re-generated polyester), carded, spread in more layers, wrapped on itself and covered. Non-allergenic, thanks to the use of synthetic fibers that do not cause allergies, due to the most common causes of allergy (dust mite).
Dimension: 45x80 cm
Pillow core: non-allergenic polyester fiber
Covering: 100% cotton cover



LATEX FOAM FLOCKS PILLOW

Latex foam flock pillow, one hundred percent breathable and fresh. Ideal for someone who prefers a soft support, comfortable and at the same time firm.
Dimension: 45x80 cm
Pillow core: soft latex foam flocks
Covering: quilted terrycloth cover



ORTHOPAEDIC CERVICAL PILLOW

Expanded viscoelastic foam pillow, prevents the compression of the delicate neck, back and nape area offering a profound relaxation.
Dimension: 45x80 cm
Pillow core: expanded viscoelastic foam
Covering: 100% cotton cover



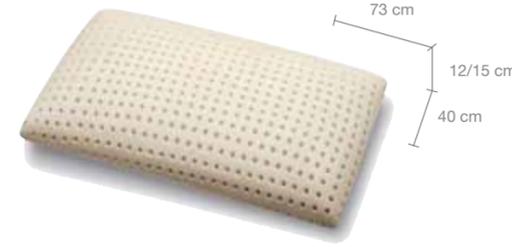
POLYURETHANE PILLOW

Expanded polyurethane flock pillow, prevents the compression of the neck, reducing pain and offering a perfect relaxation.
Dimension: 45x75 cm
Pillow core: polyurethane flocks
Covering: 100% cotton cover



LATEX PILLOW

This Latex pillow is ideal for someone who has allergy problems. Ergonomic and breathable, the Latex foam pillow is extremely "fresh": thanks to its special features, it keeps a constant temperature.
Dimension: 45x80 cm
Pillow core: Latex foam
Optional: jersey inner cover + external cover in Aloe Vera stretch fabric with a zip, removable and machine washable at 30°



MEMORY FORMA PILLOW

The ergonomic shape combined with the special features of the Memory forma, make this pillow an ergonomic one, able to relieve tension and muscular pain. High breathability, crushproof.
Dimension: 73x40x12/15 cm
Optional: jersey inner cover + external cover in Aloe Vera stretch fabric with a zip, removable and machine washable at 30°



SAP BIOSGEL PILLOW

SAP BiosGel is the pillow that combines the unique comfort of Memory with the innovative BiosGel, a reticulated solid rubbery gel, soft and resistant. Thanks to its differentiated support and to its reticulated structure, BiosGel will embrace your head, creating a natural curving, depending on the body weight and shape. Completely non-allergenic material, BiosGel can come in direct contact with the skin; its high manufacturing quality makes it long lasting.
Dimension: 73x40x10 cm
OPTIONAL: jersey inner cover + external cover in Aloe Vera stretch fabric with a zip, removable and machine washable at 30°



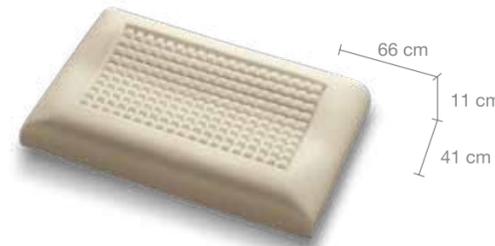
NATURSOYA PILLOW

NaturSoya pillow combines the softness and the comfort of the Memory with the soy benefits; Soy, considered one of the five sacred grains in the Orient, used for various body care products. Manufactured in complete respect for the environment, Natur Soya pillow is the perfect synthesis between technology and naturalness. Colorant-free, completely non-allergenic, Soy will help moisturize your skin, Fighting the ageing process, preserving your skin elasticity and tonicity.
Dimension: 73x40x10 cm
OPTIONAL: jersey inner cover + external cover in Aloe Vera stretch fabric with a zip, removable and machine washable at 30°



CERV BIOSGEL

CERV BiosGel is the pillow that combines the unique comfort of Memory with the innovative BiosGel, a reticulated solid rubbery gel, soft and resistant. Thanks to its differentiated support and reticulated structure, BiosGel will embrace your head, creating a natural curving, depending on the body weight and shape. Thanks to its specifically studied shape, it is a useful tool against cervical pain.
Dimension: 73x40x10 cm
OPTIONAL: jersey inner cover + external cover in Aloe Vera stretch fabric with a zip, removable and machine washable at 30°



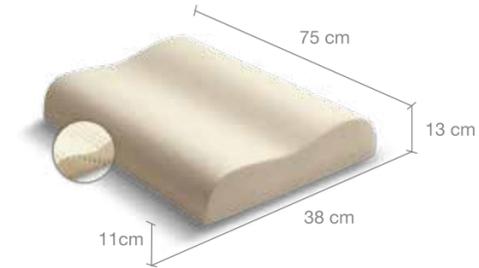
CERV ANATOMIC MEMORY

CERV ANATOMIC MEMORY pillow offers the unique comfort of Memory, a very comfortable, crushproof material that will embrace your head without creating pressure, reducing in this way motion during sleep and cervical pain. Thanks to its characteristics, it keeps the temperature constant, avoiding unpleasant overheating and guaranteeing a fresh and relaxing support. Thanks to its specifically studied shape, it is a useful tool against cervical pain.
Dimension: 66x41x11 cm- cerv.G
OPTIONAL: jersey inner cover + external cover in Aloe Vera stretch fabric with a zip, removable and machine washable at 30°



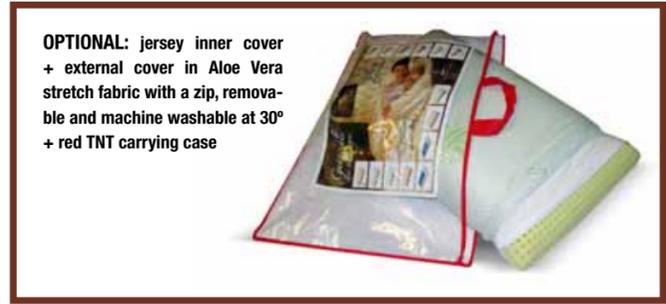
ALOFEEL PILLOW

AloeFeel pillow combines the unique comfort of Memory with the Aloe Vera properties, a real cure-all for the human being; thanks to its numerous properties, this plant is used in various body care products, as it calms the nervous system, moisturizes the skin and boosts the immune system. AloeFeel pillow contains Aloe Vera microcapsules that guarantee a slow release of the active ingredient and keep it active for a long period.
Dimension: 73x40x10 cm
OPTIONAL: jersey inner cover + external cover in Aloe Vera stretch fabric with a zip, removable and machine washable at 30°



ONDA MEMORY

Wave Memory pillow, made completely in Memory foam, has a specifically studied shape for the correct neck/head position, in order to prevent the cervical pain causes. Crushproof, breathable and ergonomic, able to relieve muscular pain and tension. Especially recommended for someone who suffers from decubitus, Onda Memory Pillow reduces stress and relieves blood pressure.
Dimension: 75x38x11/13 cm -cer10
OPTIONAL: jersey inner cover + external cover in Aloe Vera stretch fabric with a zip, removable and machine washable at 30°



OPTIONAL: jersey inner cover + external cover in Aloe Vera stretch fabric with a zip, removable and machine washable at 30° + red TNT carrying case

OREILLERS



OREILLER LAINE

Oreiller Laine est l'oreiller traditionnel, absorbe l'excès d'humidité et conserve la chaleur du corps, il est donc un choix naturel.

Taille: 45x80 cm

Intérieur Composition: laine douce et cardée;

Couverture: doublure 100% coton



OREILLER BASE EN MOUSSE DE LATEX

Oreiller base en mousse de latex 100% respirant et cool.

Idéal pour ceux qui préfèrent un support souple, enveloppant et dans le même temps ferme.

Taille: 45x80 cm

Intérieur Composition: doux flocons de latex;

Couverture: doublure en coton éponge matelassée



OREILLER DE MOUSSE DE POLYURÉTHANE

Oreiller à la base de mousse de polyuréthane, empêche la compression du cou en évitant la douleur et assure une détente parfaite

Taille: 45x75 cm

Composition interne: polyuréthane;

Couverture: doublure 100% coton



OREILLER FIBRE

Oreiller fibre est bourré de fibres discontinues de polyester "vierge" (haute qualité, non régénérées) cardé et déposé dans les voiles, enroulé autour de lui-même et revêtit. Hypoallergénique parce que les fibres artificielles utilisées pour le Rembourrage: ne favorisent pas l'émergence d'allergies dues à des causes communes (acariens).

Taille: 45x80 cm

Composition interne: fibre de polyester hypoallergénique;

Couverture: doublure 100% coton



CERVICAL ORTHOPÉDIQUE

Oreiller de mousse viscoélastique, empêche la compression de la zone délicate du cou et des épaules pour faciliter une relaxation profonde.

Taille: 45x80 cm

Composition intérieure: mousse viscoélastique;

Rivestimento externe: doublure 100% coton



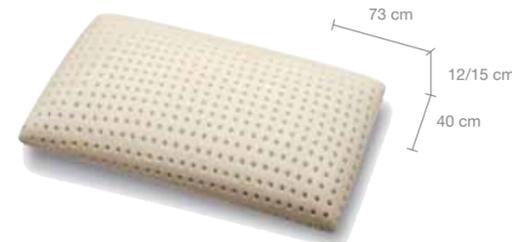
OREILLER LATEX

Cet oreiller de latex est idéal pour ceux qui souffrent d'allergies. Ergonomique et respirant, l'oreiller de mousse de latex est extrêmement «Cool»; grâce à ses propriétés spéciales il maintient la température constante.

Taille: 45x80 cm

Composition interne: mousse de latex

OPTION: doublure interne de jersey + doublure externe en tissu stretch Aloe Vera, zippée, amovible et lavable en machine à 30 degrés.



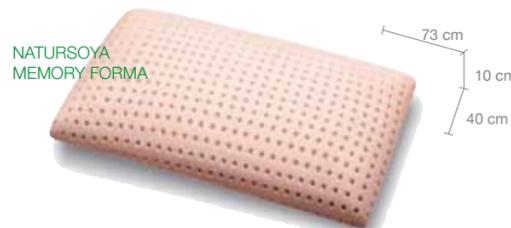
SAP BIOSGEL

SAP Biosgel est l'oreiller qui combine le confort unique de la mémoire avec l'innovation Biosgel, un gel réticulé solide caoutchouteux, souple et durable. Grâce à son soutien différencié et la structure du réseau, le Biosgel accueille votre tête en créant une courbure naturelle en fonction du poids et de la forme.

Étant un matériau complètement non-allergène, le Biosgel peut également être utilisé en contact direct avec la peau; sa haute qualité dans la production assure une longue vie.

Taille: 73x40x10 cm

OPTION: doublure interne de jersey + doublure externe en tissu stretch Aloe Vera, zippée, amovible et lavable en machine à 30 degrés.



NATURSOYA

L'oreiller NaturSoya associe la douceur et le confort de la mémoire avec les avantages du soja, considéré comme l'un des cinq grains sacrés de l'Est et utilisé pour faire de différents liquides de nettoyage idéals pour les soins du corps.

Entièrement fabriqué en harmonie avec l'environnement, l'oreiller NaturSoya est la synthèse parfaite de la technologie et de la nature. Sans adhésifs, totalement hypoallergénique, le soja aidera à hydrater votre peau et lutte contre les symptômes du vieillissement, en préservant l'élasticité et la fermeté de votre visage.

Taille: 73x40x10 cm

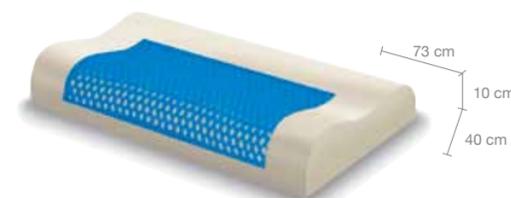
OPTION: Doublure maillot + Doublure extérieure tissu stretch aloe vera fermeture à glissière amovible et lavable en machine à 30 degrés.

MEMORY FORMA

La forme anatomique combinée avec les caractéristiques extraordinaires de la mémoire de forme rendent ergonomique, capable de soulager la tension et les douleurs musculaires. Respirante, indéformable

Taille: 73x40x12/15 cm

OPTION: doublure interne de jersey + doublure externe en tissu stretch Aloe Vera, zippée, amovible et lavable en machine à 30 degrés.



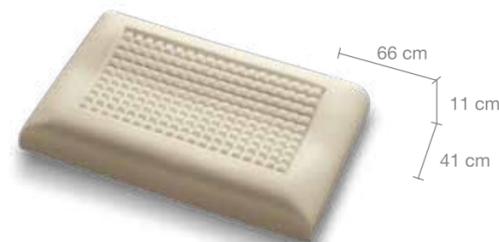
CERV BIOSGEL

CERV Biosgel est l'oreiller qui combine le confort unique de la mémoire avec le Biosgel innovant, un gel réticulé caoutchouteux solide, mou et durable. Avec son soutien différencié et la structure réticulée, le Biosgel accueille votre tête en créant une courbure naturelle en fonction du poids et de la forme.

Grâce à sa forme spécifique, il fournit un outil utile contre les problèmes du col de l'utérus.

Taille: 73x40x10 cm

OPTION: Doublure maillot + Doublure extérieure tissu stretch aloe vera fermeture à glissière amovible et lavable en machine à 30 degrés.



CERV ANATOMIC MEMORY

L'oreiller CERV ANATOMIC MEMORY offre le confort unique de la mousse mémoire, matériau non déformable et incroyablement confortable qui accueillera votre tête sans créer des pressions, diminue les mouvements nocturnes et les douleurs du cou. Grâce à ses caractéristiques, il assure une température constante évitant le surchauffe ennuyeux et assurer un soutien toujours frais et relaxant. Grâce à sa forme spécifique il fournit un outil utile contre des problèmes cervicaux.

Taille: 66x41x11 cm - CERV.G

OPTION: Doublure maillot + Doublure extérieure tissu stretch aloe vera fermeture à glissière amovible et lavable en machine à 30 degrés.



OPTION: Doublure maillot + Doublure extérieure tissu extensible aloe vera zippée amovible et lavable en machine à 30 degrés + mallette rouge TNT.



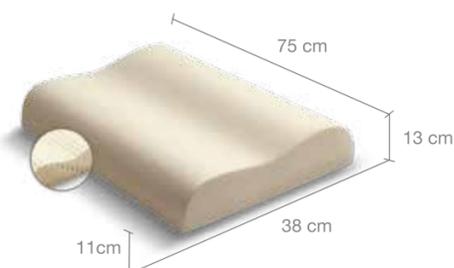
ALOEFEEL

L'oreiller AloeFeel combine le confort unique de la mémoire avec la propriété Aloe Vera, un véritable remède pour l'être humain; grâce à ses nombreuses propriétés, cette plante est utilisée dans de nombreux produits pour le corps car elle calme le système nerveux, hydrate naturellement les tissus et renforce le système immunitaire.

L'oreiller AloeFeel contient des microcapsules de l'Aloe Vera qui assurent une libération lente du produit et maintient actives les caractéristiques longtemps.

Taille: 73x40x10 cm

OPTION: doublure interne de jersey + doublure externe en tissu stretch Aloe Vera, zippée, amovible et lavable en machine à 30 degrés.



ONDA MEMORY

L'oreiller Onde Memory est fait entièrement de Mémoire, avec une forme spécialement conçue pour régler la position correcte du cou / tête, pour lutter contre les causes des douleurs cervicales. Il est indéformable, respirant et ergonomique, capable de soulager la tension et les douleurs musculaires. Particulièrement recommandé pour ceux qui souffrent d'escarres, l'oreiller Onde Memory réduit le stress et soulage la pression artérielle.

Taille: 75x38x11 / 13 cm - cer10

OPTION: Doublure maillot + Doublure extérieure tissu stretch aloe vera fermeture à glissière amovible et lavable en machine à 30 degrés.



🇮🇹 I NOSTRI TESSUTI

Dalla continua ricerca e innovazione Ceriflex sviluppa Tessuti di alta qualità che si adattano alle più complesse esigenze di ciascun cliente. Difatti oggi Ceriflex offre una vasta scelta di tessuti per la realizzazione di materassi con caratteristiche sia tecniche che naturali, emozionali, ambientali e salutari; qualità queste che aiutano a migliorare ed ottenere un sano riposo.

In ciascun tessuto le fibre tecnologiche miste e quelle sintetiche garantiscono il massimo della traspirabilità donando una piacevole sensazione di freschezza.

I tessuti tecnici selezionati risultano essere resistenti agli strappi, hanno diverse proprietà antibatteriche, antimicrobiche, anti-piega, antistatiche e ignifughe. I tessuti lavorati con fibre naturali offrono reali benefici per la salute. Traspiranti e anallergici, assicurano un'assoluta atossicità ed igiene. L'utilizzo di sostanze naturali e di fibre vegetali è controllato da severe norme che certificano la qualità dei prodotti e il rispetto dell'ambiente nelle fasi di estrazione e di lavorazione.



FASCIA LATERALE TRASPIRANTE 3SPACE - 3D

Ceriflex propone sui suoi materassi bordati o sfoderabili, una fascia laterale traspirante 3 space – 3D. Alcuni rivestimenti sfoderabili o fissi presentano, infatti, un inserto laterale realizzato in uno speciale tessuto tridimensionale, altamente tecnologico che viene inserito sulla fascia esterna del materasso. La sua elevata capacità di traspirazione è in grado di ridurre ai minimi livelli l'umidità interna del materasso, neutralizzando gli odori e la formazione di muffe, garantendo quindi il massimo dell'igiene.



VISCOSA

La viscosa è una tecnofibra morbida e setosa, che deriva dalla cellulosa degli alberi. È morbidissima e setosa al tatto e ha un'eccellente capacità di dissipare il sudore favorendo la traspirazione di materassi o guanciali.



ALOE VERA

Le virtù dell'Aloe Vera sono innumerevoli e le sue proprietà terapeutiche ne fanno una pianta curativa senza pari. Milioni di microcapsule, applicate al tessuto, contenenti l'essenza dell'Aloe Vera trasformano il rivestimento del materasso in un veicolo di benessere. A contatto con la pelle rilasciano delle sostanze benefiche che sono assorbite dal corpo umano andando ad influenzare positivamente alcune funzioni importanti come il sonno, il risveglio, l'attenzione, le capacità di memoria, ecc. e svolgendo un'azione lenitiva e idratante sull'epidermide. Tutto questo favorisce la salute e lo stile di vita della persona.



LAVANDER

LAVANDA, un sogno blu per sentirsi rilassati.

Da sempre alla lavanda sono associate emozioni che conducono a stati di tranquillità e relax. Come curativo di dolori di testa, stanchezza, stress, tensione nervosa. Il tessuto Lavanda trattato con BAYSCENT AROMA THERAPY, è possibile offrire una piacevole sensazione mentale generata dall'olfatto. L'innovativo processo che sta alla base di questi tessuti prevede l'inserimento di fragranze microincapsulate all'interno della trama del tessuto e questo garantisce una piacevolezza che accompagna a lungo il sonno.

Effetto Rilassante; Regolarizza la Respirazione; Rigenerante e Purificante; Anallergico e Traspirante.



CAMOMILLA

CAMOMILLA, il tuo antistress naturale.

La Camomilla (Matricaria camomilla) è una essenza naturale conosciuta e apprezzata fin dai tempi più antichi, era in uso già in Egitto ai tempi dei faraoni. È dotata di buone proprietà anti-infiammatorie e costituisce un rimedio calmante tipico dei fenomeni nevralgici.



BAMBOO

BAMBOO la fibra due volte amica dell'uomo.

È garanzia di benessere nel sonno, è la certezza di salvaguardia del pianeta.

La fibra scelta da Ceriflex nasce in zone incontaminate del pianeta e grazie alla sua struttura cava, conferisce proprietà climatiche al tessuto, quali un'eccellente traspirazione e conservazione del calore: proprietà che regalano una piacevole sensazione di freschezza durante il sonno, anche nelle stagioni più calde.

La fibra di bamboo è biodegradabile al 100%, antibatterica, deodorante naturale, anallergica, con una forte capacità di assorbimento e traspirazione.



BIOCOTONE regala alla pelle la certezza di un cotone organico 100%

Sapere che la fibra di cotone che state maneggiando non solo è stata trattata esclusivamente con elementi naturali, né sbiancata con cloro o additivi, ma anche coltivata nel campo nel rispetto dei rigidi disciplinari della coltivazione organica.

La fibra di cotone totalmente naturale lungo tutto il processo produttivo ha molto di più da offrire. Dormire su tessuti in cotone organico permette la prevenzione delle allergie cutanee e la maggiore migrazione di liquidi attraverso le fibre. Il cotone biologico, poiché non contiene nessuna molecola derivante da trattamenti con fertilizzanti e pesticidi, è in grado di assicurare una maggiore traspirazione.

I NOSTRI TESSUTI



BAMBOO CHARCOAL

BAMBOO CHARCOAL: nasce dal fuoco l'elevata qualità del bamboo

I tessuti Bamboo Charcoal, grazie ai carboni attivi, sono in grado di assorbire maggiormente gli odori sgradevoli sviluppando una funzione attiva come deodorante.

Solo da una particolare specie di bamboo, con una crescita maggiore ai 5 anni, sottoposta ad un trattamento con il calore (in forno con temperature superiore agli 800°) trae origine il carbone attivo che è alla base di trattamenti ad elevata qualità. Una lavorazione antichissima, dalla Cina.

- Effetto antiodore
- Equilibra, sistema, nervoso
- Termoregolatore
- Azione deodorante



CACHEMIRE

Simbolo di eleganza.

Nel corso dei secoli il tessuto di Cachemire è stato usato come un simbolo di eleganza e nobiltà dai re e reali. Tessuto Cachemire sviluppato con una speciale miscela di filati di Cachemire e viscosa, vi fornirà un sonno confortevole ed esotico. La struttura a spirale di Cachemire è completamente unico e aiuta a controllare e regolare in modo unico la temperatura.

Caratteristiche di Cachemire:

- Tocco unico di speciale misto Cachemire.
- Utilizzo in tutte le stagioni.
- Mantenendo caldo in inverno, la sua struttura in fibra permette un uso confortevole anche in estate.



LANA

Perché la LANA è, da sempre, il tessuto della salute?

Il segreto è racchiuso in un filo sottile e resistentissimo, capace di isolare dal freddo e dal caldo, e mantenere costante la temperatura del corpo.

L'alta igroscopicità della LANA consente l'assorbimento di vapore acqueo fino ad un terzo del suo peso e la dispersione dell'umidità corporea senza dare la sensazione di bagnato. Queste sono solo alcune delle qualità di una materia prima, la LANA, che da sempre è amica dell'uomo grazie alla combinazione delle sue qualità:

- Idrorepellente
- Duratura
- Ignifuga
- Isolante



LENPUR

LENPUR fresco come il lino, confortevole come la seta, morbido come Cachemire. La natura mostra i suoi lati migliori per la notte.

Lenpur, fibra che nasce dalla combinazione di diverse fibre naturali, che derivano dalla coltivazione e non abbattimento di piante, ha molto da offrire in termini di performances.

Una particolare struttura molecolare con alveoli di superficie dona morbidezza e leggerezza al tatto. Un elevatissimo grado di assorbimento per il rilascio naturale e armonico dell'umidità. La fibra di Lempur vanta inoltre la capacità di emanare, dopo un contatto con qualsiasi sorgente di odore, una quantità di odore molto minore rispetto alle altre fibre.



X-SISTEM CARBON

X-SISTEM CARBON, tutto il meglio dalla fibra di carbonio.

Tutte le eccellenze qualitative sono racchiuse nella tecnologia della fibra di carbonio: praticità e comfort, schermatura, no smog elettromagnetico, antistatico, igienico.

X-Sistem Carbon è una fibra fortemente innovativa in perfetta sintonia con le necessità dei tempi e con la ricerca scientifica. La fibra di carbonio è Praticità elevata a confort.

Agisce come schermatura contro le radiazioni elettromagnetiche e le cariche elettrostatiche.

Antistatico perché permette la dispersione non nociva di queste cariche.

È antibatterico e crea un effetto antimicrobico e antiodorante di sicuro rilievo. Composto da un'alta percentuale di Viscosa ed elevata grammatura dona al tatto un sensazionale feeling.

I NOSTRI TESSUTI



TENCEL C

TENCEL C, la qualità del tessuto tencel si sposa alle proprietà dermoprotettive della fibra di chitosano.

Dalla corazza dei crostacei, aragosta e gamberi, si estrae la chitina da cui deriva il Chitosano: un biopolimero anti-infezioni, emostatico, biodegradabile, antibatterico e protettivo della pelle.

Assolutamente naturale e compatibile con l'equilibrio dell'ambiente il Chitosano (frutto della sintesi della molecolare strutturale 'chitina' che si trova nella corazza dei crostacei) è un bio-polimero che vanta proprietà straordinarie.

- Previene o allevia le infezioni
- È emostatico e completamente biodegradabile
- Ha forti proprietà di skinprotecting
- Anti-batterico naturale.



AMICOR PURE

AMICOR PURE, stop a funghi e cattivo odore.

L'azione antimicrobica e antimicotica della fibra Amicor Pure protegge il tessuto dalla formazione di funghi e di cattivo odore.

Sulla fibra del tessuto agisce un principio attivo, comunemente usato nei dentifrici e nei colluttori, sicuro per la pelle, responsabile dell'azione antimicrobica. Il principio attivo fa parte della struttura essenziale della fibra che si distribuisce continuamente nelle parti superficiali, mantenendo a lungo l'azione antimicrobica e antimicotica.

- Freschezza che dura nel tempo
- Stop cattivi odori
- Azione antibatterica
- Stop all'acaro della polvere
- Riduzione di asma ed allergie
- No funghi nei tessuti



COOLMAX

COOLMAX, comfort e freschezza per il sonno delle persone attive.

CoolMax offre un ottimo controllo regolatore sia della temperatura della pelle sia dell'idratazione e permette di asciugare in quasi la metà del tempo rispetto alle altre fibre. Coolmax fresco, asciutto, confortevole regala una immediata sensazione di freschezza. Questa fibra che ha trovato una ampia applicazione nel mondo dello sport si presenta al tatto morbida e leggera. Può essere anche lavato in lavatrice.



NATURAL FRESH

NATURAL FRESH, quando le qualità funzionali si esaltano con l'alto assorbimento.

La naturalezza della fibra del cotone combinata all'alta tecnologia antibatterica, ci permette di ottenere un tessuto con interessanti proprietà funzionali termoregolatrici ad alto assorbimento di umidità. Le importanti caratteristiche di questa innovativo connubio, conferiscono al tessuto qualità antibatteriche durevoli nel tempo.



TACTEL

Il TACTEL è un tessuto davvero unico. Permette di beneficiare di un confort sensoriale e fisiologico ottimale. Lo strato interno del TACTEL trasferisce l'umidità verso i filamenti sottili ed assorbenti dello strato esterno, permettendone un'evaporazione efficace. Le sue caratteristiche: Controllo del microclima corporeale; Asciugatura rapida; Leggerezza; Durata; Dolcezza; Facilità di pulizia.



MIRACLE

MIRACLE è ottenuto con l'unione della fibra di Kapok e di cotone. La fibra di Kapok è 6 volte più leggera di quella di cotone, setosa al tatto e grazie alle sostanze naturali amarognole contenuta in essa, allontanano acari e tarme.

La fibra di Kapok viene estratta dai frutti dell'albero di Kapok non coltivato, reperibile nelle aree tropicali, quindi non trattati con concimi e con prodotti chimici; lo stesso vale per il cotone che viene raccolto direttamente a mano. Il Kapok è una fibra funzionale naturale (fibra cava) e quindi traspirante dall'origine. L'aria contenuta nella fibra cava ha un azione termoregolante mantenendo il calore quando fa freddo e traspira favorendo la reazione quando fa caldo. Composto da un'alta percentuale di Viscosa ed elevata grammatura dona al tatto un sensazionale feeling.

MIRACLE è clinicamente testato, raccomandato per pelli particolarmente sensibili e adatto a soggetti allergici.

I NOSTRI TESSUTI



ANALLERGICO, morbido e fresco sulla pelle come una rosa

Fibra naturale e anallergica che ha effetti benefici e salutarì sulla pelle.

Grande capacità di assorbimento di umidità, dona una sensazione di morbidezza e di altre proprietà benefiche sulla pelle. Le linee che costituiscono la struttura a nido d'ape della sua fibra aumentano la superficie specifica: facilita l'assorbimento sia di ogni tipo di agente chimico presente nell'aria sia di odori forti e di fumo. Resistenza ai batteri e alla muffa



MUSTER GOLD, dal rame un potente antibatterico e antiage

Il rame gold contenuto nella fibra del tessuto tecnologico MUSTER GOLD è protagonista di una importante azione antibatterica, svolge una benefica azione anti-invecchiamento.

MUSTER GOLD è ottenuto dall'unione di fibre naturali o artificiali con il rame puro, ed è grazie a questo importante minerale che sviluppa importanti proprietà antibatteriche contrastando germi e batteri potenzialmente dannosi per la salute umana. Il rame può contribuire anche a combattere efficacemente il processo di invecchiamento grazie all'enzima superossido dismutasi (presente nel rame) che esplica una valida azione contro i radicali liberi, causa dell'invecchiamento.



Homeopathic Natural Energy

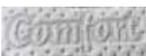
Homeopathic è una fibra in poliestere legata a materiale bio-ceramico in grado di svolgere un'azione benefica sul corpo umano.

La nuova tecnofibra protegge il corpo, ridà energie perché svolge una naturale funzione assorbente nei confronti dei dannosi raggi ultravioletti e crea una barriera nei confronti delle fonti di calore, assicurando freschezza, comfort, e sviluppando energia e vitalità durante il riposo.



HARMONY CERIFLEX LOGO

La vita moderna aumenta sempre più lo stress quotidiano. Il corpo umano che è sottoposto a stress e stanchezza durante il giorno ha bisogno di un sonno sano per il relax e il ringiovanimento. Partendo da questo punto Harmony è un tessuto che aiuta a mantenere lo stress e l'energia negativa lontano dal corpo, grazie alla sua composizione in anti-stress e anti-statico. Tessuto Harmony tessuto di alta qualità con elevata grammatura, viscosa ed elastene, aiuta a rinnovare il corpo e la mente durante il sonno.



COMFORT

In natura, tutte le cose viventi mantengono un perfetto equilibrio energetico. Gli esseri umani devono mantenere un livello specifico di energia per vivere sani. Stanchezza mentale e lo stress della vita quotidiana deteriorano i nostri livelli di energia. Comfort è il risultato della combinazione di alcune pietre a colori energetici formate in natura con la nanotecnologia. Comfort realizzato utilizzando pregiata viscosa e con un suo peso elevato, aiuta a ripristinare l'energia che hai perso tutto il giorno in modo da ottenere un risveglio fresco e rilassante.



GREY SILVER MELANGE

GREY SILVER è l'antibatterico più noto. I suoi benefici sono stati scoperti secoli fa dai romani e sono utilizzati tutt'ora. Grey silver garantisce un sonno igienico e sano con la sua protezione superiore contro i batteri. GREY SILVER è un'opzione particolarmente salutare per un sonno sicuro e profondo. GREY SILVER combatte contro i batteri e muffe durante il sonno grazie agli ioni d'argento nascosti all'interno e quindi garantisce una protezione superiore e freschezza per tutta la notte. Composto da un'alta percentuale di Viscosa, pregiato Melange ed elevata grammatura dona al tatto un sensazionale feeling.

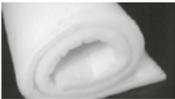


AIR VISCO

Tessuto particolare dal tocco morbido superiore. Ottima gestione di umidità: questa caratteristica consente di disperde l'umidità su una superficie più grande in modo da garantire una più facile traspirazione. Mantiene via l'elettricità statica accumulata nel corpo per contribuire ad alleviare lo stress. Composto da un'alta percentuale di Viscosa ed elevata grammatura dona al tatto un sensazionale feeling.



I NOSTRI MATERIALI DI IMBOTTITURA



FIBRA POLIESTERE ANALLERGICO

L'imbottitura in poliestere anallergico, grazie alle proprie caratteristiche naturali, permette di trovare il giusto relax nelle stagioni più calde.



FIBRA POLIESTERE LANA

L'imbottitura in LANA, grazie alle proprietà naturali di questo materiale, aiuta a creare e a mantenere il giusto calore nel periodo più freddo.



FIBRA IN POLIESTERE DI LINO

Morbido, assorbente, anallergico. Materiale ad elevata igroscopicità, elimina rapidamente calore e umidità. La sua piacevole sensazione di freschezza deriva dalla particolare morfologia della sua fibra. È sostanzialmente indeformabile, mantenendosi stabile anche dopo ripetute pressioni. Dona un effetto di super imbottitura unico favorendo la dispersione del vapore e rimanendo sostanzialmente asciutto; la fibra di lino, è anche anti-allergica naturalmente e antistatica.



LANA DI CAMMELLO

In fase di muta i cammelli perdono il fine sottopelo (lanugine) che, all'inizio dell'estate, viene pettinato e raccolto. Nei migliori rivestimenti dei nostri materassi viene utilizzata soltanto questa soffice lanugine. Le caratteristiche del pelo di cammello sono molto simili a quelle della pura LANA vergine; rispetto a questa, però, il pelo di cammello è un po' più morbido e avvolgente e assorbe più umidità. Il pelo di cammello è più fresco d'estate e più caldo d'inverno.

Quello da noi utilizzato proviene dagli altipiani dell'Asia Centrale, dove gli animali vivono prevalentemente in regioni desertiche e montagnose e sono continuamente sottoposti a grandi sbalzi di temperatura. Il loro pelo ha pertanto un'eccellente funzione termoregolante e li protegge sia dal caldo che dal freddo. Il pelo che gli animali perdono alla muta annuale viene semplicemente raccolto, selezionato e lavorato in modo biologico, restando interamente naturale.



LANA VERGINE MERINOS

Dalla tosa delle migliori pecore da LANA, le merinos, si ottiene questa fine e pregiata fibra capace di infondere benessere e calore nei periodi rigidi dell'anno. Le naturali proprietà della LANA permettono l'evaporazione dell'umidità del corpo e il mantenimento della sua naturale termoregolazione.



COTONE

Il cotone è una fibra naturale prodotta dal batuffolo di peluria che riveste i semi della pianta omonima. La fibra di cotone è morbida e lucente, e possiede ottime qualità di assorbimento dell'umidità corporea che disperde facilmente, mantenendo fresca la parte del corpo a contatto del tessuto. Il cotone è usato nella stagione calda, perché procura una fresca e piacevole sensazione di benessere.



CRINE DI CAVALLO

Il crine di cavallo è stato per secoli un elemento essenziale per l'imbottitura e la fabbricazione di letti.

Aggiungere crine di cavallo a un letto è come avere due milioni di molle in più. Ceriflex usa solo le qualità di crine di cavallo più pregiate – le fibre lunghe, duttili e setose hanno una forza e un'elasticità intrinseche da renderli un'imbottitura perfetta. Il crine non si rompe e non perde la sua naturale flessibilità, riacquista la forma originale ripristinando l'integrità del materasso dopo un'intera notte di sonno.

È un'espressione generale che comprende vari tipi di crine arcciato, tra i quali quello ottenuto dalla coda e dalla criniera del cavallo. La particolare lavorazione lo rende molto elastico e resiliente nel tempo assicurando, con un notevole ricambio d'aria, freschezza nei periodi caldi dell'anno. Il crine di cavallo è, inoltre, igroscopico: assorbe la naturale traspirazione del corpo senza diventare umido.



IMBOTTITURA IN FIBRA DI COCCO

La fibra di cocco è la naturale "imbottitura" che avvolge il frutto omonimo. Dai filamenti ondulati vengono ottenute delle lastre elastiche e robuste, che non si sfaldano col tempo, non producono polvere e assorbono la traspirazione del corpo. La fibra di cocco è un materiale igienico, ecologico e dotato di una grande capacità di circolazione dell'aria che gli deriva dalla distanza dei singoli filamenti.



IMBOTTITURA IN POLIURETANO

Schiuma poliuretana viscoelastica, a base poliestere o base polietero.

Il poliuretano espanso flessibile, rappresenta l'imbottitura in assoluto più utilizzata, grazie alle sue caratteristiche di Resistenza, Indefornabilità, Traspirazione e Flessibilità.



IMBOTTITURA IN BIOVISCO MEMORY

Il Bio visco memory utilizzato nell'imbottitura è un materiale automodellante realizzato con acqua senza uso di CFC. È una schiuma altamente ergonomica, che si adatta alla forma del corpo e cede lentamente senza alcuna pressione.

Si adatta perfettamente alla colonna vertebrale ed è antibatterico e anallergico.

LE NOSTRE TECHNOLOGY INTERNAL CORE



BIOVISCIO MEMORY – Memory forma

BIOVISCIO MEMORY è la prima schiuma visco-elastica prodotta mediante iniezione in stampo, che consente una personalizzazione di forme ed un livello qualitativo impossibile da raggiungere mediante altri processi produttivi. Il materasso in BIOVISCIO MEMORY distribuisce in modo uniforme le pressioni esercitate sul corpo disteso, a differenza dei materassi tradizionali che resistono alla pressione e spingono contro la superficie a contatto.

Allevia la pressione: evitando sollecitazioni maggiori nei punti critici e più pesanti del corpo favorendo così la circolazione del sangue.

Memorizza le forme: aumentando la superficie a contatto con il corpo, ideale per la prevenzione e la cura delle piaghe da decubito.

Riduce lo stress: diminuendo gli spostamenti che durante il sonno vengono inconsiamente fatti per trovare la corretta posizione.



VISCO PUR

ViscoPur® è la schiuma viscoelastica a lento ritorno prodotta in blocco in modalità discontinua, in varie densità, in varie portanze. Viscoelastico e a cellula aperta, con Formulazione esclusiva e Performance elevate.



CAMOMILLO

Camomillo® è la schiuma pneumatica ad elevato effetto memoria, con l'aggiunta di essenza di camomilla per un riposo ristoratore.

Al Camomillo® viene aggiunta un'essenza di camomilla che lo rende leggermente profumato, per esaltarne ulteriormente le caratteristiche.



AQUPUR

AquPur® è la schiuma ad alta densità a base d'acqua, caratterizzato da una morbidezza ed un confort eccezionale.

È perfettamente traspirante grazie alla struttura cellulare aperta, che garantisce una veloce dispersione di calore e umidità.



BIOSGEL

Biosgel® è l'innovativo gel reticolato solido, gommoso, ultra soffice ed ultra resistente.

Schiumato in stampo con procedimenti all'avanguardia, Biosgel® nasce così come lo vedete pronto per essere utilizzato anche a diretto contatto con la pelle.



Ogni reticolo di Biosgel® sostiene un ben determinato peso: se il peso diventa eccessivo per quel reticolo questo cede e non spingerà per tornare alla posizione iniziale fino a che il peso non verrà tolto.

Un specifica dichiarazione certifica che Biosgel non contiene alcuna sostanza di cui è proibito l'uso in prodotti cosmetici e di igiene corporale (legislazione CEE), che gli agenti conservanti introdotti nella formula del prodotto figurano nella lista positiva approvata dalla CEE, che essi sono utilizzati ad una concentrazione conforme all'uso previsto da questa legge.

Biosgel:

Allevia le pressioni: grazie alla sua altissima densità (900 Kg/m³ quasi lo stesso peso specifico dell'acqua) è l'antidecubito per eccellenza, in quanto distribuisce le pressioni in modo uniforme.

Rinfrescante: grazie alla sua struttura molecolare ad altissima densità ci mette molto tempo ad assorbire il calore, rimanendo dunque fresco più a lungo dei materiali convenzionali. Biosgel® impiega 2-3 ore per subire un incremento di temperatura di 1° C, dopo questo arco di tempo si stabilizza ad una temperatura di un paio di gradi inferiore a quella del corpo.

Assorbe gli urti: se proposto nelle giuste durezze ha una straordinaria capacità di assorbimento degli urti.

Traspirante: a differenza di tutti gli altri gel in commercio è perfettamente traspirante grazie ai pori passanti che attraversano tutta la superficie del prodotto, garantendo un ricircolo d'aria costante.

Resistente: ha un'elevata resistenza all'abrasione, ad agenti chimici quali acidi, alcoli, detersivi e soluzioni acquose. Resistente all'invecchiamento ed ai raggi uv. L'allungamento alla rottura è maggiore del 600%.



FRESH FOAM

Schiuma di gel che traspira e rinfresca; la nuova schiuma con microparticelle di gel inglobate nella mescola, che ne aumentano la sensazione di freschezza.

La particolare struttura a celle aperte lo rende fino al 200% più traspirante di una schiuma convenzionale.

Fresh foam è schiumato a base d'acqua utilizzando poliooli vegetali.



NATURSOYA

Natursoya®, sintesi perfetta tra tecnologia e naturalezza. L'acqua già la conoscete, della soia vi basti sapere che in oriente è considerata uno dei cinque grani sacri e che contiene importanti ingredienti per l'elaborazione di creme detersivi ideali per la cura del corpo, in quanto favoriscono in modo naturale l'elasticità e l'idratazione della pelle. Quando si dorme su di un materasso in Natursoya® aiuti a proteggere l'ecosistema in cui viviamo in quanto nasce utilizzando elementi rinnovabili presenti in natura, come l'acqua e la soia.



LAVANDAFEEL

Lavandafeel, la schiuma elastica e traspirante, grazie alla cellulazione aperta, soffice al tatto ma molto resistente.

Lavandafeel è schiumata a base d'acqua, con fino al 30% di poliooli naturali, che rende la schiuma unica nel suo genere.

200% più traspirante delle normali schiume.

A Lavandafeel viene aggiunta un'essenza alla lavanda che ne esalta la sensazione di freschezza e di pulito.



ALOE VERA A LENTO RILASCIO

L'aloè vera è un valido aiuto per molti problemi di salute, perchè idrata i tessuti in modo naturale, calma il sistema nervoso e sostiene il sistema immunitario. Nasce il sistema Aloefeel® materie prime a base d'acqua schiumate con oli vegetali e arricchite con microcapsule di aloè vera. La microincapsulazione dell'aloè ne controlla l'emissione e ne mantiene attive le caratteristiche, grazie al rilascio lento e progressivo del principio attivo. Quando si dorme su di un materasso in Natursoya® aiuti a proteggere l'ecosistema in cui viviamo in quanto nasce utilizzando elementi rinnovabili presenti in natura, come l'acqua e la soia.



DNA SPRING

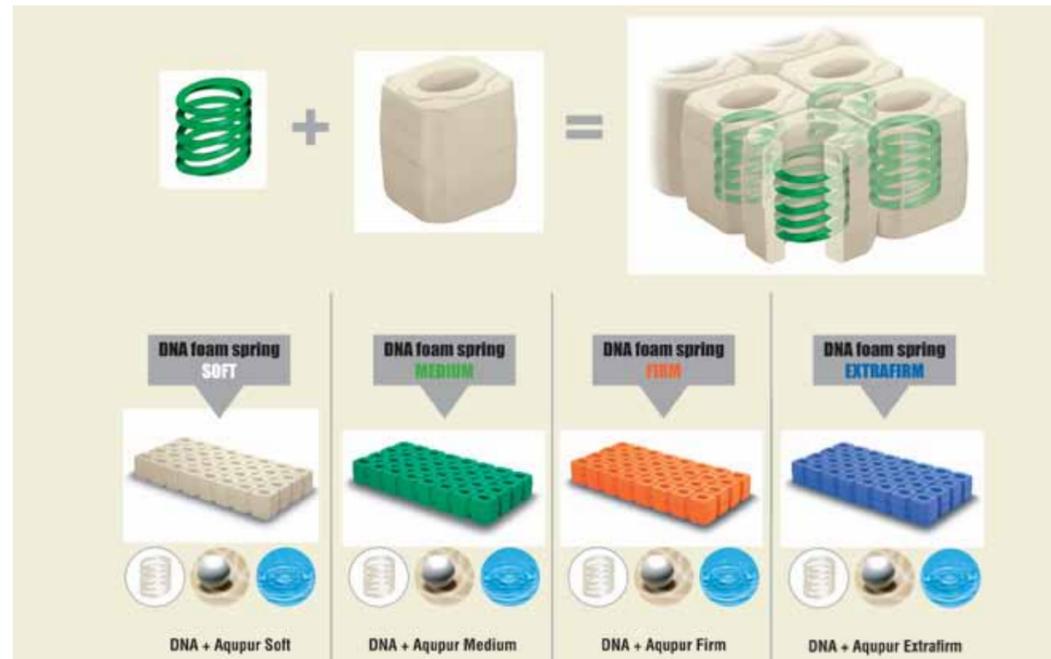
DNA foam-spring® è il nuovissimo sistema che unisce il molleggio in fibra con il Memory Forma® e con l'Aqapur®, schiumati in stampo, con elasticità e portanze differenziate per creare il vostro materasso a zone personalizzato.

Traspirante: grazie ai fori passanti che attraversano il modulo in tutta la superficie il molleggio è ventilato.

Indipendente: perché ciascuna molla è schiumata singolarmente e grazie ai canali longitudinali che attraversano il modulo su entrambi i lati il molleggio resta indipendente.

Silenzioso: perché non esistono elementi di attrito che possano creare rumori fastidiosi.

Autoportante: grazie alla stabilità che le schiume ad alta densità danno al molleggio.





OUR FABRICS

From the continuous research and innovation, Ceriflex develops high quality fabrics that adapt to the most complex needs of each customer. In fact, today Ceriflex offers a wide range of fabrics for the mattresses manufacturing, with technical and natural characteristics, emotional, environmental and beneficial for health; qualities that help improve and get a healthy resting. In each fabric, the mixed technological fibers and the synthetic fibers guarantee the maximum breathability giving a pleasant sensation of freshness. The selected technical fabrics turn out to be tearing resistant; they have various antibacterial, anti-microbial and anti-wrinkle properties, they are anti-static and fire-resistant. The fabrics made from natural fibers offer health benefits; breathable and non-allergenic, completely non-toxic and hygienic. The use of natural substances and vegetable fibers is controlled; strict regulations certify the quality of the products and the respect for the environment, during extraction and manufacturing.



3SPACE-3D SIDE BREATHABLE BAND

Ceriflex recommends a 3Space-3D breathable side band for its rimmed and removable cover mattresses. Some upholsteries, removable or not, have a lateral insertion made from a special three-dimensional fabric, highly technological, put on the side band of the mattress. Its high breathability reduces to the minimum the inner humidity of the mattress, neutralizing odours and preventing mould, therefore guaranteeing the maximum hygiene.



VISCOSE

Viscose is a soft and silky techno-fiber made from the cellulose of the trees. It is very soft and silky to the touch and it has an excellent ability to dissipate moisture, facilitating the breathability of mattresses and pillows.



ALOE VERA

The qualities of Aloe Vera are uncountable and its therapeutic properties make it a curative plant without equal. Millions of microcapsules, applied on the fabric, containing Aloe Vera essence offer maximum wellbeing. The microcapsules in contact with the skin, release beneficial substances that are absorbed by the body, going to affect in a positive way some important functions such as sleep, waking up, attention, Memory abilities, etc.; it has skin calming and moisturizing effects. All this helps the health and the wellbeing of a person.



LAVENDER

LAVANDA "a blue dream so as to feel relaxed"

Lavender has been linked to emotions that lead to serenity and relaxation since forever. Used as a remedy for headache, weariness, stress and nervous tension.

LAVANDA fabric, treated with BAYSCENT AROMA THERAPY, gives a pleasant mental feeling induced by smell.

The innovative process at the base of these products is the encapsulation of the fragrance within the weave of the fabric, ensuring a pleasant feeling during the sleep.

Relaxing, regulates the respiratory rate, invigorating and purifying, non-allergenic and breathable.



CAMOMILLA

CHAMOMILE, "your natural anti-stress."

Chamomile (Matricaria chamomilla) is a natural essence known and appreciated since ancient times, used in Egypt at the time of the Pharaohs. Good anti-inflammatory properties and a calming remedy against neuralgia.



BAMBOO

BAMBOO, "the fiber twice man's best friend."

It guarantees wellbeing during the sleep and it is the certainty of the environmental protection.

The fiber chosen by Ceriflex comes from uncontaminated places on the planet; thanks to its hollow structure, it renders the fabric highly breathable and able to retain heat, features that give a pleasant sensation of freshness, even during the warm weather.

The Bamboo fiber is 100% biodegradable, antibacterial, natural deodorizer, non-allergenic, highly absorbent and breathable.



BIO COTTON "gives the skin the certainty of 100% organic cotton".

It is important to know that the cotton fiber one uses not only was treated with natural substances and it was not bleached with chlorine or additives, but also that it was cultivated complying with the rigid regulations of the organic production.

The cotton fiber, completely natural along all its manufacturing process, has much more to offer. Sleeping on organic cotton fibers prevents skin allergies.

The organic cotton is able to assure higher breathability, since it does not contain any molecule coming from treatments with fertilizers or pesticides.

OUR FABRICS



BAMBOO CHARCOAL

BAMBOO CHARCOAL: “comes from fire the bamboo’s high quality”

Bamboo Charcoal fabrics can absorb any unpleasant odours, having an active deodorizing role, thanks to the active carbon.

Only from one kind of bamboo, with a growth higher than five years, exposed to a heat treatment (in the oven with a temperature superior to 800°) comes the active carbon, the base for the high quality treatments; an ancient manufacturing process from China.

- Deodorizer
- Balances the Nervous System
- Thermo-regulating

CASHMERE

“The symbol of elegance”

Over the centuries, the cashmere fabric has been used as a symbol of elegance and nobility by kings and royals. The Cashmere fabrics, manufactured with a special blend of Cashmere and viscose yarns, will offer you a comfortable and exotic sleep. The spiral structure of Cashmere is unique and helps control temperature.

Cashmere features:

- Special touch of the particular Cashmere blend
- Can be used during all seasons
- Its fiber structure offers a comfortable use, keeping warm in winter and cool during summer.

LANA - WOOL

“Why is Wool a healthy fabric since forever?”

The secret of wool is held in a thin and very resistant yarn, able to isolate from cold and from heat and able to keep constant the body temperature.

Wool’s high hygroscopic feature allows the absorption of moisture, up to a third of its own weight, and the dispersion of body moisture without feeling damp.

These are only a few of the qualities of a raw material, the wool, which is man’s friend since forever, thanks to the combination of these features:

- Water-repellent
- Long-lasting
- Fire-resistant
- Insulating



LENPUR

LENPUR, “fresh as linen, comfortable as silk, soft as Cashmere. Nature shows its best side for the night.”

Fiber born from blending different natural fibers, which come from the cultivation and not from the cutting-down of the plants. Lenpur has a lot to offer in terms of performance.

A special molecular structure with surface cells, it has a soft and light feel. A high level of absorption, for the natural and harmonious release of humidity. Moreover, the Lenpur fiber has the ability of releasing less odour than other fibers, after the contact with any odour source.



X-SISTEM CARBON

X-SISTEM CARBON, “the best of the carbon fiber.”

All the qualitative features are included in the carbon fiber’s technology: practicality and comfort, shielding, no electromog, anti-static, hygienic.

X-Sistem Carbon is a highly innovative fiber in complete accordance with the needs of our times and with the scientific research.

It acts as a shield against electromagnetic radiations and electrostatic charge. Anti-static because it allows their non-harmful dispersion. It is antibacterial and creates a high anti-microbial and deodorizer effect.

Its large percentage of high-grammage viscose gives it a soft feel.

OUR FABRICS



TENCEL C

TENCEL C, “the quality of tencel fabric embraces the skin protective properties of the chitosan fiber.”

Chitosan is a product derived from chitin, a compound obtained from the shell of shellfish, lobster and shrimps: an anti-infectious, haemostatic, biodegradable, antibacterial and skin protective biopolymer.

Completely natural and eco-friendly, Chitosan (result of the chitin synthesis) is a biopolymer with special properties:

- Prevents and alleviates infection
- Haemostatic and completely eco-friendly
- Skin-protective
- Natural antibacterial



AMICOR PURE

AMICOR PURE, “no more mould or bad odour”

The anti-microbial and anti-mycosis activity of the Amicor Pure fiber protects the fabric from the mould and the formation of bad odours.

An active ingredient has an effect on the fabric’s fiber; generally used for toothpaste and mouthwash, this ingredient is antibacterial and safe for the skin. The active ingredient is part of the basic structure of the fiber; continuously released on the fabric’s surface, keeps for long its antibacterial and antimycotic activity.

- Long-lasting freshness
- No bad odours
- Antibacterial
- No more dust mites
- Prevents asthma and allergies
- No mould on the fabrics



COOLMAX

COOLMAX, “comfort and freshness for the sleep of the active persons.”

CoolMax offers a high control of body temperature and hydration, and dissipates moisture in almost half the time than other fibers. CoolMax, fresh, dry, comfortable, gives an instant sensation of freshness. This fiber, used a lot in the world of sport, has a soft and light feel. Machine washable.



NATURAL FRESH

NATURAL FRESH, “when the high absorption enhances the functional qualities.”

Cotton fiber’s natural characteristics combined with the high antimicrobial technology, allows us to obtain a fabric with interesting and functional thermo-regulating properties and high absorption of humidity. The important features of this innovative combination give the fabric long-lasting antibacterial properties.



TACTEL

TACTEL is a unique fabric. It gives a good sensorial and physiological comfort. Tactel’s inner layer transfers humidity to the thin and absorbent fibers of the external layer, allowing an efficient dissipation of humidity.

Features: control of the body’s microclimate, fast drying, lightness, long lasting, soft feel, easy to clean.



MIRACLE

MIRACLE, made from the combination of Kapok fiber and cotton fiber.

Kapok fiber is six time lighter than the cotton fiber, it has a silky feel and it keeps dust mites and moths away, thanks to its content of bitter natural substances.

Kapok fiber is harvested from the seedpods of the Kapok Tree, which grows in the wild in the tropical areas, so it is not treated with fertilizers nor chemical substances; the same counts for the hand-harvested cotton.

Kapok fiber is a natural fiber with functional properties (hollow fiber) so it is inherently breathable. The air contained in the hollow fiber has thermo-regulatory properties, keeping the heat when it is cold and cool when it is hot. Its large percentage of high-grammage viscose gives it a soft feel.

MIRACLE, clinically tested, recommended for sensitive skin and for someone who suffers from allergies.



OUR FABRICS



NON-ALLERGENIC, “like a rose, it is soft and fresh on the skin”

Natural and non-allergenic fiber, it has beneficial effects for the skin; high ability to absorb humidity and gives a soft feel sensation. The lines that form its fiber’s honeycomb structure increase the specific area and facilitate the absorption of any chemical agent in the air, of strong odours and of the smell of smoke; bacteria and mould resistant.



MUSTER GOLD, “from copper comes a strong antibacterial and anti-aging fabric”

The gold copper contained in the technological MUSTER GOLD fabric’s fiber has important antibacterial and anti-ageing function.

MUSTER GOLD obtained combining natural or synthetic fibers with pure copper and thanks to this important mineral that it has antibacterial properties, Fighting potentially harmful germs and bacteria. Copper efficiently helps Fight the ageing process, thanks to an enzyme, superoxide dismutase (contained in the copper), which explains its considerable function against free radicals, which cause ageing.



HOMEOPATHIC NATURAL ENERGY

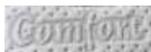
Homeopathic is a polyester fiber bound to a bioceramic material, having beneficial effects for the human body.

The new techno-fiber protects the body, gives back the lost energy because it has a natural absorbent function against the harmful ultraviolet radiation and it creates a shield against heat sources, assuring freshness, comfort and energy during sleep.



HARMONY WITH CERIFLEX LOGO

Modern life increases more and more daily stress. The human body, subject to stress and weariness during the day, needs a relaxing sleep. Harmony is a fabric that keeps stress and negative energy away from the body, thanks to its anti-stress and anti-static composition. Harmony is a high quality fabric, with high-grammage viscose and elastane; helps renew the body and the mind during sleep.



COMFORT

In nature, all living organisms maintain a perfect energy balance. The human being must maintain a specific level of energy in order to live healthy. Daily mental weariness and stress lower our level of energy. Comfort is the result of the combination between nanotechnology and colored natural stones, known for their energy. COMFORT, made using refined viscose that, thanks to its high grammage (weight), helps regain the energy lost during the day and wake up fresh and relaxed.



GREY SILVER MELANGE

GREY SILVER is the first known antibacterial. Its beneficial effects were discovered centuries ago by the Romans and have been made use up to now.

Grey silver guarantees a hygienic and healthy sleep with its superior protection against bacteria.

Grey Silver is a particularly healthy option for a safe and deep sleep. Grey Silver Fights against bacteria and mould during sleep thanks to the silver ions hidden inside, and thus ensures superior protection and freshness throughout the night.

Its large percentage of high-grammage, fine melange viscose gives it a soft feel.



AIR VISCO

Special fabric with an extremely soft feel. High in moisture control: this feature allows a fast dispersion of humidity on a larger area so it guarantees an easier transpiration. Keeps away static electricity built up in the body to help relieve stress.

Its large percentage of high-grammage viscose gives it a soft feel.



OUR FILLING MATERIALS



NON-ALLERGENIC POLYESTER FIBER

The non-allergenic polyester fiber filling, thanks to its natural features, offers the perfect relaxation during warm weather.



WOOL POLYESTER FIBER

The wool filling, thanks to its natural features, helps create and maintain the right level of heat during warm weather.



POLYESTER LINEN FIBER

Soft, absorbent, non-allergenic. High-hygroscopic fabric, fast dispersion of heat and humidity. Its pleasant sensation of freshness comes from the fiber’s morphological characteristics. It is crushproof, remaining firm even after frequent pressure. Gives a unique sensation of a “super-filling”, facilitating the vapour dispersion and remaining dry; the linen fiber is naturally non-allergenic and anti-static.



CAMEL WOOL

During moulting season camels shed their finer inner hair (down) that, at the beginning of summer, is combed and gathered. We use only this soft down for our best mattresses’ coverings. The features of the camel wool are very similar to those of the pure virgin wool; compared with virgin wool, the camel wool is softer; it has an embracing comfort and absorbs more humidity. The camel wool is cooler during summer and warmer during winter.

We use camel wool coming from the uplands of Central Asia, where the camels mainly inhabit regions like deserts and mountains and are continuously exposed to big changes in temperature. Their hair has an excellent thermo-regulating function and protects them both from heat and from cold. The hair the camels shed during moulting season is just gathered, selected and processed in an organic way, remaining completely natural.



MERINO VIRGIN WOOL

From shearing the best wool sheep, the Merinos, it is obtained this thin and precious fiber, able to offer wellbeing and warmth during the most rigid periods of the year. Wool’s natural properties allow the dispersion of body humidity and keep a constant body temperature.



COTTON

Cotton is a natural fiber obtained from the cotton ball that covers the seeds of the plant of the same name.

The cotton fiber is soft and glossy, and it absorbs and dissipates humidity easily, keeping fresh the body part in contact with the fabric. Cotton is used during warm season because it gives a fresh and pleasant sensation of wellbeing.



HORSE HAIR

Horsehair has been for centuries an essential element for the fillings and the manufacturing of beds.

Adding horsehair to a bed is like having an extra two million springs. Ceriflex uses only the best quality horsehair – the long, flexible and silky fibers, characterized by strength and resilience, make it the perfect filling.

Horsehair does not break and does not lose its natural resilience, regains its original shape after a night of sleep.

Horsehair is a generic term that includes different types of curly horsehair, among which the one obtained from the tail and from the horse’s mane. The special processing method makes it very flexible and resilient in time, assuring freshness during the hot period, with a considerable ventilation. Horsehair has also hygroscopic properties: absorbs the natural body moisture without feeling damp.



COIR FILLING COCCO

Coir is the natural “filling” that covers the coconut. From the wavy fibers are obtained flexible and strong strands, which do not disintegrate in time, do not harbour dust and absorb body moisture.

Coir is a hygienic and eco-friendly material, and with the great ability of air ventilation that comes from the space between the single filaments.



POLYURETHANE FILLING

Viscoelastic polyurethane foam, with a polyester or polyether base. The flexible expanded polyurethane represents the overall most used filling, thanks to its resistance, crushproof, breathability and flexibility features.



BIO VISCO MEMORY FILLING

Bio Visco Memory used for the fillings is a self-moulding material made with water without CFCs. A highly ergonomic foam moulds itself to the body shape and sinks slowly without any pressure.

It perfectly moulds to the spine and it is antibacterial and non-allergenic.

OUR INNER CORE TECHNOLOGIES



BIO VISCO MEMORY – MEMORY FORMA

BIO VISCO MEMORY is the first viscoelastic foam manufactured through injection into the mould that allows a shape customization and a qualitative level impossible to reach with other manufacturing processes.

BIO VISCO MEMORY mattress evenly distributes pressure on the body, unlike the traditional mattresses that oppose pressure and push back against the supporting surface.

Relieves pressure: avoiding greater strain on the critical and heavier body parts, improving blood circulation.

Memorizes the shapes: increasing the body contact surface, ideal for preventing and treating decubitus sores.

Reduces stress: limiting the involuntary night movement, made in order to find the right position



VISCO PUR

ViscoPur® is the viscoelastic foam with slow recovery produced in a full block, on discontinuous basis, in various densities, with various carrying capacities.

Viscoelastic foam has an open cell structure, with an exclusive formulation and high performance.



CAMOMILLO

Camomillo® is the pneumatic foam with high Memory effect, with the addition of chamomile essence for a refreshing rest.

A chamomile essence is added to Camomillo®, which makes it slightly scented, in order to enhance its features.



AQUPUR

AquPur® is the water-based, high-density foam, characterized by an excellent softness and comfort

Thanks to its open cell structure, it is highly breathable, which guarantees a fast dispersion of heat and humidity.



BIOSGEL

BiosGel® is the innovative solid reticulated gel, rubbery, extra soft and super resistant. Foamed in the mould with well-advanced methods, BiosGel® is born as you see it, ready to be used even in direct contact with the skin.



Each BiosGel® reticulum supports a well-determined weight: if the weight becomes excessive, the reticulum sinks and does not push back and returns to its initial position only when the weight is removed.



A specific declaration certifies that BiosGel does not contain any substance, of which is forbidden the use in skin care and body care products (legislation EEC), that the preservative agents in the product's composition appear on the positive list approved by the EEC and that these preservative agents are used in the adequate concentration compliant with this law.

BiosGel:

Relieves pressure: thanks to its high density (900 kg/m³, almost the same as the water specific weight), it is the anti-decubitus material par excellence, as it distributes pressure evenly.

Refreshing: thanks to its high-density molecular structure, it absorbs heat in a long time, remaining fresh longer than the conventional materials.

BiosGel® takes 2-3 hours for a one degree temperature increase, after this period of time it remains constant at a temperature a few degrees lower than the body temperature.

Shock absorbing: with the right rigidity, it has an incredible ability to absorb shock.

Breathable: unlike all the other gels on the market, it is perfectly breathable, thanks to the holes that pass through the entire surface of the product, guaranteeing a constant airflow.

Resistant: high resistance to abrasion, to chemical agents such as acids, alcohol, detergents and watery solutions, it is long lasting and UV resistant. Elongation to failure is 600% higher.



FRESH FOAM

Breathable and refreshing gel foam; a new foam with gel microparticles incorporated into the blend that boost the freshness sensation.

Its open cell structure makes it 200% more breathable than a traditional foam.

Fresh foam is foamed with a water base and using natural oils polyols (vegetable polyols).



NATURSOYA

Natursoya® is the perfect synthesis between technology and naturalness. You already know water; it is enough for you to know that the soy is one of the five sacred grains and that it contains important ingredients for the production of body care products, as they naturally help skin elasticity and moisturizing. When you sleep on a Natursoya® mattress, you help protect the environment where we live, as it is made using sustainable elements present in nature, as water and soy.



LAVANDAFEEL

LAVANDAFEEL is the elastic and breathable foam, thanks to its open cell structure, with a soft feel and very resistant.

Lavandafeel is a water-based foam, with up to 30% natural polyol, that makes it a one of a kind foam.

200% more breathable than other foams.

A lavender essence is added to Lavandafeel, which enhances the freshness and cleanliness sensation.



SLOW RELEASE ALOE VERA

Aloe Vera is a valuable aid for many health problems, because it naturally moisturizes the skin, calms the nervous system and boost the immune system.

Aloefeel® system is made of water-based raw materials foamed with vegetable oils and enriched with Aloe microcapsules.

Aloe Vera microcapsules control its release and keep active its features, thanks to the slow and gradual release of the active ingredient.



🇬🇧 DNA SPRING

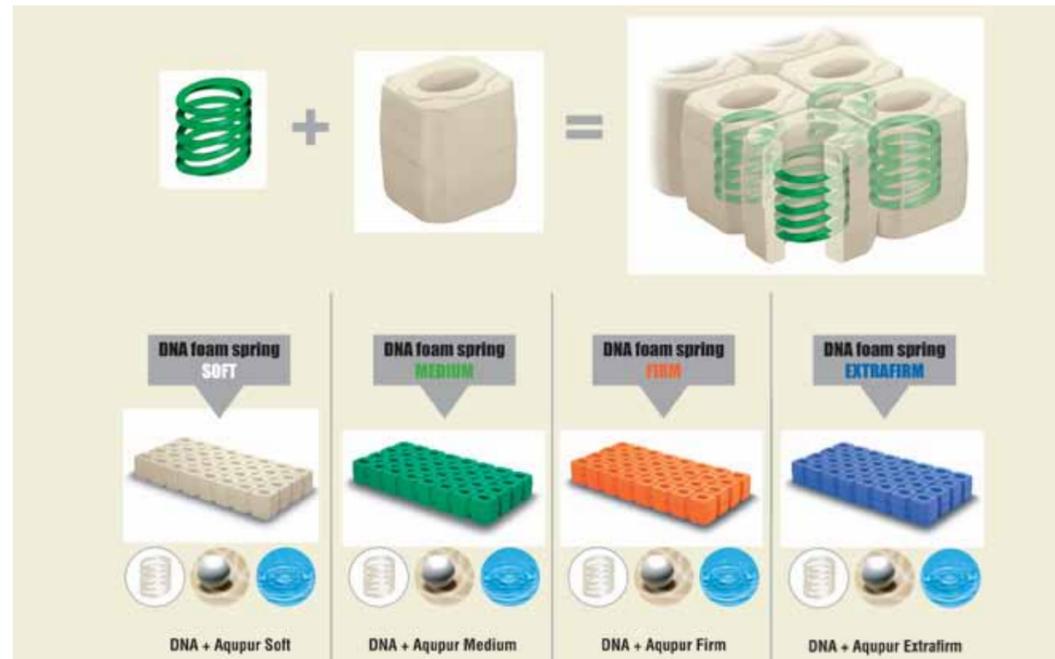
DNA foam-spring® is the newest system that combines the fiber springs with Memory Forma® and AquPur®, foamed in the mould, with differentiated elasticity and carrying capacities, in order to create your customized zone mattress.

Breathable: ventilated springs thanks to the holes that pass through the entire surface.

Independent: because each spring is individually foamed and thanks to the longitudinal channels that pass through the module on both sides, the spring system remains independent.

Noiseless: because there are no friction-elements that could create annoying noise.

Self-supporting: thanks to the stability that the high-density foams offer to the spring system





NOS TISSUS

Par la recherche et l'innovation continue Ceriflex développe des tissus de haute qualité qui s'adaptent aux besoins les plus complexes de chaque client. En fait, aujourd'hui Ceriflex offre un large choix de tissus pour la fabrication de matelas avec des caractéristiques à la fois techniques et naturelles, affectives, de l'environnement et de la santé; qualités qui aident à améliorer et à obtenir un bon repos.

Dans chaque tissu les fibres de composite technologique et synthétique offrent un maximum de respirabilité donnant une agréable sensation de fraîcheur.

Les tissus sont choisis pour être résistants à la déchirure, ils ont de différentes propriétés antibactériennes, antimicrobiennes, anti-froissage, anti-statiques et ignifuges. Les tissus de fibres naturelles offrent de réels avantages à vos souhaits. Ils assurent une hygiène absolue respirante et hypoallergénique et ne sont pas toxiques. L'utilisation de substances naturelles et de fibres végétales est contrôlée par des règles strictes qui certifient la qualité des produits et de l'environnement lors de l'extraction et de la transformation.



BAND LATÉRALE TRANSPIRANTE 3SPACE - 3D

Ceriflex propose pour ses matelas bordés ou amovibles, une bande latérale respirante 3 espaces - 3D. Certains revêtements fixes ou amovibles sont, en fait, un panneau latéral fait d'un tissu tridimensionnel spécial, de haute technologie qui est placé sur l'enveloppe extérieure du matelas. Sa grande capacité de transpiration est capable de réduire au minimum les niveaux d'humidité interne du matelas et de neutraliser les odeurs et la formation de moisissures, ce qui garantit un maximum d'hygiène.



VISCOSA

La viscose est une TECNOFIBRE douce et soyeuse, qui est dérivée de la cellulose des arbres. Elle est douce et soyeuse au toucher et a une excellente capacité à dissiper la sueur favorisant la transpiration des matelas ou des oreillers.



ALOE VERA

Les vertus de l'Aloe Vera sont infinies et ses propriétés thérapeutiques en font une plante médicinale inégalée. Des millions de microcapsules, appliquées au tissu, contenant l'essence de l'Aloe Vera transforment le revêtement du matelas dans un véhicule du bien-être. En contact avec la peau elle libère de substances bénéfiques qui sont absorbées par le corps humain et va influencer positivement certaines fonctions telles que le sommeil, l'éveil, l'attention, les compétences de mémoire, etc. et avec un effet apaisant et hydratant de l'épiderme. Tout cela favorise la santé et le mode de vie de la personne.



LAVANDER

Lavande, « un rêve bleu pour se sentir détendu ».

Toujours à la lavande ont été associées les émotions qui conduisent à un état de calme et de détente. Comme la guérison des maux de tête, la fatigue, le stress, la tension nerveuse. Le tissu traité avec de la lavande BAYSCENT AROMA THÉRAPIE, vous offre une agréable sensation de l'esprit généré par l'odorat. Le procédé innovant qui est à la base de ces tissus consiste en l'insertion de parfums micro-encapsulés dans le terrain du tissu et cela garantit un toucher agréable qui accompagne le sommeil.

Effet relaxant; Régule la respiration; Purifie et régénère; Hypoallergénique et respirante.



CAMOMILLA

CAMOMILLA, votre anti-stress naturel.

Camomille (Matricaria camomille) est une essence naturelle connue appréciée. Depuis l'Antiquité, il était déjà en usage en Egypte au temps des pharaons. Il possède de bonnes propriétés anti-inflammatoires et est un remède calmant typique aux phénomènes des nerfs.



BAMBOO

Le bambou « la fibre deux fois ami de l'homme ».

C'est une garantie du bien-être dans le sommeil, c'est la certitude de sauver la planète. La fibre choisie par Ceriflex est née dans les zones vierges du monde et en raison de sa structure creuse, confère des propriétés climatiques au tissu, comme une excellente respirabilité et des propriétés de rétention de la chaleur; propriété qui donne un air de fraîcheur pendant le sommeil, même pendant les saisons chaudes.

La fibre de bambou est 100% biodégradable, antibactérienne, déodorant naturel, hypoallergénique, avec une capacité d'absorption forte et respirabilité.



BIOCOTONE biologique donne à la peau la certitude d'un coton 100% bio

Il est important de savoir que la fibre de coton qui a été manipulée a été traitée exclusivement avec des éléments naturels et pas blanchie avec du chlore ou des additifs, mais aussi cultivée dans le domaine en conformité avec les règles strictes de la culture biologique.

La fibre de coton totalement naturel tout au long du processus de production a beaucoup plus à offrir. Dormir sur tissé de coton biologique permet la prévention des allergies de la peau et de la migration accrue des liquides à travers les fibres. Le coton biologique, car il ne contient pas de molécule résultant de traitements avec des engrais et des pesticides, est en mesure d'assurer une plus grande respirabilité.

NOS TISSUS



BAMBOO CHARCOAL

BAMBOO CHARCOAL: « de l’incendie né la haute qualité du bambou »

Les tissus de charbon de bambou, grâce au charbon actif, sont capables d’absorber la plupart des odeurs désagréables en développant une fonction active comme déodorant.

Seulement par une espèce particulière de bambou, avec une croissance ultérieure de 5 ans soumis à un traitement thermique (dans le four à des températures supérieures à 800 °) provient du charbon actif qui est la base des traitements de haute qualité. Un travail ancien, de la Chine.

- Effet odeur
- Equilibre le système nerveux
- Régulateur de température
- Action déodorant

CACHEMIRE

« Symbole de l’élégance ».

Au cours des siècles, le tissu Cachemire a été utilisé comme un symbole de l’élégance et de noblesse par les rois et les royales. Le tissu Cashmere, développé avec un mélange spécial de fils de cachemire et viscose, vous fournira un sommeil confortable et exotique. La structure en spirale de cachemire est complètement unique et aide à contrôler et réguler la température d’une manière unique.

Caractéristiques cachemire:

- Touche unique du mixte spéciale de cachemire
- Utilisation en toutes saisons.
- Maintien la chaleur chaud en hiver, sa structure de fibre permet une utilisation confortable, même en été.



LANA

« Pourquoi la LAINE a toujours été, le tissu de la santé? »

Le secret réside dans un fil mince et résistant, pour isoler le froid et la chaleur, et de maintenir une température corporelle constante.

L’hygroscopicité élevée de la laine permet l’absorption de vapeur d’eau jusqu’à un tiers de son poids et la dispersion de l’humidité du corps sans donner le sentiment humide. Ce sont quelques-unes des qualités d’une matière première, LAINE, qui a toujours été l’ami de l’homme grâce à la combinaison de ses qualités:

- Hydrofuge
- Résistant
- Ignifuge
- Isolant

LENPUR

« LENPUR, frais comme le lin, confortable comme la soie, douce comme le cachemire. La nature montre son meilleur côté pendant la nuit ».

Lenpur, fibre qui est une combinaison de fibres naturelles différentes, qui sont issues de la culture et l’abattage des arbres, a beaucoup à offrir en termes de performances.

Une structure moléculaire particulière à la douceur de surface alvéoles et de légèreté au toucher. Un degré élevé d’absorption pour la libération naturelle de l’humidité et harmonieux. La fibre Lempur a également la capacité d’émettre, après un contact avec n’importe quelle source de l’odeur, une très petite quantité de l’odorat que les autres fibres.



X-SYSTEM DE CHARBON

X-SYSTÈME DE CHARBON, « tout le meilleur de la fibre de charbon».

Tout l’excellence qualitative sont enfermés dans la technologie de la fibre de charbon: commodité et confort, protection, pas de champ électromagnétique, antistatique, hygiénique.

Fibres X-Sistem charbon est une fibre très innovante en parfaite harmonie avec les besoins de l’époque et avec la recherche scientifique.

Il agit comme un blindage contre le rayonnement électromagnétique et les charges électrostatiques.

Antistatique, car il permet la dispersion pas nocive de ces effets.

Il a un effet antibactérien et antimicrobien et crée un déodorant à obtenir un allègement. Composé d’un pourcentage élevé de viscose de haut poids, donne un sentiment sensationnel au toucher.



NOS TISSUS

TENCEL C

TENCEL C, « la qualité du tissu Tencel se mélange avec les propriétés protecteurs de la peau de fibres de chitosane ».

De crustacés décortiqués, homard et crevette, il est extraite de la chitine où le chitosane: un biopolymère anti-infectieux, hémostatique, biodégradables, antibactérien protecteur.

Absolument naturel et compatible avec l’équilibre environnemental, le Chitosane (résultat de la synthèse des molécules structurelles de «chitine» située dans l’armure des crustacés) est un bio-polymère qui possède des propriétés extraordinaires:

- Il prévient ou soulage les infections
- Il est complètement biodégradable et hémostatique
- Il a des propriétés fortes protectrices pour la peau
- Anti-bactérien naturel.

AMICOR PURE

AMICOR PURE, « stop aux champignons et aux odeurs ».

La fibre antimicrobienne et antifongique Amicor pur protège le tissu à partir de la formation de moisissures et des odeurs.

Sur la fibre du tissu agit un ingrédient actif, couramment utilisé dans les dentifrices et bains de bouche, sans danger pour la peau, la tête de l’agent antimicrobien. La partie active de la structure de base de la fibre qui est distribuée en continu dans les parties superficielles, le maintient longtemps antimicrobien et antifongique.

- Fraîcheur qui dure
- Arrêter les mauvaises odeurs
- Antibactérien
- Arrêter acariens de la poussière
- Réduction de l’asthme et des allergies
- Pas de champignons dans les tissus



COOLMAX

COOLMAX, le confort et la fraîcheur du sommeil des personnes actives.

CoolMax offre un excellent régulateur de la température de la peau et hydratation et laisse sécher dans presque la moitié du temps par rapport à d’autres fibres. Coolmax frais, sec et confortable offre une sensation immédiate de fraîcheur. Cette fibre qui a trouvé une large application dans le monde du sport se présente au toucher douce et légère. Il peut également être lavé à la machine.



NATURAL FRESH

Fraîche et naturelle, lorsque les qualités fonctionnelles sont renforcées par la forte absorption.

Le coton fibre naturelle combinée avec la technologie antibactérienne élevée, nous permet d’obtenir un tissu avec des propriétés fonctionnelles intéressantes, thermorégulation, absorption de l’humidité élevée. L’importante caractéristique de cette combinaison innovante, confère au tissu des qualités antibactériennes durables.



TACTEL

Le tissu de TACTEL est vraiment unique. Vous permet de bénéficier d’un confort optimal sensoriel et physiologique. La couche interne de TACTEL transfère l’humidité sur les filaments minces et absorbants de la couche extérieure, permettant l’évaporation efficace. Ses caractéristiques: Contrôle du microclimat corporel; Séchage rapide; Légèreté; Durée De Vie; Doux Miel; Facile à nettoyer.



MIRACLE

MIRACLE est obtenu par l’association de la fibre de Kapok et le coton. La fibre Kapok est six fois plus légère que le coton, soyeuse au toucher et grâce aux substances amères naturelles qu’il contient, éloigne les acariens et les acariens.

La fibre Kapok est extraite du fruit de l’arbre de Kapok pas cultivé, à trouver dans les régions tropicales, et non traités avec des engrais et des produits chimiques; il en est de même pour le coton qui est recueilli directement à la main. Le Kapok est une fibre naturelle fonctionnelle (fibres creuses) donc respirante. L’air contenu dans la fibre creuse à une action de régulation de la température en maintenant la chaleur par temps froid et respire, encourageant la réaction quand il fait chaud. Composé d’un pourcentage élevé de viscose et de haut poids donne un sentiment sensationnel au toucher.

MIRACLE est testé cliniquement, recommandé pour les peaux sensibles et adaptées aux personnes souffrant d’allergies.

FR NOS TISSUS



ANALLERGIICO, douce et fraîche sur la peau comme une rose

Fibre naturelle et hypoallergénique qui a des effets bénéfiques sur la peau et en bonne santé.

Grande capacité d’absorption de l’humidité, donne une sensation de douceur et d’autres propriétés bénéfiques sur la peau. Les lignes qui forment la structure en nid d’abeilles de la fibre augmentent l’aire de surface spécifique; facilitent l’absorption de chaque type d’agent chimique présent dans l’air, de fortes odeurs et la fumée. Résistance aux bactéries et laux moisissures.



MUSTER GOLD, le cuivre un puissant antibactérien et anti-vieillesement

Cuivre teneur en or dans la technologie de la fibre de tissu MUSTER GOLD est le protagoniste d’une action antibactérienne importante et joue comme un anti-vieillesement bénéfique.

MUSTER GOLD est obtenu à partir de la combinaison de fibres naturelles ou artificielles avec le cuivre pur, et c’est grâce à ce minéral important que se développe de germes importants antibactériens qui luttent contre les bactéries potentiellement nocives pour la santé humaine. Le cuivre peut également contribuer à lutter efficacement contre le processus de vieillissement grâce à l’enzyme superoxyde dismutase (présent dans le cuivre) qui exerce une action efficace contre les radicaux libres, la cause du vieillissement.



HOMEOPATHIC Natural Energy

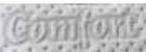
HOMEOPATHIQUE est une fibre de polyester liée à la matière bio-céramique afin d’effectuer une action bénéfique sur le corps humain.

Le nouveau TECNOFIBRE protège le corps, restaure l’énergie, car il a une fonction absorbante naturelle contre les rayons ultraviolets nocifs et crée une barrière contre la chaleur, assurant la fraîcheur, le confort, et l’énergie tout le long du repos.



HARMONY CERIFLEX LOGO

La vie moderne continue d’augmenter le stress quotidien. Le corps humain est soumis au stress et à la fatigue pendant la journée et il a besoin d’un sommeil sain pour sommeil relaxant. A partir de ce point Harmony est un tissu qui contribue à maintenir la contrainte et l’énergie négative s’éloignant du corps, en raison de sa composition anti-stress et anti-statique. Harmony Tissu de haute qualité avec un poids élevé, viscosé et élasthane, aide de renouveler le corps et l’esprit pendant le sommeil.



COMFORT

Dans la nature, tous les êtres vivants maintiennent un équilibre parfait de l’énergie. Les humains ont besoin de maintenir un niveau spécifique d’énergie pour vivre en bonne santé. La fatigue mentale et le stress de la vie quotidienne dégradent nos niveaux d’énergie. Le confort est le résultat de la combinaison de l’énergie des pierres de couleur formées dans la nature avec la nanotechnologie. Le confort est résulté en utilisant de la viscosé avec son poids élevé qui aide à restaurer l’énergie que vous avez perdue toute la journée afin d’obtenir un réveil plein de fraîcheur et de détente.



GREY SILVER MELANGE

GREY SILVER est plus connu anti-bactérien. Ses avantages ont été découverts des siècles par les Romains et sont encore utilisés. Il assure un sommeil hygiénique et sain avec sa protection supérieure contre les bactéries.

GREY SILVER est une option particulièrement saine pour un sommeil sécuritaire et profonde. GREY SILVER lutte contre les bactéries et les moisissures pendant le sommeil en raison des ions d’argent cachés à l’intérieur et prévoit donc une meilleure protection et fraîcheur pendant toute la nuit. Composé d’un pourcentage élevé de viscosé, mélange fin de haut poids donne un sentiment sensationnel au toucher.



AIR VISCO

Tissu particulier doux au toucher supérieur. Excellente gestion de l’humidité: cette fonction consiste dans la dispersation de l’humidité sur une plus grande surface de manière à assurer une transpiration plus facile. Maintient l’alimentation en électricité statique dans le corps pour aider à soulager le stress. Composé d’un pourcentage élevé de viscosé et de haut poids donne un sentiment sensationnel au toucher.



NOS MATÉRIAUX DE REMBOURRAGE



POLYESTER FIBRE HYPOALLERGÉNIQUE

Le polyester de rembourrage hypoallergénique, grâce à ses caractéristiques naturelles, permet de trouver la bonne détente dans les saisons chaudes.



FIBRE POLYESTER LAINE

Le rembourrage en laine, grâce aux propriétés naturelles de ce matériau, permet de créer et de maintenir la chaleur propre pendant les périodes froides.



FIBRE POLYESTER DU LIN

Doux, absorbant, hypoallergénique. Matériel à haute hygroscopicité, élimine rapidement la chaleur et l’humidité. Sa sensation de froid vient de la morphologie particulière de sa fibre. Il est essentiellement non déformable, restant stable même après plusieurs pressions. Donne un effet de super rembourrage favorisant uniquement la dispersion des vapeurs et restant totalement sec; la fibre de lin est naturellement aussi anti-allergique et anti-statique.



LA LAINE DE CHAMEAU

Dans la période mue les Chameaux perdent la sous-couche fine (duvet) qui, en début d’été, est peignée et recueillie. Nous utilisons ces doux peluches seulement pour nos matelas de meilleure qualité. Les caractéristiques de laine de chameau sont très semblables à ceux de pure laine vierge; par rapport à cela, cependant, la laine de chameau est un peu plus douce et confortable et absorbe plus d’humidité. La laine chameau est plus fraîche en été et chaude en hiver. Celle que nous utilisons vient des hauts plateaux de l’Asie centrale, où les animaux vivent principalement dans les régions montagneuses et désertiques et sont constamment soumis à de grandes variations de température. Leur manteau a donc une excellente fonction thermorégulatrice et les protège de la chaleur et du froid. Les cheveux que les animaux perdent pendant la mue annuelle sont simplement collectés, triés et traités organiquement, en restant tout à fait naturels.



LAINE MERINOS

Du rasage de la meilleure laine de moutons, le mérinos, on a obtenu cette fibre fine et précieuse capable de donner le confort et la chaleur pendant les périodes les plus difficiles de l’année. Les propriétés naturelles de la laine permettent à l’humidité de s’évaporer et le corps maintient sa thermorégulation naturelle.



COTON

Le coton est une fibre naturelle produite par le garnissage des poils qui recouvre les graines de la plante du même nom. La fibre de coton est douce et brillante, et possède d’excellentes qualités d’absorption de l’humidité qui se disperse facilement, le maintenant froide la partie du corps en contact avec le tissu. Le coton est utilisé par temps chaud, car il procure une sensation fraîche et agréable de bien-être.



CRIN DE CHEVAL

Le crin de cheval fut pendant des siècles un élément essentiel pour les rembourrages et la production des lits.

Ajouter du crin à un lit est comme avoir deux millions de ressorts supplémentaires. Ceriflex n’utilise que le crin de la qualité la plus fine - fibres longues, souples et soyeuses qui ont une force et une élasticité, parfaites pour le rembourrage parfait. Les cheveux ne rompent pas et ne perdent pas de leur souplesse naturelle, reprennent leur forme originale après avoir dormi une nuit complète.

C’est un terme général qui comprend de différents types de cheveux frisés, tels que ceux obtenus à partir de la queue et la crinière de cheval. Le processus particulier le rend très élastique et résistant dans le temps, en assurant, la fraîcheur de l’air dans les périodes chaudes de l’année avec une propre ventilation. Le crin de cheval est également hygroscopique: il absorbe la sueur naturelle du corps sans devenir humide.



REMBOURRAGE EN FIBRE DE COCO

Le coco est le "rembourrage" naturel qui enveloppe le fruit du même nom. Des filaments ondulés sont obtenus des bandes extensible et solide, qui ne s’écaillent pas avec le temps, et ne produisent pas de la poussière et absorbent la transpiration du corps.

La fibre de noix de coco est un matériau hygiénique, écologique et possède une grande capacité de circulation de l’air qui est dérivé de la distance entre les filaments individuels.



REMBOURRAGE MOUSSE POLYURETHANE

Mousse de polyuréthane viscoélastique, à base de polyester ou de polyéther.

Le rembourrage de mousse de polyuréthane flexibile, est la plus utilisée, en raison de ses caractéristiques de résistance, stabilité dimensionnelle, transpiration et flexibilité.



REMBOURRAGE BIOVISCO MOUSSE A MÉMOIRE

La mémoire visco Bio utilisée dans le Rembourrage: est une matière de moulage à base d’eau sans l’utilisation des CFC. C’est une mousse très ergonomique qui suivit la forme du corps et baisse lentement sans aucune pression. Il s’adapte parfaitement à la colonne vertébrale et il est antibactérien et hypoallergénique.

FR Nos Matériaux Technologiques pour les intérieurs



BIOVISCO MEMORY – mousse a mémoire

BIOVISCO MEMORY est la première mousse visco-élastique produite par injection dans un moule, ce qui permet la personnalisation des formules et un niveau impossible à atteindre par d'autres procédés de production de qualité.

Le matelas dans BIOVISCO MÉMOIRE répartit uniformément la pression exercée sur le corps couché, contrairement aux matelas traditionnels qui résistent à la pression et poussent contre la surface de contact.

Soulage la pression: évite le stress supérieur aux points critiques et les plus pressés du corps favorisant ainsi la circulation sanguine.

Mémoire la forme: augmenter l'aire de surface en contact avec le corps, idéale pour la prévention et le traitement des escarres.

Réduit le stress: la réduction des changements qui, pendant le sommeil, sont inconsciemment faits afin de trouver la bonne position.



VISCO PUR

ViscoPur® est la mousse viscoélastique avec retour lent produite en vrac en mode discontinu, de différentes densités, dans diverses capacités de charge.

Viscoelastic et cellules ouvertes, avec une formule exclusive performance élevée.



Camomille

Camomillo® est la mousse pneumatique avec un fort effet de mémoire, avec l'ajout de l'essence de camomille pour un repos réparateur.

Camomillo® est ajouté à l'essence de camomille qui le rend légèrement parfumée, pour améliorer davantage les caractéristiques.



AQUPUR

AquPur® est la mousse de haute densité, à base d'eau, caractérisé par la douceur et un confort exceptionnel.

Il est parfaitement respirant grâce à la structure à cellules ouvertes, ce qui garantit une dispersion rapide de la chaleur et de l'humidité.



BIOSGEL

Biosgel® est un gel innovant réticulé solide, caoutchouteux, ultra doux et ultra résistant.

Mousse dans le moule avec les procédures de pointe, Biosgel® né comme vous le voyez est prêt à être utilisé en contact direct avec la peau.



Chaque réseau Biosgel® supporte un poids très spécifique:

si le poids devient trop pour cette grille ces rendements il cède et ne poussera pas pour revenir à la position initiale jusqu'à ce que le poids ne sera pas supprimé.

Une déclaration spécifique certifie que Biosgel ne contient aucune substance qui est interdite dans les produits cosmétiques et d'hygiène personnelle (de la loi CEE), que les conservateurs dans la formule du produit se trouvent sur la liste positive approuvée par le CEE, ils sont utilisés à une concentration prévue par la présente loi.

Biosgel:

Soulage les pressions: grâce à sa très forte densité (900 kg / m³ à peu près le même poids spécifique de l'eau) est les escarres par excellence, car elle distribue la pression uniformément.

Rafraîchissant: grâce à sa structure moléculaire de haute densité prend beaucoup de temps pour absorber la chaleur, restant ainsi frais plus longtemps que les matériaux conventionnels. Biosgel® prend 2-3 heures pour subir une augmentation de température de 1 ° C, après cette période de temps, il se stabilise à une température de quelques degrés inférieure à celle du corps.

Absorbe les chocs: avec la dureté propre a une extraordinaire capacité à absorber les chocs.

Respirant: contrairement à tous les autres gels sur le marché il est parfaitement respirant grâce à des trous traversants qui passent à travers toute la surface du produit, en assurant une circulation d'air constante.

Résistant: il a une haute résistance à l'abrasion, aux produits chimiques tels que des acides, des alcools, des détergents et des solutions aqueuses. Résistant au vieillissement et aux rayons UV. L'allongement à la rupture est supérieur à 600%.



FRESH FOAM

Gel de mousse qui respire et rafraîchit; la nouvelle mousse avec des microparticules de gel incorporés dans le composé, ce qui augmente la sensation de fraîcheur.

La structure à cellules ouvertes permet notamment à être jusqu'à 200% plus respirable qu'une mousse classique.

Mousse fraîche est une mousse à base d'eau en utilisant des polyols végétales.



NATURSOYA

Natursoya®, synthèse parfaite de la technologie et la nature. L'eau, on le sait déjà, le soja il suffit de dire que, dans l'Est est considéré comme l'un des cinq grains sacrés qui contient des ingrédients importants pour la préparation des crèmes de nettoyage, idéales pour les soins du corps, car il favorise une élasticité naturelle et l'hydratation de la peau. Lorsque vous dormez sur un matelas de Natursoya® vous protégez l'écosystème dans lequel nous vivons en utilisant des éléments renouvelables trouvés dans la nature, tels que l'eau et le soja.



LAVANDAFEEL

Lavandafeel, la mousse élastique et respirante, grâce à la cellule ouverte, douce au toucher, mais très durable.

Lavandafeel mousse est à base d'eau, avec jusqu'à 30% de polyol naturel, ce qui rend la mousse unique.

200% plus respirable que les mousses normales.

Un essence de lavande est ajouté à Lavandafeel, ce qui améliore la sensation de fraîcheur et de propreté.



ALOE VERA une libération lente

Aloe vera est une grande aide pour de nombreux problèmes de santé, car il hydrate les tissus d'une manière naturelle, calme le système nerveux et soutient le système immunitaire. Né le système Aloefeel® de mousse à base d'eau brute avec des huiles végétales et enrichi avec des microcapsules d'aloé vera.

La microencapsulation d'aloé contrôle l'émission et maintient les caractéristiques actives, grâce à la libération lente et progressive du principe actif.



🇫🇷 DNA SPRING

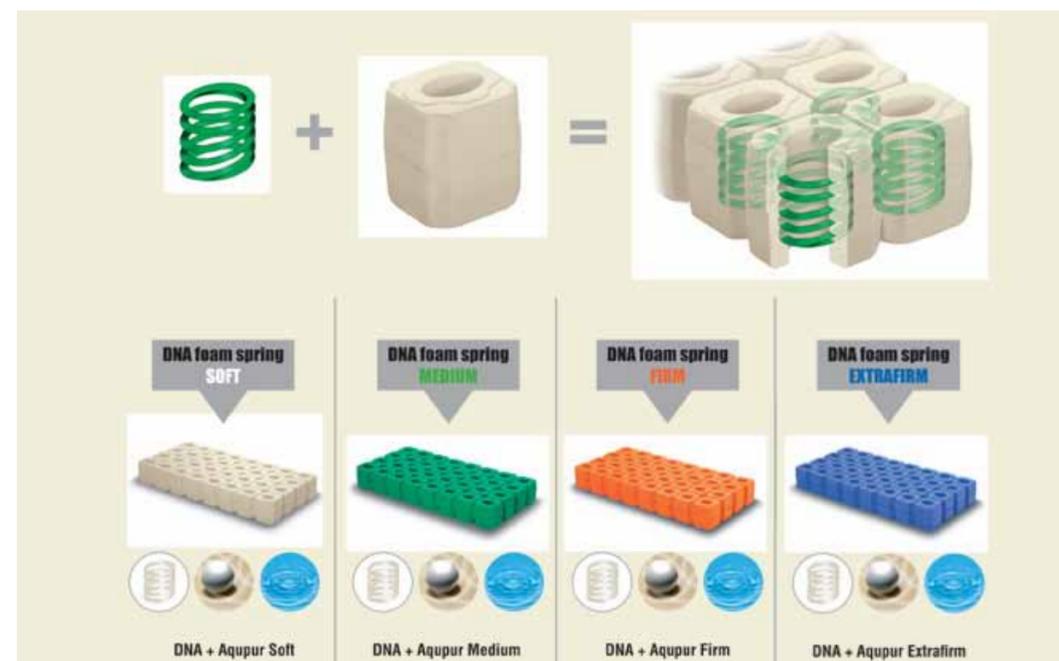
DNA-MOUSSE SPRING® est le nouveau système qui combine la fibre de suspension avec la mémoire Forma® et Aquapur®, mousse dans le moule, avec une élasticité et la fermeté différenciées pour créer votre matelas à zonés personnalisés.

Respirant: il est ventilé grâce aux trous traversants qui traversent la forme sur toute la surface de la suspension.

Indépendant: parce que chaque ressort est individuellement moussé et grâce aux canaux longitudinaux qui traversent la forme des deux côtés de la suspension il reste indépendant.

Silencieux: parce qu'il n'y a pas d'éléments de friction qui peuvent créer du bruit.

Autoportant: grâce à la stabilité de la mousse haute densité, donne la suspension.



RIVESTIMENTI SFODERABILI CERIFLEX

🇮🇹 Ceriflex propone una serie di modelli con Rivestimenti sfoderabili. Soluzioni particolari ed uniche, progettate per assicurare un riposo salutare, che combattono la possibilità di sviluppo di batteri e mantengono il materasso igienico ed inodore per molto tempo. I Rivestimenti sfoderabili Ceriflex sono lavabili a 30°. Sono completamente divisibili in 2 parti che possono essere inserite separatamente in lavatrice senza alcun problema, garantendo la massima igiene.

🇬🇧 REMOVABLE CERIFLEX COVERS

Ceriflex recommends a collection of models with removable covers. Special and unique solutions, designed in order to assure a healthy rest, which Fight the bacterial growth and keep the mattress hygienic and odourless for a long time. The Ceriflex removable covers are machine washable at 30°. They are made of two parts that can be separately put in the washing

🇫🇷 COUVERTURE AMOVIBLE CERIFLEX

Ceriflex propose une série de modèles déhoussables. Solutions spéciales et uniques, conçues pour assurer un repos sain, luttent contre la possibilité de développement des bactéries et maintiennent l'hygiène et les des matelas inodores longtemps. Les couvercles amovibles Ceriflex sont lavables à 30°. Ils sont complètement divisibles en deux parties qui peuvent être mis séparément dans la machine à laver sans aucun problème, assurant une hygiène maximale.

FASCIA LATERALE TRASPIRANTE 3SPACE - 3D

🇮🇹 Ceriflex propone sui suoi materassi bordati o sfoderabili, una fascia laterale traspirante 3 space - 3D. Alcuni rivestimenti sfoderabili o fissi presentano, infatti, un inserto laterale realizzato in uno speciale tessuto tridimensionale, altamente tecnologico che viene inserito sulla fascia esterna del materasso. La sua elevata capacità di traspirazione è in grado di ridurre ai minimi livelli l'umidità interna del materasso, neutralizzando gli odori e la formazione di muffe, garantendo quindi il massimo dell'igiene.

🇬🇧 3SPACE-3D BREATHABLE SIDE BAND

Ceriflex recommends a 3SPACE-3D breathable side band for its rimmed and removable cover mattresses. Some covers, removable or not, have a lateral insertion made from a special three-dimensional fabric, highly technological, put on the side band of the mattress. Its high breathability reduces to the minimum the inner humidity of the mattress, neutralizing odours and preventing mould, therefore guaranteeing the maximum hygiene.

🇫🇷 BANDE LATÉRALE RESPIRANT 3 ESPACE - 3D

Ceriflex propose des bordées sur ses matelas ou couvercles amovibles, une bande latérale respirant 3 espace - 3D. Certains revêtements amovibles ou fixes ont, en fait, un panneau latéral fait d'un tissu en trois dimensions spéciales, high-tech qui est inséré sur l'enveloppe extérieur du matelas. Sa grande capacité de transpiration est en mesure de réduire le taux d'humidité à l'intérieur du matelas, pour neutraliser les odeurs et la croissance de moisissures, en assurant ainsi le maximum d'hygiène.





REGOLE PER UN CORRETTO USO E MANUTENZIONE DEL MATERASSO

Usare il materasso su una rete idonea alle dimensioni e qualità del materasso stesso, che garantisca un'ottima aerazione ed un perfetto sostegno; Un appoggio non adeguato potrebbe compromettere la struttura del vostro materasso in modo permanente;

Non usare reti metalliche non rigide, reti con doghe molto larghe o che abbiano piani interi che impediscono la corretta traspirazione del materasso;

Non piegare o arrotolare il materasso (se questo è a molle o se non è già stato da noi prodotto e confezionato arrotolato);

Non sedersi sul bordo laterale del materasso per vestirsi o riposarsi, questo potrebbe affossare la parte interessata;

Evitare che sostanze liquide o umide entrino in contatto del materasso, causando formazione di muffe;

Almeno ogni 15 giorni è necessario ruotare il materasso sotto/sopra e testa/piedi, ciò al fine di consentire un migliore assestamento della struttura e delle imbottiture; difatti se durante l'utilizzo questo dovesse presentare degli avallamenti, questo è relativo all'assestamento delle imbottiture utilizzate; infatti è segno che il materasso si sta adattando alla morfologia del corpo di chi lo utilizza e potrebbe, dopo qualche tempo, dare l'impressione di essersi modificato nelle forme, ma ciò è del tutto normale e naturale.

Raccomandiamo di far aerare la camera da letto (anche in inverno) con il materasso senza coperture, evitando così l'insorgere di muffe.

Per girare il materasso non utilizzare, facendo leva, esclusivamente le maniglie, ma consigliamo di manovrarlo prendendolo dalla base della struttura dello stesso.

Utilizzare specifici coprirete e coprimaterassi per la conservazione integrale della qualità del materasso.

Per un corretto riposo la temperatura della stanza dovrebbe essere di circa 19°.

I nostri materassi vengono imballati al fine di conservarne l'igiene e la stessa qualità e a volte questo imballaggio potrebbe comprimere il materasso; potrebbe necessitare quindi di qualche tempo per ritrovare le dimensioni originarie;

Precisiamo che il materasso potrebbe avere delle tolleranze in larghezza, lunghezza e spessore. Le nostre garanzie non comprendono queste tolleranze sempre nei limiti di +/- 2 cm (tolleranze queste, conformi alla norma UNI 10707 e successive modifiche e misurazioni conformi alla norma UNI EN 1334); ciò in quanto questi valori sono considerati fisiologici per l'assestamento delle imbottiture sotto il peso del corpo umano.

I nostri materiali utilizzati come anche i tessuti sono tutti naturali ed ecologici; tuttavia la biancheria da letto o da notte che contiene fibre sintetiche potrebbe provocare il così detto (PILLING - formazioni di piccoli pallini) sul tessuto del materasso. Precisiamo che a volte a seconda della persona e dell'ambiente, possono generarsi delle cariche elettrostatiche che fanno circolare del materiale di imbottitura attraverso la fodera del materasso. Precisiamo quindi che queste cause della formazione di Pilling non sono coperte da prestazioni in Garanzia.

USE GUIDELINES AND MATTRESS MAINTENANCE

Use the mattress on a fitted bed base, with the same dimension and quality as the mattress, which guarantees a perfect ventilation and support; the inadequate support could permanently compromise the structure of your mattress.

Do not use metallic, non-rigid bed base, with very large slats or with a flat surface, which block the correct ventilation of the mattress.

Do not fold or roll the mattress (if it is a spring mattress or if it was not already manufactured and rolled by us).

Do not sit on the edge of the mattress in order to get dressed or to rest; the mattress could sink on that area.

Avoid the mattress' contact with liquid substances, in order to avoid the mould growth.

Flip and rotate the mattress every two weeks, in order to allow a better settling of the structure and of the filling. If during its use it presents some dips, it will be because of the settling of filling; in fact, this is a sign that the mattress is moulding to your body shape, and after a while, it could have a modified shape, but this is quite normal and natural.

We recommend ventilating the bedroom (even during winter) with the mattress uncovered, in order to avoid the mould growth.

In order to turn the mattress do not use only the handles, levering, but we recommend grabbing it directly from its base.

Use specific sprung-bed covers and mattress covers in order to preserve its quality.

For a good rest the room temperature must be around 19°. Our mattresses are packed in order to preserve the hygiene and the quality and sometimes the packaging could compress the mattress, so it could need some time to return to its original shape.

We specify that that mattress could have a size tolerance (in width, length and depth). Our warranty does not apply to this tolerance, always in the limits of +/-2 cm (tolerance compliant with UNI 10707 standard and subsequent modifications; measurements compliant with UNI EN 1334 standard), as such values are considered natural for the settling of the filling when subject to the weight of the human body.

All the used materials and fabrics are naturals and eco-friendly; however, the bed linen or nightwear containing synthetic fibers could cause the so-called “PILLING” (formation of little balls) on the mattress fabric. Depending on the person and on the environment, electrostatic charges may occur, which may cause the filling to pass through the cover. Pilling is not covered by the warranty.

RÈGLES POUR UN BON USAGE ET ENTRETIEN DE MATELAS

Utilisez le matelas sur un réseau adapté à la taille et la qualité du matelas lui-même, ce qui assure une ventilation optimale et un soutien parfait; un soutien inadéquat pourrait saper la structure de votre matelas de façon permanente;

Ne pas utiliser des cadre métalliques non rigides de très grands réseaux, avec des lattes ou des étages entiers qui empêchent la transpiration des matelas;

Ne pas plier ou rouler le matelas (si c'est à ressorts ou s'il a déjà été produit et emballé par nous enroulé);

Ne pas s'asseoir sur le bord latéral du matelas pour s'habiller ou de se reposer, ce qui pourrait forcer ce côté.

Ne pas permettre aux liquides ou humides entrer en contact avec le matelas, ce qui provoque la croissance de moisissures;

Au moins tous les 15 jours il est nécessaire pour faire tourner le matelas sous / sur et la tête / pied, ceci afin de permettre une meilleure adaptation de la structure et du rembourrage; si l'utilisation du matelas se présente déformée, ceci est tassement relatif en fonction du rembourrage utilisé; en fait, c'est un signe que le matelas s'adapte à la morphologie du corps de l'utilisateur et pourrait, après un certain temps, donner l'impression d'avoir changé de la forme, mais c'est tout à fait normal et naturel.

Nous vous conseillons d'aérer la chambre (même en hiver) sans housses de matelas, en évitant l'apparition de moisissures.

Pour activer le matelas pas utilisé, on s'appuie exclusivement aux poignées, mais nous recommandons de prendre manoeuvre à partir de la base de la structure du matelas.

Utilisez la couverture de base spécifique et couvre-matelas pour la conservation complète de la qualité du matelas.

Pour un repos correct, la température ambiante doit être d'environ 19 °.

Nos matelas sont emballés afin de maintenir l'hygiène et la même qualité et parfois cet emballage pourrait comprimer le matelas; ils peuvent donc avoir besoin de temps à retrouver leur taille d'origine; S'il vous plaît notez que le matelas pourrait avoir des tolérances de largeur, longueur et d'épaisseur. Nos garanties ne comprennent pas ces tolérances dans les limites de +/- 2 cm (ces tolérances, selon la norme UNI 10707 et les amendements et les mesures ultérieures selon UNI EN 1334); C'est parce que ces valeurs sont considérées physiologiques pour le règlement du rembourrage sous le poids du corps humain.

Nos matériaux utilisés, ainsi que les tissus sont tous naturels et écologiques; Toutefois, la literie ou la nuit contenant des fibres synthétiques peuvent causer les soi-disant (PILLING – formations de petites billes) sur le tissu du matelas. S'il vous plaît notez que, parfois, en fonction de la personne et de l'environnement, peut produire de l'électricité statique qui circule le matériau de rembourrage à travers la housse du matelas. S'il vous plaît notez donc que ces causes de la formation de Pilling ne sont pas couvertes par la garantie de la performance.

COME SCEGLIERE IL PROPRIO MATERASSO IDEALE

Occorre considerare che la comodità ed il comfort assoluto che si può avere dall'utilizzo di un materasso è assolutamente personale; il materasso Ceriflex soddisfa tutte le esigenze di riposo rispettando tutte le qualità e caratteristiche ergonomiche che un buon materasso deve garantire durante il normale utilizzo, sostenendo in maniera ottimale la colonna vertebrale e reagendo alla pressione del peso del corpo umano, recuperando la forma iniziale appena alzati.

Le principali caratteristiche da considerare per una corretta scelta del materasso sono:

TEMPERATURA DI RIPOSO



Per un buon riposo è importante avere una giusta temperatura corporea. I nostri materassi sono concepiti per ridurre al massimo calore e umidità dal corpo, infatti sono costruiti utilizzando materiali traspiranti, climatizzati e adatti alle diverse stagioni dell'anno.

ALTEZZA E PESO

Altezza e peso sono determinanti per la scelta della rigidità e portanza del materasso.

Individui non molto alti o leggeri possono optare per un materasso più elastico. Chi invece ha un peso maggiore o è più alto, tende ad affondare maggiormente nel materasso: è consigliabile in questo caso un materasso più rigido.

HOW TO CHOOSE YOUR MATTRESS

The absolute comfort that one can have from using a mattress is personal. The Ceriflex mattress meets all your sleep needs, complying with all qualities and ergonomic features that a good mattress must guarantee during its normal use. It correctly supports the spine and reacts to body pressure, returning to its initial shape after pressure is no longer applied.

Must-have characteristics to be considered when choosing a mattress are:

REST TEMPERATURE



For a good rest it is important to have the right body temperature. Our mattresses are designed to minimize body heat and humidity. In fact, they are manufactured using breathable materials, ventilated and suitable for different seasons.

HEIGHT AND WEIGHT

Height and weight are decisive for choosing the rigidity and the carrying capacity of the mattress. Someone who is not particularly high or light can choose a more flexible mattress. On the other hand, someone who weighs more and is taller has the tendency to sink more into the mattress so he/she must choose a more rigid one.

COMMENT CHOISIR VOTRE MATELAS IDEAL

Soyez avisés que le confort absolu que vous pouvez avoir en utilisant un matelas est très personnel; le matelas Ceriflex répond à tous les besoins de repos en respectant toutes les caractéristiques de qualité et ergonomiques qu'un bon matelas doit assurer, pendant l'utilisation normale, l'appui optimal de la colonne vertébrale et la réaction à la pression du poids du corps humain, la récupération de la forme initiale au lever.

Les principales caractéristiques à prendre en compte pour un choix correct du matelas sont:

TEMPERATURE DE REPOS



Pour un bon repos est important d'avoir une température corporelle adéquate. Nos matelas sont conçus pour minimiser la chaleur et l'humidité du corps, en fait, ils sont construits avec les matériaux respirants, climatisés et adaptés aux différentes saisons de l'année.

HAUTEUR ET LARGEUR

La taille et le poids sont décisifs pour le choix de la rigidité et de la fermeté du matelas.

Les personnes pas très grosses ou faibles peuvent opter pour un matelas plus élastique. Les personnes qui ont un poids supérieur ou sont plus élevées, ils ont tendance à sombrer davantage dans le matelas: ils sont conseillés dans ce cas d'utiliser un matelas plus rigide.

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Per ciascun ordine si applicano le seguenti condizioni di vendita:

La merce viaggia a rischio e pericolo della committente anche se venduta franco destino.

I termini di consegna non sono impegnativi e possono essere prorogati dalla CERIFLEX s.r.l.

La CERIFLEX s.r.l. non è responsabile per danni causati da consegne ritardate, per qualunque causa.

Non si accettano reclami se non notificati alla CERIFLEX s.r.l. e documentati entro 8 gg. dal ricevimento della merce, mezzo lettera raccomandata contenente la specifica dei vizi medesimi. Eventuali reclami non danno al compratore il diritto di sospendere il pagamento secondo le date prestabilite.

La responsabilità della CERIFLEX s.r.l., in ogni caso, non potrà essere superiore al valore della merce fornita.

Una volta accertato il difetto o vizio, è facoltà della CERIFLEX s.r.l, scegliere se riparare la merce o sostituire il valore in contestazione.

I pagamenti vanno effettuati presso la sede della CERIFLEX s.r.l.

In caso di ritardo nel pagamento decorreranno gli interessi di mora, al tasso ufficiale di sconto maggiorato di 8 punti.

Per qualsiasi controversia l'unico Foro competente è quello dove ha sede la ditta CERIFLEX s.r.l.

La mancata o ritardata esecuzione di parte o di tutta la commissione non può essere oggetto di rifiuto o reclamo da parte della committente.

Le ordinazioni ed ogni altro accordo preso dai rappresentanti o dagli incaricati sono impegnative solo quando la CERIFLEX s.r.l. a suo insindacabile giudizio ritiene di accettarle, inviando conferma d'ordine alla committente.

Sarà cura della committente controllare i propri dati anagrafici e fiscali, e darne tempestiva comunicazione in caso di errori od omissioni, senza la quale, resteranno validi quelli qui riportati e la CERIFLEX s.r.l. sarà libera da ogni responsabilità e sanzioni.

Nessun reclamo potrà essere avanzato dalla committente quando i tessuti e i prodotti da essa o dalla CERIFLEX s.r.l. forniti siano stati tagliati ed utilizzati per lavorazioni.

Tutte le specifiche e le caratteristiche dei prodotti indicate in catalogo, sono puramente indicative. La CERIFLEX s.r.l. si riserva il diritto di modificare, senza obbligo di preavviso alcuno, i materiali, l'estetica, le finiture, i colori, i dettagli, le caratteristiche tecniche dei prodotti in ragione di motivi tecnici produttivi, commerciali, per errori/omissioni dei prezzi/descrizioni contenuti nel presente catalogo e nel relativo listino.

Il presente contratto e condizioni di vendita sono regolati dalla legge italiana.

È prevista una Tolleranza su misure +/- 2% in lunghezza e in larghezza.

Il listino potrà essere modificato senza alcun preavviso. I prezzi si intendono al pubblico in Euro IVA esclusa.

CONDIZIONI DI GARANZIA

La garanzia CERIFLEX viene intesa a totale garanzia legale come disciplinato dal Decreto Legislativo 2 febbraio 2002 n. 24 in recepimento della Direttiva CEE 1999/44 ed ottempera a quanto previsto dagli articoli da 1519-bis a 1519-nonies c.c, un apposito paragrafo dal titolo “della vendita dei beni di consumo”.

La presente garanzia riconosce tutti i diritti previsti a favore del consumatore dalla normativa sulle vendite dei beni mobili di consumo.

Il consumatore potrà pertanto far valere tali diritti nei confronti del venditore alle condizioni e nei termini previsti dalla citata normativa e dalla presente garanzia legale. Il bene venduto viene garantito per un periodo di DUE ANNI dalla data d’acquisto, in totale rispetto della normativa vigente. In ogni caso, per far valere la garanzia, l’interessato dovrà denunciare per iscritto il difetto di conformità al venditore entro il termine di otto giorni dalla data della scoperta a pena di decadenza.

La presente garanzia non opera in tutti i casi di uso improprio del bene; in particolare, non copre eventuali avvallamenti delle superfici utilizzate inferiori a circa 2 cm, in quanto tali valori vengono considerati fisiologici per l’asestamento delle imbottiture sottoposte al peso del corpo umano (tolleranze e misurazioni conformi alle norme Europee).

Non vengono inoltre coperte dalla presente garanzia i danni causati da negligenza o trascuratezza nell’uso quali la mancata osservanza delle istruzioni d’uso indicate sulla garanzia del materasso e manutenzione o danni da trasporto, ovvero dovute a circostanze che, comunque, non possono essere imputabili a difetti di fabbricazione e/o di conformità del bene.

In caso di denuncia di vizi di conformità, la Società si riserva di far verificare da un suo incaricato l’esistenza e la natura del difetto denunciato; nel caso in cui il difetto non fosse riscontrato o questo non fosse imputabile a difetti di fabbricazione e/o di conformità, il consumatore sarà tenuto al pagamento del diritto fisso di chiamata in vigore a quella data.

Il limite territoriale di questa garanzia è il territorio della Repubblica Italiana.

RIPARAZIONE DEL MATERASSO NON IN GARANZIA: Se la riparazione da effettuare non rientra nella garanzia (secondo quanto qui riportato), la CERIFLEX s.r.l può comunque provvedere, dietro richiesta del cliente e accettazione del preventivo di spesa, al ripristino delle condizioni del materasso, a seconda dei difetti riscontrati imputabili ad un cattivo utilizzo. Le spese di trasporto per la restituzione del materasso all’azienda e la riconsegna al cliente, sia in caso di sostituzione in garanzia che di riparazione non in garanzia, sono sempre a carico del cliente.

GENERAL CONDITIONS OF SALE

The following conditions of sale are applied for any single order:

The goods travel at buyer’s risk and peril, even if sold free at destination.

Delivery date is not binding and can be extended by Ceriflex s.r.l..

Ceriflex s.r.l. cannot be held responsible for any damage caused by delays in delivery, for any reason.

Complaints are not accepted if not notified to CERIFLEX s.r.l. and recorded within eight days after delivery, by means of a registered mail, containing the specification of the defect itself.

Any complaints do not entitle the buyer to suspend payments, according to pre-established dates.

In any case, the seller’s liability cannot be higher than the value of the delivered goods.

Once ascertained the fault or defect, CERIFLEX S.r.l. has the authority to decide to repair or to replace the goods of the complaint.

The payment must take place at the CERIFLEX s.r.l. offices.

In case of payment delay, a late payment interest becomes effective, at the legal interest rate, increased by 8% points.

The exclusive place of jurisdiction for all disputes is where the CERIFLEX S.r.l. offices reside.

The missed or delayed execution of part of an order or of a complete order cannot be subject of refusal or complaint from the buyer.

The orders or any other agreement took by a sale representative or by an employee will be binding only when CERIFLEX S.r.l., with its unappealable decision, will accept them, sending an order of confirmation to the buyer.

It will be the buyer’s responsibility to verify the accuracy of his/her own personal data, and in case of errors or omissions, provide prompt communication, without which, those reported below shall survive. CERIFLEX S.r.l. shall be free of any liability or sanction.

No claim may be brought by the purchaser when the fabrics and products from him CERIFLEX S.r.l. provided, were cut and used for further production processing.

All specifications and products’ characteristics indicated in the catalogue are purely indicative.

CERIFLEX S.r.l.. reserves the right to change, without giving prior notice, the materials, the aesthetic attributes, the finishing, the colors, the details, the technical characteristics of the products, due to technical manufacturing and commercial causes, to errors/omissions of prices in the current catalogue and the relative price list.

The present terms and conditions of sale are governed by Italian law.

It is allowed a tolerance on the finished size of +/- 2 cm in length and width.

The price list could be modified without giving prior notice.

The prices are expressed for the public, in Euros, VAT excluded.

WARRANTY CONDITIONS

The CERIFLEX warranty is to be taken as a legal guarantee, as regulated by the Legislative Decree 2 February 2002 no.24 with the implementation of the EU Directive 1999/44, and it complies with that pursuant to art.1519-bis to 1519-nonies of the Italian Civil Code, a specific paragraph entitled “the sale of consumer goods”.

The consumer will therefore be able to exercise those rights before the seller, in accordance with the terms and conditions provided for by the above-mentioned legislation and by the legal warranty.

The product has a warranty of two years from the moment of its purchase, in absolute accordance with the applicable legislation.

In any case, in order to make the warranty count, the person concerned must report the non-conformity, in writing, to the seller, within eight days from its discovery, under penalty of cancellation.

This warranty is not valid in all the cases of improper use of the product. The warranty does not cover dips of the used surfaces inferior to 2 cm, as such values are considered natural because of the settling of the filling under the pressure of the body weight (tolerance and measurements compliant with the standards European norms). Furthermore, the herewith warranty does not cover damages caused by negligence or careless use, such as failure to observe the use and maintenance instructions indicated on the mattress' warranty, and maintenance or damages caused by transport, in other words the damages cannot be attributed to the product's manufacturing and/or conformity.

In case of a report of non-conformities (faults), the company reserves the right to have a representative check the existence and the nature of the reported defect. Should the defect not be identified or attributed to manufacturing and/or conformity, the consumer shall be bound to pay the cost of the minimum charge in effect at the time. The territorial limit of this warranty is the territory of the Italian Republic.

OUT OF WARRANTY MATTRESS REPAIR: If the repair that must be done is not covered by the warranty (as indicated here below), on request of the customer and approval of the quotation, CERIFLEX S.r.l. will be able to provide for the restoration of the mattress, depending on the defects found attributed to the improper use of the mattress. The transport fees in case of return of the mattress to the company and its redelivery to the customer are met by the client, both in case of warranty replacement and in case of repair out of warranty.

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

Chaque commande est soumise aux conditions de vente suivantes:

Les marchandises voyagent au risque de l'acheteur aussi si vendu franco depot du client.

Les dates de livraison ne sont pas contraignantes et peuvent être prolongés par CERIFLEX s.r.l.

Le CERIFLEX s.r.l. n'est pas responsable des dommages causés par les retards de livraison, pour une raison quelconque.

Aucune réclamation n'est pas acceptée sauf une notification transmise à CERIFLEX s.r.l. et documentée dans 8 jours de la réception des marchandises, par lettre recommandée contenant la spécification des défauts mêmes.

Les réclamations ne donnent pas à l'acheteur le droit de suspendre le paiement après les dates établies.

La responsabilité de CERIFLEX s.r.l., en tout cas, ne doit pas être supérieure à la valeur de la marchandise livrée.

Après la vérification du défaut ou observable, c'est la faculté de CERIFLEX s.r.l. choisir de réparer les biens ou de remplacer la valeur du litige.

Les paiements sont effectués au siège de CERIFLEX s.r.l.

En cas de retard de paiement, un payement plus tard est accepté, à la valeur d'intérêt légale, le taux d'escompte est majoré de 8 points.

Pour toute controverse la seule zone d'éventuelles disputes est où le siège de l'entreprise CERIFLEX s.r.l. se trouve.

Le défaut ou retard dans l'exécution de tout ou d'une partie de la commission ne peuvent pas faire l'objet d'un rejet ou de la réclamation par l'acheteur.

Commandes et tout autre accord faits par des représentants ou des personnes en charge ne sont obligatoires que lorsque le CERIFLEX s.r.l. à sa seule discrétion, considère les accepter, en envoyant un ordre de confirmation au client.

C'est la responsabilité de l'acheteur de vérifier leur dates personnelles et financières, et les aviser rapidement en cas d'erreurs ou d'omissions, sans laquelle, resteront valables ceux rapportés ici et CERIFLEX s.r.l. seront exempts de toute responsabilité et des sanctions.

Aucune réclamation ne peut être intentée par l'acheteur lorsque les tissus et des produits fournis par CERIFLEX s.r.l. ont été coupés et utilisés pour un traitement ultérieur.

Toutes les spécifications et les caractéristiques des produits figurant dans le catalogue, sont indicatives. Le CERIFLEX s.r.l. se réserve le droit de modifier, sans préavis, les matériaux, l'esthétique, les finitions, les couleurs, les détails, les spécifications techniques des produits pour des raisons techniques, de production, commerciaux, pour les erreurs / omissions prix / descriptions contenues dans ce catalogue et dans sa liste.

Ce contrat et les conditions de vente sont réglés par le droit italien.

Il y aura une tolérance de +/- 2% des mesures de longueur et de largeur.

La liste des prix peut être modifiée sans préavis. Les prix sont pour le public en euros hors TVA.

CONDITIONS DE GARANTIE

La garantie de CERIFLEX est une garantie légale totale régie par le décret législatif du 2 Février 2002 n. 24 dans la transposition de la directive 1999/44 CEE et de se conformer aux dispositions par les articles 1519-bis à 1519nonies c.c, une section spéciale intitulée «la vente de biens de consommation.»

Cette garantie donne tous les droits prévus au consommateur par les règlements sur les ventes des biens de consommation mobile.

Le consommateur peut donc valoir ces droits contre le vendeur dans les conditions et modalités prévues par les règlements précités et par garantie légale. Le produit a une garantie pour une période de deux ans à partir de la date d'achat, en totale conformité avec la législation actuelle. Quoi qu'il en soit, de sorte qu'une garantie compte, la personne doit déclarer par écrit, l'absence de conformité, au vendeur dans les huit jours à compter de la date de découverte à peine de déchéance. Cette garantie ne fonctionne pas dans tous les cas d'utilisation abusive de la propriété; en particulier, ne couvre pas les zones trempettes de moins d'environ 2 cm utilisés, puisque ces valeurs sont considérées physiologique au rembourrage de la literie soumis au poids du corps humain (tolérances et mesures conformes aux normes européennes).

Ne sont pas couverts par cette garantie les dommages causés par la négligence ou l'usage négligent, un défaut de suivre les instructions indiquées sur la garantie du matelas et l'entretien, ou dommages de transport, ou en raison de circonstances, cependant, ne devrait pas être attribué à des défauts et / ou la conformité de fabrication.

En cas de report des vices de conformité, la Société se réserve le droit de vérifier, par son agent, l'existence et la nature du défaut dénoncé; dans le cas où le défaut n'a pas été trouvé ou ceci n'était pas due à des défauts de fabrication et / ou de conformité, le consommateur sera tenu de payer l'appel fixe en vigueur à cette date.

La limite territoriale de cette garantie est le territoire de la République Italienne.

RÉPARATION DU MATELAS PAS SOUS GARANTIE: Si la réparation à effectuer n'est pas sous garantie (comme montré ici), le CERIFLEX s.r.l. peut encore fournir, sur demande et sous l'acceptation de la clientèle de l'estimation des coûts, l'amélioration du matelas, comme les défauts attribuables à une mauvaise utilisation. Les frais de livraison pour le retour du matelas à la société et le retourner au client, à la fois en cas de remplacement de garantie que de la non-réparation sous garantie, sont toujours pris en charge par le client.



Cultura del dormire
Made in Italy



Ceriflex s.r.l.

Via Ofantina Km 0,500

71042 Cerignola (FG) Italy

Tel: 0039.0885.425410

Fax: 0039.0885.443680

ceriflex@libero.it

www.ceriflex.it

Skype: ceriflex



ceriflex srl



ceriflex.it